

**Gradivo so pripravili (po abecednem redu priimkov):**

Material prepared by (in alphabetical order):

Zbirni prikaz nekaterih indeksov / Summary review of some indices

**več avtorjev / several authors**

Grafični prikaz / Graphic review

**več avtorjev / several authors**

Prebivalstvo / Population

**Danilo Dolenc, Darja Šter**

Bruto domači proizvod / Gross domestic product

**Karmen Hren**

Trg dela / Labour market

**Samo Grošelj, Irena Svetin**

Socialna varnost / Social security

**Zofija Savec**

Poslovni subjekti / Business subjects

**Marija Hlavaty, Ljubo Ugren**

Kmetijstvo in ribištvo / Agriculture and fishing

**Aladar Belec, Enisa H. Lojović, Marija Sluga**

Rudarstvo in predelovalne dejavnosti / Mining and manufacturing

**Saša Čuljak, Andreja Kuhar, Kristina Šutar**

Gradbeništvo / Construction

**Janez Rebec, Rada Vujsin**

Trgovina / Distributive trade

**Andreja Klavžar, Iris Rošker, Marija Sluga**

Gostinstvo in turizem / Hotels, restaurants and tourism

**Franc Gruden, Jasna Kšela, Vida Lipovšek**

Transport in komunikacije / Transport and communications

**Slavica Černe, Edita Glinšek, Klavdija Marolt, Vojin Šegan, Mojca Zlobec**

Zunanja trgovina / External trade

**Frida Braunsberger, Lidija Klemenčič**

Cene / Prices

**Milena Jankovič**

Plačilna bilanca in javne finance / Balance of payments and public finance

**Uroš Geršak** (Banka Slovenije), **Barbara Knapič** (Ministrstvo za finance)

Kratkoročni ekonomski kvalitativni kazalci / Short-term economic qualitative indicators

**Brigita Vrabič Kek, Barbara Mikulec, Matija Remec**

Seznam Statističnih informacij / List of Rapid Reports

**Zlata Prah**

Izdal, založil in tiskal Statistični urad Republike Slovenije, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **Uporaba in objava podatkov dovoljena le z navedbo vira** - Priporočena kratica: MSP (Mesečni statistični pregled Republike Slovenije) - Odgovarja generalna direktorica mag. Irena Križman - Urednici Avguština Kuhar De Domizio in Ana Novak - Slovensko besedilo jezikovno uredila Ivanka Zobec - Angleško besedilo jezikovno uredil Boris Panič - Tehnični urednik in oblikovalec naslovnice Anton Rojc - Računalniško oblikovanje besedila in tabel Peter Zoubek, Marta Šeme - Zasnova grafične strani in računalniško oblikovanje grafikonov Ada Poklač - Tiskano v 375 izvodih - Informacije daje Informacijsko središče, tel.: (01) 241 51 04 - Avtomatski telefonski odzivnik (01) 475 65 55 - El. pošta: info.stat@gov.si - Internet: www.stat.si/msp

Prepared, published and printed by the Statistical Office of the Republic of Slovenia, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **Use and publication of data is allowed provided the source is acknowledged** - Director-General Irena Križman - Editors Avguština Kuhar De Domizio and Ana Novak - Slovenian Language Editor Ivanka Zobec - English Language Editor Boris Panič - Technical Editor and front cover design Anton Rojc - Computer text and table layout design Peter Zoubek, Marta Šeme - Graphic page layout and computer graphic layout Ada Poklač - Total print run 375 copies - Information is given by the Information Center, telephone: +386 1 241 51 04 - Answering machine +386 1 475 65 55 - E-mail: info.stat@gov.si - Internet: www.stat.si/msp

**STATISTIČNA ZNAMENJA, KRAJŠAVE, KRATICE  
ZNAMENJA**

-	ni pojava
...	ni podatka
∅	povprečje
*	popravljeni podatek
0	podatek je manjši od 0,5 dane merske enote
0,0	podatek je manjši od 0,05 dane merske enote
1)	izpostavno znamenje za opombo pod tabelo ali pod črto
X	spremenjena kakovost
( )	nezadostno preverjen ali ocenjen podatek
←	zajeto s podatkom v smeri puščice
↑	

**KRAJŠAVE IN KRATICE**

kg	kilogram
l	liter
m	meter
m <sup>2</sup>	kvadratni meter
m <sup>3</sup>	kubični meter
mio	milijon
mrd	milijarda
pkm	potniški kilometer
tkm	tonski kilometri
t	tona
z	zaupen podatek
EUR	evro
CRP	Centralni register prebivalstva Republike Slovenije
SIT	slovenski tolar
SURS	Statistični urad Republike Slovenije
USD	ameriški dolar

**POIMENOVANJA POSAMEZNIH POSTAVK V STANDARDNI  
KLASIFIKACIJI DEJAVNOSTI (SKD) SO POGOSTO ZELO  
DOLGA, ZATO SO OKRAJŠANA. RAZLAGA NAJPOGOSTEJŠIH  
KRAJŠAV V SLOVENSKEM BESEDILU:**

dej.	dejavnosti
distrib.	distribucija
d.n.	drugje neomenjeno
dr.	drugje, druga
el.	električne
elektromot.	elektromotorjev
generator.	generatorjev
gosp.	gospodinjstkih
ind.	industrija
instr.	instrumentov
ipd.	in podobno
izd.	izdelki, izdelkov
krzn.	krznenih, krzno
mot.	motornimi
opr.	oprema
poprav.	popravlila
pre.	predelava
pri.	pridobivanje
prid.	pridelovanje
pro.	proizvodnja
spec.	specializiranih
spl.	splošna
stor.	storitve
transformator.	transformatorjev
trg.	trgovina

**STATISTICAL SIGNS AND ABBREVIATIONS  
SIGNS**

-	no occurrence of event
...	data not available
∅	average
*	corrected data
0	value not zero but less than 0,5 of the unit employed
0,0	value not zero but less than 0,05 of the unit employed
1)	footnote
X	change of quality
( )	incomplete or estimated data
←	covered in the datum in the direction of the arrow
↑	

**ABBREVIATIONS**

kg	kilogram
l	litre
m	metre
m <sup>2</sup>	square metre
m <sup>3</sup>	cubic metre
mio	million
mrd	1000 million
pkm	passenger kilometre
tkm	tone kilometre
t	ton
z	confidential data
EUR	euro
CRP	Central Population Register of the Republic of Slovenia
SIT	Slovenian tolar
SORS	Statistical Office of the Republic of Slovenia
USD	US dollar

**INDIVIDUAL ITEMS IN THE STANDARD CLASSIFICATION OF  
ACTIVITIES ARE DUE TO THEIR LENGTH ABBREVIATED.  
ABBREVIATIONS USED IN ENGLISH TEXT:**

appar.	apparatus
bever.	beverage
comp. soc. sec.	compulsory social security
domes.	domestic
dress.	dressing
dye.	dyeing
electric.	electrical
elec.	electric, electrical
equip.	equipment
forg.	forging
form.	forming
gener.	general
mach.	machinery
machin.	machinery
mainten.	maintenance
mfr.	manufacturing
nec.	not elsewhere classified
non-metal.	non metallic
nuc.	nuclear
oth.	other
pres.	pressing
preserv.	preserving
prod.	products, production
retread.	retreading
stamp.	stamping
tobac.	tobacco

## UVOD

V publikaciji **Mesečni statistični pregled Republike Slovenije** objavljamo rezultate mesečnih in četrtnih statističnih raziskovanj, poleg teh pa tudi podatke Ministrstva za notranje zadeve Republike Slovenije, Urada za priseljevanje in begunce, Rdečega križa Slovenije, Zavoda RS za zaposlovanje, Ministrstva za delo, družino in socialne zadeve, Banke Slovenije, Ministrstva za finance Republike Slovenije, ker želimo uporabniku ponuditi **celovito mesečno informacijo o družbeno-ekonomskih gibanjih v Republiki Sloveniji**.

Publikacija obsega **tri vsebinske sklope**:

- četrtni in mesečni zbirni prikaz indeksov posameznih statističnih področij;
- **grafični prikaz**, ki ponazarja, večinoma z indeksi, spremembe družbeno-ekonomskih pojavov v obdobju zadnjih petih let in kratkoročne ekonomske kvalitativne kazalnike;
- **tabelarni del**, v katerem so v ustaljeni obliki prikazani rezultati mesečnih in četrtnih statističnih raziskovanj po posameznih področjih. Objavljeni podatki se večinoma nanašajo na časovno vrsto zadnjih petih let, podatki za tekoče leto pa na posamezne mesece oziroma četrtnetja.

Vsaka številka vsebuje tudi najnujnejša **metodološka pojasnila**, potrebna za pravilno razumevanje prikazanih podatkov. Tu navajamo vire, pojasnjujemo metode zbiranja podatkov in obseg statističnega zajetja ter podajamo osnovne statistične definicije.

Na koncu objavljamo seznam Statističnih informacij, ki smo jih izdali v preteklem mesecu po vsebinskih področjih. Statistične informacije redno prinašajo tudi strokovne komentarje o tekočih socialnih kazalnikih in gospodarskih gibanjih v državi. Obe publikaciji se vsebinsko dopolnjujeta.

Nenehno pa se trudimo, da bi publikacijo izboljšali in uporabnikom podatkov bomo iskreno hvaležni, če nam bodo pri tem pomagali in nam sporočili svoje predloge za vsebinske dopolnitve ali druge pripombe, ki nam bodo pomagali izboljšati to publikacijo.

## INTRODUCTION

**Monthly Statistical Review of the Republic of Slovenia** shows results of monthly and quarterly statistical surveys. In addition, it also shows data from the Ministry of the Interior, Office of Immigration and Refugees, Red Cross of Slovenia, National Employment Office, Ministry of Labour, Family and Social Affairs, Bank of Slovenia, and Ministry of Finance. Our intention is to offer to the user **comprehensive monthly information on socio-economic trends in the Republic of Slovenia**.

The publication is divided into **three parts**:

- **quarterly and monthly review** of indices for individual fields of statistics;
- **graphic review** showing, mostly with indices, the changing of socio-economic phenomena in the last five years and short-term qualitative economic indicators.
- **tables** showing the results of monthly and quarterly statistical surveys by fields of statistics. Data are mostly published for the last five years and for the current year by months or quarters.

Each issue also contains the most important **methodological explanations** necessary to understand the presented data correctly. We list sources, explain methods of data collection and coverage, and provide basic statistical definitions.

At the end one can find the list of Rapid Reports published by our office in the previous month. Rapid Reports regularly bring comments on current social indicators and economic trends in the country. The two publications complement each other.

We constantly strive to improve the publication. We would therefore greatly appreciate it if our users could assist us in our efforts by communicating their suggestions for improvements and other remarks that could help us improve this publication.



Mag. Irena Krizman

generalna direktorica Statističnega urada Republike Slovenije  
Director-General of the Statistical Office of the Republic of Slovenia

ZBIRNI PRIKAZ NEKATERIH INDEKSOV / SUMMARY REVIEW OF SOME INDICES

Četrletne vrednosti indeksov

Quarterly indices

	2002 2001	Četrletja / Quarters								
		4. 02	1. 03	2. 03	3. 03	4. 02	1. 03	2. 03	3. 03	
		4. 01	1. 02	2. 02	3. 02	3. 02	4. 02	1. 03	2. 03	
<b>Bruto domači proizvod</b>	103,2	103,3	102,3	102,1	...	100,4	96,6	104,8	...	<b>Gross domestic product</b>
<b>Trg dela</b>										<b>Labour market</b>
Aktivno prebivalstvo <sup>1)</sup>	99,2	96,9	96,4	97,8	108,2	97,9	100,4	100,8	100,2	Labour force <sup>1)</sup>
Delovno aktivno prebivalstvo <sup>1)</sup>	99,3	97,5	96,3	97,2	98,3	97,4	99,9	101,2	99,8	Persons in employment <sup>1)</sup>
Brezposelne osebe <sup>1)</sup>	98,6	89,2	97,3	107,7	98,9	106,2	107,8	94,4	99,9	Unemployed persons <sup>1)</sup>
Registrirane brezposelne osebe <sup>2)</sup>	100,8	98,7	95,7	94,4	95,4	99,5	98,0	95,2	102,3	Registered unemployed persons <sup>2)</sup>
Nominalne bruto plače <sup>3)</sup>	109,7	109,7	108,2	108,0	107,3	107,2	97,0	101,7	101,6	Nominal gross earnings <sup>3)</sup>
Realne bruto plače <sup>3)</sup>	102,0	102,5	101,8	103,1	101,8	105,9	95,1	100,9	100,9	Real gross earnings <sup>3)</sup>
<b>Rudarstvo in predelovalne dejavnosti</b>										<b>Mining and manufacturing</b>
Obseg industrijske proizvodnje	102,4	101,6	100,8	99,7	100,0	102,7	98,3	101,7	97,3	Industrial production volume
<b>Gradbeništvo</b>										<b>Construction</b>
Vrednost opravljenih del	110,7	115,2	114,4	124,8	112,9	109,9	60,6	155,7	135,9	Value of construction works done
Efektivne delovne ure	96,6	99,3	92,6	100,6	101,7	95,1	83,2	122,6	105,5	Effective man- hours done
<b>Gostinstvo in turizem</b>										<b>Hotels, restaurants and tourism</b>
Realne vrednosti prihodka v gostinstvu	97,0	94,4	99,5	102,4	103,8	90,3	91,2	118,7	106,7	Volume of hotels and restaurants activity
<b>Transport<sup>4)</sup></b>										<b>Transport<sup>4)</sup></b>
Prevoz potnikov (pkm)	90,3	94,1	101,6	(90,3)	(95,5)	85,7	96,8	(103,5)	(111,1)	Passengers carried (pkm)
Prevoz blaga (tkm)	87,8	90,2	93,4	97,2	100,9	98,2	100,0	93,6	109,9	Goods carried (tkm)
<b>Zunanja trgovina<sup>5)</sup></b>										<b>External trade<sup>5)</sup></b>
Izvoz blaga (SIT)	110,4	113,2	107,2	105,0	105,3	103,9	99,0	104,6	97,9	Exports of goods (SIT)
Uvoz blaga (SIT)	106,3	110,3	110,1	108,4	109,4	111,3	98,9	103,8	95,7	Imports of goods (SIT)
Izvoz blaga (EUR) <sup>6)</sup>	105,9	108,8	103,4	101,5	102,1	103,0	98,1	103,9	97,2	Exports of goods (EUR) <sup>6)</sup>
Uvoz blaga (EUR) <sup>6)</sup>	102,0	106,0	106,1	104,8	106,0	110,4	98,1	103,1	95,0	Imports of goods (EUR) <sup>6)</sup>
<b>Cene</b>										<b>Prices</b>
Cene življenjskih potrebščin	107,5	107,1	106,4	105,6	105,5	101,2	102,0	101,6	100,7	Consumer prices
Cene na drobno	107,5	107,6	107,1	105,7	105,5	101,6	101,6	101,4	100,8	Retail prices
Cene industrijskih proizvodov pri proizvajalcih	105,1	104,0	103,0	102,6	102,4	100,9	100,6	100,6	100,3	Producer prices of manufactured goods
Povprečne izvozne vrednosti (SIT) <sup>7)</sup>	104,7	105,2	104,1	103,0	102,4	101,7	100,8	100,8	100,3	Export unit value (SIT) <sup>7)</sup>
Povprečne uvozne vrednosti (SIT) <sup>7)</sup>	102,7	104,0	103,6	102,5	102,2	101,9	101,8	100,1	100,9	Import unit value (SIT) <sup>7)</sup>
<b>Javne finance</b>										<b>Public financing</b>
Tekoči javnofinančni prihodki	105,9	96,2	139,5	112,7*	107,3	116,1	87,9*	109,7*	95,9	Current general government revenues
Tekoči javnofinančni odhodki	110,3*	106,2*	110,8	108,4	108,6	117,8*	93,6*	108,6*	90,8	Current general government expenditures

1) Podatki Ankete o delovni sili (ADS).  
Labour Force Survey (LFS) data.

2) Podatki Zavoda RS za zaposlovanje.  
National Employment Office.

3) Podatki statističnega raziskovanja ZAP/M.  
Statistical survey ZAP/M.

4) Spremenjena metodologija pri raziskovanju o cestnem tovornem prevozu; glej Metodološka pojasnila, Transport in komunikacije.  
Changed methodology of road goods transport; see Methodological explanation, Transport and communications.

5) Podatki za leti 2001 in 2002 so končni, podatki za leto 2003 so začasni; glej Metodološka pojasnila, Zunanja trgovina.  
Data for 2001 and 2002 are final, data for 2003 are provisional; see Methodological explanations, External trade.

6) Od leta 2002 dalje objavljamo podatke o izvozu in uvozu blaga v tolarjih in evrih.  
From 2002 on we are publishing data on exports and imports of goods in tolar and euros.

7) Podatki za leto 2001 so končni; podatki za leto 2002 so končni, razen pri indeksih za 1. četrtrletje 2003; podatki za leto 2003 so začasni; glej Metodološka pojasnila, Indeksi povprečnih vrednosti zunanje trgovine.  
Data for 2001 are final; data for 2002 are final, except for the indices for the 1<sup>st</sup> quarter of 2003; data for 2003 are provisional; see Methodological explanations, External Trade Unit Value Indices.

## Mesečne vrednosti indeksov

### Monthly indices

	1999 1998	2000 1999	2001 2000	2002 2001	I-X 03 I-X 02	I-X 03 I-X 02	2002 Ø 2002			
							IX	X	XI	XII
<b>Trg dela</b>										
Delovno aktivno prebivalstvo <sup>1)</sup>	101,8	101,3	101,4	100,6	99,2	...	100,1	100,2	100,2	99,8
Registrirane brezposelne osebe	94,3	89,6	95,5	100,8	95,2	...	100,8	101,8	99,1	97,1
Nominalne bruto plače	109,6	110,6	111,9	109,7	107,9	...	100,3	101,9	107,4	111,3
Realne bruto plače	103,3	101,6	103,2	102,0	102,0	...	99,1	100,2	105,6	108,9
<b>Kmetijstvo in ribištvo</b>										
Zakol v klavninah										
Govedo										
Število	103,4	100,6	107,8	107,4	104,8	106,7	99,0	107,8	116,1	121,6
masa trupov	102,3	100,4	113,3	103,4	104,0	105,8	96,6	105,5	116,5	119,5
Prašiči										
Število	123,0	84,7	91,5	103,3	99,5	99,2	91,0	101,7	97,4	114,2
masa trupov	122,9	81,6	94,2	103,6	100,9	100,8	88,6	100,6	96,9	110,7
Perutnina										
Število	91,7	101,9	106,5	93,6	112,1	112,8	97,8	108,3	100,7	107,3
masa trupov	92,6	102,9	108,8	90,7	108,3	108,8	98,1	111,1	105,0	101,8
Ulov morskih rib	89,2	92,6	101,6	88,7	82,4*	79,5	95,6	106,4	81,3	77,9
<b>Rudarstvo in predelovalne dejavnosti</b>										
Obseg industrijske proizvodnje	99,5	106,2	102,9	102,4	100,2	100,6	106,2	109,8	104,7	89,2
<b>Gradbeništvo</b>										
Vrednost opravljenih del	135,2 <sup>2)</sup>	106,2	99,4	110,7	117,4	...	124,3	141,9	126,5	107,2
Efektivne delovne ure	110,2 <sup>2)</sup>	98,8	97,9	96,6	98,6	...	108,1	109,3	105,5	88,3
<b>Trgovina</b>										
Trgovina na drobno	92,3	115,3	115,3	105,2	103,0	...	100,1	103,5	96,2	117,3
Prodaja in vzdržev. mot. vozil ter prodaja na drobno mot. goriv	123,7	96,0	97,5	102,6	107,7	...	100,2	107,8	105,4	103,7
Odkup kmetijskih pridelkov	99,6	106,9	111,1	102,5	101,4	...	110,6	107,7	102,8	138,8
<b>Gostinstvo in turizem</b>										
Realne vrednosti prihodka v gostinstvu	...	104,1	106,4	97,0	102,0	...	104,6	99,3	92,1	102,0
Prenočitve turistov - skupaj	96,2	110,9	106,1	102,7	103,4	...	111,3	83,3	62,0	60,5
Prenočitve domačih turistov	102,7	100,0	100,0	99,5	101,5	...	92,9	76,9	64,4	72,8
Prenočitve tujih turistov	89,5	124,2	112,0	105,4	104,9	...	126,4	88,5	60,0	50,4
<b>Transport</b>										
Prevoz potnikov (pkm)	98,0	92,8	94,4	90,3	(95,5)	(95,4)	118,0	107,2	90,4	86,0
Prevoz blaga (tkm) <sup>3)</sup>	109,6	94,7	102,9	87,8	97,1	(98,0)	122,3	101,5	94,1	100,6
<b>Zunanja trgovina<sup>4)</sup></b>										
Izvoz blaga (SIT)	103,8	125,2	115,3	110,4	105,8	...	110,6	115,4	103,8	90,6
Uvoz blaga (SIT)	109,5	122,8	109,3	106,3	109,3	...	105,5	109,6	108,3	102,5
Izvoz blaga (EUR) <sup>5)</sup>	99,7	118,2	109,0	105,9	102,3	...	109,8	114,2	102,4	89,2
Uvoz blaga (EUR) <sup>5)</sup>	105,3	115,9	103,3	102,0	105,6	...	104,7	108,5	106,8	100,9
<b>Cene</b>										
Odkupne cene kmetijskih pridelkov pri pridelovalcih										
Celotni odkup	99,6	106,3	109,0	101,8	...	...	99,8	99,7	101,8	105,1
Odkup od zasebnih pridelovalcev	101,7	104,4	106,7	104,4	...	...	100,6	100,3	102,7	103,8
Prodaja iz lastne pridelave	97,4	108,1	111,3	99,1	...	...	99,0	99,1	101,0	106,1
<hr/>										
	1999 1998	2000 1999	2001 2000	2002 2001	I-X 03 I-X 02	2002 Ø 1992				
						X	XI	XII		
<b>Cene</b>										
Cene življenjskih potrebščin	106,1	108,9	108,4	107,5	105,7	320,7	320,8	322,6		
Cene na drobno	106,6	110,9	109,4	107,5	105,9	330,0	329,7	330,0		
Cene industrijskih proizvodov pri proizvajalcih	102,1	107,6	108,9	105,1	102,6	245,8	246,5	248,0		

1) Podatki statističnega raziskovanja ZAP/M in Statističnega registra delovno aktivnega prebivalstva.

Statistical survey ZAP/M data and Statistical Register of Employment.

2) Indeksi za leto 1998 so izračunani iz razširjenega vzorca; glej Metodološka pojasnila, Gradbeništvo.

Indices for 1998 are calculated from the expanded sample; see Methodological explanation, Construction.

**Mesečne vrednosti indeksov (nadaljevanje)**  
 Monthly indices (continued)

2003 Ø 2002										
I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	
99,0	99,1	99,4	99,3	99,5	99,6	98,9	98,8	99,1	...	<b>Labour market</b>
99,0	98,0	96,3	94,6	92,8	92,0	94,4	95,6	95,6	...	Persons in employment <sup>1)</sup>
104,9	102,6	103,5	104,9	105,9	105,4	106,6	106,8	107,8	...	Registered unemployed persons
101,5	98,8	99,0	99,9	100,3	99,6	100,3	100,8	101,5	...	Nominal gross earnings
										Real gross earnings
										<b>Agriculture and fishing</b>
										Slaughter in slaughterhouses
										Cattle
102,9	91,8	95,8	97,4	97,7	88,0	96,4	100,6	125,3	130,8	Number
104,2	91,8	96,1	98,3	100,1	88,6	96,2	96,5	120,7	127,1	carcass weight
										Pigs
92,6	91,2	94,4	110,3	95,9	109,3	83,6	106,5	98,3	98,6	Number
94,8	95,8	99,6	114,8	100,0	111,8	82,8	104,6	95,8	100,4	carcass weight
										Poultry
94,7	90,7	108,1	110,9	115,7	110,0	113,7	119,8	126,8	128,0	Number
94,8	89,2	71,9	109,1	112,8	105,1	108,8	110,6	121,7	124,6	carcass weight
109,3	82,2	70,2	43,1	92,9	101,3	107,2	82,7	80,7*	57,3	Catch of marine fish
										<b>Mining and manufacturing</b>
94,6	97,7	106,1	102,4	100,8	100,2	103,8	82,7	109,8	114,0	Industrial production volume
										<b>Construction</b>
63,6	73,4	90,4	102,6	121,3	130,4	119,1	129,1	137,5	...	Value of construction works done
75,2	81,1	95,6	100,5	104,2	104,1	111,4	102,2	109,9	...	Effective man - hours done
										<b>Distributive trade</b>
90,0	87,9	99,5	106,5	103,4	103,3	108,8	101,4	106,8	...	Retail trade
92,8	102,2	108,6	111,3	113,8	112,0	113,0	90,5	109,6	...	Motor trade
82,0	80,8	95,4	96,4	93,9	87,3	92,8	112,8	114,7	...	Purchase of agricultural products
										<b>Hotels, restaurants and tourism</b>
86,4	86,0	95,3	96,3	109,0	112,6	111,9	119,3*	108,0	...	Volume of hotels and restaurants activity
72,5	74,1	70,9	79,4	99,1	127,4	180,1	210,5	112,9	...	Overnight stays - total
72,3	100,8	79,1	69,1	89,5	122,5	182,3	193,1	91,6	...	Overnight stays of domestic tourists
72,7	52,2	64,2	87,9	106,9	131,5	176,6	224,9	130,4	...	Overnight stays of foreign tourists
										<b>Transport</b>
94,0	83,8	96,9	(88,4)	(95,7)	(100,3)	(102,4)	(102,8)	(110,8)	(101,5)	Passenger carried (pkm)
99,5	98,9	97,7	101,8	96,5	78,7	104,8	99,8	99,9	(107,3)	Goods carried (tkm) <sup>3)</sup>
										<b>External trade<sup>4)</sup></b>
94,5	101,3	110,9	110,3	104,1	106,5	113,8	79,8	120,7	...	Exports of goods (SIT)
91,8	108,9	116,3	110,3	113,0	106,0	113,0	85,2	116,9	...	Imports of goods (SIT)
92,7	99,1	108,2	107,4	101,1	103,3	110,0	76,9	116,3	...	Exports of goods (EUR) <sup>5)</sup>
90,0	106,5	113,5	107,4	109,7	102,7	109,2	82,1	112,5	...	Imports of goods (EUR) <sup>5)</sup>
										<b>Prices</b>
										Producer prices of agricultural products
104,2	102,8	102,9	101,6	103,1	102,1	101,7	100,7	102,3	...	Purchase - total
106,6	104,3	106,8	106,4	108,2	105,7	102,4	98,1	104,9	...	Purchase from private producers
102,0	101,4	99,4	97,0	98,4	98,7	101,1	103,1	100,0	...	Sale from own production

  

2003 Ø 1992										
I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	
325,8	327,5	329,8	331,4	333,1	333,9	335,5	334,3	335,2	336,3	<b>Prices</b>
333,3	335,0	336,9	338,3	339,9	340,9	342,9	341,9	342,9	343,5	Consumer prices
248,5	248,0	248,1	248,9	250,1	250,4	250,4	250,3	251,0	251,3	Retail prices
										Producer prices of manufactured goods

- 3) Od leta 2001 spremljamo cestni tovorni prevoz po spremenjeni metodologiji (glej Metodološka pojasnila, Transport in komunikacije).  
 Since 2001 a different methodology has been used for the road goods transport survey (see Methodological explanations, Transport and communications).
- 4) Podatki za leto 2002 so končni, podatki za leto 2003 so začasni; glej Metodološka pojasnila, Zunanja trgovina.  
 Data for 2002 are final, data for 2003 are provisional; see Methodological explanations, External trade.
- 5) Od leta 2002 dalje objavljamo podatke o izvozu in uvozu blaga v tolarjih in evrih.  
 From 2002 on we are publishing data on exports and imports of goods in tolar and euros.

**Desezonirane vrednosti indeksov<sup>1)</sup>**  
Seasonally adjusted indices<sup>1)</sup>

	2002 Ø 2002				2003 Ø 2002	
	IX	X	XI	XII	I	II
<b>Trg dela</b>						
Registrirane brezposelne osebe	101,4	100,6	98,2	95,7	95,9	96,7
Nominalne bruto plače	101,7	102,3	103,5	104,5	104,3	104,7
Realne bruto plače	100,4	100,3	101,4	101,9	100,9	100,8
<b>Gradbeništvo</b>						
Vrednost opravljenih del	104,2	107,0	108,1	103,7	107,7	109,5
Efektivne delovne ure	100,2	100,9	101,9	99,2	93,2	94,1
<b>Trgovina</b>						
Odkup kmetijskih pridelkov	103,3	98,7	101,1	108,9	99,0	98,7
<b>Gostinstvo in turizem</b>						
Prenočitve turistov – skupaj	101,1	100,8	101,5	100,7	102,4	102,4
Prenočitve domačih turistov	100,7	100,2	100,4	100,5	101,2	101,5
Prenočitve tujih turistov	101,5	101,6	102,4	100,8	104,3	102,8
<b>Zunanja trgovina<sup>2)</sup></b>						
Izvoz blaga (SIT)	103,6	103,8	103,6	102,5	102,4	103,5
Uvoz blaga (SIT)	103,6	102,1	105,0	106,3	103,3	109,8
Izvoz blaga (EUR) <sup>3)</sup>	102,8	102,7	102,2	100,7	100,3	101,3
Uvoz blaga (EUR) <sup>3)</sup>	102,8	101,0	103,5	104,5	101,3	107,5

	2002 Ø 2000			2002 Ø 2000		
	X	XI	XII	I	II	III
<b>Cene</b>						
Cene življenjskih potrebščin	119,0	119,1	119,9	120,5	120,9	121,5
<b>Rudarstvo in predelovalne dejavnosti</b>						
Obseg industrijske proizvodnje	116,1	114,0	99,6	99,8	100,1	111,6
<b>Trgovina na drobno</b>						
Realni prihodek	120,9	120,7	122,3	123,7	121,7	119,5
<b>Prodaja, vzdrževanje in popravila motornih vozil, prodaja na drobno motornih goriv</b>						
Realni prihodek	100,4	103,3	106,3	104,3	107,2	101,8

- 1) Desezonirane vrednosti indeksov vsebujejo trend-cikel in naključno komponento, vpliv sezone in koledarske komponente pa je izločen. Pri postopku desezoniranja originalnih podatkov uporabljamo metodo TRAMO-SEATS.  
Seasonally adjusted values of indices include the trend cycle and irregular fluctuations, while seasonal variation and calendar component are eliminated. In seasonal adjustment of original data we use the TRAMO-SEATS method.
- 2) Podatki za leto 2002 so končni, podatki za leto 2003 so začasni; glej Metodološka pojasnila, Zunanja trgovina.  
Data for 2002 are final, data for 2003 are provisional; see Methodological explanations, External trade.
- 3) Od leta 2002 dalje objavljamo podatke o izvozu in uvozu blaga v tolarih in evrih.  
From 2002 on we are publishing data on exports and imports of goods in tolar and euros.

**Desezonirane vrednosti indeksov<sup>1)</sup> (nadaljevanje)**  
**Seasonally adjusted indices<sup>1)</sup> (continued)**

<u>2003</u> Ø 2002							
III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	
							<b>Labour market</b>
95,8	95,0	94,9	95,4	96,0	97,0	96,1	Registered unemployed persons
105,2	106,0	106,8	107,1	107,9	108,3	108,8	Nominal gross earnings
100,9	101,4	101,8	101,5	101,8	101,8	102,1	Real gross earnings
							<b>Construction</b>
107,0	113,5	117,1	120,2	111,7	118,0	115,5	Value of construction works done
94,0	100,5	99,2	99,2	103,8	99,3	101,8	<b>Effective man - hours done</b>
							<b>Distributive trade</b>
99,3	101,6	98,2	98,8	95,2	96,0	103,6	Purchase of agricultural products
							<b>Hotels, restaurants and tourism</b>
100,8	103,7	101,3	104,2	102,6	104,1	103,7	Overnight stays - total
101,5	101,3	100,6	101,3	101,8	100,8	100,4	Overnight stays of domestic tourists
102,1	102,4	102,3	106,4	103,6	105,4	105,5	Overnight stays of foreign tourists
							<b>External trade<sup>2)</sup></b>
104,0	105,2	105,1	103,7	105,3	107,3	109,1	Exports of goods (SIT)
107,8	104,8	109,4	107,7	108,7	111,0	111,4	Imports of goods (SIT)
101,6	102,5	102,0	100,5	101,7	103,6	105,1	Exports of goods (EUR) <sup>3)</sup>
105,3	102,2	106,3	104,4	105,1	107,0	107,2	Imports of goods (EUR) <sup>3)</sup>

<u>2003</u> Ø 2000							
IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	
							<b>Prices</b>
121,7	122,2	123,0	123,8	124,0	124,2	124,7	Consumer prices
							<b>Mining and manufacturing</b>
106,0	108,7	106,3	104,1	90,2	111,0	117,1	Industrial production volume
							<b>Retail trade</b>
123,4	121,9	121,5	125,2	125,9	126,7	...	Volume
							<b>Motor trade</b>
101,8	105,3	106,4	104,7	103,8	107,0	...	Volume



**GRAFIČNI PRIKAZ / CHARTS**

---

*Grafični prikaz bo na voljo 22.12.2003.*

*Charts will be available on 22 December 2003.*

PREBIVALSTVO / POPULATION

Število prebivalstva<sup>1)</sup>  
 Number of population<sup>1)</sup>

	30. junij / 30 June					IV 2003	V 2003	VI 2003
	1999	2000	2001	2002	2003			
<b>SKUPAJ / TOTAL</b>	1 985 557	1 990 272	1 992 035	1 995 718	1 996 773	(1 994 705)	(1 995 803)	1 996 773
Moški / Men	968 463	972 581	973 711	976 111	977 436	(975 577)	(976 435)	977 436
Ženske / Women	1 017 094	1 017 691	1 018 324	1 019 607	1 019 337	(1 019 128)	(1 019 368)	1 019 337

1) Glej Metodološka pojasnila, Prebivalstvo. / See Methodological explanations, Population.

Viri: SURS, Ministrstvo za notranje zadeve - Centralni register prebivalstva, Ministrstvo za notranje zadeve - Urad za upravne notranje zadeve / Sources: SORS, Ministry of the Interior - Central Population Register, Ministry of the Interior - Administrative Internal Affairs Directorate

Naravno gibanje prebivalstva  
 Natural change of population

	Prebivalstvo <sup>1)</sup> Population <sup>1)</sup>		Rojeni Births			Priznanja in ugotovitve očetovstva Acknowledgement and ascertainment of paternity		Posvojitve otrok Adoption of children	
			živorojeni live births		mrtvorojeni still births	skupaj total	moški men	skupaj total	sozakonec of married partner
	skupaj total	moški men	skupaj total	moški men					
1998	1 978 334	963 217	17 856	9 256	117	5 220	2 762	46	21
1999	1 987 755	970 812	17 533	9 049	87	5 714	2 945	48	19
2000	1 990 094	972 742	18 180	9 368	68	6 065	3 080	45	19
2001	1 994 026	975 002	17 477	9 064	85	6 588	3 420	52	22
2002	1 995 033	975 587	17 501	9 025	93	6 528	3 437	25 <sup>2)</sup>	8 <sup>2)</sup>
2001 2. četrletje / quarter	1 992 035	973 711	4 341	2 196	25	1 558	799	10	3
3. "	1 992 969	974 371	4 477	2 328	24	1 575	818	18	9
4. "	1 994 026	975 002	4 337	2 287	15	1 866	963	11	3
2002 1. četrletje / quarter	1 994 793	975 532	4 258	2 203	20	1 565	820	4 <sup>2)</sup>	1 <sup>2)</sup>
2. "	1 995 718	976 111	4 315	2 210	26	1 630	850	13 <sup>2)</sup>	4 <sup>2)</sup>
3. "	1 995 087	975 752	4 694	2 449	18	1 682	891	2 <sup>2)</sup>	1 <sup>2)</sup>
4. "	1 995 033	975 587	4 234	2 163	29	1 651	876	6 <sup>2)</sup>	2 <sup>2)</sup>
2003 1. četrletje / quarter	1 994 705	975 577	4 021*	2 134*	25	1 748*	910*	5*	4*
2. "	1 996 773	977 436	4 368	2 269	34	1 506	790	5	3

1) Podatki o številu prebivalstva za posamezna leta so prikazani po stanju 31. 12. / Data on the number of population are shown as of 31 December of the given year.

2) Začasni podatki. / Provisional data.

Viri: SURS, Ministrstvo za notranje zadeve - Centralni register prebivalstva, Ministrstvo za notranje zadeve - Urad za upravne notranje zadeve / Sources: SORS, Ministry of the Interior - Central Population Register, Ministry of the Interior - Administrative Internal Affairs Directorate

	Sklenjene zakonske zveze Marriages	Razvezane zakonske zveze Divorces	Umrli Deaths		Umrli dojenčki Infant deaths		Nasilne smrti Violent death		Naravni prirast Natural increase	
			skupaj total	moški men	skupaj total	moški men	nezgode accidents	samomori suicides	skupaj total	moški men
1998	7 528	2 074	19 039	9 726	93	58	1 017	612	-1 183	-470
1999	7 716	2 074	18 885	9 671	79	43	1 029	590	-1 352	-622
2000	7 201	2 125	18 588	9 557	89	52	956	588	-408	-189
2001	6 935	2 274	18 508	9 654	74	44	969	581	-1 031	-590
2002	7 064	2 457	18 701	9 696	67	44	921	540	-1 200	-671
2001 2. četrletje / quarter	2 481	618	4 589	2 427	22	14	248	155	-248	-231
3. "	2 536	400	4 484	2 327	13	9	268	143	-7	1
4. "	1 179	665	4 701	2 460	20	11	224	132	-364	-173
2002 1. četrletje / quarter	744	658	4 758	2 495	12	10	89	138	-500	-292
2. "	2 657	658	4 682	2 438	20	14	231	144	-367	-228
3. "	2 573	523	4 475	2 335	17	7	248	142	219	114
4. "	1 090	618	4 786	2 428	18	13	253	116	-552	-265
2003 1. četrletje / quarter	597*	600*	5 196*	2 654*	9	3	...	...	-1 175*	-520*
2. "	2 311	367	4 696	2 428	26	16	...	...	-328	-159

Viri: SURS, statistična raziskovanja DEM-POR, DEM-PRIZ, DEM-RAZ, DEM-ROJ, DEM-UMR, Ministrstvo za notranje zadeve - Centralni register prebivalstva, Inštitut za varovanje zdravja za podatke o umrlih / Sources: SORS, statistical surveys, DEM-POR, DEM-PRIZ, DEM-RAZ, DEM-ROJ, DEM-UMR, Ministry of the Interior - Central Population Register, Institut of Public Health for the data on Deaths.

**Indeks števila prebivalstva**  
Index of the number of population

	1. četrtletje / quarter		2. četrtletje / quarter				
	2003=100	2002=100	2001=100	2000=100	1999=100	1998=100	1997=100
2003 2. četrtletje / quarter	100,1	100,1	100,2	100,3	100,6	100,7	100,5

**Nekateri demografski kazalniki<sup>1)</sup>**  
Some demographic indicators<sup>1)</sup>

	Indeks števila prebivalstva Index of the number of population 1995=100	Živorojeni na 1000 prebivalcev Live births per 1000 inhabitants	Mrtvororojeni na 1000 živorojenih Still births per 1000 live births	Umrli na 1000 prebivalcev Deaths per 1000 inhabitants	Umrli dojenčki na 1000 živorojenih Infant mortality per 1000 live births	Naravni prirast Natural increase	Selitveni prirast Net migration	Skupni prirast Total increase
1998	99,8	9,0	6,6	9,6	5,2	-0,6	-1,1	-1,7
1999	99,9	8,8	5,0	9,5	4,5	-0,7	1,2	0,5
2000	100,1	9,1	3,7	9,3	4,9	-0,2	1,3	1,1
2001	100,2	8,8	4,9	9,3	4,2	-0,5	2,3	1,9
2002	100,4	8,8	5,3	9,4	3,8*	-0,6	0,9	0,3*
2001 2. četrtletje / quarter	100,2	8,7	5,8	9,2	5,1	-0,5	2,2	1,7
3. "	100,3	8,9	5,4	8,9	2,9	0,0	0,8	0,8
4. "	100,3	8,6	3,5	9,4	4,6	-0,7	1,7	1,0
2002 1. četrtletje / quarter	100,4	8,6	4,7	9,6	2,8	-1,0	1,2	0,2
2. "	100,4	8,7	6,0	9,4	4,6	-0,7	1,3	0,6
3. "	100,4	9,3	3,8	8,9	3,6	0,4	-0,8	-0,3
4. "	100,4	8,4	6,8	9,5	4,3	-1,1	2,0	0,9
2003 1. četrtletje / quarter	100,4	8,1*	6,2*	10,4	2,2*	-2,4	1,2	-1,1*
2. "	100,5	8,8	7,8	9,4	6,0	-0,7	3,3	2,6

1) Glej Metodološka pojasnila, Prebivalstvo. / See Methodological explanations, Population.

**Selitve prebivalstva<sup>1)</sup>**  
Migration<sup>1)</sup>

	Meddržavne selitve International migration									Notranje selitve <sup>3)</sup> Internal migration <sup>3)</sup>
	priseljenci immigrants			odseljeni <sup>2)</sup> emigrants <sup>2)</sup>			selitveni prirast net migration			
	skupaj total	državljeni RS citizens of the RS	tujci foreigners	skupaj total	državljeni RS citizens of the RS	tujci <sup>2)</sup> foreigners <sup>2)</sup>	skupaj total	državljeni RS citizens of the RS	tujci foreigners	
1998	4 603	857	3 746	6 708	705	6 003	-2 105	152	-2 257	30 110
1999	4 941	1 362	3 579	2 606	963	1 643	2 335	399	1 936	30 509
2000	6 185	935	5 250	3 570	1 559	2 011	2 615	-624	3 239	29 781
2001	7 803	1 030	6 773	4 811	1 442	3 369	2 992	-412	3 404	30 985
2002	9 134	1 432	7 702	7 269	2 624	4 645	1 865	-1 192	3 057	34 868
2001 2. četrtletje / quarter	2 034	237	1 797	937	348	589	1 097	-111	1 208	6 982
3. "	1 677	301	1 376	1 274	441	833	403	-140	543	9 054
4. "	1 303	226	1 077	446	397	49	857	-171	1 028	7 469
2002 1. četrtletje / quarter	2 322	317	2 005	1 709	528	1 181	613	-211	824	8 023
2. "	2 560	384	2 176	1 897	651	1 246	663	-267	930	9 857
3. "	2 587	431	2 156	2 979	781	2 198	-392	-350	-42	10 631
4. "	1 665	300	1 365	684	664	20	981	-364	1 345	6 357
2003 1. četrtletje / quarter	2 719*	360*	2 359	2 106*	504*	1 602	613*	-144*	757	6 128*
2. "	3 335	418	2 917	1 704	440	1 264	1 631	-22	1 653	6 502

1) Glej Metodološka pojasnila, Prebivalstvo. / See Methodological explanations, Population.

2) Ocena Statističnega urada RS. / Estimates of the Statistical Office of the RS.

3) Samo državljani RS / Citizens of the RS only.

Vir: za državljane RS: SORS, statistično raziskovanje SEL; za tujce Ministrstvo za notranje zadeve - Urad za upravne notranje zadeve / Sources: for the citizens of the RS: SORS, statistical survey SEL; for the foreigners: Ministry of the Interior - Administrative Internal Affairs Directorate

**BRUTO DOMAČI PROIZVOD / GROSS DOMESTIC PRODUCT**

**Bruto domači proizvod, stalne cene 2000**  
 Gross domestic product, constant 2000 prices

mio SIT

	Bruto domači proizvod Gross domestic product	Dodana vrednost Value added			PMSFP <sup>1)</sup> FISIM <sup>1)</sup>	Neto davki na proizvode Net taxes on products
		skupaj total	osnovna industrijska področja basic industries	storitve services		
2000	4 222 404	3 652 971	1 487 687	2 272 203	-106 919	569 433
2001	4 342 994	3 775 046	1 539 150	2 354 355	-118 459	567 948
2002	4 481 132	3 902 116	1 603 696	2 424 638	-126 217	579 016
2001 2. četrletje / quarter	1 094 164	949 145	391 327	587 722	-29 905	145 020
3. "	1 095 270	952 063	381 264	601 348	-30 550	143 208
4. "	1 102 880	952 544	390 854	591 011	-29 320	150 335
2002 1. četrletje / quarter	1 076 704	945 395	386 305	591 928	-32 837	131 309
2. "	1 130 050	980 542	408 644	598 425	-26 527	149 508
3. "	1 134 925	988 991	402 656	620 409	-34 074	145 934
4. "	1 139 453	987 189	406 092	613 876	-32 780	152 265
2003 1. četrletje / quarter	1 101 039	966 216	395 473	604 707	-33 964	134 823
2. "	1 153 895	1 001 881	416 455	619 755	-34 329	152 014
Indeksi / Indices						
2. četrletje / quarter 2003	102,1	102,2	101,9	103,6	129,4	101,7
2. četrletje / quarter 2002						

1) Posredno merjene storitve finančnega posredništva / Financial intermediation services indirectly measured.

Vir: SORS / Source: SORS

**Izdatkovna struktura bruto domačega proizvoda, tekoče cene**

Gross domestic product by expenditures, current prices

mio SIT

	Bruto domači proizvod Gross domestic product	Domača potrošnja Domestic consumption				Saldo menjave s tujino External balance		
		skupaj total	zasebna potrošnja private consumption	državna potrošnja government consumption	bruto investicije gross capital formation	skupaj total	izvoz proizvodov exports of goods and services	uvoz proizvodov imports of goods and services
2000	4 222 404	4 373 230	2 391 945	842 941	1 138 345	-150 826	2 387 289	2 538 115
2001	4 740 995	4 768 939	2 653 063	974 321	1 141 555	-27 944	2 746 628	2 774 572
2002	5 284 501	5 209 596	2 896 357	1 085 952	1 227 287	74 904	3 055 212	2 980 308
2001 2. četrletje / quarter	1 196 864	1 215 102	675 487	250 638	288 976	-18 238	697 813	716 051
3. "	1 220 387	1 214 545	685 380	240 623	288 541	5 842	701 020	695 178
4. "	1 223 812	1 239 839	697 285	256 881	285 673	-16 027	690 857	706 884
2002 1. četrletje / quarter	1 219 777	1 208 556	657 143	255 571	295 842	11 221	706 608	695 387
2. "	1 354 524	1 321 161	730 829	281 687	308 645	33 363	778 674	745 310
3. "	1 358 258	1 318 783	748 518	264 105	306 160	39 475	788 483	749 008
4. "	1 351 941	1 361 096	759 867	284 589	316 641	-9 155	781 447	790 602
2003 1. četrletje / quarter	1 320 763	1 321 546	712 791	282 439	326 315	-782	758 881	759 664
2. "	1 450 225	1 442 777	791 396	304 329	347 053	7 448	814 366	806 919
Indeksi / Indices								
2. četrletje / quarter 2003	107,1	109,2	108,3	108,0	112,4	<sup>1)</sup>	104,6	108,3
2. četrletje / quarter 2002								

1) Podatek ne bi bil smiseln.  
 The figure would not be logical.

**Izdatkovna struktura bruto domačega proizvoda, stalne cene 2000**

Gross domestic product by expenditures, constant 2000 prices

mio SIT

	Bruto domači proizvod Gross domestic product	Domača potrošnja Domestic consumption				Saldo menjave s tujino External balance		
		skupaj total	zasebna potrošnja private consumption	državna potrošnja government consumption	bruto investicije gross capital formation	skupaj total	izvoz proizvodov exports of goods and services	uvoz proizvodov imports of goods and services
2000	4 222 404	4 373 230	2 391 945	842 941	1 138 345	-150 826	2 387 289	2 538 115
2001	4 342 994	4 416 909	2 454 562	876 397	1 085 950	-73 915	2 539 243	2 613 158
2002	4 481 132	4 527 819	2 502 466	899 744	1 125 609	-46 687	2 693 205	2 739 891
2001 2. četrtnje / quarter	1 094 164	1 122 454	626 544	220 678	275 231	-28 289	635 827	664 116
3. "	1 095 270	1 116 407	627 561	217 672	271 175	-21 137	639 124	660 261
4. "	1 102 880	1 129 507	632 492	225 008	272 007	-26 628	641 264	667 891
2002 1. četrtnje / quarter	1 076 704	1 074 195	581 381	219 079	273 735	2 509	641 299	638 791
2. "	1 130 050	1 143 458	632 346	227 960	283 152	-13 408	678 985	692 393
3. "	1 134 925	1 141 071	640 812	221 222	279 038	-6 147	686 704	692 851
4. "	1 139 453	1 169 094	647 927	231 483	289 685	-29 641	686 216	715 857
2003 1. četrtnje / quarter	1 101 039	1 115 479	595 502	228 166	269 129	-14 440	661 322	675 762
2. "	1 153 895	1 191 925	650 628	234 534	303 337	-38 029	692 672	730 701
Indeksi / Indices								
2. četrtnje / quarter 2003	102,1	104,2	102,9	102,9	108,3	-2,2 <sup>1)</sup>	102,0	105,5
2. četrtnje / quarter 2002								

1) Kot prispevek k rasti obsega BDP (v odstotnih točkah).  
As contribution to GDP volume growth (in percentage points).

**TRG DELA / LABOUR MARKET**  
**AKTIVNO PREBIVALSTVO / LABOUR FORCE**

**Aktivno prebivalstvo**  
**Labour force**

1000

	Aktivno prebivalstvo / Labour force						
	skupaj total	delovno aktivno / persons in employment				brezposelne osebe unemployed persons	
		skupaj total	delodajalci in samozaposlene osebe employers and self-employed persons	zaposlene osebe persons in paid employment	pomagajoči družinski člani unpaid family workers		
1998	978	901	110	733	58	77	
1999	959	886	107	732	47	73	
2000	968	901	97	754	49	68	
2001	979	916	106	758	52	63	
2002	971	910	101	766	43	62	
2001	3. četrletje / quarter	994	935	106	769	61	59
4. "	979	910	108	752	49	69	
2002	1. četrletje / quarter	988	919	116	754	49	68
2. "	981	922	108	773	42	58	
3. "	969	910	93	772	45	58	
4. "	948	886	87	764	36	62	
2003	1. četrletje / quarter	952	885	94	757	35	67
2. "	959	896	88	771	38	63	
3. "	958	895	84	780	31	63	

Vir: Anketa o delovni sili (ADS) / Source: Labour Force Survey (LFS)

1000

	Skupaj Total	Kmetijske dejavnosti Agriculture	Nekmetijske dejavnosti (razen storitvenih) Industry	Storitvene dejavnosti Services	
1998	901	103	353	440	
1999	886	90	338	454	
2000	901	89	340	463	
2001	916	94	350	464	
2002	910	83	350	471	
2001	3. četrletje / quarter	935	99	358	470
4. "	910	95	347	464	
2002	1. četrletje / quarter	919	94	352	467
2. "	922	89	355	473	
3. "	910	82	347	475	
4. "	886	70	344	467	
2003	1. četrletje / quarter	885	73	339	468
2. "	896	75	331	485	
3. "	895	68	340	480	

Vir: Anketa o delovni sili (ADS) / Source: Labour Force Survey (LFS)

**Mere aktivnosti prebivalstva po starostnih skupinah**  
**Measures of activity rates by age groups**

%

	Stopnja aktivnosti Activity rate					Stopnja delovne aktivnosti Employment/population ratio					Stopnja brezposelnosti Unemployment rate				
	skupaj total	15-24 let 15-24 years	25-49	50-64	65 +	skupaj total	15-24 let 15-24 years	25-49	50-64	65 +	skupaj total	15-24 let 15-24 years	25-49	50-64 let 50-64 years	
		15-24 years	25-49	50-64	65 +		15-24 years	25-49	50-64	65 +		15-24 years	25-49	50-64 years	
1998	59,4	45,3	91,4	38,3	9,4	54,7	36,9	85,4	36,4	9,4	7,9	18,6	6,5	5,0	
1999	57,9	41,8	91,0	37,4	8,1	53,5	34,3	85,3	35,3	8,1	7,6	18,1	6,3	5,6	
2000	57,9	40,4	90,7	39,7	8,3	53,9	33,6	85,6	37,3	8,3	7,0	16,8	5,7	6,2	
2001	58,3	38,3	91,2	43,2	8,2	54,5	31,4	86,6	41,1	8,2	6,4	18,1	5,1	4,8	
2002	57,5	36,7	91,2	43,1	7,2	53,8	30,6	86,3	41,3	7,2	6,4	16,7	5,4	4,3	
2001	3. četrletje / quarter	59,1	41,4	91,4	43,9	8,5	55,6	34,5	87,1	42,1	8,5	5,9	16,5	4,7	(4,2)
4. "	58,1	37,3	91,6	44,0	7,9	54,0	29,1	86,7	41,7	7,9	7,1	22,1	5,4	(5,3)	
2002	1. četrletje / quarter	58,5	37,3	92,0	44,3	8,8	54,4	30,5	86,5	42,3	8,8	6,9	18,4	5,9	(4,6)
2. "	58,1	36,7	91,4	44,5	7,8	54,7	31,2	86,7	42,6	7,8	5,9	15,0	5,2	(4,3)	
3. "	57,2	38,2	90,7	42,3	6,9	53,8	32,0	86,3	40,5	6,9	6,0	16,4	4,9	(4,2)	
4. "	56,0	34,5	90,7	41,2	5,2	52,4	28,6	85,6	39,6	5,2	6,5	17,1	5,7	(4,0)	
2003	1. četrletje / quarter	56,2	34,3	90,8	42,5	5,7	52,2	27,7	85,3	40,7	5,7	7,0	19,2	6,0	(4,2)
2. "	56,5	33,8	91,0	42,7	6,6	52,8	28,6	85,6	40,9	6,6	6,6	15,4	6,0	(4,4)	
3. "	56,3	35,6	90,7	42,2	5,3	52,6	29,3	85,7	40,3	5,3	6,6	17,6	5,6	(4,5)	

Vir: Anketa o delovni sili (ADS) / Source: Labour Force Survey (LFS)

**Delovno aktivno prebivalstvo po dejavnosti**  
Persons in employment by activity

	Delovno aktivno prebivalstvo Persons in employment			A Kmetijstvo, lov, gozdarstvo Agriculture, hunting and forestry	B Ribištvo Fishing	C + D + E Skupaj Total	C Rudarstvo Mining and quarrying	D Prede- lovalne dejavnosti Manu- facturing	E Oskrba z elektriko, plinom, vodo Electricity, gas and water supply	F Grad- beništvo Construc- tion
	skupaj total	zaposlene osebe persons in paid employ- ment	samo- zaposlene osebe self- employ- ment persons							
Ø 1998	745 170	652 481	92 688	49 832	251	256 819	7 426	237 821	11 572	52 934
Ø 1999	758 474	670 971	87 503	45 439	247	252 705	7 010	234 057	11 638	55 099
Ø 2000	768 172	683 042	85 130	43 069	210	251 092	5 746	233 967	11 379	57 351
Ø 2001	779 041	694 817	84 224	41 658	201	252 795	5 444	236 066	11 286	56 834
Ø 2002	783 499	697 850	85 649	42 972	198	255 044	5 092	238 412	11 541	57 056
Ø I-IX 2002	783 306	697 287	86 019	43 347	197	255 384	5 136	238 623	11 625	56 866
Ø I-IX 2003	777 176	698 389	78 787	36 556	199	250 876	4 849	234 766	11 260	57 358
2002 IX	784 511	698 339	86 172	43 536	202	254 221	5 008	237 573	11 640	57 477
X	785 144	700 483	84 661	41 952	206	254 734	5 004	238 409	11 321	57 953
XI	785 160	700 586	84 574	41 803	206	254 642	4 953	238 405	11 284	57 722
XII	781 932	697 552	84 380	41 784	195	252 699	4 919	236 522	11 258	57 207
2003 I	776 035	694 987	81 048	38 561	196	251 937	4 913	235 868	11 156	56 563
II	776 819	695 822	80 997	38 569	195	251 701	4 882	235 639	11 180	56 128
III	778 452	697 480	80 972	38 683	208	251 934	4 923	235 720	11 291	56 410
IV	778 283	699 198	79 085	36 844	206	251 255	4 916	235 074	11 265	57 189
V	779 310	700 193	79 117	36 868	199	250 905	4 895	234 687	11 323	57 496
VI	780 372	701 324	79 048	36 830	197	251 053	4 862	234 863	11 328	57 910
VII	774 846	698 499	76 347	34 144	194	249 935	4 783	233 847	11 305	58 082
VIII	773 953	697 709	76 244	34 187	198	249 438	4 749	233 442	11 247	58 167
IX	776 516	700 290	76 226	34 314	196	249 722	4 720	233 755	11 247	58 277
Indeksi / Indices										
Ø I-IX 2003	99,2	100,2	91,6	84,3	100,8	98,2	94,4	98,4	96,9	100,9
Ø I-IX 2002										

	G Trgovina; popravila mot. vozil Wholesale, retail; certain repair	H Gostin- stvo Hotels and restaurants	I Promet, skladiščenje zveze Transport, storage and communi- cation	J Finančno posred- ništvo Financial inter- mediation	K Nepremič- nine, najem, poslovne stor. Real estate, renting & business activities	L Javna uprava, obramba, socialno zavarov. Public administ, & defence; comp, soc, sec,	M Izobraže- vanje Education	N Zdravstvo, socialno varstvo Health and social work	O Dr. javne, skupne in osebne stor. Other social and personal services
Ø 1998	91 100	26 241	44 893	17 086	41 984	41 659	51 347	47 873	22 512
Ø 1999	94 184	28 066	47 069	18 624	44 621	42 781	52 161	52 421	24 345
Ø 2000	97 357	28 899	47 558	19 294	45 995	44 149	53 053	54 165	25 215
Ø 2001	99 211	29 041	48 492	19 850	48 813	45 812	54 107	55 656	25 714
Ø 2002	100 537	29 120	49 497	20 320	52 696	46 853	55 095	47 150	26 218
Ø I-IX 2002	100 432	29 201	49 436	20 268	52 291	46 643	54 888	47 521	26 067
Ø I-IX 2003	100 482	28 838	49 352	19 912	54 656	48 849	55 483	47 116	27 000
2002 IX	100 623	29 100	49 745	20 365	53 146	47 456	55 194	46 273	26 492
X	100 711	28 951	49 856	20 462	53 516	47 524	55 560	46 477	26 610
XI	100 939	28 848	49 844	20 460	53 831	47 474	55 643	46 666	26 505
XII	100 561	28 789	49 266	20 470	53 887	47 497	55 549	46 695	26 812
2003 I	100 122	28 511	48 946	19 659	54 202	48 194	55 525	46 623	26 493
II	99 923	28 588	49 455	19 707	54 504	48 345	55 713	46 821	26 686
III	100 265	28 681	49 484	19 811	54 177	48 582	55 885	46 954	26 889
IV	100 565	28 738	49 555	19 948	54 512	48 840	55 968	47 142	27 038
V	100 853	28 874	49 466	20 005	54 581	49 095	55 910	47 232	27 321
VI	100 908	29 024	49 446	20 009	54 909	49 103	55 762	47 454	27 255
VII	100 673	29 146	49 299	19 985	54 885	49 033	54 558	47 255	27 137
VIII	100 606	29 062	49 266	20 005	54 885	49 162	54 078	47 297	27 090
IX	100 419	28 919	49 249	20 081	55 246	49 285	55 947	47 268	27 079
Indeksi / Indices									
Ø I-IX 2003	100,0	98,8	99,8	98,2	104,5	104,7	101,1	99,1	103,6
Ø I-IX 2002									

Vir: SURS, statistično raziskovanje ZAP/M in Statistični register delovno aktivnega prebivalstva / Source: SORS, statistical survey ZAP/M and Statistical Register of Employment

**Delovno aktivno prebivalstvo po sektorjih dejavnosti (administrativni viri)**  
Persons in employment by sectors of activity (administrative sources)

	Skupaj Total	Kmetijske dejavnosti Agriculture	Nekmetijske dejavnosti (razen storitvenih) Industry	Storitvene dejavnosti Services	Nerazvrščeno Unknown
Ø 1998	745 169	50 083	309 753	385 333	-
Ø 1999	758 474	45 685	307 804	404 954	34
Ø 2000	768 172	43 279	308 444	416 450	-
Ø 2001	779 041	41 860	309 629	427 553	-
Ø 2002	783 499	43 170	312 100	428 229	-
Ø I-IX 2002	783 306	43 544	312 249	427 513	-
Ø I-IX 2003	777 176	36 754	308 234	432 188	-
2002 IX	784 511	43 738	311 698	429 075	-
X	785 144	42 158	312 687	430 299	-
XI	785 160	42 009	312 364	430 787	-
XII	781 932	41 979	309 906	430 047	-
2003 I	776 035	38 757	308 500	428 275	-
II	776 819	38 764	307 829	430 226	-
III	778 452	38 891	308 344	431 217	-
IV	778 283	37 050	308 444	432 789	-
V	779 310	37 067	308 401	433 842	-
VI	780 372	37 027	308 963	434 382	-
VII	774 846	34 338	308 017	432 491	-
VIII	773 953	34 385	307 605	431 963	-
IX	776 516	34 510	307 999	434 007	-
Indeksi / Indices					
Ø I-IX 2003	99,2	84,4	98,7	101,1	-
Ø I-IX 2002					

Vir: SURS, statistično raziskovanje ZAP/M in Statistični register delovno aktivnega prebivalstva / Source: SORS, statistical survey ZAP/M and Statistical Register of Employment

**Registrirane brezposelne osebe in njihovo vključevanje v delo**  
Registered unemployed persons and their inclusion into work

	Registrirane brezposelne osebe (ob koncu meseca) Registered unemployed persons (end of month)						Prosta delovna mesta Job vacancies	Zasedena delovna mesta Occupied posts	Novo prijavljeni za zaposlitev Newly registered for employ- ment	Osebe, zaposlene prek Zavoda RS za zaposlovanje Persons employed via the National Employment Office
	skupaj total	ženske women	z visoko, višjo in srednjo izobrazbo university, non-university and upper secondary degree	VKV in KV highly skilled and skilled workers	PKV semi- skilled workers	NKV unskilled workers				
Ø 1998	126 080	62 877	32 031	34 902	8 550	50 597	11 886	9 495	6 418	4 621
Ø 1999	118 951	60 202	29 590	32 855	7 952	48 534	12 375	9 532	6 732	5 196
Ø 2000	106 601	54 094	27 211	29 032	6 903	43 454	12 909	10 011	6 861	5 016
Ø 2001	101 865	51 701	26 905	27 778	6 637	41 286	11 929	9 168	7 306	4 380
Ø 2002	102 635	52 537	27 816	27 349	6 679	41 550	11 586	9 219	7 282	4 357
Ø I-IX 2002	102 863	52 497	27 630	27 423	6 749	41 961	11 710	9 268	6 940	4 455
Ø I-IX 2003	97 889	51 681	28 835	25 298	6 044	37 711	12 114	9 175	7 438	4 216
2002 IX	103 450	53 295	28 293	28 463	6 653	42 042	12 403	12 107	8 839	4 588
X	104 499	53 996	28 747	28 451	6 644	41 657	12 544	11 330	9 938	4 546
XI	101 742	52 595	28 418	26 720	6 445	40 159	11 052	8 417	7 650	3 979
XII	99 607	51 378	27 950	26 203	6 324	39 130	10 051	7 461	7 334	3 658
2003 I	101 636	52 150	28 647	26 783	6 424	39 782	11 898	9 954	10 829	4 729
II	100 611	51 705	28 279	26 511	6 347	39 474	10 732	8 046	6 250	4 149
III	98 823	51 310	28 138	25 886	6 216	38 583	12 101	9 862	6 431	5 046
IV	97 053	50 986	28 203	25 101	6 045	37 704	12 327	10 665	7 036	4 930
V	95 262	50 556	27 926	24 481	5 914	36 941	12 466	9 390	6 018	4 170
VI	94 385	50 448	27 857	24 188	5 907	36 433	12 103	7 342	5 768	3 576
VII	96 905	52 174	29 618	24 737	5 886	36 664	11 849	8 992	9 037	3 289
VIII	98 159	53 083	30 476	25 006	5 888	36 789	10 754	7 185	5 944	2 172
IX	98 165	52 715	30 373	24 988	5 772	37 032	14 799	11 143	9 625	5 884
Indeksi / Indices										
Ø I-IX 2003	95,2	98,4	104,4	92,3	89,6	89,9	103,5	99,0	107,2	94,6
Ø I-IX 2002										

Vir: Zavod RS za zaposlovanje / Source: National Employment Office / Source: SORS, statistical survey ZAP/M and Statistical Register of Employment



## PLAČE / WAGES

## Povprečne mesečne bruto in neto plače na zaposleno osebo v podjetjih, družbah in organizacijah

Average monthly gross and net earnings per person in paid employment in enterprises, companies and organizations

SIT

	Bruto plače Gross earnings	Davki in prispevki Taxes and contributions	Neto plače Net earnings	Bruto plače / Gross earnings			
				nadure earnings for overtime work		plača brez zaostalih izplačil earnings without payments for previous months	izplačila v periodičnih obračunih, zaklj. računih in druga zaostala izplačila earnings for previous months
				SIT	delež share %		
Ø 1998	158 069	58 150	99 919	2 759	1,7	156 598	1 471
Ø 1999	173 245	63 966	109 279	3 160	1,8	171 184	2 061
Ø 2000	191 669	70 980	120 689	3 658	1,9	188 706	2 963
Ø 2001	214 561	79 705	134 856	3 942	1,8	211 561	3 000
Ø 2002	235 436	87 490	147 946	4 174	1,8	232 207	3 229
Ø I-IX 2002	230 020	85 300	144 720	4 044	1,8	229 310	710
Ø I-IX 2003	248 107	91 968	156 139	4 148	1,7	247 072	1 035
2002 IX	236 231	87 844	148 387	4 258	1,8	235 653	578
X	239 880	89 277	150 603	4 335	1,8	239 407	473
XI	252 885	94 550	158 335	4 740	1,9	239 666	13 219
XII	262 136	98 287	163 849	4 620	1,8	243 533	18 603
2003 I	247 080	91 144	155 936	3 851	1,6	245 472	1 608
II	241 505	87 984	153 521	3 955	1,6	240 892	613
III	243 699	90 072	153 627	4 290	1,8	243 131	568
IV	246 928	92 118	154 810	4 091	1,7	245 797	1 131
V	249 309	93 057	156 252	4 200	1,7	247 362	1 947
VI	248 213	92 115	156 098	4 259	1,7	247 141	1 072
VII	250 918	93 253	157 665	4 048	1,6	250 272	646
VIII	251 482	93 626	157 856	4 308	1,7	250 309	1 173
IX	253 770	94 314	159 456	4 293	1,7	253 219	551
Indeksi / Indices							
Ø I-IX 2003	107,9	107,8	107,9	102,6	92,9	107,7	145,8
Ø I-IX 2002							

Vir: SURS, statistično raziskovanje ZAP/M / Source: SORS, statistical survey ZAP/M

## Povprečne mesečne bruto plače po sektorjih dejavnosti

Average monthly gross earnings by sectors of activity

SIT

	Skupaj Total	Kmetijske dejavnosti Agriculture	Nekmetijske dejavnosti (razen storitvenih) Industry	Storitvene dejavnosti Services
Ø 1998	158 069	149 579	135 690	177 017
Ø 1999	173 245	161 367	148 410	193 436
Ø 2000	191 669	171 550	164 895	212 961
Ø 2001	214 561	185 269	182 446	239 539
Ø 2002	235 436	196 005	200 152	263 284
Ø I-IX 2002	230 020	191 475	194 729	257 978
Ø I-IX 2003	248 107	203 302	210 255	277 155
2002 IX	236 231	196 981	200 727	263 988
X	239 880	206 898	205 938	266 300
XI	252 885	206 352	219 061	279 379
XII	262 136	217 457	224 566	291 389
2003 I	247 080	204 320	208 749	276 719
II	241 505	194 053	201 218	272 536
III	243 699	197 736	205 576	273 205
IV	246 928	204 344	209 352	275 838
V	249 309	205 923	213 014	277 080
VI	248 213	203 024	208 813	278 344
VII	250 918	209 667	213 911	276 129
VIII	251 482	202 681	214 154	280 087
IX	253 770	207 781	217 550	281 355
Indeksi / Indices				
Ø I-IX 2003	107,9	106,2	108,0	107,4
Ø I-IX 2002				

Vir: SURS, statistično raziskovanje ZAP/M / Source: SORS, statistical survey ZAP/M

**Povprečne mesečne bruto plače na zaposleno osebo v podjetjih, družbah in organizacijah po dejavnosti**  
 Average monthly gross earnings per person in paid employment in enterprises, companies and organizations by activity

SIT

	Bruto plače skupaj Gross earnings total	A Kmetijstvo, lov, gozdarstvo Agriculture, hunting and forestry	B Ribištvo Fishing	C + D + E Skupaj Total	C Rudarstvo Mining and quarrying	D Predelovalne dejavnosti Manufacturing	E Oskrba z elektriko, plinom, vodo Electricity, gas and water supply	F Gradbeništvo Construction
Ø 1998	158 069	149 579	148 276	135 908	175 712	132 080	178 616	134 097
Ø 1999	173 245	161 367	154 290	148 538	193 169	144 110	200 429	147 510
Ø 2000	191 669	171 669	166 131	165 725	218 705	161 296	219 212	159 541
Ø 2001	214 561	185 550	172 752	183 856	248 031	178 596	250 000	173 179
Ø 2002	235 436	196 299	183 110	201 996	274 202	196 077	276 788	188 882
Ø I-IX 2002	230 020	191 729	180 198	196 220	267 736	190 864	263 205	184 747
Ø I-IX 2003	248 107	203 476	195 723	211 650	294 759	205 697	287 828	201 011
2002 IX	236 231	197 245	185 363	202 054	279 117	196 528	270 384	191 912
X	239 880	207 100	198 323	207 401	280 734	201 733	282 443	196 307
XI	252 885	206 819	186 589	221 475	322 006	214 073	317 798	202 997
XII	262 136	218 083	190 598	227 616	280 186	219 587	357 026	204 420
2003 I	247 080	204 513	196 296	211 109	283 353	205 498	285 754	193 040
II	241 505	194 160	189 633	203 139	286 814	197 457	273 634	188 351
III	243 699	197 979	187 558	207 034	288 426	201 462	276 165	195 872
IV	246 928	204 713	188 682	210 848	296 264	205 119	281 783	199 433
V	249 309	206 309	189 515	213 091	292 842	207 324	286 587	212 504
VI	248 213	203 042	202 217	210 072	304 971	203 318	296 205	200 442
VII	250 918	209 748	206 053	215 230	299 724	209 445	287 743	205 233
VIII	251 482	202 721	200 901	215 436	296 712	209493	292 829	205 729
IX	253 770	207 889	202 652	218 964	304 411	212 218	309 817	208 299
Indeksi / Indices								
Ø I-IX 2003	107,9	106,1	108,6	107,9	110,1	107,8	109,4	108,8
Ø I-IX 2002								

SIT

	G Trgovina; popravila mot. vozil Wholesale, retail; certain repair	H Gostinstvo Hotels and restaurants	I Promet, skladiščenje, zveze Transport, storage and communication	J Finančno posredništvo Financial inter-mediation	K Nepremičnine, najem, poslovne stor. Real estate, renting & business activities	L Javna uprava, obramba, socialno zavarov. Public administ. & defence; comp, soc, sec,	M Izobraževanje Education	N Zdravstvo, socialno varstvo Health and social work	O Dr. javne, skupne in osebne stor. Other social and personal services
Ø 1998	151 096	127 034	171 424	232 601	170 255	202 543	175 248	182 315	214 438
Ø 1999	162 907	139 145	186 849	255 147	186 301	223 914	192 089	203 098	228 012
Ø 2000	173 119	150 527	208 417	279 107	207 803	244 662	220 572	224 575	245 579
Ø 2001	189 609	165 159	232 483	313 370	233 439	278 826	255 222	253 131	273 443
Ø 2002	207 040	178 073	251 515	339 900	253 928	299 889	288 029	295 319	293 759
Ø I-IX 2002	202 258	174 543	241 950	323 269	247 073	297 962	285 406	292 736	287 019
Ø I-IX 2003	216 822	185 764	263 044	355 714	266 998	321 453	306 942	306 634	301 225
2002 IX	206 585	178 761	246 453	337 714	254 670	303 611	292 409	296 800	293 805
X	212 159	180 837	253 281	331 011	258 152	303 354	293 461	297 364	293 943
XI	225 301	188 326	267 064	388 409	276 261	307 415	297 102	301 705	321 967
XII	226 374	197 041	320 440	447 840	287 354	306 046	296 922	309 753	325 025
2003 I	214 940	184 197	261 860	342 590	262 435	338 393	300 800	304 904	303 780
II	210 921	181 068	266 762	339 847	260 485	317 365	302 110	302 680	298 599
III	213 737	180 963	259 063	342 631	262 931	317 155	303 248	305 799	298 155
IV	217 630	183 333	259 028	355 883	268 920	317 425	303 391	305 844	300 676
V	216 866	187 333	259 697	367 275	269 002	317 552	304 180	309 289	300 613
VI	217 287	186 589	260 971	373 309	266 308	321 522	308 124	309 120	299 843
VII	219 404	185 544	264 037	358 870	270 241	320 465	312 748	307 760	299 658
VIII	219 792	192 358	265 245	358 724	269 913	320 871	313 529	308 451	305 368
IX	220 696	190 212	270 784	361 932	272 535	322 141	314 415	305 774	304 174
Indeksi / Indices									
Ø I-IX 2003	107,2	106,4	108,7	110,0	108,1	107,9	107,5	104,7	104,9
Ø I-IX 2002									

Vir: SURS, statistično raziskovanje ZAP/M / Source: SORS, statistical survey ZAP/M

**Povprečne mesečne neto plače na zaposleno osebo v podjetjih, družbah in organizacijah po dejavnosti**  
Average monthly net earnings per person in paid employment in enterprises, companies and organizations by activity

SIT

	Neto plače skupaj Net earnings total	A Kmetijstvo, lov, gozdarstvo Agriculture, hunting and forestry	B Ribištvo Fishing	C + D + E Skupaj Total	C Rudarstvo Mining and quarrying	D Predelovalne dejavnosti Manufacturing	E Oskrba z elektriko, plinom, vodo Electricity, gas and water supply	F Gradbeništvo Construction
Ø 1998	99 919	96 435	94 990	87 858	114 741	85 519	112 376	87 407
Ø 1999	109 279	103 991	99 934	95 864	125 683	93 181	128 956	95 448
Ø 2000	120 689	111 221	107 512	106 713	141 948	104 031	137 523	103 468
Ø 2001	134 856	120 524	112 355	118 389	160 550	115 228	156 418	112 702
Ø 2002	147 946	127 937	119 315	129 853	177 212	126 299	173 038	122 660
Ø I-IX 2002	144 720	125 105	117 684	126 329	173 155	123 122	164 652	120 109
Ø I-IX 2003	156 139	133 168	126 898	136 263	189 745	132 716	179 929	130 405
2002 IX	148 387	128 436	121 091	129 860	179 734	126 572	168 762	124 309
X	150 603	134 644	128 273	133 054	181 073	129 708	175 253	127 270
XI	158 335	134 005	121 219	141 808	207 158	137 167	201 155	131 224
XII	163 849	141 875	123 109	145 570	181 256	140 770	221 054	132 353
2003 I	155 936	133 776	127 692	136 267	184 255	132 885	179 302	125 881
II	153 521	128 197	123 606	132 294	187 203	128 804	174 050	123 552
III	153 627	129 533	121 770	133 597	185 722	130 248	173 724	127 708
IV	154 810	133 855	122 061	135 166	189 184	131 763	175 852	129 156
V	156 252	134 483	123 118	136 535	187 672	133 116	178 414	135 613
VI	156 098	132 926	131 038	135 337	195 634	131 349	184 351	130 125
VII	157 665	136 867	132 514	138 353	192 489	134 912	179 809	133 481
VIII	157 856	132 645	129 518	138 239	190 742	134 716	182 274	133 111
IX	159 456	136 100	131 985	140 623	195 197	136 687	191 617	134 902
Indeksi / Indices								
Ø I-IX 2003	107,9	106,4	107,8	107,9	109,6	107,8	109,3	108,6
Ø I-IX 2002								

SIT

	G Trgovina; popravila mot. vozil Wholesale, retail; certain repair	H Gostinstvo Hotels and restaurants	I Promet, skladiščenje, zveze Transport, storage and communication	J Finančno posredništvo Financial intermediation	K Nepremičnine, najem, poslovne stor. Real estate, renting & business activities	L Javna uprava, obramba, socialno zavarov. Public administ. & defence; comp, soc, sec,	M Izobraževanje Education	N Zdravstvo, socialno varstvo Health and social work	O Dr. javne, skupne in osebne stor. Other social and personal services
Ø 1998	95 619	82 291	109 015	138 082	104 492	124 697	110 737	113 010	127 965
Ø 1999	103 177	90 191	118 451	151 152	114 106	137 525	121 340	125 318	136 810
Ø 2000	109 712	97 820	131 868	165 763	126 745	150 453	138 160	138 193	148 127
Ø 2001	120 253	107 440	146 532	185 716	142 278	170 856	159 081	155 173	164 979
Ø 2002	131 219	115 898	158 579	201 915	155 322	184 413	178 784	180 820	178 001
Ø I-IX 2002	128 361	113 781	153 100	192 505	151 384	183 121	177 226	179 242	174 324
Ø I-IX 2003	137 690	121 145	166 381	211 352	163 338	198 212	190 689	188 436	183 846
2002 IX	131 143	116 248	155 806	199 986	155 225	186 807	181 059	182 010	178 332
X	134 407	117 343	159 750	197 143	157 157	186 875	181 663	182 236	178 506
XI	141 754	121 777	168 152	230 817	167 926	188 654	184 558	184 590	192 283
XII	143 022	127 762	197 226	261 268	175 335	189 204	184 023	189 608	195 761
2003 I	136 747	120 487	165 394	205 227	161 007	208 757	187 917	188 390	185 245
II	135 045	119 012	169 179	204 476	160 746	197 568	190 264	188 030	184 078
III	135 621	118 515	165 635	204 522	160 942	195 556	188 209	187 625	182 068
IV	137 290	119 386	163 411	209 889	163 512	195 708	187 951	187 361	182 941
V	137 444	121 601	163 800	217 957	164 546	195 326	188 184	189 077	182 798
VI	137 911	121 452	164 784	220 821	163 135	198 055	191 452	189 216	182 951
VII	139 183	121 023	166 702	212 472	164 735	197 393	193 603	188 951	182 954
VIII	139 720	124 968	167 537	212 295	164 745	197 289	193 860	189 142	185 835
IX	140 179	123 707	171 010	214 347	166 555	198 168	194 790	188 107	185 681
Indeksi / Indices									
Ø I-IX 2003	107,3	106,5	108,7	109,8	107,9	108,2	107,6	105,1	105,5
Ø I-IX 2002									

Vir: SURS, statistično raziskovanje ZAP/M / Source: SORS, statistical survey ZAP/M

**Indeksi nominalnih bruto plač po dejavnosti**  
**Indices of nominal gross earnings by activity**

Ø 2002 = 100

	Skupaj Total	A Kmetijstvo, lov, gozdarstvo Agriculture, hunting and forestry	B Ribištvo Fishing	C + D + E Total	C Rudarstvo Mining and quarrying	D Predelovalne dejavnosti Manu- facturing	E Oskrba z elektriko, plinom, vodo Electricity, gas and water supply	F Gradbeništvo Construction
Ø 1998	67,1	76,2	81,0	67,3	64,1	67,4	64,5	71,0
Ø 1999	73,6	82,2	84,3	73,5	70,4	73,5	72,4	78,1
Ø 2000	81,4	87,5	90,7	82,0	79,8	82,3	79,1	84,5
Ø 2001	91,1	94,5	94,3	91,0	90,5	91,1	90,2	91,7
Ø 2002	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Ø I-IX 2002	97,7	97,7	98,4	97,1	97,6	97,3	95,1	97,8
Ø I-IX 2003	105,4	103,7	106,9	104,8	107,5	104,9	104,0	106,4
2002 IX	100,3	100,5	101,2	100,0	101,8	100,2	97,7	101,6
X	101,9	105,5	108,3	102,7	102,4	102,9	102,0	103,9
XI	107,4	105,4	101,9	109,6	117,4	109,2	114,8	107,5
XII	111,3	111,1	104,1	112,7	102,2	112,0	129,0	108,2
2003 I	104,9	104,2	107,2	104,5	103,3	104,8	103,2	102,2
II	102,6	98,9	103,6	100,6	104,6	100,7	98,9	99,7
III	103,5	100,9	102,4	102,5	105,2	102,7	99,8	103,7
IV	104,9	104,3	103,0	104,4	108,0	104,6	101,8	105,6
V	105,9	105,1	103,5	105,5	106,8	105,7	103,5	112,5
VI	105,4	103,4	110,4	104,0	111,2	103,7	107,0	106,1
VII	106,6	106,9	112,5	106,6	109,3	106,8	104,0	108,7
VIII	106,8	103,3	109,7	106,7	108,2	106,8	105,8	108,9
IX	107,8	105,9	110,7	108,4	111,0	108,2	111,9	110,3
Indeksi / Indices								
Ø I-IX 2003	107,9	106,1	108,6	107,9	110,1	107,8	109,4	108,8
Ø I-IX 2002								

Ø 2002 = 100

	G Trgovina; popravila mot. vozil Wholesale, retail; certain repair	H Gostinstvo Hotels and restaurants	I Promet, skladiš- čenje, zveze Transport, storage and communica- tion	J Finančno posred- ništvo Financial inter- mediation	K Nepre- mičnine, najem, poslovne stor. Real estate, renting & business activities	L Javna uprava, obramba, socialno zavarov. Public administ. & defence; comp, soc, sec,	M Izobraže- vanje Education	N Zdravstvo, socialno varstvo Health and social work	O Dr. javne, skupne in osebne stor. Other social and personal services
Ø 1998	73,0	71,3	68,1	68,4	67,0	67,5	60,8	61,7	73,0
Ø 1999	78,7	78,1	74,3	75,1	73,4	74,7	66,7	68,8	77,6
Ø 2000	83,6	84,5	82,8	82,1	81,8	81,6	76,6	76,0	83,6
Ø 2001	91,6	92,7	92,4	92,2	91,9	93,0	88,6	85,7	93,1
Ø 2002	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Ø I-IX 2002	97,7	98,0	96,2	95,1	97,3	99,4	99,1	99,1	97,7
Ø I-IX 2003	104,7	104,3	104,6	104,7	105,1	107,2	106,6	103,8	102,5
2002 IX	99,8	100,4	98,0	99,4	100,3	101,2	101,5	100,5	100,0
X	102,5	101,6	100,7	97,4	101,7	101,2	101,9	100,7	100,1
XI	108,8	105,8	106,2	114,3	108,8	102,5	103,2	102,2	109,6
XII	109,3	110,7	127,4	131,8	113,2	102,1	103,1	104,9	110,6
2003 I	103,8	103,4	104,1	100,8	103,4	112,8	104,4	103,2	103,4
II	101,9	101,7	106,1	100,0	102,6	105,8	104,9	102,5	101,6
III	103,2	101,6	103,0	100,8	103,5	105,8	105,3	103,5	101,5
IV	105,1	103,0	103,0	104,7	105,9	105,8	105,3	103,6	102,4
V	104,7	105,2	103,3	108,1	105,9	105,9	105,6	104,7	102,3
VI	104,9	104,8	103,8	109,8	104,9	107,2	107,0	104,7	102,1
VII	106,0	104,2	105,0	105,6	106,4	106,9	108,6	104,2	102,0
VIII	106,2	108,0	105,5	105,5	106,3	107,0	108,9	104,4	104,0
IX	106,6	106,8	107,7	106,5	107,3	107,4	109,2	103,5	103,5
Indeksi / Indices									
Ø I-IX 2003	107,2	106,4	108,7	110,0	108,1	107,9	107,5	104,7	104,9
Ø I-IX 2002									

Vir: SURS, statistično raziskovanje ZAP/M / Source: SORS, statistical survey ZAP/M

## Indeksi realnih bruto plač po dejavnosti

Indices of real gross earnings by activity

Ø 2002 = 100

	Skupaj Total	A Kmetijstvo, lov, gozdarstvo Agriculture, hunting and forestry	B Ribištvo Fishing	C + D + E Skupaj Total	C Rudarstvo Mining and quarrying	D Predelovalne dejavnosti Manufacturing	E Oskrba z elektriko, plinom, vodo Electricity, gas and water supply	F Gradbeništvo Construction
Ø 1998	90,4	102,6	109,0	90,6	86,3	90,7	86,8	95,6
Ø 1999	93,3	104,3	106,9	93,3	89,4	93,2	91,8	99,1
Ø 2000	94,8	101,9	105,7	95,6	92,9	95,8	92,2	98,4
Ø 2001	97,9	101,6	101,4	97,8	97,2	97,9	97,0	98,5
Ø 2002	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Ø I-IX 2002	98,3	98,3	99,0	97,7	98,2	97,9	95,7	98,4
Ø I-IX 2003	100,2	98,6	101,6	99,6	102,2	99,7	98,9	101,1
2002 IX	99,1	99,3	100,0	98,8	100,6	99,0	96,5	100,4
X	100,2	103,8	106,6	101,0	100,7	101,2	100,4	102,2
XI	105,6	103,6	100,2	107,8	115,5	107,4	112,9	105,7
XII	108,9	108,7	101,8	110,2	99,9	109,5	126,2	105,8
2003 I	101,5	100,9	103,8	101,2	100,0	101,5	99,9	98,9
II	98,8	95,3	99,8	96,9	100,8	97,0	95,3	96,1
III	99,0	96,6	98,0	98,1	100,7	98,3	95,5	99,2
IV	99,9	99,3	98,1	99,4	102,9	99,6	97,0	100,6
V	100,3	99,5	98,0	99,9	101,1	100,1	98,0	106,5
VI	99,6	97,7	104,3	98,3	105,1	98,0	101,1	100,3
VII	100,3	100,6	105,8	100,2	102,8	100,5	97,8	102,3
VIII	100,8	97,5	103,6	100,7	102,2	100,8	99,9	102,8
IX	101,5	99,7	104,2	102,0	104,5	101,9	105,4	103,9
Indeksi / Indices								
Ø I-IX 2003	102,0	100,3	102,6	101,9	104,1	101,9	103,4	102,8
Ø I-IX 2002								

Ø 2002 = 100

	G Trgovina; popravila mot. vozil Wholesale, retail; certain repair	H Gostinstvo Hotels and restaurants	I Promet, skladiščenje, zveze Transport, storage and communica- tion	J Finančno posredni- štvo Financial inter- mediation	K Nepremič- nine, najem, poslovne stor. Real estate, renting & business activities	L Javna uprava, obramba, socialno zavarov. Public administ- & defence; comp, soc, sec,	M Izobraže- vanje Education	N Zdravstvo, socialno varstvo Health and social work	O Dr. javne, skupne in osebne stor. Other social and personal services
Ø 1998	98,3	96,0	91,7	92,1	90,3	90,9	81,9	83,1	98,3
Ø 1999	99,8	99,1	94,2	95,2	93,1	94,7	84,6	87,2	98,5
Ø 2000	97,4	98,5	96,5	95,7	95,3	95,1	89,2	88,6	97,4
Ø 2001	98,4	99,6	99,3	99,1	98,8	99,9	95,2	92,1	100,0
Ø 2002	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Ø I-IX 2002	98,3	98,6	96,8	95,7	97,9	100,0	99,7	99,7	98,3
Ø I-IX 2003	99,5	99,1	99,4	99,5	99,9	101,9	101,3	98,7	97,4
2002 IX	98,6	99,2	96,8	98,2	99,1	100,0	100,3	99,3	98,8
X	100,8	99,9	99,1	95,8	100,0	99,5	100,2	99,1	98,4
XI	107,0	104,0	104,4	112,4	107,0	100,8	101,4	100,5	107,8
XII	106,9	108,2	124,6	128,9	110,7	99,8	100,8	102,6	108,2
2003 I	100,5	100,1	100,8	97,6	100,1	109,2	101,1	99,9	100,1
II	98,2	98,0	102,2	96,3	98,8	101,9	101,1	98,7	97,9
III	98,8	97,2	98,6	96,5	99,0	101,2	100,8	99,0	97,1
IV	100,1	98,1	98,1	99,7	100,9	100,8	100,3	98,7	97,5
V	99,1	99,6	97,8	102,4	100,3	100,3	100,0	99,1	96,9
VI	99,1	99,1	98,1	103,8	99,1	101,3	101,1	99,0	96,5
VII	99,7	98,0	98,8	99,3	100,1	100,6	102,2	98,0	96,0
VIII	100,3	102,0	99,6	99,6	100,4	101,0	102,8	98,6	98,2
IX	100,4	100,6	101,4	100,3	101,0	101,1	102,8	97,5	97,5
Indeksi / Indices									
Ø I-IX 2003	101,3	100,6	102,7	104,0	102,2	102,0	101,6	99,0	99,1
Ø I-IX 2002									

Vir: SURS, statistično raziskovanje ZAP/M / Source: SORS, statistical survey ZAP/M

SOCIALNA VARNOST / SOCIAL SECURITY

**Družinski prejemki in starševska nadomestila, upravičenci in izplačana sredstva**  
 Family receipts and parental compensation, beneficiaries and funds paid

	Otroški dodatek Child allowance			Starševsko nadomestilo Parental compensation		Pomoč ob rojstvu otroka Assistance for goods for newborn child		Starševski dodatek Parental allowance		Dodatek za nego otroka <sup>1)</sup> Allowance for nursing a child <sup>1)</sup>	
	upravičenci beneficiaries	otroci children	izplačana sredstva funds paid 1000 SIT	upravičenci beneficiaries	izplačana sredstva funds paid 1000 SIT	upravičenci beneficiaries	izplačana sredstva funds paid 1000 SIT	upravičenke beneficiaries	izplačana sredstva funds paid 1000 SIT	otroci children	izplačana sredstva funds paid 1000 SIT
	1998	254 228	410 864	26 705 104	16 374	22 569 824	17 637	428 986	2 616	573 746	4 132
1999	245 998	405 040	35 939 307	16 181	24 541 501	17 295	452 382	2 563	602 862	4 424	640 682
2000	247 505	411 397	44 904 004	16 343	27 729 576	18 083	531 273	2 452	608 000	4 731	722 598
2001	248 990	408 766	48 130 975	16 602	31 872 358	16 183	498 209	2 312	624 649	4 957	822 593
2002	245 074	408 078	51 461 986	15 904	32 917 715	18 620	921 221	2 174	781 603	5 092	1 175 399
Ø I-IX 2002	245 984	408 554	4 300 360	16 631	2 745 162	1 634	80 068	2 126	60 010	5 026	93 353
Ø I-IX 2003	241 778	406 682	4 639 170	15 951	2 942 255	1 388	75 439	2 478	93 914	5 267	118 489
2002 IX	249 538	417 395	4 395 172	15 914	2 769 333	1 370	68 275	2 297	74 748	5 241	97 304
X	239 228	396 740	4 190 365	15 844	2 769 994	1 450	71 220	2 368	77 714	5 312	99 323
XI	242 912	405 278	4 282 577	15 705	2 711 906	1 386	68 869	2 410	81 162	5 266	138 140
XII	244 892	405 737	4 285 803	15 696	2 729 358	1 165	60 524	2 414	82 635	5 283	97 762
2003 I	244 212	401 293	4 579 957	16 039	2 998 066	1 299	70 698	2 478	92 937	5 295	122 642
II	243 886	400 883	4 580 772	15 918	2 975 973	958	52 152	2 432	89 789	5 219	123 088
III	244 005	414 437	4 753 174	15 950	2 907 102	1 520	82 276	2 469	95 344	5 252	133 488
IV	244 943	408 028	4 698 032	15 946	2 907 311	1 453	78 738	2 483	94 778	5 221	116 140
V	231 180	393 226	4 445 196	15 935	2 917 581	1 528	83 455	2 459	93 336	5 200	112 388
VI	240 650	410 420	4 719 423	15 937	2 925 676	1 427	77 774	2 450	93 214	5 262	115 195
VII	242 343	406 458	4 682 397	16 052	2 962 074	1 459	79 167	2 437	92 800	5 280	112 222
VIII	243 093	406 557	4 682 321	15 914	2 942 697	1 396	75 844	2 537	98 596	5 372	116 489
IX	241 686	401 747	4 611 254	15 868	2 943 815	1 449	78 846	2 559	94 435	5 298	112 747

Indeksi / Indices

Ø I-IX 2003

Ø I-IX 2002	98,3	99,5	107,9	95,9	107,2	84,9	94,2	116,5	156,5	104,8	126,9
-------------	------	------	-------	------	-------	------	------	-------	-------	-------	-------

- 1) Dodatek za nego otroka je bil uveden v sredini leta 1996. Podatki zajemajo obdobje od 1. maja do 31. decembra. Število družin se z junijem 2002 ne spremlja več. Allowance for nursing a child was introduced in mid-1996. Data cover the period from 1 May to 31 December. From June 2002 on the number of families is no longer monitored.
- 2) Zmanjšanje števila upravičenk in sredstev za pomoč ob rojstvu otroka v mesecu decembru 2001 je posledica sprememb v zakonodaji. S 1. 1. 2002 je začel veljati Zakon o starševskem varstvu in družinskih prejemkih (Uradni list RS, št. 97/01), v katerem je za leto 2002 predvidena višina pomoči ob rojstvu v znesku 50.000 sit. V skladu z zakonom se lahko tovrstna pravica uveljavlja tudi 60 dni po rojstvu otroka, zato so upravičenci počakali na uveljavitev zakona. Decreases in the number of eligible persons and funds paid at childbirth in December 2001 is the result of changes in legislation. On 1 January 2002 the Parenthood and family Earnings Act (OJ RS, NO. 97/01) entered into force with which the expected amount of this assistance in 2002 is SIT 50,000. In accordance with the Act, the right to this assistance can be exercised up to 60 days after the childbirth, so beneficiaries waited for the enforcement of the new Act.

Vir: Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve / Source: Ministry of Labour, Family and Social Affairs

**Družinski prejemki in starševska nadomestila, upravičenci in izplačana sredstva (nadaljevanje)**  
 Family receipts and parental compensation, beneficiaries and funds paid (continued)

	Dodatek za veliko družino Large family allowance		Delno plačilo za izgubljen dohodek Partial payment for lost income		Prispevki zaradi dela s krajšim delovnim časom Parents right to short-time working due the parenthood	
	upravičenci beneficiaries	izplačana sredstva funds paid 1000 SIT	upravičenci beneficiaries	izplačana sredstva funds paid 1000 SIT	upravičenci beneficiaries	izplačana sredstva funds paid 1000 SIT
	2002	23 946	598 650	-	-	403
2003 I	1	25	12	1 140	469	8 440
II	2	50	53	6 654	533	9 719
III	2	50	108	14 524	606	10 775
IV	-	-	142	14 935	678	12 322
V	-	-	155	14 666	749	13 394
VI	-	-	172	16 288	788	14 402
VII	23 239	1 245 610	182	16 772	880	17 472
VIII	1 040	55 744	192	19 407	923	14 411
IX	64	3 430	209	21 128	993	15 196

Vir: Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve / Source: Ministry of Labour, Family and Social Affairs

## POSLOVNI SUBJEKTI / BUSINESS SUBJECTS

## Poslovni subjekti po dejavnosti (ob koncu obdobja)

Business subjects by activity (end of period)

	Skupaj Total	A Kmetijstvo, lov, gozdarstvo Agriculture, hunting and forestry	B Ribištvo Fishing	C Rudarstvo Mining and quarrying	D Predelo- valne dejavnosti Manu- facturing	E Oskrba z elektriko, plinom, vodo Electricity, gas and water supply	F Gradbe- ništvo Construc- tion	G Trgovina; popravila mot. vozil Wholesale, retail; certain repair
1998	140 152	1 762	146	180	23 254	316	12 539	33 957
1999	145 602	1 839	148	164	22 614	318	13 202	34 500
2000	140 630	1 766	151	160	21 359	324	13 232	30 254
2001	141 559	1 786	147	160	20 867	343	13 491	29 289
2002	140 982	1 908	244	154	20 250	356	13 563	27 241
2001	3. četrletje / quarter	1 801	147	158	21 105	338	13 569	30 105
4. "	141 559	1 786	147	160	20 867	343	13 491	29 289
2002	1. četrletje / quarter	1 776	152	158	20 552	349	13 355	27 664
2. "	139 062	1 798	239	156	20 486	351	13 364	27 487
3. "	139 844	1 876	242	157	20 269	351	13 506	27 111
4. "	140 982	1 908	244	154	20 250	356	13 563	27 241
2003	1. četrletje / quarter	1 952	247	147	19 836	349	13 375	26 873
2. "	141 374	1 980	245	144	19 796	351	13 705	26 836
3. "	140 413	2 009	246	142	19 539	351	13 699	26 134

	H Gostin- stvo Hotels and restaurants	I Promet, skladiš- čenje, zveze Transport, storage and communi- cation	J Finančno posredi- ništvo Financial inter- mediation	K Nepremič- nine, najem, poslovne stor. Real estate, renting & business activities	L Javna uprava, obramba, socialno zavarov. Public administ. & defence; comp. soc. sec.	M Izobra- ževanje Education	N Zdravstvo, socialno varstvo Health and social work	O Dr. javne, skupne in osebne stor. Other social and personal services	Q Eksteri- torialne organizacije, zdrženja Extraterri- torial organi- zations
1998	8 268	11 708	806	19 384	3 393	1 826	2 146	20 462	5
1999	8 763	11 460	906	20 031	3 311	1 860	2 720	23 761	5
2000	8 608	10 766	971	19 557	3 319	1 827	2 855	25 476	5
2001	8 510	10 370	1 060	20 269	3 102	1 875	2 995	27 290	5
2002	8 383	9 929	1 231	20 545	3 127	1 939	3 013	29 094	5
2001	3. četrletje / quarter	10 567	1 029	20 300	3 149	1 869	2 920	26 821	5
4. "	8 510	10 370	1 060	20 269	3 102	1 875	2 995	27 290	5
2002	1. četrletje / quarter	10 106	1 125	19 974	3 104	1 856	2 852	27 750	5
2. "	8 329	10 049	1 131	20 009	3 105	1 858	2 863	27 838	5
3. "	8 352	9 957	1 194	20 278	3 120	1 917	2 934	28 575	5
4. "	8 383	9 929	1 231	20 545	3 127	1 939	3 013	29 094	5
2003	1. četrletje / quarter	9 794	1 257	20 623	3 126	1 957	3 047	29 504	5
2. "	8 425	9 733	1 296	20 835	3 109	1 953	3 103	29 858	5
3. "	8 449	9 620	1 278	20 777	3 109	1 935	3 134	29 986	5

Vira: do 15. 6. 2002 SURS, Poslovni register Slovenije; od 16. 6. 2002 AJPES, Poslovni register Slovenije / Sources: until 15. 6. 2002 SORS, Business Register of Slovenia; from 16. 6. 2002 on AJPES, Business Register of Slovenia

**Pravne osebe po dejavnosti (ob koncu obdobja)**  
 Legal persons by activity (end of period)

	Skupaj Total	A Kmetijstvo, lov, gozdarstvo Agriculture, hunting and forestry	B Ribištvo Fishing	C Rudarstvo Mining and quarrying	D Predelo- valne dejavnosti Manu- facturing	E Oskrba z elektriko, plinom, vodo Electricity, gas and water supply	F Gradbe- ništvo Construc- tion	G Trgovina; popravila mot. vozil Wholesale, retail; certain repair
1998	77 005	1 232	116	50	8 760	136	3 373	23 019
1999	80 166	1 255	118	54	8 893	135	3 635	23 335
2000	74 204	1 169	117	56	7 944	138	3 446	19 048
2001	74 739	1 158	116	58	7 849	151	3 530	18 189
2002	73 648	1 261	119	64	7 738	162	3 553	16 122
2001	3. četrletje / quarter	1 173	116	59	8 010	149	3 606	18 978
4. "	74 739	1 158	116	58	7 849	151	3 530	18 189
2002	1. četrletje / quarter	1 143	117	60	7 693	154	3 401	16 636
2. "	72 350	1 163	118	61	7 677	157	3 400	16 492
3. "	72 712	1 227	119	63	7 676	158	3 470	16 023
4. "	73 648	1 261	119	64	7 738	162	3 553	16 122
2003	1. četrletje / quarter	1 289	121	64	7 587	157	3 603	15 883
2. "	74 316	1 306	119	63	7 620	159	3 696	15 812
3. "	73 311	1 293	117	63	7 462	157	3 670	15 163

	H Gostin- stvo Hotels and restaurants	I Promet, skladiš- čenje, zveze Transport, storage and communi- cation	J Finančno posred- ništvo Financial inter- mediation	K Nepremič- nine, najem, poslovne stor. Real estate, renting & business activities	L Javna uprava, obramba, socialno zavarov. Public administ. & defence; comp. soc. sec.	M Izobra- ževanje Education	N Zdravstvo, socialno varstvo Health and social work	O Dr. javne, skupne in osebne stor. Other social and personal services	Q Eksteri- torialne organizacije, združenja Extraterri- torial organi- zations
1998	1 921	2 846	728	11 387	3 391	1 643	1 498	16 900	5
1999	2 082	2 928	789	11 856	3 310	1 652	1 509	18 610	5
2000	1 870	2 484	807	11 039	3 317	1 602	1 537	19 625	5
2001	1 912	2 406	828	11 485	3 100	1 624	1 580	20 748	5
2002	1 839	2 272	876	11 501	3 125	1 657	1 505	21 849	5
2001	3. četrletje / quarter	2 503	829	11 522	3 147	1 628	1 557	20 456	5
4. "	1 912	2 406	828	11 485	3 100	1 624	1 580	20 748	5
2002	1. četrletje / quarter	2 274	837	11 158	3 102	1 602	1 420	20 997	5
2. "	1 793	2 250	836	11 189	3 103	1 601	1 423	21 082	5
3. "	1 801	2 243	861	11 323	3 118	1 644	1 461	21 520	5
4. "	1 839	2 272	876	11 501	3 125	1 657	1 505	21 849	5
2003	1. četrletje / quarter	2 259	870	11 531	3 124	1 665	1 518	22 172	5
2. "	1 902	2 273	890	11 632	3 107	1 653	1 550	22 529	5
3. "	1 890	2 226	868	11 501	3 107	1 636	1 558	22 595	5

Vira: do 15. 6. 2002 SURS, Poslovni register Slovenije; od 16. 6. 2002 AJPES, Poslovni register Slovenije / Sources: until 15. 6. 2002 SORS, Business Register of Slovenia; from 16. 6. 2002 on AJPES, Business Register of Slovenia



**Samostojni podjetniki posamezniki in druge fizične osebe po dejavnosti (ob koncu obdobja)**  
Individual private entrepreneurs and other natural persons by activity (end of period)

	Skupaj Total	A Kmetijstvo, lov, gozdarstvo Agriculture, hunting and forestry	B Ribištvo Fishing	C Rudar- stvo Mining and quarrying	D Predelo- valne dejavnosti Manu- facturing	E Oskrba z elektriko, plinom, vodo Electricity, gas and water supply	F Gradbe- ništvo Construc- tion	G Trgovina; popravila mot. vozil Wholesale, retail; certain repair	
1998	63 147	530	30	130	14 494	180	9 166	10 938	
1999	65 436	584	30	110	13 721	183	9 567	11 165	
2000	66 426	597	34	104	13 415	186	9 786	11 206	
2001	66 820	628	31	102	13 018	192	9 961	11 100	
2002	67 334	647	125	90	12 512	194	10 010	11 119	
2001	3. četrletje / quarter	66 786	628	31	99	13 100	189	9 963	11 127
	4. "	66 820	628	31	102	13 018	192	9 961	11 100
2002	1. četrletje / quarter	66 739	633	35	98	12 859	195	9 954	11 028
	2. "	66 712	635	121	95	12 809	194	9 964	10 995
	3. "	67 132	649	123	94	12 593	193	10 036	11 088
	4. "	67 334	647	125	90	12 512	194	10 010	11 119
2003	1. četrletje / quarter	66 946	663	126	83	12 249	192	9 972	10 990
	2. "	67 058	674	126	81	12 176	192	10 009	11 024
	3. "	67 102	716	129	79	12 077	194	10 029	10 971

	H Gostin- stvo Hotels and restaurants	I Promet, skladiš- čenje, zveze Transport, storage and communi- cation	J Finančno posred- ništvo Financial inter- mediation	K Nepremič- nine, najem, poslo- vne stor. Real estate, renting & business activities	L Javna uprava, obramba, socialno zavarov. Public administ. & defence; comp. soc. sec.	M Izobra- ževanje Education	N Zdravstvo, socialno varstvo Health and social work	O Dr. javne, skupne in osebne stor. Other social and personal services	Q Eksteri- torialne organizacije, zdrženja Extraterri- torial organi- zations	
1998	6 347	8 862	78	7 997	2	183	648	3 562	-	
1999	6 681	8 532	117	8 175	1	208	1 211	5 151	-	
2000	6 738	8 282	164	8 518	2	225	1 318	5 851	-	
2001	6 598	7 964	232	8 784	2	251	1 415	6 542	-	
2002	6 544	7 657	355	9 044	2	282	1 508	7 245	-	
2001	3. četrletje / quarter	6 636	8 064	200	8 778	2	241	1 363	6 365	-
	4. "	6 598	7 964	232	8 784	2	251	1 415	6 542	-
2002	1. četrletje / quarter	6 560	7 832	288	8 816	2	254	1 432	6 753	-
	2. "	6 536	7 799	295	8 820	2	257	1 440	6 750	-
	3. "	6 551	7 714	333	8 955	2	273	1 473	7 055	-
	4. "	6 544	7 657	355	9 044	2	282	1 508	7 245	-
2003	1. četrletje / quarter	6 502	7 535	387	9 092	2	292	1 529	7 332	-
	2. "	6 523	7 460	406	9 203	2	300	1 553	7 329	-
	3. "	6 559	7 394	410	9 276	2	299	1 576	7 391	-

Vira: do 15. 6. 2002 SURS, Poslovni register Slovenije; od 16. 6. 2002 AJPES, Poslovni register Slovenije / Sources: until 15. 6. 2002 SORS, Business Register of Slovenia; from 16. 6. 2002 on AJPES, Business Register of Slovenia

**Pravne osebe po številu zaposlenih oseb, 30. 9. 2003**  
 Legal persons by number of employed persons, 30. 9. 2003

	Skupaj Total	Pravne osebe / Legal persons						
		A kmetijstvo, lov, gozdarstvo agriculture, hunting and forestry	B ribištvo fishing	C rudar- stvo mining and quarrying	D predelo- valne dejavnosti manu- facturing	E oskrba z elektriko, plinom, vodo electricity, gas and water supply	F gradbeni- štvo construc- tion	G trgovina; popravila mot. vozil wholesale, retail; certain repair
<b>Skupaj / Total</b>	<b>73 311</b>	<b>1 293</b>	<b>117</b>	<b>63</b>	<b>7 462</b>	<b>157</b>	<b>3 670</b>	<b>15 163</b>
Neaktivne, brez zaposlenih Inactive, with no employed persons	40 936	941	92	12	2 140	54	946	5916
Po številu zaposlenih oseb <sup>1)</sup> By number of employed persons <sup>1)</sup>	32 375	352	25	51	5 322	103	2 724	9 247
1	10 173	93	8	9	1 231	10	752	3 391
2	5 333	46	6	8	691	5	393	1 731
3-4	5 146	40	5	3	779	6	439	1 621
5-9	4 575	63	3	3	789	3	513	1 281
10-19	2 629	28	1	12	533	10	277	663
20-49	2 202	31	2	8	548	19	206	362
50-99	1 228	25	-	5	290	23	83	105
100-149	399	14	-	-	147	9	20	39
150-199	176	5	-	1	76	3	12	14
200-249	112	2	-	-	55	1	5	11
250-499	236	5	-	-	113	7	19	15
500-999	104	-	-	-	45	7	3	4
1000 +	62	-	-	2	25	-	2	10

	Pravne osebe / Legal persons								
	H gostinstvo hotels and restaurants	I promet, skladiš- čenje, zveze transport, storage and communi- cation	J finančno posred- ništvo financial intermedia- tion	K nepremič- nine, najem poslovne stor. real estate, renting & business activities	L javna uprava, obramba, socialno zavarov. public administ. & defence; comp. soc. sec.	M izobraže- vanje education	N zdravstvo, socialno varstvo health and social work	O dr. javne, skupne in osebne stor. other social and personal services	Q eksteri- torialne organi- zacije, združenja extraterri- torial organi- zations
<b>Skupaj / Total</b>	<b>1 890</b>	<b>2 226</b>	<b>868</b>	<b>11 501</b>	<b>3 107</b>	<b>1 636</b>	<b>1 558</b>	<b>22 595</b>	<b>5</b>
Neaktivne, brez zaposlenih Inactive, with no employed persons	676	589	467	4 635	2 491	388	758	20 826	5
Po številu zaposlenih oseb <sup>1)</sup> By number of employed persons <sup>1)</sup>	1 214	1 637	401	6 866	616	1 248	800	1 769	-
1	317	551	100	2 614	87	132	167	711	-
2	219	269	67	1 353	28	68	114	335	-
3-4	211	282	70	1 186	64	79	110	251	-
5-9	213	265	59	860	115	105	106	197	-
10-19	122	113	44	451	83	94	63	135	-
20-49	83	85	25	275	116	290	69	83	-
50-99	20	30	7	74	52	392	91	31	-
100-149	11	13	4	21	21	58	33	9	-
150-199	8	7	3	10	9	13	9	6	-
200-249	1	3	7	6	6	4	8	3	-
250-499	8	8	6	8	16	9	16	6	-
500-999	1	7	5	7	13	3	9	-	-
1000 +	-	4	4	1	6	1	5	2	-

1) Poslovni subjekti - pravne osebe z zaposlenimi osebami, ki so zavarovanci pokojninskega in invalidskega ter zdravstvenega zavarovanja (Vir: Statistični register delovno aktivnega prebivalstva - SRDAP).  
 Business entities - legal entities with employed persons who are insured at the pension and disability insurance and health insurance (Source: Statistical Register of Employment - SRDAP).

**Samostojni podjetniki in druge fizične osebe, po številu zaposlenih oseb, 30. 9. 2003**

Individual private entrepreneurs and other natural persons, by number of employed persons, 30. 9. 2003

	Skupaj Total	Samostojni podjetniki in druge fizične osebe Individual private entrepreneurs and other natural persons						
		A kmetijstvo, lov, gozdarstvo agriculture, hunting and forestry	B ribištvo fishing	C rudarstvo mining and quarrying	D predelo- valne dejavnosti manu- facturing	E oskrba z elektriko, plinom, vodo electricity, gas and water supply	F gradbeni- štvo construc- tion	G trgovina; popravila mot. vozil wholesale, retail; certain repair
<b>Skupaj<sup>1)</sup> / Total<sup>1)</sup></b>	<b>67 102</b>	<b>716</b>	<b>129</b>	<b>79</b>	<b>12 077</b>	<b>194</b>	<b>10 029</b>	<b>10 971</b>
Po številu zaposlenih oseb <sup>2)</sup> By number of employed persons <sup>2)</sup>	53 694	456	20	66	9 261	24	8 504	8 592
1	33 544	288	12	35	5 073	21	5 006	5 127
2	9 083	67	4	9	1 614	3	1 250	1 603
3-4	6 395	58	3	13	1 314	-	1 122	1 124
5-9	3 481	33	1	7	871	-	793	596
10-19	900	6	-	2	281	-	246	116
20-49	259	4	-	-	91	-	78	25
50-99	26	-	-	-	15	-	7	1
100-149	4	-	-	-	1	-	2	-
150-199	2	-	-	-	1	-	-	-
Razlika med registroma <sup>3)</sup> Discrepancy between registers <sup>3)</sup>	13 408	260	109	13	2 816	170	1 525	2 379

	Samostojni podjetniki in druge fizične osebe Individual private entrepreneurs and other natural persons								
	H gostinstvo hotels and restaurants	I promet, skladiš- čenje, zveze transport, storage and communi- cation	J finančno posred- ništvo financial intermedia- tion	K nepremič- nine, najem poslovne stor. real estate, renting & business activities	L javna uprava, obramba, socialno zavarov. public administ. & defence; comp. soc. sec.	M izobraže- vanje educa- tion	N Zdravstvo, socialno varstvo health and social work	O dr. javne skupne in osebne stor. other social and personal services	P zasebna gospo- dinjstva z zaposlenim osebjem private households with employees
<b>Skupaj<sup>1)</sup> / Total<sup>1)</sup></b>	<b>6 559</b>	<b>7 394</b>	<b>410</b>	<b>9 276</b>	<b>2</b>	<b>299</b>	<b>1 576</b>	<b>7 391</b>	<b>-</b>
Po številu zaposlenih oseb <sup>2)</sup> By number of employed persons <sup>2)</sup>	4 744	6 668	190	6 189	-	154	1 493	6 919	414
1	1 886	4 667	143	4 530	-	117	573	5 689	377
2	1 224	992	25	925	-	12	654	684	17
3-4	952	606	15	503	-	15	239	421	10
5-9	532	305	6	192	-	10	27	100	8
10-19	125	74	1	26	-	-	-	21	2
20-49	24	22	-	11	-	-	-	4	-
50-99	-	1	-	2	-	-	-	-	-
100-149	-	1	-	-	-	-	-	-	-
150-199	1	-	-	-	-	-	-	-	-
Razlika med registroma <sup>3)</sup> Discrepancy between registers <sup>3)</sup>	1 815	726	220	3 087	2	145	83	472	- 414

1) Vir: Poslovni register Slovenije

Source: Business Register of Slovenia

2) Vir: Statistični register delovno aktivnega prebivalstva - SRDAP

Source: Statistical Register of Employment (SRDAP)

3) Do razlike v podatkih prihaja zato, ker so v PRS vključene tudi trenutno neaktivne fizične osebe, v SRDAP pa so vključene tudi fizične osebe, ki se še niso prijavile v PRS, vendar so pokojninsko in zdravstveno zavarovane.

The discrepancy in data between both registers arises due to the fact that PRS comprises also at present inactive natural persons and SRDAP comprises natural persons who have not yet been registered into PRS but have pension and health insurance.

KMETIJSTVO IN RIBIŠTVO / AGRICULTURE AND FISHING

Zakol živine in perutnine v klavnicah  
 Slaughter in slaughterhouses

	Konji Horses		Govedo Cattle		Prašiči Pigs		Perutnina Poultry	
	število number	masa trupov weight of dressed carcasses t	število number	masa trupov weight of dressed carcasses t	število number	masa trupov weight of dressed carcasses t	število number 1000	masa trupov weight of dressed carcasses t
1998	1 239	298	125 219	33 721	489 861	37 902	28 212	54 687
1999	1 407	316	129 455	34 482	602 651	46 597	25 862	50 617
2000	1 563	347	130 231	34 572	510 684	38 009	26 353	52 090
2001	1 685	367	140 393	39 158	467 383	35 787	28 077	56 646
2002	1 301	296	150 749	40 472	482 807	37 083	26 283	51 401
Ø I-X 2002	109	25	12 090	3 251	39 768	3 067	2 173	4 254
Ø I-X 2003	115	27	12 899	3 439	39 453	3 091	2 450	4 627
2002 X	115	25	13 540	3 558	40 933	3 109	2 372	4 758
XI	98	22	14 580	3 928	39 190	2 994	2 205	4 499
XII	109	24	15 274	4 031	45 942	3 420	2 351	4 360
2003 I	101	24	12 932	3 514	37 255	2 930	2 074	4 059
II	102	24	11 532	3 096	36 692	2 960	1 987	3 819
III	122	29	12 040	3 240	37 963	3 078	2 368	4 437
IV	117	27	12 230	3 315	44 379	3 546	2 428	4 674
V	122	30	12 278	3 377	38 568	3 089	2 535	4 830
VI	100	24	11 051	2 989	43 977	3 456	2 409	4 501
VII	111	26	12 112	3 245	33 649	2 558	2 491	4 662
VIII	117	29	12 640	3 255	42 842	3 232	2 624	4 739
IX	118	27	15 744	4 071	39 532	2 959	2 777	5 214
X	137	31	16 429	4 287	39 677	3 103	2 804	5 339
Indeksi / Indices								
I-X 2003	104,8	108,4	106,7	105,8	99,2	100,8	112,8	108,8
I-X 2002								

Vir: SURS, statistično raziskovanje KME ZAKOL/M / Source: SORS, statistical survey KME ZAKOL/M

Ulov morskih rib, glavonožcev, rakov in školjk

Catch of marine fish, cephalopods, crustaceans and shells

kg

	Ulov skupaj Catch, total	Ribe / Fish			Glavonožci Cephalopods	Raki Crustaceans	Školjke Shells
		skupaj total	plave pelagic	druge other			
1998	2 112 647	2 035 346	1 870 722	164 624	32 696	413	44 192
1999	1 855 510	1 790 625	1 692 773	97 852	27 499	262	37 134
2000	1 746 187	1 668 902	1 537 365	131 537	32 320	350	44 615
2001	1 774 333	1 548 115	1 346 989	201 126	132 310	3 354	90 554
2002	1 579 703	1 441 888	1 317 464	124 424	49 726	3 945	84 144
Ø I-X 2002	137 014	126 110	117 072	9 039	4 189	276	6 438
Ø I-X 2003	108 882	91 881	78 538	13 342	4 145	336	11 521
2002 X	140 118	114 579	104 655	9 924	16 052	335	9 152
XI	107 021	88 985	71 684	17 301	5 016	784	12 236
XII	102 542	91 799	75 061	16 738	2 816	400	7 527
2003 I	143 915	126 852	103 462	23 390	4 739	87	12 237
II	108 248	100 414	71 653	28 761	634	7	7 193
III	92 571	77 159	62 298	14 861	1 100	15	14 297
IV	56 760	42 443	33 077	9 366	964	99	13 245
V	122 239	102 889	90 342	12 547	859	140	18 351
VI	133 351	119 697	111 331	8 366	1 184	211	12 083
VII	141 109	120 778	114 504	6 274	8 702	282	11 347
VIII	108 915*	84 831*	73 401	11 430*	13 879	845	9 360
IX	106 259*	86 238*	75 199*	11 039*	9 006*	1 387*	9 628*
X	75 454	57 504	50 117	7 387	10 381	283	7 286
Indeksi / Indices							
I-X 2003	79,5	72,9	67,1	147,6	122,8	121,6	179,0
I-X 2002							

Vir: SURS, statistično raziskovanje RIB-MOR/M / Source: SORS, statistical survey RIB-MOR/M

## RUDARSTVO IN PREDELOVALNE DEJAVNOSTI / MINING AND MANUFACTURING

## Indeksi obsega industrijske proizvodnje

Industrial production volume indices

Ø 2002 = 100

	C+D+E Industrijska proizvodnja skupaj Total industrial production	C <sup>1)</sup> Rudarstvo Mining and quarrying	D Predelovalne dejavnosti Manufacturing	E Oskrba z elektriko, plinom in vodo <sup>2)</sup> Electricity, gas and water supply <sup>2)</sup>
1998	89,7	107,9	89,2	89,1
1999	89,4	103,6	89,2	85,4
2000	97,2	100,8	95,4	86,8
2001	94,9	92,9	98,0	94,9
2002	100,0	100,0	100,0	100,0
2002 X	109,8	111,5	110,2	105,5
XI	104,7	102,1	105,0	102,3
XII	89,2	71,8	87,3	116,9
2003 I	94,6	83,8	93,3	115,3
II	97,7	84,3	97,1	110,7
III	106,1	123,5	105,1	111,0
IV	102,4	119,2	102,3	97,8
V	100,8	105,5	102,2	81,7
VI	100,2	110,3	100,8	89,3
VII	103,8	128,4	104,2	88,7
VIII	82,7	86,1	83,6	69,9
IX	109,8	120,6	110,4	97,3
X	114,0	121,9	114,6	103,3
I-X 2003	100,6	105,6	100,6	98,4
I-X 2002				

Ø 2002 = 100

	CB Pri. rud in kovin, razen energetskih Mining & quarrying, not energy materials	DA Pro. hrane, pijač, tobačnih izd. Mfr. of food, beverages and tobacco	DB Pro. tekstilij; tekstilnih, krznenih izd. Mfr. of textiles and textile products	DC Pro. usnja, usnjenih izd. Mfr. of leather and leather products	DD Obdelava in predelava lesa Manufacture of wood and wood products
1998	108,5	94,2	128,1	145,9	109,5
1999	121,4	96,2	119,1	115,1	104,4
2000	114,1	101,4	124,2	119,7	106,1
2001	103,2	101,6	114,2	117,8	97,1
2002	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2002 X	121,5	103,3	102,1	99,4	113,8
XI	115,3	118,0	97,2	81,9	103,3
XII	82,9	102,6	85,9	62,3	80,1
2003 I	53,9	81,4	102,3	96,5	80,0
II	65,5	82,7	97,6	87,3	86,0
III	112,5	91,9	90,0	108,1	97,7
IV	119,3	98,4	79,8	93,4	101,1
V	119,1	96,4	89,0	83,4	104,6
VI	122,4	99,3	92,0	82,1	102,3
VII	164,4	114,4	94,3	84,2	106,2
VIII	137,3	102,4	66,9	56,6	77,6
IX	139,7	111,1	97,3	88,7	104,0
X	119,8	107,0	93,6	86,8	110,2
I-X 2003	115,2	100,6	88,8	82,1	95,4
I-X 2002					

1) Podatki za podpodročje CA so zaupni.

Data for subsector CA are confidential.

2) Podjetja z dejavnostjo zbiranja, čiščenja in distribucije vode niso zajeta.

Enterprises with activity of collection, purification and distribution of water are excluded.

**Indeksi obsega industrijske proizvodnje (nadaljevanje)**  
**Industrial production volume indices (continued)**

Ø 2002 = 100

	DE Pro. vlaknin, papirja, založništvo, tiskar. Mfr. of paper; publishing and printing	DF Pro. koksa, naftnih deriv., jedrskega goriva Mfr. of coke, petroleum prods. & nuc. fuel	DG Pro. kemikalij, kemičnih izd., umetnih vl. Mfr. of chemicals, prod. & man-made fibres	DH Pro. izd. iz gume in plastičnih mas Mfr. of rubber and plastic products	DI Pro. dr. nekovinskih mineralnih izd. Mfr. of other non-metal mineral products
1998	99,4	341,8	77,8	92,8	98,9
1999	96,3	402,0	79,1	91,0	102,8
2000	99,1	285,0	87,4	100,2	99,1
2001	94,9	92,9	94,4	101,4	99,2
2002	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2002 X	106,5	151,8	100,3	111,2	113,7
XI	106,8	113,6	103,7	99,8	108,6
XII	102,7	87,8	83,9	73,5	72,7
2003 I	92,8	103,1	100,5	93,4	65,1
II	89,9	110,6	103,7	99,8	76,0
III	108,8	93,8	120,9	106,0	97,8
IV	98,5	107,9	117,5	102,3	107,9
V	100,5	104,6	117,0	106,6	109,6
VI	91,2	93,1	121,3	106,7	107,3
VII	101,9	109,2	100,0	107,8	114,2
VIII	104,2	101,1	77,7	84,9	102,4
IX	102,1	116,8	105,6	118,3	116,6
X	102,3	122,3	115,1	119,9	118,0
I-X 2003	100,1	106,4	106,6	101,8	99,6
I-X 2002					

Ø 2002 = 100

	DJ Pro. kovin in kovinskih izd. Mfr. of basic metals & fabricated products	DK Pro. strojev in naprav Mfr. of machinery and equipment nec.	DL Pro. električne, optične opreme Mfr. of electrical and optical equipment	DM Pro. vozil in plovil Manufacture of transport equipment	DN Pro. pohištva, dr. pred. dej., reciklaža Manufacturing nec.
1998	78,9	74,2	75,7	84,1	98,0
1999	82,1	73,8	79,4	84,7	94,4
2000	92,4	77,8	90,7	93,9	94,1
2001	96,6	89,8	96,5	95,2	102,0
2002	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2002 X	111,5	116,7	129,2	98,0	121,8
XI	106,3	106,7	108,8	83,7	104,2
XII	83,4	77,2	98,0	82,6	85,5
2003 I	98,7	92,3	104,5	101,2	87,4
II	98,9	94,3	128,5	96,7	90,7
III	108,5	104,9	111,0	113,4	99,3
IV	105,3	93,2	101,2	120,8	109,3
V	104,4	89,9	105,3	113,3	98,6
VI	102,5	81,8	104,3	115,1	95,0
VII	104,0	95,6	112,8	105,4	97,6
VIII	85,6	71,9	81,1	61,9	73,2
IX	110,1	106,7	129,6	114,8	111,6
X	115,3	114,4	145,5	116,3	113,5
I-X 2003	102,3	93,0	113,2	102,4	96,6
I-X 2002					

Vir: SURS, statistično raziskovanje IND/M / Source: SORS, statistical survey IND/M

## GRADBENIŠTVO / CONSTRUCTION

Gradbena dejavnost podjetij, družb in organizacij  
Construction activity of enterprises, companies and organisations

	Vrednost opravljenih del Value of construction works done		Opravljene efektivne ure Effective manhours done	
	indeksi / indices Ø 2002 = 100	mio SIT mio SIT	indeksi / indices Ø 2002 = 100	tisoč ur thousand hours
1998 <sup>1)</sup>	63,3	196 407	97,0	29 281
1999	85,6	265 464	107,0	32 275
2000	90,9	281 904	105,7	31 892
2001	90,3	280 118	103,5	31 223
2002	100,0	310 208	100,0	30 174
Ø I-IX 2002	91,6	23 680	99,7	2 507
Ø I-IX 2003	107,5	27 791	98,3	2 471
2002 IX	124,3	32 123	108,1	2 714
X	141,9	36 727	109,3	2 744
XI	126,5	32 713	105,5	2 650
XII	107,2	27 702	88,3	2 218
2003 I	63,6	16 442	75,2	1 890
II	73,4	18 986	81,1	2 040
III	90,4	23 378	95,6	2 404
IV	102,6	26 535	100,5	2 526
V	121,3	31 346	104,2	2 620
VI	130,4	33 716	104,1	2 617
VII	119,1	30 793	111,6	2 807
VIII	129,1	33 373	102,2	2 570
IX	137,5	35 554	109,9	2 765
Indeksi / Indices				
I-IX 2003	117,4	-	98,6	-
I-IX 2002				

1) Podatki, pridobljeni iz razširjenega vzorca; glej Metodološka pojasnila, Gradbeništvo.  
Data are collected from expanded sample; see Methodological explanation, Construction.  
Vir: SURS, statistično raziskovanje GRAD/M / Source: SORS, statistical survey GRAD/M

Stanovanja, ki so jih zgradila podjetja, družbe in organizacije  
Dwellings built by enterprises, companies and organisations

	Število dokončanih stanovanj Number of dwellings completed					Površina dokončanih stanovanj Useful floor space of dwellings completed m <sup>2</sup>
	skupaj total	garsonjere in 1-sobna bedsit and 1 room	2-sobna 2 rooms	3-sobna 3 rooms	4- in večsobna 4 or more rooms	
1999	460	134	112	116	98	33 644
2000	1 028	292	381	274	81	70 378
2001	773	322	222	151	78	48 110
2002	1 657	414	510	462	271	149184
2003 1. četrletje / quarter	121	43	50	8	20	7 108
2. "	206	35	94	51	26	15 985
3. "	80	13	22	36	9	5 967
Indeksi / Indices						
1. - 3. četrletje / quarter 2003	49,8	37,6	71,2	43,4	44,4	50,9
1. - 3. četrletje / quarter 2002						

Vir: SURS, statistično raziskovanje GRAD/M / Source: SORS, statistical survey GRAD/M

## Gradbena in uporabna dovoljenja za stavbe

### Building permits and safety permits

#### Izdana gradbena dovoljenja

#### Building permits

	Stavbe, za katere so bila izdana gradbena dovoljenja									
	Building for which building permits were issued									
	skupaj total			stanovanjske stavbe residential buildings			nestanovanjske stavbe non-residential buildings			
	število number	površina floor area m <sup>2</sup>	prostornina volume m <sup>3</sup>	število number	površina floor area m <sup>2</sup>	prostornina volume m <sup>3</sup>	število number	površina floor area m <sup>2</sup>	prostornina volume m <sup>3</sup>	
1999	6 915	2 240 714	7 605 975	4 269	1 096 135	2 890 292	2 646	1 144 579	4 715 683	
2000	6 100	1 994 620	7 125 120	3 650	953 691	2 539 930	2 450	1 040 929	4 585 190	
2001	5 567	1 940 058	7 136 261	3 368	938 633	2 560 415	2 199	1 001 425	4 575 846	
2002	5 249	2 025 522	7 859 156	3 228	887 446	2 403 782	2 021	1 138 076	5 455 374	
2001	3. četrletje / quarter	1 456	483 120	1 885 661	902	219 722	612 802	554	263 398	1 272 859
	4. " "	1 193	422 347	1 566 978	693	170 300	455 459	500	252 047	1 111 519
2002	1. četrletje / quarter	1 385	528 250	1 932 508	883	247 667	669 264	502	280 583	1 263 244
	2. " "	1 418	506 611	2 408 387	859	212 486	571 295	559	294 125	1 837 092
	3. " "	1 320	502 077	1 712 738	803	205 916	554 720	517	296 161	1 158 018
	4. " "	1 126	488 584	1 805 523	683	221 377	608 503	443	267 207	1 197 020
2003 <sup>1)</sup>	1. četrletje / quarter	1 246	460 168	1 691 692	821	211 410	571 956	425	248 758	1 119 736
	2. " "	1 508	610 928	2 239 698	993	286 597	758 862	515	324 331	1 480 836
	3. " "	1 470	587 758	2 081 576	940	281 841	752 924	530	305 917	1 328 652
Indeksi / Indices										
1. – 3. četrletje / quarter 2003										
1. – 3. četrletje / quarter 2002										
		102,4	107,9	99,3	108,2	117,1	116,1	93,2	100,9	92,3

1) Podatki so začasni.  
Provisional data.

	Stanovanja v stavbah, za katere so bila izdana gradbena dovoljenja										
	Dwellings in building for which building permits were issued										
	skupaj total	stanovanja: dwellings in:									
		v eno- stanovanjskih stavbah one-dwelling building		v dvo- in več- stanovanjskih stavbah two- and more dwelling buildings		v drugih stanovanjskih stavbah other residential buildings		v nestanovanjskih stavbah non-residential buildings			
	število number	površina useful floor area m <sup>2</sup>	število number	površina useful floor area m <sup>2</sup>	število number	površina useful floor area m <sup>2</sup>	število number	površina useful floor area m <sup>2</sup>	število number	površina useful floor area m <sup>2</sup>	
1999	6 345	739 793	3 503	512 853	1 674	142 204	952	68 356	216	16 380	
2000	5 815	662 796	3 015	457 193	1 907	151 514	658	35 871	235	18 218	
2001	5 475	623 749	2 808	434 993	1 972	145 642	528	31 020	167	12 094	
2002	5 385	611 404	2 691	411 975	2 094	163 448	451	23 727	149	12 254	
2001	3. četrletje / quarter	1 272	150 430	756	116 189	278	22 217	192	8 416	46	3 608
	4. " "	1 033	116 498	581	88 194	321	21 158	75	3 815	56	3 331
2002	1. četrletje / quarter	1 583	173 978*	745	111 834	594	49 966	204	9 458	40	2 720
	2. " "	1 268	149 769	720	108 339	412	31 308	88	6 304	48	3 818
	3. " "	1 217	143 440	672	103 000	387	31 791	117	5 062	41	3 587
	4. " "	1 317	144 217	554	88 802	701	50 383	42	2 903	20	2 129
2003 <sup>1)</sup>	1. četrletje / quarter	1 233	145 870	703	109 000	398	29 076	81	3 942	51	3 852
	2. " "	1 723	197 132	827	132 746	790	56 740	53	3 475	53	4 171
	3. " "	1 663	191 001	771	124 047	722	55 455	141	8 686	29	2 813
Indeksi / Indices											
1. – 3. četrletje / quarter 2003											
1. – 3. četrletje / quarter 2002											
		113,5	114,3	107,7	113,2	137,1	124,9	67,2	77,3	103,1	107,0

1) Podatki so začasni.  
Provisional data.

Vir: SURS, statistično raziskovanje GRAD-PGD/M / Source: SORS, statistical survey GRAD-PGD/M



Izdana uporabna dovoljenja  
Safety permits

	Stavbe, za katere so bila izdana uporabna dovoljenja Building for which safety permits were issued									
	skupaj total			stanovanjske stavbe residential buildings			nestanovanjske stavbe non-residential buildings			
	število number	površina floor area m <sup>2</sup>	prostornina volume m <sup>3</sup>	število number	površina floor area m <sup>2</sup>	prostornina volume m <sup>3</sup>	število number	površina floor area m <sup>2</sup>	prostornina volume m <sup>3</sup>	
1999	950	504 171	1 969 437	153	92 299	251 630	797	411 872	1 717 807	
2000	855	559 911	2 412 839	101	53 116	142 333	754	506 795	2 270 506	
2001	856	614 993	2 417 948	118	124 939	348 411	738	490 054	2 069 537	
2002	759	549 348	2 332 448	123	113 270	314 770	636	436 078	2 017 678	
2001	3. četrletje / quarter	195	125 878	605 332	22	9 662	27 134	173	116 216	578 198
	4. " "	207	175 154	658 346	38	49 902	151 779	169	125 252	506 567
2002	1. četrletje / quarter	195	125 598	564 415	24	18 489	57 545	171	107 109	506 870
	2. " "	184	128 027	537 945	35	23 042	63 722	149	104 985	474 223
	3. " "	188	131 229	476 560	31	37 868	97 792	157	93 361	378 768
	4. " "	192	164 494	753 528	33	33 871	95 711	159	130 623	657 817
2003 <sup>1)</sup>	1. četrletje / quarter	150	98 479	447 314	15	9 154	24 220	135	89 325	423 094
	2. " "	207	169 679	591 014	59	53 418	138 250	148	116 261	452 764
	3. " "	141	116 260	480 648	33	24 465	69 219	108	91 795	411 429
Indeksi / Indices										
1. – 3. četrletje / quarter 2003										
	1. – 3. četrletje / quarter 2002	87,8	99,9	96,2	118,9	109,6	105,8	82,0	97,4	94,7

1) Podatki so začasni.  
Provisional data.

	Stanovanja v stavbah, za katere so bila izdana uporabna dovoljenja Dwellings in building for which safety permits were issued										
	skupaj total		stanovanja: dwellings in:								
			v eno-stanovanjskih stavbah one-dwelling building		v dvo- in več- stanovanjskih stavbah two- and more dwelling buildings		v drugih stanovanjskih stavbah other residential buildings		v nestanovanjskih stavbah non-residential buildings		
število number	površina useful floor area m <sup>2</sup>	število number	površina useful floor area m <sup>2</sup>	število number	površina useful floor area m <sup>2</sup>	število number	površina useful floor area m <sup>2</sup>	število number	površina useful floor area m <sup>2</sup>		
1999	854	60 169	85	12 420	450	31 345	260	12 071	59	4 333	
2000	462	37 783	61	9 477	330	22 711	40	2 243	31	3 352	
2001	1 225	80 000	69	12 219	748	45 549	291	12 090	117	10 142	
2002	1 044	70 648	62	10 687	607	40 562	301	15 007	74	4 392	
2001	3. četrletje / quarter	75	6 895	15	2 730	49	3 046	-	-	11	1 119
	4. " "	567	35 246	21	3 816	278	18 360	179	5 670	89	7 400
2002	1. četrletje / quarter	194	11 840	9	1 633	124	8 323	49	1 065	12	819
	2. " "	227	16 089	20	3 111	147	9 592	42	2 510	18	876
	3. " "	299	22 068	16	3 279	229	15 357	41	2 273	13	1 159
	4. " "	324	20 651	17	2 664	107	7 290	169	9 159	31	1 538
2003 <sup>1)</sup>	1. četrletje / quarter	68	6 344	10	2 242	52	3 758	1	36	5	308
	2. " "	406	29 636	33	4 682	295	20 602	66	3 732	12	620
	3. " "	236	16 594	12	2 115	206	12 807	12	876	6	796
Indeksi / Indices											
1. – 3. četrletje / quarter 2003											
	1. – 3. četrletje / quarter 2002	98,6	105,2	122,2	112,7	110,6	111,7	59,8	79,4	53,5	60,4

1) Podatki so začasni.  
Provisional data.

Vir: SURS, statistično raziskovanje GRAD-PUD/M / Source: SORS, statistical survey GRADB-PUD/M

TRGOVINA / DISTRIBUTIVE TRADE

Indeksi prihodka od prodaje v trgovini na drobno po skupini trgovinske dejavnosti

Indices of retail trade turnover without turnover tax by group of trade activity

Ø 2002 = 100

	Skupina trgovinske dejavnosti Group of trade activity					
	skupaj total		trgovina z živili sale of food		trgovina z neživili sale of non-food	
	nominalni value	realni volume	nominalni value	realni volume	nominalni value	realni volume
1998	59,9	78,5	57,8	75,0	62,8	83,2
1999	57,2	66,8	48,9	57,4	70,5	81,8
2000	71,9	83,4	70,4	82,0	73,7	85,0
2001	88,6	96,0	91,4	98,5	85,1	92,8
2002	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2002 IX	101,7	100,1	98,7	97,9	105,3	102,8
X	105,7	103,5	102,9	101,9	109,0	105,3
XI	99,2	96,2	98,1	96,5	100,4	95,8
XII	121,3	117,3	120,9	118,7	121,8	115,6
2003 <sup>1)</sup> I	93,0	90,0	88,7	86,0	98,2	94,8
II	91,3	87,9	91,6	88,0	90,9	87,8
III	104,2	99,5	100,6	95,6	108,5	104,2
IV	111,9	106,5	109,1	103,6	115,2	110,0
V	109,2	103,4	104,5	98,9	114,8	108,8
VI	108,9	103,3	107,0	101,6	111,3	105,4
VII	114,8	108,8	110,9	104,7	119,6	113,8
VIII	106,8	101,4	106,1	100,4	107,6	102,7
IX	112,8	106,8	103,3	97,4	124,4	118,1

1) Podatki so začasni.  
Data are provisional.

Vir: SURS, statistično raziskovanje TRG/M / Source: SORS, statistical survey TRG/M

Indeksi prihodka od prodaje, vzdrževanja in popravil motornih vozil ter v trgovini na drobno z motornimi gorivi

Indices of turnover without turnover tax in motor trade

Ø 2002 = 100

	Skupina trgovinske dejavnosti Group of trade activity							
	skupaj total		trgovina z motornimi vozili sale of motor vehicles		vzdrževanje in popravilo motornih vozil maintenance and repair of motor vehicles		trgovina na drobno z motornimi gorivi retail sale of fuels	
	nominalni value	realni volume	nominalni value	realni volume	nominalni value	realni volume	nominalni value	realni volume
1998	61,7	85,9	65,0	77,0	65,4	105,3	53,1	85,8
1999	106,6	106,1	136,2	107,7	45,0	80,0	107,8	110,5
2000	88,6	101,7	88,7	95,7	77,0	97,6	92,4	107,8
2001	92,7	99,1	91,5	94,1	87,3	99,5	96,6	103,2
2002	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2002 IX	102,3	100,2	96,0	94,4	96,0	94,7	111,4	108,5
X	110,2	107,8	106,2	105,1	115,2	113,7	114,2	110,1
XI	104,8	105,4	106,8	109,5	123,0	121,0	99,0	97,4
XII	105,1	103,7	100,7	98,7	97,9	94,0	112,0	111,7
2003 <sup>1)</sup> I	94,6	92,8	94,3	93,8	72,2	69,1	99,1	96,2
II	106,1	102,2	115,7	111,2	70,4	66,5	100,8	97,6
III	113,2	108,6	121,5	116,0	82,8	78,1	108,3	105,1
IV	116,0	111,3	130,0	123,9	87,8	82,9	103,5	100,4
V	117,6	113,8	129,8	125,1	84,9	79,5	108,3	105,8
VI	116,7	112,0	129,1	123,4	89,0	83,4	106,1	102,9
VII	119,2	113,0	127,0	120,1	85,9	80,4	115,7	110,4
VIII	95,6	90,5	89,3	84,0	65,6	61,4	109,3	104,6
IX	116,0	109,6	120,6	112,7	81,8	76,6	116,5	112,1

1) Podatki so začasni.  
Data are provisional.

Vir: SURS, statistično raziskovanje TRG/M / Source: SORS, statistical survey TRG/M

**Indeksi prihodka v trgovini na drobno po skupini trgovske dejavnosti in indeksi števila prodajaln**

Retail trade turnover indices by group of trade activity and indices of number of stores

predhodno obdobje = 100 / previous period = 100

	Prihodek / Turnover excluding turnover tax					Prodaja Turnover including turnover tax	Število prodajaln <sup>1)</sup> Number of stores <sup>1)</sup>	Zaloge <sup>2)</sup> Stock <sup>2)</sup>	
	skupaj total	skupina trgovske dejavnosti group of retail trade activity							
		trgovina z živili sale of food	trgovina z neživili sale of non-food	trgovina z motornimi vozili sale of motor vehicles	trgovina z motornimi gorivi sale of fuels				
1998	100,6	98,2	102,6	102,6	100,2	104,4	83,9	181	
1999	119,7	102,3	118,5	171,8	129,7	115,5	96,8	65	
2000	100,9	101,8	92,7	68,7	182,6	100,2	107,8	106	
2001	108,4	115,3	103,0	103,3	109,7	108,2	96,1	108	
2002	116,6	124,9	117,0	116,2	100,6	117,3	90,9	112	
2002	2. četrletje / quarter	112,3	110,8	113,0	115,8	111,9	112,5	...	111,3
	3. " "	102,6	104,9	103,1	86,8	108,2	102,6	...	99,1
	4. " "	105,1	105,6	112,2	100,1	93,0	105,1	...	102,9
2003	1. četrletje / quarter	91,5	88,3	84,8	115,1	100,2	91,5	...	104,3
	2. " "	113,6	116,3	113,9	113,4	107,5	113,6	...	121,1

1) Indeksi števila prodajaln so na voljo samo letno. / Indices of number of stores are available only yearly.

2) Pri izračunu letnih indeksov zalog je za bazo vzeta povprečna vrednost zalog predhodnega leta. / The basic data for the calculation of yearly indices of stocks is the average value of stocks of the previous year.

Vir: SURS, statistično raziskovanje TRG/ČL / Source: SORS, statistical survey TRG/ČL

**Indeksi prihodka v trgovini na debelo po skupini trgovske dejavnosti**

Wholesale turnover by group of trade activity

predhodno obdobje = 100 / previous period = 100

	Prihodek Turnover excluding turnover tax					Prodaja Turnover including turnover tax	Tuji trg Foreign market	Zaloge <sup>1)</sup> Stock <sup>1)</sup>	
	skupaj total	skupina trgovske dejavnosti group of trade activity							
		trgovina z živili sale of food	trgovina z neživili sale of non-food	trgovina z motornimi vozili sale of motor vehicles	trgovina z gorivi sale of fuels				
1998	97,0	102,7	88,7	119,4	97,5	97,5	223,3	99	
1999	129,5	105,8	140,8	142,8	126,7	134,9	90,4	135	
2000	92,0	94,1	90,7	73,2	153,8	97,5	125,3	97	
2001	112,0	114,9	116,5	87,3	113,9	112,0	115,6	106	
2002	116,8	109,6	123,7	113,3	100,8	118,1	88,3	121,0	
2002	2. četrletje / quarter	107,7	113,7	109,8	109,5	77,5	107,9	116,6	102,1
	3. " "	98,0	93,8	101,9	90,5	94,0	98,3	94,2	101,9
	4. " "	109,2	106,1	110,1	82,6	155,7	109,3	108,0	103,7
2003	1. četrletje / quarter	94,7	82,7	93,2	127,4	103,5	94,7	120,9	106,9
	2. " "	106,4	114,6	108,3	107,9	76,5	106,5	107,0	105,7

1) Pri izračunu letnih indeksov zalog je za bazo vzeta povprečna vrednost zalog predhodnega leta. / The basic data for the calculation of yearly indices of stocks is the average value of stocks of the previous year.

Vir: SURS, statistično raziskovanje TRG/ČL / Source: SORS, statistical survey TRG/ČL

**Deleži prodaje po načinu plačila, vrstah kupcev in indeksi prodaje po skupini trgovske dejavnosti**  
Shares of turnover including turnover tax by kind of payment, by buyers and indices by group of trade activity

predhodno obdobje = 100 / previous period = 100

	Prodaja v trgovini na drobno Turnover including turnover tax in retail trade						Prodaja v trgovini na debelo Turnover including turnover tax in wholesale					
	način plačila kind of payment		skupina trgovske dejavnosti group of retail trade activity				vrsta kupcev buyers		skupina trgovske dejavnosti group of retail trade activity			
	gotovina cash %	drugo other %	trgovina z živili sale of food	trgovina z neživili sale of non-food	trgovina z motornimi vozili sale of motor vehicles	trgovina z motornimi gorivi sale of fuels	trgovske organizacije trade organizations %	drugi odjemalci other %	trgovina z živili sale of food	trgovina z neživili sale of non-food	trgovina z motornimi vozili sale of motor vehicles	trgovina z motornimi gorivi sale of fuels
1998	81,0	19,0	98,4	103,5	102,1	122,9	68,0	32,0	102,8	88,6	119,6	104,5
1999	80,5	19,5	104,2	120,5	174,0	89,3	68,7	31,3	107,1	150,1	149,5	125,8
2000	83,4	16,6	104,3	95,3	71,0	140,7	66,9	33,1	96,1	96,9	81,1	157,1
2001	83,6	16,4	115,3	102,8	103,4	109,5	64,3	35,7	114,8	116,6	87,4	113,9
2002	81,8	18,2	125,7	117,9	117,1	101,6	58,8	41,2	110,8	124,9	114,3	102,2
2002 2. četrtletje / quarter	80,3	19,7	111,1	113,2	115,8	111,9	60,2	39,8	113,7	110,0	109,8	78,0
3. "	82,1	17,9	104,9	103,3	86,6	108,2	58,8	41,2	94,4	102,0	90,6	94,4
4. "	82,2	17,8	105,7	112,3	99,9	93,0	57,6	42,4	105,8	110,2	82,6	156,1
2003 1. četrtletje / quarter	82,0	18,0	88,3	84,5	115,2	100,1	56,8	43,2	82,8	92,9	127,0	103,5
2. "	81,0	19,0	116,3	113,9	113,4	107,3	58,0	42,0	114,9	108,5	108,4	76,2

Vir: SURS, statistično raziskovanje TRG/ČL / Source: SORS, statistical survey TRG/ČL

**Odkup pomembnejših skupin kmetijskih pridelkov**  
Purchase of agricultural products by main groups

1000 SIT

	Odkup skupaj <sup>1)</sup> Total purchase <sup>1)</sup>	Živina Livestock	Perutnina in jajca Poultry and eggs	Mleko in mlečni izdelki Milk and milk products	Vrtnine Vegetables	Sadje in grozdje Fruit and grapes	Alkoholne pijače Alcoholic drinks	Les <sup>2)</sup> Wood <sup>2)</sup>
1998	83 902 042	23 461 760	14 344 716	22 450 537	838 790	3 408 817	4 626 850	4 186 593
1999	83 547 936	23 373 919	13 093 942	23 983 369	999 391	3 681 679	4 871 626	3 865 243
2000	88 851 396	23 563 320	14 706 399	26 047 481	1 097 954	5 345 923	5 087 779	4 121 303
2001	98 686 040	27 718 971	17 928 815	29 142 329	1 272 360	5 634 113	5 040 228	4 569 893
2002	101 620 142	26 380 016	16 461 662	30 551 739	1 564 153	4 937 463	6 294 150	4 590 394
Ø I-IX 2002	7 942 444	2 192 760	1 354 188	2 567 599	131 057	306 239	429 187	367 534
Ø I-IX 2003	8 052 570	1 908 009	1 566 146	2 625 440	166 534	300 100	400 094	407 286
2002 IX	9 324 261	2 129 796	1 418 471	2 495 275	267 864	1 249 163	490 181	327 306
X	9 772 232	2 228 256	1 449 638	2 545 622	160 227	1 293 639	544 609	440 653
XI	8 666 112	2 061 111	1 377 570	2 372 193	106 735	837 032	741 436	546 970
XII	11 699 803	2 355 810	1 446 763	2 525 529	117 681	727 294	1 145 425	294 967
2003 I	6 911 126	1 833 615	1 411 305	2 607 376	53 018	231 841	323 384	163 259
II	6 807 178	1 826 053	1 358 920	2 453 996	94 069	209 320	324 825	245 266
III	8 097 038	1 819 685	1 619 628	2 727 621	108 152	280 542	348 511	614 634
IV	8 184 518	1 903 187	1 658 933	2 720 886	110 800	302 630	472 926	642 697
V	7 965 564	1 774 122	1 545 573	2 859 489	118 847	333 044	382 343	533 540
VI	7 392 565	1 902 185	1 437 683	2 579 790	226 980	182 778	450 268	294 230
VII	7 855 289	1 811 880	1 657 297	2 616 309	256 425	168 600	472 663	290 913
VIII	9 549 331*	1 976 546	1 520 594	2 547 388	257 305	374 033	366 593	293 159
IX	9 710 524	2 324 805	1 885 381	2 516 101	273 211	618 114	464 732	523 829
Indeksi / Indices								
I-IX 2003	101,4	87,0	115,7	102,3	127,1	98,0	93,4	110,8
I-IX 2002								

1) V skupni odkup so vštete vrednosti kmetijskih pridelkov, navedenih v tabeli, in vrednosti odkupljenih žit, industrijskih rastlin, krmnih rastlin, sadik sadnega drevja in vinske trte, kože, volne in perje, meda in voska, rib ter drugih pridelkov.  
Total purchase includes values of agricultural products stated in the table and values of purchased cereals, industrial plants, fodder plants, fruit trees and vine plants, hides, wool and feathers, honey and wax, fish and other products.

2) Upoštevan je les iz zasebnih gozdov, ki ga odkupujejo zadrage in gozdna gospodarstva.  
Purchase of wood from private forests bought by cooperatives and forest management organizations is included.

Vir: SURS, statistična raziskovanja / Source: SORS, statistical surveys KME-ODK/M, KME-LES/M, KME-PRO/M

**Odkupljene količine kmetijskih pridelkov**  
Purchase of main agricultural products by quantities

	Klavni prašiči Pigs for slaughter	Klavno govedo Cattle for slaughter	Perutnina Poultry	Jajca <sup>1)</sup> Eggs <sup>1)</sup>	Mleko Milk	Krompir <sup>2)</sup> Potatoes <sup>2)</sup>	Jabolka <sup>3)</sup> Apples <sup>3)</sup>	Vino Wine	Drva <sup>4)</sup> Fuelwood <sup>4)</sup>
	t			1000 kosov 1000 pcs	1000 l	t		1000 l	1000 m <sup>3</sup>
1998	45 128	39 669	62 161	128 250	412 164	9 739	42 133	13 163	80,7
1999	48 598	39 292	57 251	129 652	426 672	13 599	30 691	14 557	59,0
2000	45 666	38 364	58 289	142 104	437 492	16 422	52 208	14 597	41,3
2001	43 522	46 248	63 875	170 307	449 027	17 305	36 478	13 441	47,5
2002	44 256	46 471	56 570	138 488	465 416	14 017	40 988	16 766	32,6
Ø I-IX 2002	3 656	3 989	4 663	10 709	39 299	1 036	1 852	1 240	2,8
Ø I-IX 2003	3 598	3 379	5 245	10 731	40 004	1 175	2 546	1 238	2,7
2002 IX	3 490	3 530	4 723	10 877	38 298	2 434	7 029	1 575	3,0
X	3 841	3 541	4 882	13 664	38 394	1 820	12 028	1 661	1,6
XI	3 529	3 374	4 656	13 193	35 652	1 019	8 704	1 774	3,6
XII	3 981	3 652	5 065	15 249	37 682	1 858	3 590	2 172	2,6
2003 I	3 194	3 119	4 604	11 788	38 551	624	2 899	886	1,5
II	3 309	2 938	4 183	11 996	36 489	1 534	2 543	949	1,8
III	3 308	3 053	5 683	10 461	40 750	1 784	3 498	969	4,2
IV	4 026	2 926	5 420	15 388	40 876	1 519	3 014	1 496	4,5
V	3 649	3 186	5 322	9 021	43 479	654	2 699	1 060	2,9
VI	4 089	3 455	4 889	7 740	40 139	1 014	1 147	1 322	2,2
VII	3 573	3 217	5 894	8 221	41 186	758	443	1 422	2,3
VIII	3 474	3 865	4 764	10 052	40 106	1 005	883	1 110	1,4
IX	3 759	4 648	6 446	11 915	38 460	1 679	5 787	1 932	3,1
Indeksi / Indices									
I-IX 2003	98,4	84,7	112,5	100,2	101,8	113,4	137,5	99,9	96,3
I-IX 2002									

1) Valilna jajca niso šteta. / Hatching eggs are excluded.

2) Upoštevan je tudi semenski krompir. / Seed potatoes are included.

3) Všteta so namizna jabolka in jabolka za predelavo. / Dessert apples and apples for industry are included.

4) Upoštevana so drva iz zasebnih gozdov, ki jih odkupujejo zadrage in gozdna gospodarstva. / Purchase of fuelwood from private forests bought by cooperatives and forest management organizations is included.

Vir: SURS, statistična raziskovanja / Source: SORS, statistical surveys KME-ODK/M, KME-LES/M, KME-PRO/M

GOSTINSTVO IN TURIZEM / HOTELS, RESTAURANTS AND TOURISM

Indeksi prihodka v gostinstvu po skupinah dejavnosti

Indices of turnover in hotels and restaurants, by groups of activity

Ø 2002 = 100

	Skupaj Total		Skupina dejavnosti Group of activity					
			nastanitve in z njimi povezane storitve overnights and corresponding services		priprava in serviranje jedi food serving services		točenje pijač drinks serving services	
	nominalni value	realni volume	nominalni value	realni volume	nominalni value	realni volume	nominalni value	Realni Volume
2000	84,4	94,6	75,4	86,1	90,5	99,2	96,7	106,1
2001	94,3	102,0	91,0	99,3	99,7	106,2	89,9	95,7
2002	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2002 IX	107,0	104,6	112,0	109,9	104,3	102,4	99,7	97,5
X	101,8	99,3	98,6	97,3	103,7	101,5	105,9	103,6
XI	94,6	92,1	86,4	85,9	99,8	97,8	102,9	101,3
XII	105,0	102,0	92,5	92,8	114,0	111,4	114,3	111,5
2003 <sup>1)</sup> I	89,5	86,4	84,8	81,5	90,9	88,0	99,9	96,9
II	89,9	86,0	86,3	81,8	90,7	87,2	99,4	95,7
III	100,2	95,3	92,2	86,6	104,4	99,9	111,6	107,0
IV	102,8*	96,3	97,5*	89,3*	105,3	100,0	111,5*	105,9*
V	116,9	109,0	111,0*	100,8	118,6	112,3	130,0*	123,4
VI	121,5*	112,6	121,2*	109,7*	120,6*	113,5	125,9*	118,5*
VII	122,3	111,9	126,6*	112,3	117,5*	110,0*	124,6*	116,9
VIII	132,8*	119,3*	155,1*	134,1*	115,9*	108,1*	118,7*	110,7*
IX	118,5	108,0	120,0	106,3	119,0	110,7	111,7	103,8
I-IX 2003	110,2	102,0	107,5	97,4	110,8	104,2	116,8	109,9
I-IX 2002								

1) Podatki so začasni. / Data are provisional.

Vir: SURS, statistično raziskovanje GO/M a,b / Source: SORS, statistical survey, GO/M a,b

Prihodi in prenočitve turistov

Tourist arrivals and overnight stays

1000

	Prihodi turistov Tourist arrivals			Prenočitve turistov Overnight stays		
	skupaj total	domači domestic	tuji foreign	skupaj total	domačih turistov of domestic tourists	tujih turistov of foreign tourists
1998	1 798,9	822,4	976,5	6 295,3	3 232,9	3 062,4
1999	1 749,5	865,5	884,0	6 056,6	3 315,4	2 741,2
2000	1 957,1	867,6	1 089,5	6 719,0	3 314,9	3 404,1
2001	2 085,7	867,0	1 218,7	7 129,6	3 316,1	3 813,5
2002	2 161,9	859,9	1 302,0	7 321,1	3 300,3	4 020,8
2002 IX	208,7	67,3	141,4	678,9	255,5	423,4
X	166,2	64,0	102,2	507,9	211,5	296,4
XI	117,3	52,4	64,9	378,1	177,0	201,1
XII	117,1	58,5	58,6	369,1	200,3	168,8
2003 I	116,6	50,9	65,7	442,5	198,7	243,7
II	125,0	69,1	55,9	452,1	277,1	174,9
III	131,4	59,6	71,8	432,8	217,6	215,2
IV	157,6	55,4	102,2	484,7	190,1	294,6
V	197,7	70,8	126,9	604,3	246,2	358,1
VI	234,1	89,6	144,5	777,5	336,9	440,5
VII	291,7	107,9	183,8	1098,2	501,2	597,1
VIII	361,2	129,2	231,9	1284,7	530,8	753,8
IX	217,3	66,9	150,4	689,1	252,1	436,9
Indeksi / Indices						
I-IX 2003	104,2	102,2	105,4	103,4	101,5	104,9
I-IX 2002						

Vir: SURS, statistično raziskovanje TU/M / Source: SORS, statistical survey TU/M

**Prihodi in prenočitve turistov po vrstah krajev**  
Tourist arrivals and overnight stays by types of tourist resorts

1000

	Prihodi turistov Tourist arrivals					Prenočitve Overnight stays				
	Ljubljana Ljubljana	zdraviliški kraji health resorts	obmorski kraji seaside resorts	gorski kraji mountain resorts	drugi turis- tični kraji other tourist resorts	Ljubljana Ljubljana	zdraviliški kraji health resorts	obmorski kraji seaside resorts	gorski kraji mountain resorts	drugi turis- tični kraji Other tourist resorts
1998	155,5	368,9	442,2	490,1	324,2	315,5	1 977,3	1 798,9	1 563,2	599,8
1999	142,6	365,3	440,8	459,5	322,0	319,2	1 892,1	1 748,5	1 437,4	617,3
2000	172,3	418,2	475,0	522,6	342,9	353,0	2 112,9	1 883,9	1 612,5	693,7
2001	194,7	464,3	496,7	545,3	349,2	391,4	2 284,3	2 015,7	1 672,4	677,8
2002	210,2	485,4	509,9	566,4	358,1	410,6	2 326,8	2 052,1	1 748,6	706,5
2002 IX	21,9	41,0	47,3	58,5	36,9	44,1	213,2	202,1	144,6	68,1
X	17,8	44,2	36,8	34,5	30,7	37,2	203,4	121,2	80,7	59,9
XI	13,7	38,2	25,1	12,9	25,4	28,3	168,5	81,5	42,4	53,4
XII	12,1	33,9	18,4	28,7	22,2	23,7	144,7	57,5	91,8	47,9
2003 I	9,7	32,2	12,6	38,8	21,7	19,3	148,3	40,8	178,6	51,9
II	10,2	35,7	20,2	37,3	20,1	19,8	159,9	64,9	154,8	49,3
III	13,8	36,4	29,6	26,5	23,2	27,9	166,6	97,6	81,1	54,7
IV	17,2	41,9	42,4	26,3	27,4	33,2	190,3	138,7	58,1	59,8
V	19,2	43,2	53,4	44,4	34,2	36,8	211,5	166,3	109,9	72,7
VI	21,3	43,7	68,1	63,1	34,9	49,1	215,8	255,3	174,6	76,1
VII	24,8	46,6	76,5	99,7	40,3	53,4	254,3	375,8	322,6	84,1
VIII	28,9	58,6	87,3	129,8	50,6	57,8	281,4	422,2	408,4	103,3
IX	23,6	40,7	48,5	61,8	39,2	51,7	208,2	191,9	150,4	79,1
Indeksi / Indices										
I-IX 2003	101,3	102,7	102,2	107,9	104,4	108,6	101,4	97,9	107,1	115,8
I-IX 2002										

Vir: SURS, statistično raziskovanje TU/M / Source: SORS, statistical survey TU/M

TRANSPORT IN KOMUNIKACIJE / TRANSPORT AND COMMUNICATIONS

**Transport in komunikacije**  
 Transport and communications

	Indeksi / Indices Ø 2002 = 100		Prevoz v vseh transportnih panogah Carried in all modes of transport				Potniki, prepeljani v mestnem prometu
	potniški km passenger- km	tonski km <sup>1)</sup> tonne- km <sup>1)</sup>	potniki passengers 1000	potniški km passenger- km	blago <sup>1)</sup> goods <sup>1)</sup> 1000 t	tonski km <sup>1)</sup> tonne- km <sup>1)</sup>	Passengers carried in urban transport 1000
1998	128,9	106,6	117 161	3 464	64 176	38 654	150 988
1999	126,4	116,9	111 109	3 395	64 251	42 384	148 321
2000	117,3	110,7	90 436	3 151	67 564	40 143	130 031
2001	110,8	113,9	87 781	2 976	68 061	41 295	105 599
2002	100,0	100,0	73 288	2 687	63 252	36 267	103 938
Ø I-X 2002	102,4	100,5	6 081	229	5 267	3 038	8 287
Ø I-X 2003	(97,7)	(98,5)	(5 612)	(219)	(5 621)	(2 977)	7 859
2002 X	107,2	101,5	6 797	240	5 600	3 068	10 345
XI	90,4	94,1	6 564	202	5 581	2 843	10 744
XII	86,0	100,6	5 910	193	5 000	3 041	10 324
2003 I	94,0	99,5	6 450	210	4 217	3 008	9 960
II	83,8	98,9	5 712	188	4 650	2 988	9 463
III	96,9	97,7	6 473	217	5 087	2 951	9 974
IV	(88,4)	101,8	(5 610)	(198)	5 575	3 078	9 367
V	(95,7)	96,5	(5 964)	(214)	5 608	2 917	8 528
VI	(100,3)	78,7	(5 751)	(225)	5 515	2 378	6 814
VII	(102,4)	104,8	(4 001)	(229)	6 528	3 166	3 940
VIII	(102,8)	99,8	(3 606)	(230)	5 667	3 016	3 682
IX	(110,8)	99,9	(6 222)	(248)	6 519	3 020	7 301
X	(101,5)	(107,3)	(6 326)	(227)	(6 844)	(3 244)	9 565
Indeksi / Indices							
I-X 2003	(95,4)	(98,0)	(92,3)	(95,4)	(106,7)	(98,0)	94,8
I-X 2002							

	Cestni mejni prihodi potnikov Road cross- border entries of passengers 1000	Plinovodi, transportiran plin Pipelines, gas transported mio m <sup>3</sup>	Prekladalna dejavnost, premanipulirane tone Transshipment, manipulated tonnes 1000 t	Prvič registrirana cestna motorna vozila <sup>2)3)</sup> Road motor vehicles, registered for the first time <sup>2)3)</sup>	Prvič registrirani osebni avtomobili <sup>2)</sup> Passenger cars, registered for the first time <sup>2)</sup>	Poštno pošiljke Postal letters 1000	Potniki, prepeljani z žičnicami Passengers carried by cable ways 1000
1998	89 851	2 053	19 591	77 675	67 283	359 676	19 229
1999	84 279	2 122	17 970	90 169	77 973	410 357	20 607
2000	89 501	2 229	18 667	71 876	62 444	476 419	16 132
2001	87 374	1 038	20 661	71 574	60 511	524 321	8 682
2002	86 197	1 007	21 813	111 665	59 371	584 076	10 379
Ø I-X 2002	7 471	79	1 820	10 167	5 117	46 602	862
Ø I-X 2003	(7 348)	88	(2 011)	(7 367)	(5 780)	52 792	(1 079)
2002 X	6 830	87	1 817	6 315	5 125	56 509	16
XI	5 736	95	1 919	5 459	4 565	57 955	6
XII	5 747	119	1 689	4 535	3 632	60 104	1 750
2003 I	5 111	129	1 839	5 897	5 073	48 857	3 664
II	4 751	123	1 768	6 514	5 676	47 010	4 371
III	5 746	106	2 041	7 937	6 185	58 870	2 251
IV	6 796	86	2 199	9 495	6 846	56 106	245
V	7 335	68	2 020	8 780	6 386	51 135	23
VI	7 983	65	2 009	9 046	6 925	51 219	61
VII	9 913	75	2 018	8 047	6 217	50 852	55
VIII	11 418	72	1 925	5 806	4 366	46 484	76
IX	7 708	69	2 240	5 779	4 682	55 819	(25)
X	(6 697)	90	(2 052)	(6 371)	(5 448)	61 565	(15)
Indeksi / Indices							
I-X 2003	(98,3)	111,5	(110,5)	(72,5)	(113,0)	113,3	(125,1)
I-X 2002							

1) Podatki za leta 1995–2000 so ocenjeni na podlagi prejšnjega raziskovanja, pilotnih projektov, tekočega raziskovanja in nekaterih drugih kazalnikov (glej Metodološka pojasnila, Transport in komunikacije).  
 Data for 1995–2000 are estimated on the basis of the previous survey, pilot surveys, current survey and other indicators (see Methodological explanations, Transport and communications).

2) Od leta 2001 sprememba v seriji: v podatkih so upoštevana tudi prvič registrirana stara vozila.  
 Since 2001 break in series: old vehicles registered for first time are included.

3) Od aprila 2002 so vključena tudi kolesa z motorjem.  
 Since April 2002 mopeds are included.



**Potniški prevoz in promet po transportnih panogah**  
Passenger transport and traffic by modes of transport

	Cestni prevoz Road transport		Železniški prevoz Railway transport		Zračni prevoz Air transport		Letališki promet Airport traffic	Pristaniški promet Harbour traffic
	prepeljani potniki passengers carried 1000	potniški km passenger- km mio	prepeljani potniki passengers carried 1000	Potniški km passenger- km mio	prepeljani potniki passengers carried 1000	potniški km passenger- km mio	potniki, prispeli in odpotovali passengers having arrived and departed 1000	potniki, prispeli in odpotovali passengers having arrived and departed
1998	102 561	2 098	13 907	645	693	721	807	41 288
1999	96 573	1 940	13 756	623	780	832	916	38 410
2000	74 560	1 580	15 010	705	866	866	1 012	37 654
2001	72 504	1 470	14 476	716	801	790	888	33 601
2002	57 955	1 143	14 519	749*	814	794	866	42 163
Ø I-X 2002	4 818	96	1 192	63	71	70	76	4 208
Ø I-X 2003	(4 297)	(81)	(1 240)	(65)	75	73	81	(4 992)
2002 X	5 394	107	1 332	66	71	67	75	2 951
XI	5 153	94	1 361	63	50	45	53	34
XII	4 624	86	1 235	58	50	49	54	52
2003 I	5 020	96	1 381	67	49	47	52	(23)
II	4 420	84	1 252	61	48	44	50	(32)
III	4 958	97	1 460	71	55	49	58	(490)
IV	(4 297)	(78)	1 261	63	61	58	65	(3 750)
V	(4 586)	(84)	1 308	65	70	65	75	(5 858)
VI	(4 497)	(77)	1 169	66	85	82	88	(8 582)
VII	(3 021)	(64)	879	61	101	104	112	(9 270)
VIII	(2 662)	(58)	836	58	109	114	119	(11 226)
IX	(4 664)	(82)	(1 461)	(71)	96	95	106	(7 490)
X	(4 845)	(87)	(1 405)	(69)	75	71	81	(3 204)
Indeksi / Indices I-X 2003 I-X 2002	(89,2)	(83,8)	(104,0)	(103,5)	105,1	104,2	106,1	(118,7)

Vir: SURS, statistična raziskovanja / Source: SORS, statistical surveys TR-CES-P/M, TR-ŽEL/M, TR-ZRA/M, TR-LET/M, TR-PRI-P/M, TR-PRI-OM

**Blagovni prevoz in promet po transportnih panogah**  
**Goods transport and traffic by modes of transport**

	Cestni prevoz <sup>1)</sup> Road transport <sup>1)</sup>		Železniški prevoz Railway transport		Pomorski prevoz Maritime transport		Pristaniški promet Harbour traffic	Letališki promet Airport traffic
	prepeljano blago goods carried 1000 t	tonski km tonne-km mio	prepeljano blago goods carried 1000 t	tonski km tonne-km mio	prepeljano blago goods carried 1000 t	tonski km tonne-km mio	prispelo in odpremljeno blago goods having arrived and departed 1000 t	prispelo in odpremljeno blago goods having arrived and departed t
1998	46 651	3 844	14 396	2 859	3 129	31 951	8 446	6 911
1999	46 980	4 240	14 226	2 784	3 045	35 360	8 412	6 815
2000	48 953	5 252	15 064	2 857	3 547	32 034	9 038	7 783
2001	49 670	5 507	14 919	2 837	3 471	32 951	9 145	7 041
2002	43 686	4 611	16 339	3 078	3 226	28 578	9 305	6 565
Ø I-X 2002	3 663	390	1 348	254	257	2 395	759	532
Ø I-X 2003	(3 927)	(367)	1 437	271	257	2 339	(930)	537
2002 X	3 913	393	1 422	266	265	2 409	847	639
XI	3 787	387	1 501	282	293	2 175	844	599
XII	3 270	327	1 363	259	367	2 455	871	648
2003 I	2 829	275	1 099	209	289	2 525	916	563
II	3 033	294	1 369	260	248	2 434	778	503
III	3 360	320	1 521	288	207	2 344	1 189	566
IV	3 818	340	1 497	284	260	2 453	(850)	497
V	3 842	336	1 489	280	277	2 302	(1 148)	465
VI	3 771	342	1 484	284	260	1 752	(960)	476
VII	4 763	458	1 502	283	264	2 426	(799)	556
VIII	4 160	371	1 263	236	244	2 408	(727)	532
IX	4 763	459	1 508	276	249	2 286	(930)	629
X	(4 931)	(479)	1 642	309	271	2 456	(1 003)	581
Indeksi / Indices								
I-X 2003	(107,2)	(94,3)	106,7	106,7	100,1	97,6	(122,5)	100,9
I-X 2002								

1) Podatki za leta 1995–2000 so ocenjeni na podlagi prejšnjega raziskovanja, pilotnih projektov, tekočega raziskovanja in nekaterih drugih kazalnikov (glej Metodološka pojasnila, Transport in komunikacije).  
 Data for 1995–2000 are estimated on the basis of the previous survey, pilot surveys, current survey and other indicators (see Methodological explanations, Transport and communications).

Vir: SORS, statistična raziskovanja / Source: SORS, statistical surveys TR-CES-B/T, TR-ŽEL/M, TR-POM/M, TR-PRI-P/M, TR-PRI-O/M, TR-LET/M

**Notranji in mednarodni prevoz blaga po transportnih panogah**  
**National and international goods transport by modes of transport**

	Cestni transport <sup>1)</sup> - tonski km (mio) Road transport <sup>1)</sup> - tonne-km (mio)			
	notranji prevoz national transport	mednarodni promet international transport		
		izvoz export	uvoz import	prevoz v tujini cross-trading
1998	1 287	1 114	1 072	371
1999	1 239	1 200	1 360	441
2000	1 456	1 627	1 671	498
2001	1 622	1 702	1 635	548
2002	1 423	1 504	1 279	406
2001 3. četrletje / quarter	484	436	432	108
4. " "	366	348	300	121
2002 1. četrletje / quarter	380	399	427	146
2. " "	383	330	290	94
3. " "	312	388	262	94
4. " "	349	387	299	72
2003 1. četrletje / quarter	299	297	250	43
2. " "	365	318	290	46
3. " "	410	392	379	107
Indeksi / Indices				
2. četrletje / quarter 2003	131,5	101,1	144,6	113,6
2. četrletje / quarter 2002				

1) Podatki za leta 1995–2000 so ocenjeni na podlagi prejšnjega raziskovanja, pilotnih projektov, tekočega raziskovanja in nekaterih drugih kazalnikov (glej Metodološka pojasnila, Transport in komunikacije).

Data for 1995–2000 are estimated on the basis of the previous survey, pilot surveys, current survey and other indicators (see Methodological explanations, Transport and communications).

Vir: SURS, statistično raziskovanje TR-CES-B/T / Source: SORS, statistical survey TR-CES-B/T

	Železniški transport - tonski km (mio) Railway transport - tonne-km (mio)				Pristaniški promet - prispelo oziroma odpremljeno blago (1000 t) Harbour transport - goods having arrived and departed (1000 t)			
	notranji prevoz national transport	mednarodni promet international transport			notranji promet national transport	mednarodni promet international transport		
		izvoz export	uvoz import	transit		izvoz export	uvoz import	transit
1998	210	214	562	1 873	-	99	2 212	6 135
1999	222	211	559	1 792	-	190	2 760	5 463
2000	297	217	621	1 722	-	184	2 679	6 175
2001	249	212	660	1 716	-	179	2 791	6 175
2002	230	209	676	1 963	-	153	2 916	6 236
Ø I-X 2002	19	18	55	162	-	13	246	501
Ø I-X 2003	20	17	60	173	-	(16)	(274)	(640)
2000 X	24	18	63	162	-	25	318	504
XI	25	18	60	179	-	15	245	584
XII	15	15	65	164	-	9	216	646
2003 I	12	13	53	131	-	7	299	609
II	14	17	66	163	-	10	275	493
III	18	18	64	188	-	9	311	869
IV	22	19	61	182	-	(10)	(302)	(538)
V	22	17	61	180	-	(7)	(218)	(922)
VI	21	16	58	189	-	(14)	(229)	(717)
VII	23	19	52	188	-	(17)	(160)	(622)
VIII	19	16	50	152	-	(25)	(212)	(489)
IX	21	17	64	174	-	(28)	(382)	(520)
X	26	19	76	188	-	(29)	(356)	(617)
Indeksi / Indices								
I-X 2003	104,6	97,1	109,4	107,1	-	(122,6)	(111,7)	(127,8)
I-X 2002								

Vir: SURS, statistična raziskovanja TR-ŽEL/M, TR-PRI-P/M in TR-PRI-O/M / Source: SORS, statistical surveys TR-ŽEL/M, TR-PRI-P/M, and TR-PRI-O/M

ZUNANJA TRGOVINA<sup>1)</sup> / EXTERNAL TRADE<sup>1)</sup>

Izvoz in uvoz blaga po namenu porabe proizvodov<sup>2)</sup>  
 Exports and imports of goods by end-use of products<sup>2)</sup>

mio SIT

	Skupaj	Proizvodi za vmesno porabo	Proizvodi za investicije	Proizvodi za široko porabo	Skupaj	Proizvodi za vmesno porabo	Proizvodi za investicije	Proizvodi za široko porabo
	Total	Intermediate goods	Capital goods	Consumption goods	Total	Intermediate goods	Capital goods	Consumption goods
	izvoz exports				uvoz imports			
1998	1 499 798	680 885	193 669	625 244	1 676 274	957 507	299 239	419 529
1999	1 556 172	731 205	196 523	628 444	1 835 954	1 010 706	354 398	470 850
2000	1 948 849	953 060	250 582	745 206	2 254 461	1 344 902	406 766	502 793
2001	2 247 589	1 094 291	307 873	845 425	2 464 052	1 454 947	436 733	572 371
2002	2 480 743	1 186 967	348 985	944 792	2 619 169	1 542 196	469 217	607 757
Ø I-IX 2003	1 947 216	951 112	276 096	720 008	2 097 972	1 226 849	388 510	482 612
Ø I-IX 2002	1 840 169	885 593	257 002	697 574	1 919 811	1 144 572	327 940	447 299
2002 IX	228 701	110 201	31 550	86 950	230 223	141 211	36 103	52 909
X	238 581	114 442	34 774	89 365	239 236	139 597	42 115	57 524
XI	214 650	105 224	29 958	79 467	236 363	136 833	45 113	54 417
XII	187 344	81 708	27 250	78 386	223 760	121 194	54 049	48 517
2003 I	195 352	99 579	25 828	69 945	200 387	126 602	30 252	43 533
II	209 449	102 654	27 367	79 428	237 686	138 603	45 119	53 964
III	229 284	111 059	33 357	84 868	253 889	153 089	43 742	57 058
IV	228 002	110 201	32 496	85 305	240 638	139 449	43 023	58 167
V	215 200	106 016	30 627	78 558	246 556	136 956	53 868	55 732
VI	220 252	106 858	30 195	83 199	231 271	134 311	43 058	53 901
VII	235 230	113 775	36 252	85 202	246 549	142 774	48 708	55 067
VIII	164 874	81 888	23 295	59 691	185 950	107 781	34 284	43 886
IX	249 574	119 083	36 679	93 812	255 047	147 287	46 456	61 305
Indeksi / Indices								
I-IX 2003	105,8	107,4	107,4	103,2	109,3	107,2	118,5	107,9
I-IX 2002								

mio EUR

	Skupaj	Proizvodi za vmesno porabo	Proizvodi za investicije	Proizvodi za široko porabo	Skupaj	Proizvodi za vmesno porabo	Proizvodi za investicije	Proizvodi za široko porabo
	Total	Intermediate goods	Capital goods	Consumption goods	Total	Intermediate goods	Capital goods	Consumption goods
1998	8 053	3 656	1 040	3 357	8 999	5 141	1 606	2 253
1999	8 031	3 773	1 014	3 243	9 478	5 216	1 829	2 433
2000	9 492	4 643	1 219	3 629	10 984	6 552	1 981	2 451
2001	10 347	5 039	1 417	3 891	11 344	6 701	2 009	2 635
2002	10 962	5 245	1 542	4 175	11 574	6 816	2 072	2 686
Ø I-IX 2003	8357	4082	1185	3090	9006	5267	1668	2071
Ø I-IX 2002	8168	3931	1141	3097	8524	5082	1456	1986
2002 IX	1 003	483	138	381	1 010	619	158	232
X	1 043	500	152	391	1 046	610	184	252
XI	936	459	131	346	1 031	597	197	237
XII	815	355	119	341	973	527	235	211
2003 I	847	431	112	303	868	549	131	189
II	905	444	118	343	1 028	599	195	233
III	989	479	144	366	1 095	660	189	246
IV	981	474	140	367	1 035	600	185	250
V	924	455	131	337	1 058	588	231	239
VI	943	458	129	356	991	575	185	231
VII	1 005	486	155	364	1 053	610	208	235
VIII	702	349	99	254	792	459	146	187
IX	1 062	507	156	399	1 085	627	198	261
Indeksi / Indices								
I-IX 2003	102,3	103,9	103,9	99,8	105,6	103,6	114,5	104,3
I-IX 2002								

1) Od leta 2002 dalje objavljamo podatke o izvozu in uvozu blaga v tolarjih in evrih.

From 2002 on we are publishing data on exports and imports of goods in tolar and euros.

2) Podatki za leto 2002 so končni, podatki za leto 2003 so začasni; glej Metodološka pojasnila, Zunanja trgovina.

Data for 2002 are final, data for 2003 are provisional; see Methodological explanations, External trade.

Vir: SURS, carinske deklaracije / Source: SORS, customs declarations

Izvoz in uvoz blaga po ekonomskih skupinah in državah<sup>1)</sup>  
Exports and imports by economic groups and countries<sup>1)</sup>

mio SIT

	Izvoz / Exports			Uvoz / Imports			TOTAL
	I-IX 02	I-IX 03	indeksi indices I-IX 03 I-IX 02	I-IX 02	I-IX 03	indeksi indices I-IX 03 I-IX 02	
<b>SKUPAJ</b>	<b>1 840 169</b>	<b>1 947 216</b>	<b>105,8</b>	<b>1 919 811</b>	<b>2 097 972</b>	<b>109,3</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Razvite države</b>	<b>1 223 512</b>	<b>1 290 916</b>	<b>105,5</b>	<b>1 490 116</b>	<b>1 605 238</b>	<b>107,7</b>	<b>Developed countries</b>
Države EU	1 104 026	1 147 708	104,0	1 311 652	1 409 820	107,5	EU countries
Avstrija	131 855	143 223	108,6	159 377	178 405	111,9	Austria
Belgija	17 126	15 521	90,6	27 934	28 458	101,9	Belgium
Danska	16 040	17 374	108,3	10 782	11 311	104,9	Denmark
Finska	4 902	4 277	87,3	12 040	12 126	100,7	Finland
Francija	125 619	109 433	87,1	205 747	215 293	104,6	France
Grčija	6 333	5 888	93,0	8 109	7 203	88,8	Greece
Irska	2 248	3 068	136,5	5 974	8 079	135,2	Ireland
Italija	222 645	260 510	117,0	339 876	385 049	113,3	Italy
Luksemburg	589	4 682	794,9	4 906	5 663	115,4	Luxembourg
Nemčija	461 164	454 662	98,6	367 665	401 606	109,2	Germany
Nizozemska	30 613	35 340	115,4	41 022	41 803	101,9	Netherlands
Portugalska	3 890	3 470	89,2	3 202	3 592	112,2	Portugal
Španija	20 078	26 762	133,3	60 145	42 905	71,3	Spain
Švedska	16 565	18 574	112,1	19 073	24 409	128,0	Sweden
Velika Britanija	44 359	44 926	101,3	45 799	43 919	95,9	United Kingdom
Države EFTA	35 074	30 841	87,9	33 399	37 664	112,8	EFTA countries
Islandija	98	114	116,3	84	84	100,0	Iceland
Lihtenštajn	687	601	87,5	216	212	98,1	Liechtenstein
Norveška	3 456	3 689	106,7	2 622	3 380	128,9	Norway
Švica	30 833	26 436	85,7	30 477	33 988	111,5	Switzerland
Države neevropske članice OECD	70 352	98 771	140,4	118 845	131 098	110,3	Non-European members of OECD
Avstralija	4 101	4 599	112,1	1 799	1 708	94,9	Australia
Japonska	2 594	2 970	114,5	25 008	30 724	122,9	Japan
Kanada	4 858	3 880	79,9	4 690	8 010	170,8	Canada
Koreja, Republika	2 585	3 414	132,1	12 077	14 180	117,4	Korea, Republic of
Mehika	2 074	2 093	100,9	1 942	2 064	106,3	Mexico
Nova Zelandija	394	477	121,1	466	520	111,6	New Zealand
Turčija	9 242	11 447	123,9	16 733	22 606	135,1	Turkey
Združene države	44 504	69 891	157,0	56 131	51 286	91,4	United States
Druge razvite države	14 060	13 596	96,7	26 220	26 655	101,7	Other developed countries
<b>Države v razvoju</b>	<b>616 649</b>	<b>656 295</b>	<b>106,4</b>	<b>429 687</b>	<b>492 726</b>	<b>114,7</b>	<b>Developing countries</b>
Države CEFTA	158 158	177 022	111,9	184 146	195 729	106,3	CEFTA countries
Bolgarija	6 854	8 271	120,7	6 891	7 282	105,7	Bulgaria
Češka republika	34 013	34 436	101,2	47 731	53 629	112,4	Czech Republic
Madžarska	32 401	37 912	117,0	56 267	60 628	107,8	Hungary
Poljska	50 735	53 832	106,1	28 161	33 133	117,7	Poland
Romunija	13 121	15 242	116,2	17 823	13 066	73,3	Romania
Slovaška	21 035	27 330	129,9	27 273	27 993	102,6	Slovakia
Države na ozemlju nekdanje Jugoslavije	327 408	342 182	104,5	92 475	102 998	111,4	Countries on the territory of former Yugoslavia
Bosna in Hercegovina	83 463	83 397	99,9	11 524	13 505	117,2	Bosnia and Herzegovina
Hrvaška <sup>2)</sup>	163 052	176 466	108,2	67 294	73 706	109,5	Croatia <sup>2)</sup>
Makedonija, nekdanja jug. republ.	26 026	24 052	92,4	4 216	3 640	86,3	Macedonia, the former Yug. Rep. of
Srbija in Crna gora.	54 868	58 267	106,2	9 441	12 148	128,7	Serbia and Montenegro
Države na ozemlju nekdanje Sovjetske zveze	81 192	88 999	109,6	54 927	66 386	120,9	Countries on the territory of former Soviet Union
Armenija	115	91	79,1	3	0	-	Armenia
Azerbajdžan	265	249	94,0	54	-	-	Azerbaijan
Belorusija	3 040	3 614	118,9	586	1 006	171,7	Belarus
Estonija	872	1 042	119,5	140	269	192,1	Estonia
Gruzija	567	456	80,4	2 543	1 795	70,6	Georgia
Kazahstan	1 959	2 785	142,2	1 372	1 789	130,4	Kazakhstan
Kirgizistan	201	83	41,3	43	24	55,8	Kyrgyzstan
Latvija	1 979	2 271	114,8	642	627	97,7	Latvia
Litva	5 581	4 968	89,0	283	406	143,5	Lithuania
Moldavija, Republika	1 583	1 043	65,9	355	321	90,4	Moldova, Republic of
Ruska federacija	50 923	57 411	112,7	44 145	53 591	121,4	Russian Federation
Tadžikistan	-	5	-	271	488	180,1	Tajikistan
Turkmenistan	19	9	47,4	13	12	92,3	Turkmenistan
Ukrajina	13 847	14 523	104,9	3 660	5 126	140,1	Ukraine
Uzbekistan	241	449	186,3	818	931	113,8	Uzbekistan
Druge evropske države v razvoju	2 334	2 377	101,8	426	423	99,3	Other European developing countries
Albanija	2 043	2 163	105,9	68	71	104,4	Albania
Malta	291	214	73,5	358	352	98,3	Malta
Države v razvoju na Bližnjem vzhodu	9 284	6 462	69,6	667	831	124,6	Dev. countries of Middle East
Ciper	573	322	56,2	210	126	60,0	Cyprus
Druge države	8 711	6 140	70,5	457	705	154,3	Other countries
Države v razvoju v Aziji	21 915	24 365	111,2	63 002	76 182	120,9	Dev. countries of Asia
Države v razvoju v severni Afriki	9 370	8 451	90,2	12 029	13 420	111,6	Dev. countries of north Africa
Države v razvoju v zahodni Afriki	2 157	1 945	90,2	966	1 446	149,7	Dev. countries of west Africa
Države v razvoju v centr., vzh. in juž. Afriki	672	1 059	157,6	2 385	2 386	100,0	Dev. countries of central, east and south Africa
Države v razvoju v Sred. in Juž. Ameriki	4 136	3 422	82,7	18 662	32 921	176,4	Dev. countries of Central and South America
Države v razvoju v Oceaniji	22	13	59,1	2	6	300,0	Dev. countries of Oceania
<b>Nerazvrščeno</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>62,5</b>	<b>9</b>	<b>8</b>	<b>88,9</b>	<b>OTHER N. E.S</b>

1) Podatki za leto 2002 so končni, podatki za leto 2003 so začasni; glej Metodološka pojasnila, Zunanja trgovina / Data for 2002 are final, data for 2003 are provisional; see Methodological explanations, External trade

2) S 1. 3. 2003 je Hrvaška postala članica CEFTA, vendar je v naših prikazih podatkov zaradi tehničnih razlogov za zdaj obravnavana še med državami na ozemlju nekdanje Jugoslavije. On 1 March 2003 Croatia became a CEFTA member, but due to technical reasons in our data it is still treated among countries on the territory of former Yugoslavia.

Vir: SURS, carinske deklaracije / Source: SORS, customs declarations

**Izvoz in uvoz blaga po ekonomskih skupinah in državah<sup>1)</sup>**  
**Exports and imports by economic groups and countries<sup>1)</sup>**

1000 EUR

	Izvoz / Exports			Uvoz / Imports			TOTAL
	I-IX 02	I-IX 03	indeksi indices I-IX 03 I-IX 02	I-IX 02	I-IX 03	indeksi indices I-IX 03 I-IX 02	
<b>SKUPAJ</b>	<b>8 168 391</b>	<b>8 357 365</b>	<b>102,3</b>	<b>8 524 361</b>	<b>9 005 546</b>	<b>105,6</b>	
<b>Razvite države</b>	<b>5 432 479</b>	<b>5 541 794</b>	<b>102,0</b>	<b>6 616 705</b>	<b>6 890 691</b>	<b>104,1</b>	<b>Developed countries</b>
Države EU	4 902 229	4 927 147	100,5	5 824 151	6 051 811	103,9	EU countries
Avstrija	585 260	614 741	105,0	707 578	765 637	108,2	Austria
Belgija	76 102	66 587	87,5	124 031	122 136	98,5	Belgium
Danska	71 231	74 579	104,7	47 838	48 538	101,5	Denmark
Finska	21 768	18 358	84,3	53 413	52 061	97,5	Finland
Francija	558 070	469 858	84,2	914 191	924 507	101,1	France
Grčija	28 089	25 276	90,0	35 858	30 989	86,4	Greece
Irška	9 976	13 158	131,9	26 536	34 690	130,7	Ireland
Italija	989 005	1 118 851	113,1	1 509 069	1 653 088	109,5	Italy
Luksemburg	2 606	20 097	771,2	21 796	24 303	111,5	Luxembourg
Nemčija	2 047 470	1 951 667	95,3	1 632 320	1 723 558	105,6	Germany
Nizozemska	135 872	151 702	111,7	182 157	179 422	98,5	Netherlands
Portugalska	17 259	14 891	86,3	14 211	15 407	108,4	Portugal
Španija	89 119	114 777	128,8	267 148	184 203	69,0	Spain
Švedska	73 501	79 693	108,4	84 636	104 785	123,8	Sweden
Velika Britanija	196 902	192 912	98,0	203 368	188 486	92,7	United Kingdom
Države EFTA	155 705	132 391	85,0	148 310	161 595	109,0	EFTA countries
Islandija	438	489	111,6	371	359	96,8	Iceland
Lichtenštajn	3 048	2 587	84,9	958	911	95,1	Liechtenstein
Norveška	15 335	15 840	103,3	11 661	14 515	124,5	Norway
Švica	136 884	113 476	82,9	135 319	145 811	107,8	Switzerland
Države neevropske članice OECD	312 165	423 916	135,8	527 827	562 815	106,6	Non-European members of OECD
Avstralija	18 171	19 732	108,6	7 974	7 337	92,0	Australia
Japonska	11 487	12 729	110,8	111 022	131 892	118,8	Japan
Kanada	21 564	16 640	77,2	20 780	34 513	166,1	Canada
Koreja, Republika	11 465	14 645	127,7	53 643	60 900	113,5	Korea, Republic of
Mehika	9 204	8 983	97,6	8 615	8 868	102,9	Mexico
Nova Zelandija	1 749	2 046	117,0	2 064	2 229	108,0	New Zealand
Turčija	41 034	49 093	119,6	74 262	96 900	130,5	Turkey
Združene države	197 491	300 048	151,9	249 468	220 175	88,3	United States
Druge razvite države	62 380	58 340	93,5	116 417	114 470	98,3	Other developed countries
<b>Države v razvoju</b>	<b>2 735 876</b>	<b>2 815 550</b>	<b>102,9</b>	<b>1 907 618</b>	<b>2 114 821</b>	<b>110,9</b>	<b>Developing countries</b>
Države CEFTA	701 785	759 533	108,2	817 353	840 098	102,8	CEFTA countries
Bolgarija	30 415	35 480	116,7	30 488	31 333	102,8	Bulgaria
Češka republika	150 973	147 825	97,9	211 868	230 218	108,7	Czech Republic
Madžarska	143 772	162 649	113,1	249 814	260 162	104,1	Hungary
Poljska	225 150	230 948	102,6	124 982	142 126	113,7	Poland
Romunija	58 204	65 377	112,3	79 136	56 041	70,8	Romania
Slovaška	93 271	117 255	125,7	121 064	120 219	99,3	Slovakia
Države na ozemlju nekdanje Jugoslavije	1 452 583	1 467 994	101,1	410 465	442 032	107,7	Countries on the territory of former Yugoslavia
Bosna in Hercegovina	370 219	357 748	96,6	51 125	57 930	113,3	Bosnia and Herzegovina
Hrvaška <sup>2)</sup>	723 558	757 049	104,6	298 729	316 350	105,9	Croatia <sup>2)</sup>
Makedonija, nekdan. jug. republ.	115 436	103 294	89,5	18 719	15 619	83,4	Macedonia, the former Yug. Rep. Montenegro
Srbija in Črna gora	243 370	249 902	102,7	41 893	52 132	124,4	Serbia and Montenegro
Države na ozemlju nekdanje Sovjetske zveze	360 205	381 688	106,0	244 211	285 062	116,7	Countries on the territory of former Soviet Union
Armenija	511	391	76,5	12	1	8,3	Armenia
Azerbajdžan	1 175	1 067	90,8	243	-	-	Azerbaijan
Belorusija	13 488	15 519	115,1	2 597	4 313	166,1	Belarus
Estonija	3 877	4 467	115,2	620	1 152	185,8	Estonia
Gruzija	2 517	1 958	77,8	11 285	7 778	68,9	Georgia
Kazahstan	8 703	11 962	137,4	6 108	7 693	125,9	Kazakhstan
Kirgizistan	885	356	40,2	193	102	52,8	Kyrgyzstan
Latvija	8 769	9 739	111,1	2 846	2 695	94,7	Latvia
Litva	24 772	21 325	86,1	1 256	1 744	138,9	Lithuania
Moldavija, Republika	6 992	4 471	63,9	1 576	1 377	87,4	Moldova, Republic of
Ruska federacija	225 942	246 161	108,9	196 341	230 074	117,2	Russian Federation
Tadžikistan	-	24	-	1 196	2 089	174,7	Tajikistan
Turkmenistan	86	36	41,9	57	50	87,7	Turkmenistan
Ukrajina	61 411	62 286	101,4	16 244	21 987	135,4	Ukraine
Uzbekistan	1 076	1 925	178,9	3 637	4 006	110,1	Uzbekistan
Druge evropske države v razvoju	10 351	10 203	98,6	1 890	1 815	96,0	Other European developing countries
Albanija	9 060	9 285	102,5	301	306	101,7	Albania
Malta	1 291	918	71,1	1 589	1 509	95,0	Malta
Države v razvoju na Bližnjem vzhodu	41 196	27 723	67,3	2 965	3 566	120,3	Dev. countries of Middle East
Ciper	2 545	1 383	54,3	932	545	58,5	Cyprus
Druge države	38 651	26 340	68,1	2 033	3 021	148,6	Other countries
Države v razvoju v Aziji	97 217	104 511	107,5	279 675	326 946	116,9	Dev. countries of Asia
Države v razvoju v severni Afriki	41 518	36 254	87,3	53 463	57 593	107,7	Dev. countries of north Africa
Države v razvoju v zahodni Afriki	9 563	8 338	87,2	4 293	6 208	144,6	Dev. countries of west Africa
Države v razvoju v centr., vzh. in juž. Afriki	2 984	4 556	152,7	10 595	10 246	96,7	Dev. countries of central, east and south Africa
Države v razvoju v Sred. in Juž. Ameriki	18 374	14 692	80,0	82 700	141 231	170,8	Dev. countries of Central and South America
Države v razvoju v Oceaniji	99	57	57,6	8	24	300,0	Dev. countries of Oceania
<b>Nerazvrščeno</b>	<b>36</b>	<b>22</b>	<b>61,1</b>	<b>38</b>	<b>34</b>	<b>89,5</b>	<b>OTHER N. E.S</b>

1) Podatki za leto 2002 so končni, podatki za leto 2003 so začasni; glej Metodološka pojasnila, Zunanja trgovina / Data for 2002 are final, data for 2003 are provisional; see Methodological explanations, External trade

2) S 1. 3. 2003 je Hrvaška postala članica CEFTA, vendar je v naših prikazih podatkov zaradi tehničnih razlogov za zdaj obravnavana še med državami na ozemlju nekdanje Jugoslavije. On 1 March 2003 Croatia became a CEFTA member, but due to technical reasons in our data it is still treated among countries on the territory of former Yugoslavia.

Vir: SURS, carinske deklaracije / Source: SORS, customs declarations

## CENE / PRICES

Indeksi cen  
Price indices

	Cene življenjskih potrebščin Consumer prices			Cene industrijskih proizvodov pri proizvajalcih Producer prices of manufactured goods
	skupaj total	blago goods	storitve services	skupaj total
predhodni mesec / previous month = 100				
2002 X	100,5	100,8	99,7	100,3
XI	100,0	99,9	100,2	100,3
XII	100,6	100,6	100,5	100,6
2003 I	101,0	101,1	100,9	100,2
II	100,5	100,4	100,7	99,8
III	100,7	100,9	100,4	100,1
IV	100,5	100,4	100,6	100,3
V	100,5	100,3	101,0	100,5
VI	100,3	99,9	101,1	100,1
VII	100,5	100,3	101,0	100,0
VIII	99,6	99,3	100,4	100,0
IX	100,3	100,5	99,8	100,2
X	100,3	100,7	99,5	100,2
isti mesec predhodnega leta = 100 / corresponding month of the previous year = 100				
2000 X	107,2	106,2	109,9	104,2
XI	106,7	105,8	109,4	104,1
XII	107,2	106,4	109,4	103,7
2003 I	106,6	106,1	108,1	103,6
II	106,2	105,8	107,3	102,8
III	106,3	106,0	107,1	102,5
IV	105,3	104,8	106,8	102,4
V	105,5	105,0	107,0	102,8
VI	106,0	105,4	107,7	102,7
VII	106,0	105,5	107,2	102,5
VIII	105,5	105,0	106,7	102,3
IX	105,0	104,4	106,4	102,5
X	104,8	104,3	106,2	102,3
isto obdobje predhodnega leta = 100 / corresponding period of the previous year = 100				
2002 I-X	107,6	106,4	111,0	105,4
I-XI	107,5	106,3	110,8	105,3
I-XII	107,5	106,3	110,7	105,1
2003 I-II	106,4	105,9	107,7	103,2
I-III	106,4	105,9	107,5	103,0
I-IV	106,1	105,7	107,3	102,8
I-V	106,0	105,5	107,3	102,8
I-VI	106,0	105,5	107,3	102,8
I-VII	106,0	105,5	107,3	102,8
I-VIII	105,9	105,4	107,3	102,7
I-IX	105,8	105,3	107,2	102,7
I-X	105,7	105,2	107,1	102,6

Vir: SURS, statistična raziskovanja / Source: SORS, statistical surveys: CENE-11a/M, CENE-11b/M, CENE-12/M, CENE-13/M, CENE-14/M, CENE-31/M, CENE-HOT/M, CENE-DOMA/M

**Indeksi cen življenjskih potrebščin po COICOP/HICP klasifikaciji**

Consumer price indices by COICOP/HICP classification

Ø 2000 = 100

	2001	2002	2002			2003										
			X	XI	XII	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	
<b>SKUPAJ</b>	<b>108,5</b>	<b>116,6</b>	<b>118,5</b>	<b>118,5</b>	<b>119,2</b>	<b>120,4</b>	<b>121,0</b>	<b>121,9</b>	<b>122,4</b>	<b>123,1</b>	<b>123,4</b>	<b>124,0</b>	<b>123,5</b>	<b>123,8</b>	<b>124,2</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Hrana in brezalkoholne pijače</b>	<b>109,2</b>	<b>117,3</b>	<b>117,3</b>	<b>117,9</b>	<b>118,1</b>	<b>119,8</b>	<b>121,7</b>	<b>123,5</b>	<b>123,4</b>	<b>123,6</b>	<b>122,6</b>	<b>123,5</b>	<b>123,1</b>	<b>123,2</b>	<b>122,9</b>	<b>Food and non-alcoholic beverages</b>
Hrana	109,8	118,1	117,8	118,4	118,7	120,4	122,6	124,5	124,4	124,6	123,3	124,2	123,7	123,8	123,4	Food
Kruh in drugi izdelki iz žit	113,4	128,6	133,7	134,5	134,1	133,8	133,6	134,7	137,5	138,3	138,3	138,2	137,6	138,2	138,4	Bread and cereals
Meso	113,4	118,0	119,4	121,4	120,1	121,4	120,6	121,0	119,4	120,1	120,1	120,0	119,6	118,5	119,9	Meat
Ribe	110,8	120,4	123,6	124,2	124,1	125,8	126,7	126,8	127,1	127,0	124,3	127,4	126,3	126,7	125,9	Fish
Mleko, mlečni izdelki in jajca	104,4	112,6	114,3	113,9	113,5	112,9	114,7	114,6	113,6	113,0	113,5	114,6	115,5	115,0	115,0	Milk, cheese and eggs
Olje in maščoba	102,4	123,2	127,4	127,9	130,6	131,7	132,2	132,4	131,4	130,8	130,9	130,8	130,5	131,8	132,2	Oils and fats
Sadje, sveže in predelano	112,9	113,7	104,2	100,0	99,3	101,7	110,9	114,5	119,6	132,2	128,5	135,7	123,6	115,1	115,7	Fruit
Zelenjava, sveža in predelana	105,9	112,4	97,4	98,9	105,7	116,3	128,3	140,2	136,2	120,4	110,0	109,5	116,7	127,9	120,7	Vegetables
Sladkor in konditorski izdelki	105,2	114,4	116,3	117,6	117,8	118,3	117,8	118,3	117,4	120,0	121,3	121,6	122,2	121,7	122,0	Sugar and confectionery
Drugi prehrambeni izdelki	103,7	110,6	111,5	113,2	116,1	118,3	118,7	118,5	117,1	119,3	121,1	121,4	121,9	122,2	118,7	Food products n.e.c.
Brezalkoholne pijače	103,9	110,7	113,2	113,7	112,9	113,9	114,1	114,4	115,0	115,7	116,3	116,7	117,6	118,2	118,6	Non-alcoholic beverages
Kava, čaj in kakav	101,7	105,2	109,1	109,5	106,3	108,4	108,8	109,7	107,6	110,5	111,4	113,0	113,1	113,6	112,8	Coffee, tea and cocoa
Gazirane in negazirane pijače	104,9	113,4	115,1	115,7	116,2	116,5	116,7	116,6	118,7	118,1	118,7	118,4	119,7	120,4	121,4	Mineral waters, soft drinks and juices
<b>Alkoholne pijače in tobak</b>	<b>107,6</b>	<b>122,9</b>	<b>126,6</b>	<b>127,3</b>	<b>126,6</b>	<b>134,4</b>	<b>135,0</b>	<b>135,2</b>	<b>135,1</b>	<b>135,3</b>	<b>135,9</b>	<b>141,8</b>	<b>141,7</b>	<b>141,9</b>	<b>142,0</b>	<b>Alcoholic beverages and tobacco</b>
Alkoholne pijače	106,2	111,6	113,6	115,3	113,8	116,7	117,9	118,2	118,1	118,6	119,8	118,7	118,7	119,1	119,2	Alcoholic beverages
Žgane pijače	111,8	126,0	130,2	131,5	130,5	131,4	131,7	132,8	130,5	131,4	130,7	133,0	132,7	133,5	133,6	Spirits
Vino	102,5	106,9	109,5	112,0	110,9	118,5	121,1	119,7	120,7	120,3	123,8	119,6	118,5	119,9	119,9	Wine
Pivo	107,6	111,5	112,6	113,7	111,7	112,2	112,8	113,9	113,5	114,5	114,6	114,8	115,5	115,2	115,5	Beer
Tobačni izdelki	108,6	131,6	136,5	136,5	136,5	148,5	148,5	148,5	148,5	148,5	148,5	160,5	160,5	160,5	160,5	Tobacco
<b>Obleka in obutev</b>	<b>101,9</b>	<b>105,2</b>	<b>110,3</b>	<b>112,6</b>	<b>112,8</b>	<b>112,9</b>	<b>108,0</b>	<b>110,2</b>	<b>112,8</b>	<b>115,2</b>	<b>115,3</b>	<b>111,0</b>	<b>104,3</b>	<b>107,0</b>	<b>114,2</b>	<b>Clothing and footwear</b>
Obleka in storitve za obleko	102,2	104,8	109,4	111,6	111,9	111,9	107,8	110,0	112,4	114,3	114,4	109,3	104,1	107,4	114,1	Clothing
Tkanine	102,8	105,2	106,8	107,0	108,4	108,4	108,1	109,2	108,2	108,9	109,3	108,9	108,9	109,7	110,3	Clothing materials
Oblačila	102,0	104,3	109,2	111,5	111,6	111,6	107,1	109,4	111,9	113,9	114,0	108,5	102,9	106,4	113,7	Garments
Drugi tekstilni izdelki in dodatki	105,9	114,0	114,7	117,8	121,1	121,3	122,2	124,3	124,7	124,9	125,2	124,5	124,9	125,1	125,6	Other articles of clothing and clothing accessories
Storitve za obleko	105,1	112,1	114,7	116,2	116,2	116,2	116,8	119,0	119,7	120,1	120,1	120,1	120,1	120,6	120,6	Services for clothing
Obutev in čevljiarske storitve	100,9	106,8	113,2	116,1	116,2	116,2	108,8	111,0	114,3	118,5	118,7	117,0	105,1	105,6	114,6	Footwear
Obutev	100,3	106,1	112,6	115,5	115,5	115,5	108,0	110,2	113,5	117,9	118,0	116,2	104,2	104,6	113,7	Shoes and other footwear
<b>Stanovanje</b>	<b>111,0</b>	<b>118,6</b>	<b>121,0</b>	<b>121,0</b>	<b>121,4</b>	<b>123,5</b>	<b>123,8</b>	<b>125,2</b>	<b>126,2</b>	<b>126,1</b>	<b>126,6</b>	<b>126,1</b>	<b>126,5</b>	<b>127,4</b>	<b>128,0</b>	<b>Housing, water, electricity, gas and other</b>
Najemnina	112,0	122,1	123,5	123,7	124,1	129,1	129,5	129,8	133,7	145,3	146,3	140,7	139,8	140,0	144,3	Actual rents for housing
Redno vzdrževanje in popravilo	107,8	113,5	114,7	115,3	115,3	115,4	115,6	117,5	118,0	118,2	118,5	118,9	119,5	120,2	120,0	Maintenance and repair of dwelling
Material za vzdrževanje in popravilo	110,4	120,5	122,7	123,8	123,9	123,9	124,3	125,2	126,4	126,6	127,2	127,5	129,0	129,0	128,5	Materials for the maintenance and repair of the dwelling



Indeksi cen življenjskih potrebščin po COICOP/HICP klasifikaciji (nadaljevanje)  
Consumer price indices by COICOP/HICP classification (continued)

Ø 2000 = 100

	2001	2002	2002			2003										
			X	XI	XII	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	
Storitve za vzdrževanje in popravilo	105,9	108,3	108,7	108,7	108,7	108,9	109,0	111,7	111,7	111,8	111,8	112,2	112,2	113,5	113,5	Services for the maintenance and repair of the dwelling
Komunalne storitve	116,6	147,6	151,7	154,7	154,8	155,9	156,1	156,8	157,7	158,8	164,0	165,8	166,3	166,7	166,8	Municipal services
Voda	115,1	137,3	136,5	137,0	137,3	141,4	141,4	141,7	142,7	142,7	143,5	145,4	146,2	146,2	146,2	Water supply
Odvoz smeti	121,5	198,2	194,9	196,7	198,2	220,6	220,6	220,6	222,5	224,5	224,9	210,7	210,7	210,7	210,7	Refuse collection
Kanalščina	132,0	148,6	147,4	148,1	148,6	154,2	154,2	154,2	154,2	156,5	192,7	221,4	221,9	221,9	221,9	Sewerage collection
Druge storitve za stanovanje	108,7	119,5	118,5	119,0	119,5	124,6	125,4	127,8	128,3	130,2	130,8	131,1	131,6	133,2	133,7	Other services relating to the dwelling
Goriva in energija	110,4	112,1	114,5	113,7	114,2	116,3	116,7	118,4	118,9	115,8	114,9	114,9	115,4	116,7	116,8	Electricity, gas and other fuels
Električna energija	105,5	111,7	113,0	113,0	113,0	113,0	113,0	113,0	113,0	117,4	117,4	117,4	117,4	117,4	117,4	Electricity
Plin	120,9	115,1	114,8	114,8	114,6	120,5	119,7	120,0	123,2	123,8	123,5	123,6	123,8	125,5	125,5	Gas
Tekoča goriva	100,6	99,2	106,2	103,1	104,9	110,2	111,1	117,8	117,8	98,4	95,6	96,5	98,3	101,0	100,9	Liquid fuels
Trda goriva	123,2	132,3	137,1	134,6	134,6	134,5	134,9	135,2	135,2	135,2	135,2	135,2	135,2	135,3	133,6	Solid fuels
Daljinska energija	138,7	137,2	133,6	135,8	135,8	135,3	137,8	136,2	137,1	137,9	137,3	134,6	135,0	138,3	139,9	Heat energy
<b>Stanovanjska oprema</b>	<b>107,8</b>	<b>113,9</b>	<b>114,9</b>	<b>115,9</b>	<b>116,7</b>	<b>116,5</b>	<b>117,3</b>	<b>117,7</b>	<b>118,8</b>	<b>119,4</b>	<b>119,9</b>	<b>120,0</b>	<b>120,3</b>	<b>120,4</b>	<b>120,2</b>	<b>Furnishing, household equipment</b>
Pohištvo in talne obloge	108,3	118,8	121,1	122,0	123,0	122,8	123,2	123,3	124,2	125,3	126,3	126,4	126,2	126,0	125,9	Furniture and furnishing, carpets
Pohištvo in oprema	108,4	118,8	121,2	121,9	123,0	122,8	123,2	123,3	124,6	125,7	126,6	126,9	126,7	126,5	126,3	Furniture and furnishings
Talne obloge	106,0	117,7	119,1	122,0	122,3	121,9	141,9	121,9	117,3	119,3	121,0	117,3	117,8	117,9	118,5	Floor coverings
Tekstilni izdelki za gospodinjstvo	106,0	112,2	113,3	114,8	115,8	116,5	116,8	115,8	117,5	118,4	118,8	119,2	119,6	119,6	117,4	Household textiles
Naprave in aparati za gospodinjstvo	104,5	107,9	109,4	109,5	110,4	110,4	111,3	112,8	112,7	113,6	113,2	112,7	113,1	113,9	114,5	Household appliances
Gospodinjске naprave	103,8	106,3	107,7	107,9	190,0	109,0	110,2	109,4	109,0	110,0	109,4	108,8	109,3	110,2	110,9	Major household appliances
Mali gospodinjски aparati	102,4	107,3	109,7	109,9	110,3	110,4	109,0	109,3	110,4	110,8	111,6	111,7	111,7	112,9	113,7	Small electronic household appliances
Popravilo gospodinjских naprav	108,9	116,7	117,9	117,9	117,9	117,9	117,9	138,2	139,6	139,6	139,6	139,6	139,9	139,9	139,9	Repair of household appliances
Steklenina, posoda in pribor	105,5	112,5	113,9	114,1	115,0	115,1	115,2	114,7	117,0	117,2	118,3	118,7	120,0	119,5	119,2	Glassware, tableware and household utensils
Orodje in pripomočki za hišo in vrt	106,8	111,4	112,2	112,4	112,3	112,6	112,8	113,2	114,3	116,8	116,6	115,2	117,6	118,0	118,2	Tools and equipment for house and garden
Izdelki za vzdrževanje gospodinjstva	110,9	114,5	113,8	115,8	116,2	115,6	116,8	117,6	119,1	119,0	119,4	120,0	120,4	120,2	120,2	Goods for routine household maintenance
<b>Zdravje</b>	<b>112,4</b>	<b>119,9</b>	<b>121,0</b>	<b>121,4</b>	<b>121,9</b>	<b>123,7</b>	<b>124,1</b>	<b>124,1</b>	<b>124,2</b>	<b>127,1</b>	<b>127,6</b>	<b>128,9</b>	<b>128,9</b>	<b>129,5</b>	<b>129,5</b>	<b>Health</b>
Zdravila in medicinski izdelki	110,9	117,4	118,8	119,4	119,4	119,4	119,5	119,5	119,4	124,4	125,2	125,0	125,0	125,9	126,0	Medical products and appliances
Zdravila	111,7	118,9	120,5	121,1	121,0	121,1	121,1	121,1	120,8	127,2	128,2	129,1	129,1	129,1	129,0	Pharmaceutical products
Medicinski in terapevtski izdelki	108,0	111,9	112,4	113,0	113,1	113,2	113,2	113,1	113,9	114,1	114,1	109,9	109,8	114,1	114,5	Other medical products and therapeutic appliances
Zdravstvene in zobozdravstvene storitve	114,0	122,3	122,3	122,3	123,9	127,7	128,8	128,8	128,8	128,8	128,8	131,3	131,3	131,3	131,3	Out-patient services

**Indeksi cen življenjskih potrebščin po COICOP/HICP klasifikaciji (nadaljevanje)**

Consumer price indices by COICOP/HICP classification (continued)

Ø 2000 = 100

	2001	2002	2002			2003										
			X	XI	XII	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	
<b>Prevoz</b>	<b>110,3</b>	<b>118,4</b>	<b>120,9</b>	<b>118,0</b>	<b>120,2</b>	<b>120,6</b>	<b>122,3</b>	<b>122,6</b>	<b>122,6</b>	<b>122,8</b>	<b>123,3</b>	<b>124,6</b>	<b>124,9</b>	<b>125,5</b>	<b>125,5</b>	<b>Transport</b>
Prometna sredstva	104,6	110,3	111,7	105,7	111,9	109,6	114,2	115,3	115,3	113,7	114,4	115,6	116,4	117,1	117,8	Purchase of vehicles
Osebnih avtomobilov	104,6	110,3	111,8	105,4	111,9	109,5	114,2	115,3	115,4	113,7	114,4	115,6	116,6	117,4	118,2	Motor cars
Motorna kolesa in kolesa	106,7	112,1	112,9	112,9	113,1	113,3	113,9	116,0	113,3	114,3	115,8	115,7	113,4	111,2	111,4	Motor cycles and bicycles
Izdelki in storitve povezani z delovanjem prometnih sredstev	112,5	121,9	125,1	124,0	123,7	125,6	126,0	125,3	125,3	126,7	127,5	129,0	128,7	128,1	127,6	Operation of personal transport equipment
Rezervni deli	106,0	110,9	111,4	113,5	114,7	116,0	116,1	116,4	116,3	116,6	118,4	119,8	119,6	120,2	120,2	Spare parts and accessories
Goriva in maziva	115,7	125,1	129,5	126,6	124,1	127,2	127,3	125,8	125,9	127,7	129,1	131,2	130,5	129,1	128,1	Fuels and lubricants
Vzdrževanje in popravilo vozil	111,1	122,5	124,1	124,5	127,5	128,3	129,9	129,9	129,9	131,0	131,0	131,0	131,0	131,0	131,1	Maintenance and repairs
Druge storitve	107,6	116,1	119,8	119,9	119,8	120,0	120,0	120,2	120,1	121,1	120,2	122,0	122,2	122,9	122,9	Other services
Prevozne storitve	121,9	133,3	137,2	137,2	136,8	137,8	136,7	140,2	139,7	139,7	137,5	138,3	139,7	147,7	147,7	Transport services
Železniški potniški prevozi	112,1	125,5	137,9	137,9	137,9	137,9	137,9	137,9	137,9	137,9	137,9	144,0	144,0	144,0	144,0	Passenger transport by railway
Cestni potniški prevozi	123,7	134,4	137,2	137,2	136,7	137,9	136,5	141,0	141,0	141,0	138,1	138,1	140,0	150,5	150,6	Passenger transport by road
Letalski potniški prevozi	119,2	138,3	138,0	138,1	138,3	140,4	140,8	140,8	136,6	136,6	136,6	136,6	136,3	136,3	136,3	Passenger transport by air
<b>Komunikacije</b>	<b>110,8</b>	<b>127,7</b>	<b>129,2</b>	<b>128,8</b>	<b>128,4</b>	<b>128,6</b>	<b>130,6</b>	<b>130,4</b>	<b>130,3</b>	<b>130,3</b>	<b>129,1</b>	<b>129,6</b>	<b>129,5</b>	<b>128,8</b>	<b>Communication</b>	
Poštarne storitve	130,2	159,1	163,9	163,9	163,9	171,5	171,5	171,5	176,1	176,1	176,1	176,1	176,1	176,1	176,1	Postal services
Telefonske storitve in izdelki	109,5	125,6	127,0	126,6	126,1	126,1	128,1	128,0	127,8	127,7	127,7	126,5	127,0	127,0	126,2	Telephone
<b>Rekreacija in kultura</b>	<b>105,5</b>	<b>113,0</b>	<b>113,1</b>	<b>114,4</b>	<b>115,2</b>	<b>115,4</b>	<b>115,8</b>	<b>115,9</b>	<b>116,2</b>	<b>117,5</b>	<b>119,7</b>	<b>122,8</b>	<b>123,3</b>	<b>120,3</b>	<b>117,4</b>	<b>Recreation and culture</b>
Avdio, video, foto in računalniška oprema	91,8	84,4	80,7	80,3	79,8	80,1	79,7	79,2	78,6	78,3	77,1	76,3	76,1	76,4	76,2	Audio-visual, photographic and information processing equipment
Avdio, video in hi-fi oprema	101,4	104,6	105,3	105,3	105,9	105,7	105,9	106,3	106,8	107,0	105,6	105,9	104,7	105,1	105,0	Audio, video and hi-fi devices
Računalniška oprema	74,6	55,0	48,6	48,0	46,4	46,8	46,0	45,5	44,5	44,0	42,8	41,5	41,4	41,7	41,4	Information processing equipment
Snemalni mediji za sliko in zvok	102,1	105,7	107,2	107,2	108,8	108,9	109,3	109,3	109,3	109,5	109,5	109,8	110,6	111,2	111,0	Recording media for picture and accessories
Popravilo opreme in izdelkov	109,4	117,1	118,0	118,0	118,0	118,1	118,1	115,1	115,2	115,2	115,7	115,7	115,7	115,7	115,7	Repairs of equipment and accessories
Manjši izdelki za zabavo, šport in razvedrilo	107,2	116,8	116,9	122,6	123,4	124,9	125,0	126,6	126,3	127,3	126,4	127,0	125,8	127,3	126,5	Other recreational items and equipment
Igre in igrače	109,1	117,9	121,8	122,4	122,4	122,5	122,5	122,7	122,8	122,9	122,9	122,9	123,1	123,1	123,6	Games and toys
Športna oprema	95,8	99,3	94,7	115,5	118,2	117,4	110,9	113,1	114,5	114,6	115,5	115,5	114,4	114,7	114,0	Sports equipment
Cvetje in izdelki za vrtnarstvo	111,4	122,7	122,2	124,5	125,0	129,4	132,2	133,7	132,4	134,1	131,8	132,4	129,9	133,3	131,5	Gardens, plants and flowers
Domače hišne živali	107,7	119,5	121,9	123,3	123,4	123,0	125,3	127,5	126,9	128,3	127,4	129,0	129,3	129,5	129,6	Pets and related products
Storitve za rekreacijo, kulturo in šport	108,0	119,1	121,8	122,0	123,7	123,9	124,1	124,2	123,7	124,0	125,9	125,9	125,9	126,3	127,1	Recreational and cultural services
Storitve za rekreacijo in šport	106,5	114,1	115,8	116,0	120,8	120,8	121,0	121,1	116,7	116,7	116,7	116,7	116,7	118,3	118,5	Recreational and sport services
Kulturne storitve	108,0	120,1	123,0	123,2	124,0	124,2	124,5	124,5	125,4	125,8	128,3	128,3	128,3	128,4	129,3	Cultural services

## Indeksi cen življenjskih potrebščin po COICOP/HICP klasifikaciji (nadaljevanje)

Consumer price indices by COICOP/HICP classification (continued)

Ø 2000 = 100

	2001	2002	2002			2003										
			X	XI	XII	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	
Časopisi, knjige in pisalne potrebščine	108,0	116,1	119,8	120,0	120,0	120,0	120,5	120,6	121,8	122,3	122,9	123,0	123,0	123,0	123,2	Newspapers, books and stationery
Knjige in učbeniki	105,3	111,5	112,8	113,4	113,4	113,4	115,1	115,1	115,7	115,8	117,2	117,2	117,2	117,2	117,7	Books
Časopisi	110,5	120,1	125,3	125,3	125,3	125,3	125,3	125,3	127,0	127,7	127,7	127,7	127,7	127,7	127,7	Newspapers and periodicals
Razne tiskovine, pisalne potrebščine	106,2	112,7	116,3	116,3	116,3	116,0	116,2	117,0	117,2	118,0	119,2	119,6	120,0	119,9	120,0	Miscellaneous printed matter and drawing materials
Počitnice v paketu	110,9	129,6	120,1	118,6	121,9	119,9	122,3	120,0	123,6	131,3	148,7	175,2	181,6	151,4	127,0	Package holidays
<b>Izobraževanje</b>	<b>109,5</b>	<b>120,5</b>	<b>122,5</b>	<b>122,5</b>	<b>122,5</b>	<b>122,9</b>	<b>123,0</b>	<b>124,5</b>	<b>124,7</b>	<b>125,7</b>	<b>125,8</b>	<b>125,8</b>	<b>125,8</b>	<b>127,1</b>	<b>127,3</b>	<b>Education</b>
Predšolsko izobraževanje	110,3	121,9	123,4	123,4	123,4	123,4	123,4	125,4	125,4	126,9	126,9	126,9	126,9	126,9	126,9	Pre-primary education
Izobraževalni tečajji	106,3	114,6	118,7	118,7	118,7	120,2	120,7	120,7	121,4	121,4	121,5	121,5	121,5	126,5	127,3	Education not definable by level
<b>Gostinske in nastanitvene storitve</b>	<b>106,9</b>	<b>116,6</b>	<b>119,5</b>	<b>119,4</b>	<b>119,3</b>	<b>121,2</b>	<b>122,2</b>	<b>122,6</b>	<b>124,1</b>	<b>124,3</b>	<b>125,0</b>	<b>125,9</b>	<b>126,9</b>	<b>127,3</b>	<b>127,6</b>	<b>Restaurants and hotels</b>
Gostinske storitve	106,4	116,0	118,6	118,6	118,7	119,9	120,8	121,2	122,1	122,2	123,1	123,5	124,0	124,8	125,4	Catering services
Gostinski lokali	106,1	115,3	117,6	117,6	117,8	119,2	120,1	120,7	121,7	121,8	122,7	123,2	123,7	124,2	124,8	Restaurants and cafes
Storitve v menzah	108,2	119,2	123,5	123,4	123,9	123,5	124,6	123,7	124,2	124,0	124,6	124,6	124,6	127,5	128,1	Canteens
Nastanitvene storitve	109,0	119,7	124,2	123,5	122,3	127,7	129,1	130,0	134,0	135,2	135,1	138,1	142,0	140,6	139,4	Accommodation services
Prenočevanje v hotelih	107,8	119,0	120,6	119,2	116,5	126,2	128,8	130,4	136,2	138,4	138,3	143,4	150,5	142,7	139,9	Accommodation services in hotels
Prenočevanje v domovih	110,4	121,7	129,9	130,1	130,5	130,6	130,6	130,6	132,1	132,1	132,1	132,5	132,5	139,1	139,8	Accommodation services in students homes
<b>Raznovrstno blago in storitve</b>	<b>107,6</b>	<b>116,8</b>	<b>120,1</b>	<b>120,5</b>	<b>121,2</b>	<b>121,7</b>	<b>122,4</b>	<b>122,4</b>	<b>123,4</b>	<b>123,6</b>	<b>124,4</b>	<b>124,8</b>	<b>124,6</b>	<b>125,9</b>	<b>126,1</b>	<b>Miscellaneous goods and services</b>
Izdelki in storitve za osebno nego	105,0	112,9	114,8	115,3	115,7	116,1	117,2	117,1	118,3	118,8	118,9	119,0	119,0	120,1	120,0	Personal care
Storitve za osebno nego	104,9	111,9	113,2	113,9	113,9	113,9	115,9	114,7	116,9	116,9	118,5	119,2	119,2	120,4	120,4	Personal services
Izdelki za osebno nego	104,9	113,3	115,5	115,8	116,4	117,0	117,7	118,1	118,8	119,5	119,0	118,8	118,9	119,9	119,7	Products for personal care
Osebnih predmeti	107,2	116,3	118,3	119,8	121,5	123,6	123,5	123,0	123,2	123,4	124,0	125,5	124,0	126,6	127,3	Personal effects n.e.c.
Nakit in ure	108,4	116,6	116,7	118,8	122,8	127,6	127,7	127,7	127,8	129,0	129,0	129,0	129,3	129,3	129,3	Jewelry, clocks and watches
Drugi osebni predmeti	106,2	116,1	119,4	120,6	120,6	120,6	120,4	119,5	119,9	119,4	120,4	122,9	120,2	124,6	125,8	Other personal effects
Zavarovanje	113,2	125,9	134,5	134,5	134,6	134,6	134,6	135,0	136,2	136,2	137,0	136,8	136,8	136,8	136,9	Insurance
Zdravstveno zavarovanje	115,4	129,3	137,5	137,5	137,5	137,5	137,5	137,5	137,5	137,5	137,5	137,5	137,5	137,5	137,5	Insurance connected with health
Zavarovanje prometnih sredstev	111,2	123,1	132,6	132,6	132,6	132,6	132,6	133,4	136,5	136,5	138,5	137,9	137,9	137,9	138,1	Insurance connected with transport
Finančne storitve	113,0	121,4	124,6	124,8	124,8	126,2	136,2	126,2	128,7	128,0	137,7	137,9	137,9	137,9	142,6	Financial services n.e.c.
Druge storitve	108,3	117,0	118,0	118,0	119,9	120,1	120,5	120,9	120,9	120,9	122,0	124,3	124,3	128,2	128,2	Other services n.e.c.

Vir: SURS, statistična raziskovanja / Source: SORS, statistical surveys: CENE-11a/M, CENE-11b/M, CENE-12/M, CENE-13/M, CENE-14/M

**Cene na drobno v štirih mestnih naseljih v Sloveniji, oktober 2003**

Retail prices in four urban settlements in Slovenia, October 2003

SIT

	Koper/ Capodistria	Ljubljana	Maribor	Novo mesto	
<b>Kruh in drugi izdelki iz žit</b>	434,56	391,83	412,39	401,48	<b>Bread and cereals</b>
riž, glazirani, srednjezrnat	139,99	141,68	138,86	145,15	rice, glazed, medium grains
pšenična moka (T-500), 1/1	392,57	435,57	379,64	307,20	white flour (T-500), 1/1
črni kruh (T-850)	487,11	451,38	449,20	444,10	brown bread (T-850)
jajčne testenine iz bele moke, 500 g					pasta, white flour, with eggs, 500 g
<b>Zelenjava</b>					<b>Vegetables</b>
jedilni krompir	175,49	157,29	155,71	154,15	potato
fižol v zrnju	390,49	414,34	482,94	380,80	bean, grain
čebula	166,15	139,22	160,72	141,53	onion
jedilno korenje	304,65	294,43	279,43	316,96	carrot
blitva	487,43	537,24	404,78	424,50	mongold
zelena solata (endivija)	570,62	480,86	447,07	472,40	garden lettuce (endive)
zelena solata (ledenka ali putarca)	574,24	556,85	462,36	521,00	garden lettuce (iceberg lettuce, butterhead lettuce)
svež paradižnik	313,82	307,29	312,00	264,60	fresh tomato
<b>Sadje</b>					<b>Fruit</b>
jabolka, namizna	157,91	206,57	159,58	148,10	apples, table
limone	349,65	320,14	335,22	345,10	lemons
pomaranče	346,24	320,07	343,72	339,60	oranges
banane	205,49	166,58	177,22	158,18	bananas
orehova jedrca	1539,00	1286,77	1345,60	1319,34	nut kernels
rozine, temne, v vrečki, 200-250 g	983,25	1046,20	855,00	1135,77	raisins, dark, plastic bag, 200-250 g
<b>Sveže meso in mesni izdelki</b>					<b>Fresh meat and meat products</b>
goveje meso s kostmi	1450,60	1463,93	1559,70	1404,75	boned beef
telečje meso s kostmi	1776,40	1723,49	1918,16	1771,60	boned veal
svinjsko meso s kostmi	1295,80	1330,04	1149,86	1055,70	boned pork
suha svinjska rebra	1590,32	1685,66	1652,69	1450,78	dried pork ribs
suha mesnata slanina	1931,32	2189,00	1784,89	1816,03	dried bacon
hrenovke, nepakirane	1179,17	1444,56	1087,41	1149,18	frankfurt sausage, beef and pork, unpacked
piščančja salama	1136,67	1258,00	1258,00	1210,00	chicken salami
<b>Mleko, mlečni izdelki in jajca</b>					<b>Milk, cheese and eggs</b>
navadno mleko, 3,2 % maščobe, v TP	145,65	141,44	124,84	139,30	milk, 3.2% milk fat, tetrapack
jogurt, 180 g, v plastičnih lončkih, 3,2 % maščobe	467,50	438,18	457,82	448,89	yoghurt, natural, 180 g cup, 3.2% milk fat
sir - Gauda ali Trapist, 45 % maščobe	1433,32	1586,53	1301,07	1278,50	Trappist or Gouda cheese, 45% fat
kokošja jajca, sveža	28,07	31,54	27,27	29,82	chicken's eggs, fresh
<b>Olje in maščobe</b>					<b>Oils and fats</b>
sončnično jedilno olje, rafinirano, v plastenki	376,15	410,16	371,71	373,32	sunflower oil, refined, plastic bottle
margarina, 500 g plastična embalaža	627,27	624,97	597,89	613,27	margarine, plastic container, 500 g
<b>Drugi prehrambeni izdelki</b>					<b>Other food products</b>
kristalni sladkor 1/1	183,27	185,00	184,88	189,84	granulated sugar 1/1
kuhinjska sol, morska, fino mleta	101,13	110,91	110,88	114,84	table salt, sea, well-ground
vinjski kis, razredčen	263,99	252,64	254,76	241,98	wine vinegar, watered
<b>Alkoholne in brezalkoholne pijače</b>					<b>Alcoholic and non-alcoholic beverages</b>
pražena kava, mleta, 100 g	1654,14	1813,88	1609,88	1538,43	coffee, roasted, grind, 100 g
kokakola, 1.5-litrska plastenka	186,08	181,95	187,70	185,32	Coca-Cola, 1.5 l plastic bottle
kakovostno belo vino, geografsko poreklo	469,48	521,38	557,00	558,99	quality white wine
svetlo pivo, v 0.5-litrski steklenici	324,63	332,00	330,26	330,30	pale ale, 1/2 litre bottle

**Cene na drobno v štirih mestnih naseljih v Sloveniji, oktober 2003 (nadaljevanje)**

Retail prices in four urban settlements in Slovenia, October 2003 (continued)

SIT

	Koper/ Capodistria	Ljubljana	Maribor	Novo mesto	
<b>Tekstilni izdelki</b>					<b>Textile product</b>
blago za moške obleke in ženske kostime, pretežno volna, širine 140-150 cm	3178,67	5185,00	3563,00	5881,67	cloth for men's suits and women's costume, predominantly wool, 140-150 cm wide
posteljno platno	1625,00	1745,00	1408,40	1553,33	bed linen, 140 cm
moška obleka, pretežno volna	60260,00	61893,33	57765,71	62042,28	men's suit, predominantly wool
moške dolge hlače, pretežno volna ali viskoza	17846,67	19177,17	18242,86	17288,73	men's trousers, predominantly wool or viscose
moška srajca z dolgimi rokavi, pretežno bombaž	10746,67	11326,67	10001,43	11839,08	men's shirt, long sleeve, cotton
moška spodnja majica, bela, 100 % bombaž	1989,00	2341,00	2122,00	2047,80	men's vest, white, sleeveless, 100% cotton
ženski kostim z dolgimi rokavi, mešanica ali pretežno volna, podložen	56810,00	59302,83	58601,67	56863,90	women's costume, long sleeves, mixed fibres or predominantly wool, lined
ženska bluza z dolgimi rokavi, 100 % viskoza	14030,00	14318,33	14168,33	12154,23	women's blouse, long sleeve, 100% viscose
otroške hlače, jeans, št. 12-14	7174,00	7545,60	5304,42	7123,50	children's trousers, size 12-14, jeans
moške kratke nogavice (mešanica sintetične in bombaža)	876,00	912,67	748,57	691,20	mens' synthetic socks
<b>Obutev</b>					<b>Footwear</b>
moški čevlji, usnjeni, podplat iz umetne snovi	13643,00	11976,50	12793,90	10779,00	men's shoes, leather, synthetic sole
ženski salonarji, usnjeni	14243,00	12410,17	13560,68	11402,67	women's shoes, leather
nizki čevlji za mladino, usnjeni, podplat iz umetne snovi	11667,25	11273,80	10994,20	11169,50	shoes for teenagers, leather, synthetic sole
športni copati, za tek	14990,00	15175,00	15027,33	16496,83	sneakers
<b>Pohištvo</b>					<b>Furniture</b>
kavč, trosed, raztegljiv	94548,35	113983,55	103809,20	92726,67	sofa, three seats, expandable
spalnica	299080,40	271623,39	314760,00	218202,30	bedroom
kuhinjski stol, lesen, oblazinjen, z naslonjalom	19472,00	21084,50	18740,49	17463,33	wooden kitchen chair, padded, backed
kuhinjska miza, lesena, za 6 oseb, Ø 110 cm	62861,60	59612,35	62848,00	56868,67	wooden kitchen table, for 6 persons, Ø 110 cm
<b>Izdelki za gospodinjstvo</b>					<b>Products for household</b>
kombiniran štedilnik (3 plin + 1 električna) z ventilatorsko pečico	95737,50	98315,80	100330,00	100876,00	combined kitchen stove (3 gas burners and 1 electrical plate) with a ventilated oven
žarnica, 60 W	97,50	103,80	100,71	94,67	light bulbs 60 W
globok krožnik iz porcelana	610,75	555,60	431,00	590,00	soup plate, plain porcelain
lonec iz nerjavečega jekla, Ø 20-22 cm	7264,50	10358,00	9246,20	10169,67	cooking pot, stainless steel, Ø 20-22 cm
pralni prašek za strojno pranje perila, 2.6-4.2 kg	473,43	520,95	432,35	494,27	laundry detergent, powder, for washing machines, 2.6-4.2 kg
lonec za rože, plastičen, s podstavkom, Ø 16-20 cm	207,00	268,25	240,05	230,00	plastic flower pot with saucer, Ø 16-20 cm
<b>Izdelki za razvedrilo, kulturo in izobraževanje</b>					<b>Products for entertainment, cultural and education</b>
barvni televizor, zaslon 70-75 cm	188542,50	176790,00	171821,43	161817,50	colour TV, 70-75 cm screen
nogometna žoga št. 5, usnjena	6097,25	6990,00	5415,00	5560,00	football V, leather
lego kocke, Creator 4-9 let, vedro ali škatla	4862,75	6384,90	5436,00	5799,00	LEGO blocks, for 4-9 year olds, box or bucket
obisk kina, normalna dolžina filma, večerna predstava	1000,00	1000,00	800,00	800,00	cinema performance, feature-length film, evening performance
šolski zvezek, 60-listni, mehke platnice, A-5	85,00	122,25	93,46	74,67	notebook, 60-sheet, A-5
navaden svinčnik	66,67	98,75	95,64	101,33	pencil
<b>Izdelki za osebno nego</b>					<b>Products for personal care</b>
toaletno milo, v kosu, 100-150 g	1276,60	1531,17	1376,75	1266,00	toilet soap, piece, 100-150 g
zobna pasta, v tubi, 75 ml	395,60	512,83	448,95	393,50	toothpaste, 75 ml tube
toaletni papir, dvoslojni, zavitek 10 rol	42,56	34,14	35,57	37,68	toilet paper, packet of 10 rolls

Vir: SURS, statistična raziskovanja / Source: SORS, statistical surveys: CENE-11a/M, CENE-11b/M, CENE-12/M, CENE-13/M, CENE-14/M

**Indeksi cen industrijskih proizvodov pri proizvajalcih po Standardni klasifikaciji dejavnosti**

Producers price indices of manufactured goods by the Standard Classification of Activities

Ø 2000 = 100

	2001	2002	2002			2003										TOTAL
			X	XI	XII	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	
<b>SKUPAJ</b>	<b>109,0</b>	<b>114,6</b>	<b>115,4</b>	<b>115,8</b>	<b>116,5</b>	<b>116,7</b>	<b>116,5</b>	<b>116,5</b>	<b>116,9</b>	<b>117,4</b>	<b>117,6</b>	<b>117,6</b>	<b>117,6</b>	<b>117,9</b>	<b>118,0</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Dejavnosti po namenu porabe proizvodov</b>																<b>Main industrial groups</b>
Proizvodi za vmesno porabo	109,5	113,5	113,3	113,7	114,6	115,2	115,0	114,8	114,8	115,8	115,9	115,9	116,1	116,0	116,1	Intermediate goods industries
Energenti	104,5	113,3	111,0	111,1	113,9	114,4	113,4	111,6	111,7	114,3	114,3	114,3	114,5	114,4	114,7	Energy related industries
Surovine	110,2	113,7	114,5	115,0	115,0	115,7	115,8	116,2	116,1	116,5	116,7	116,7	116,9	116,7	116,8	Intermediate goods industries (except energy)
Proizvodi za investicije	103,9	106,7	107,9	108,1	108,3	107,6	105,4	105,5	105,8	105,9	106,0	105,8	106,0	107,0	107,0	Capital goods industries
Proizvodi za široko porabo	109,6	117,8	119,9	120,3	120,8	121,0	121,3	121,7	122,6	122,7	122,8	122,9	122,6	123,1	123,4	Consumer goods industries
Trajni proizvodi za široko porabo	105,6	110,6	112,1	112,1	112,4	115,0	115,7	115,7	115,8	116,1	116,1	116,4	117,5	116,8	116,7	Durable consumer goods industries
Netrajni proizvodi za široko porabo	109,9	118,4	120,6	121,1	121,6	121,5	121,7	122,2	123,2	123,2	123,4	123,4	123,0	123,7	124,0	Non-durable consumer goods industries
<b>SKUPAJ C, D in E</b>	<b>108,9</b>	<b>114,5</b>	<b>115,4</b>	<b>115,7</b>	<b>116,4</b>	<b>116,7</b>	<b>116,4</b>	<b>116,5</b>	<b>116,8</b>	<b>117,4</b>	<b>117,5</b>	<b>117,5</b>	<b>117,5</b>	<b>117,8</b>	<b>118,0</b>	<b>TOTAL C, D in E</b>
A Proizvodi za vmesno porabo	109,6	113,7	113,5	113,8	114,8	115,3	115,1	114,9	114,8	115,9	116,1	116,1	116,2	116,1	116,3	A Intermediate goods industries
AE Energenti	104,5	113,3	111,0	111,1	113,9	114,4	113,4	111,6	111,8	114,3	114,3	114,3	114,5	114,4	114,7	AE Energy related industries
AI Surovine	110,4	113,9	114,7	115,2	115,3	115,9	116,0	116,4	116,3	116,8	116,9	117,0	117,1	117,0	117,1	AI Intermediate goods industries (except energy)
B Proizvodi za investicije	103,9	106,7	107,9	108,1	108,3	107,6	105,4	105,5	105,8	105,9	106,0	105,8	106,0	107,0	107,0	B Capital goods industries
C Proizvodi za široko porabo	109,6	117,8	119,9	120,3	120,8	121,0	121,3	121,7	122,6	122,7	122,8	122,9	122,6	123,1	123,4	C Consumer goods industries
CD Trajni proizvodi za široko porabo	105,6	110,6	112,1	112,1	112,4	115,0	115,7	115,7	115,8	116,1	116,1	116,4	117,5	116,8	116,7	CD Durable consumer goods industries
CN Netrajni proizvodi za široko porabo	109,9	118,4	120,6	121,1	121,6	121,5	121,7	122,2	123,2	123,2	123,4	123,4	123,0	123,7	124,0	CN Non-durable consumer goods industries
<b>Po področjih, podpodročjih in oddelkih dejavnosti</b>																<b>By sections, subsections and divisions of activities</b>
<b>A Kmetijstvo, lov, gozdarstvo</b>	<b>105,1</b>	<b>106,8</b>	<b>107,3</b>	<b>107,3</b>	<b>107,3</b>	<b>109,1</b>	<b>109,1</b>	<b>109,1</b>	<b>109,1</b>	<b>109,1</b>	<b>109,1</b>	<b>109,1</b>	<b>109,1</b>	<b>109,1</b>	<b>109,1</b>	<b>A Agriculture, hunting and forestry</b>
02 Gozdarstvo	105,1	106,8	107,3	107,3	107,3	109,1	109,1	109,1	109,1	109,1	109,1	109,1	109,1	109,1	109,1	02 Forestry
<b>C Rudarstvo</b>	<b>101,8</b>	<b>104,1</b>	<b>104,7</b>	<b>104,7</b>	<b>104,8</b>	<b>105,2</b>	<b>105,2</b>	<b>105,2</b>	<b>105,2</b>	<b>105,3</b>	<b>105,3</b>	<b>105,3</b>	<b>105,3</b>	<b>105,3</b>	<b>105,3</b>	<b>C Mining and quarrying</b>
CA Pri.energetskih surovin	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	CA Mining & quarrying of energy materials
10 Pri.črnega,rjavega premoga,lignita,šote	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	10 Mining of coal, lignite & peat
CB Pri.rud in kamnin, razen energetskih	106,0	112,7	114,3	114,3	114,5	116,0	116,0	116,0	116,0	116,1	116,1	116,1	116,1	116,1	116,1	CB Mining and quarrying, except energy materials
14 Pri.dr.rudnin in kamnin	106,0	112,7	114,3	114,3	114,5	116,0	116,0	116,0	116,0	116,1	116,1	116,1	116,1	116,1	116,1	14 Mining and quarrying
<b>D Predelovalne dejavnosti</b>	<b>110,0</b>	<b>115,7</b>	<b>117,1</b>	<b>117,6</b>	<b>117,9</b>	<b>118,0</b>	<b>117,9</b>	<b>118,3</b>	<b>118,8</b>	<b>119,0</b>	<b>119,1</b>	<b>119,2</b>	<b>119,1</b>	<b>119,5</b>	<b>119,6</b>	<b>D Manufacturing</b>
DA Pro.hrane,pijač, krmil in tobač.izd.	111,6	121,1	122,8	123,3	124,3	124,3	124,4	124,7	125,8	125,8	126,0	126,1	126,2	126,6	126,9	DA Mfr of food, beverages, animal feeds and tobacco products
15 Pro.hrane, pijač in krmil	111,9	121,6	123,3	123,8	124,9	124,8	124,9	125,2	126,3	126,3	126,6	126,6	126,7	127,1	127,4	15 Mfr of food, beverages and animal feeds
16 Pro.tobačnih izd.	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	16 Mfr of tobacco products
DB Pro.tekstilij; tekstilnih, krznenih izd.	109,1	109,9	111,2	111,2	111,3	111,0	117,7	111,9	112,0	111,9	111,9	111,9	109,6	113,6	113,9	DB Mfr of textiles, textile and fur products
17 Pro.tekstilij	113,5	113,8	115,1	115,2	115,2	115,9	116,7	117,6	117,7	117,6	117,6	117,6	115,3	117,9	117,9	17 Mfr of textiles
18 Pro.oblačil; strojenje, dodelava krzna	102,4	103,9	105,1	105,1	105,1	103,9	104,4	104,0	104,0	104,0	104,0	104,0	101,7	107,1	107,6	18 Mfr of clothes; tanning and treatment of fur

## Indeksi cen industrijskih proizvodov pri proizvajalcih po Standardni klasifikaciji dejavnosti (nadaljevanje)

Producers price indices of manufactured goods by the Standard Classification of Activities (continued)

Ø 2000 = 100

	2001	2002	2002			2003										
			X	XI	XII	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	
DC Pro.usnja, usnjenih izd.	102,2	117,0	123,3	123,3	123,3	120,3	116,9	121,9	121,9	121,9	121,9	121,9	111,4	117,6	117,6	DC Mfr of leather and leather products
19 Pro.usnja, usnjenih izd.	102,2	117,0	123,3	123,3	123,3	120,3	116,9	121,9	121,9	121,9	121,9	121,9	111,4	117,6	117,6	19 Mfr of leather and leather products
DD Obdelava in predelava lesa	106,0	108,3	108,2	108,3	108,5	110,0	110,3	110,7	110,5	112,3	112,2	112,4	112,3	112,0	112,0	DD Mfr of wood and wood products
20 Obdelava in predelava lesa	106,0	108,3	108,2	108,3	108,5	110,0	110,3	110,7	110,5	112,3	112,2	112,4	112,3	112,0	112,0	20 Mfr of wood and wood products
DE Pro.vlaknin, papirja; založništvo, tiskar.	106,8	113,2	115,0	115,2	116,1	115,9	116,4	116,9	116,4	117,3	117,3	117,3	116,2	115,3	115,9	DE Mfr of pulp and paper; publishing and printing
21 Pro.vlaknin, papirja ter izd. iz njih	103,8	105,7	107,9	107,0	107,4	107,4	107,7	108,0	106,8	108,5	108,7	108,5	107,4	105,9	106,1	21 Mfr of pulp, paper and paper products
22 Založništvo, tiskarstvo	103,8	105,7	107,9	107,0	107,4	107,4	121,8	122,6	122,7	122,9	122,7	122,9	121,8	121,4	122,4	22 Publishing and printing
DF Pro.koksa, naftnih deriv., jedr. goriva	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	DF Mfr of coke, petroleum products and nuclear fuel
23 Pro.koksa, naftnih deriv., jedrskega goriva	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	z	23 Mfr of coke, petroleum products and nuclear fuel
DG Pro.kemikalij, kemičnih izd., umetnih vl.	108,7	110,6	111,7	112,8	112,8	113,2	113,6	114,5	114,9	115,3	115,5	114,9	115,3	115,7	115,8	DG Mfr of chemicals, chemical products and man-made fibres
24 Pro.kemikalij, kemičnih izd., umetnih vl.	108,7	110,6	111,7	112,8	112,8	113,2	113,6	114,5	114,9	115,3	115,5	114,9	115,3	115,7	115,8	24 Mfr of chemicals, chemical products and man-made fibres
DH Pro.izd. iz gume in plastičnih mas	112,9	117,9	118,6	122,2	118,6	119,4	118,9	118,7	119,1	119,4	119,5	118,9	119,7	120,5	119,9	DH Mfr of rubber and plastic products
25 Pro.izd. iz gume in plastičnih mas	112,9	117,9	118,6	122,2	118,6	119,4	118,9	118,7	119,1	119,4	119,5	118,9	119,7	120,5	119,9	25 Mfr of rubber and plastic products
DI Pro.dr. nekovinskih mineralnih izd.	109,9	117,0	118,9	118,8	119,1	121,4	121,4	122,0	123,1	123,1	123,2	125,3	125,3	125,3	125,3	DI Mfr of other non-metal mineral products
26 Pro.dr. nekovinskih mineralnih izd.	109,9	117,0	118,9	118,8	119,1	121,4	121,4	122,0	123,1	123,1	123,2	125,3	125,3	125,3	125,3	26 Mfr of other non-metal mineral products
DJ Pro.kovin in kovinskih izd.	112,1	113,1	113,8	113,8	113,6	113,6	113,8	114,2	114,2	114,1	114,0	114,2	114,6	114,3	114,3	DJ Mfr of metals and metal products
27 Proizvodnja kovin	121,5	121,0	121,4	121,3	121,1	120,2	119,7	120,5	120,6	120,6	120,3	120,6	121,2	120,8	120,7	27 Mfr of metals
28 Pro.kovinskih izd., brez strojev, naprav	103,7	105,9	106,8	106,8	106,7	107,6	108,3	108,5	108,3	108,2	108,2	108,4	108,5	108,3	108,5	28 Mfr of metal products, except machinery and equipment
DK Pro.stroj in naprav	105,1	106,9	107,5	107,6	107,6	108,8	108,3	108,4	109,2	109,2	109,3	109,1	109,1	109,1	109,1	DK Mfr of machinery and equipment
29 Pro.stroj in naprav	105,1	106,9	107,5	107,6	107,6	108,8	108,3	108,4	109,2	109,2	109,3	109,1	109,1	109,1	109,1	29 Mfr of machinery and equipment
DL Pro.električne, optične opreme	102,7	104,5	105,2	105,3	105,6	100,5	100,9	101,0	101,4	101,3	102,6	100,6	100,8	100,9	100,5	DL Mfr of electrical and optical equipment
31 Pro.el.stroj in aparatov	104,2	106,4	107,5	107,6	107,7	108,3	109,2	109,3	109,7	109,8	109,9	110,5	110,9	111,0	111,0	31 Mfr of electrical machinery
32 33 Pro. RTV, komunikacijskih aparatov, opreme ter Pro.medicin., finomeh an. optičnih instr.	100,8	102,2	102,5	102,7	103,1	92,5	92,5	92,5	92,9	92,6	95,2	90,6	90,7	90,8	89,9	32 33 Mfr of TV and radio sets, and equipment, and Mfr of medical, precision and optical instruments
DM Pro.vozil in plovil	105,3	117,4	120,2	120,7	121,2	122,3	116,6	116,7	116,8	117,0	117,1	117,3	117,5	119,8	119,9	DM Mfr of transport equipment
34 35 Pro.mot.vozil, prikolic, polprikolic ter Pro.dr.vozil in plovil	105,3	117,4	120,2	120,7	121,1	122,3	116,6	116,7	116,8	117,0	117,1	117,3	117,5	119,8	119,9	34 35 Mfr of motor vehicles and trailers, and Mfr of other transport equipment
DN Pro.pohištva; dr. pred. dej.; reciklaža	106,5	112,3	114,1	114,0	114,5	117,8	118,0	118,3	118,3	118,8	118,8	119,2	120,7	120,7	120,7	DN Mfr of furniture; manufacture n.e.c.; recycling
36 Pro.pohištva; dr. predelovalne dej.	106,5	112,3	114,1	114,0	114,5	117,8	118,0	118,3	118,3	118,8	118,8	119,2	120,7	120,7	120,7	36 Mfr of furniture; manufacture n.e.c.
<b>E Oskrba z elektriko, plinom, vodo</b>	<b>103,4</b>	<b>115,3</b>	<b>112,1</b>	<b>112,1</b>	<b>115,8</b>	<b>116,4</b>	<b>115,0</b>	<b>112,7</b>	<b>112,5</b>	<b>115,7</b>	<b>115,9</b>	<b>115,9</b>	<b>116,0</b>	<b>115,9</b>	<b>116,3</b>	<b>E Electricity, gas and water supply</b>
40 Oskrba z elektriko, plinom, paro, toplo vodo	103,4	115,3	112,1	112,1	115,8	116,4	115,0	112,7	112,5	115,7	115,9	115,9	116,0	115,9	116,3	40 Electricity, gas, steam and hot water supply

Vir: SURS, statistično raziskovanje / Source: SORS, statistical survey CENE-DOMA/M

PLAČILNA BILANCA IN JAVNE FINANCE / BALANCE OF PAYMENTS AND PUBLIC FINANCE

**Plačilna bilanca**

Balance of payments

mio EUR, tekoči tečaj / at current exchange rates

	Tekoči račun Current account	Tekoči računi / Current accounts							
		blago goods		storitve services		dohodki income		tekoči transferji current transfers	
		izvoz export	uvoz import	izvoz export	uvoz import	prejemki receipts	izdatki expenditure	prejemki receipts	izdatki expenditure
1998	-108	8 088	-8 796	1 804	-1 357	368	-319	266	-162
1999	-664	8 103	-9 267	1 763	-1 434	400	-342	316	-203
2000	-583	9 574	-10 801	2 052	-1 562	471	-442	371	-245
2001	38	10 454	-11 139	2 178	-1 642	511	-468	436	-293
2002	330	11 081	-11 347	2 449	-1 822	501	-676	478	-336
2002 I-IX	334	8 257	-8 345	1 850	-1 369	378	-535	347	-249
I-X	416	9 311	-9 371	2 050	-1 522	420	-576	381	-278
I-XI	443	10 256	-10 374	2 252	-1 658	459	-612	422	-302
I-XII	330	11 081	-11 347	2 449	-1 822	501	-676	478	-336
2003 I	88	856*	-847	180	-127	50	-33	35	-26
I-II	57	1 767	-1 848	335	-243	91	-55*	67	-57
I-III	-24	2 763	-2 915*	509	-369	140	-163	102	-92
I-IV	-10*	3 755	-3 926	711	-521	191	-236	139	-123
I-V	-77	4 689*	-4 959	914	-666	231	-312	175	-149
I-VI	-54*	5 643*	-5 926*	1 133	-826	270	-376	214	-186
I-VII	-31*	6 664*	-6 959*	1 391*	-1 069*	324	-419	252	-216
I-VIII	-31*	7 383*	-7 738*	1 653*	-1 299*	374*	-448*	282*	-239*
I-IX	56	8 460	-8 800	1 864	-1 450	412	-487	323	-266

mio EUR, tekoči tečaj / at current exchange rates

	Kapitalski račun / Capital account		Finančni račun / Financial account						
	kapitalski transferji capital transfers	patenti in licence patents and licences	neposredne naložbe direct investment		naložbe v vrednostne papirje portfolio investment	druge naložbe other investment		sprememba mednarodnih rezerv international reserves	neto napake in izpustitve net errors and omissions
			v Slovenijo to Slovenia	v tujino abroad		terjatve assets	obveznosti liabilities		
1998	0	-1	194	5	82	-405	324	-146	55
1999	0	-1	99	-45	324	-540	699	88	40
2000	1	3	149	-72	185	-576	1 038	-187	41
2001	1	-5	412	-161	80	248	716	-1 439	110
2002	3	-1	1 707	-99	-69	-939	990	-1 919	-3
2002 I-IX	2	-1	1 005	-52	60	-638	450	-1 162	2
I-X	2	-1	1 004	-67	36	-742	602	-1 245	-4
I-XI	2	-1	1 740	-84	23	-966	813	-1 970	-2
I-XII	3	-1	1 707	-99	-69	-939	990	-1 919	-3
2003 I	0	0	-27	-44	-10	-116*	130*	-62*	41*
I-II	0	1	-22*	-46	-1	-152*	261*	-136*	37*
I-III	0	1	1*	-63	-19	-237	287*	23*	32*
I-IV	1	1	23*	-94	-27*	-283*	388*	-36*	35*
I-V	2	1	40*	-107	-17*	-249*	395*	-29*	41*
I-VI	4	1	76	-131*	4	-432*	763*	-283*	52*
I-VII	4	1	26*	-161	-32	-466*	931*	-299*	27*
I-VIII	4	0	34	-172*	-64*	-444*	1082*	-427*	18*
I-IX	5	0	77	-195	-96	-719	1157	-330	44

Vir: Banka Slovenije  
 Source: Bank of Slovenia



Plačilna bilanca  
Balance of payments

mrd SIT, tekoči tečajji / at current exchange rates

	Tekoči račun Current account	Tekoči računi / Current accounts							
		blago goods		storitve services		dohodki income		tekoči transferji current transfers	
		izvoz export	uvoz import	izvoz export	uvoz import	prejemki receipts	izdatki expenditure	prejemki receipts	izdatki expenditure
1998	-20	1 506	-1 638	336	-253	68	-59	50	-30
1999	-129	1 570	-1 795	342	-278	77	-66	61	-40
2000	-119	1 966	-2 217	421	-321	97	-91	76	-50
2001	8	2 271	-2 419	474	-357	111	-102	95	-64
2002	75	2 508	-2 568	555	-413	113	-153	108	-76
2002 I-IX	76	1 860	-1 880	417	-309	85	-121	78	-56
I-X	94	2 101	-2 114	463	-344	95	-130	86	-63
I-XI	101	2 318	-2 344	509	-375	104	-138	95	-68
I-XII	75	2 508	-2 568	555	-413	113	-153	108	-76
2003 I	20	197	-195	42	-29	12	-7	8	-6
I-II	13	408	-427	77	-56	21	-12	15	-13
I-III	-5	639	-674	118	-85	32	-38*	24	-21
I-IV	-2	870	-909	165	-121	44	-54	32	-29
I-V	-18	1087	-1150	212	-154	54	-72	41	-35
I-VI	-12	1310	-1376	263	-192	63	-87	50	-43
I-VII	-7*	1549*	-1618*	324*	-249*	75	-97	59	-50
I-VIII	-7*	1718*	-1801*	385*	-303*	87	-104*	66*	-56*
I-IX	14	1971	-2050	435	-338	96	-113	75	-62

mrd SIT, tekoči tečajji / at current exchange rates

	Kapitalski račun / Capital account		Finančni račun / Financial account						
	kapitalski transferji capital transfers	patenti in licence patents and licences	neposredne naložbe direct investment		naložbe v vrednostne papirje portfolio investment	druge naložbe other investment		sprememba mednarodnih rezerv international reserves	neto napake in izpustitve net errors and omissions
			v Slovenijo to Slovenia	v tujino abroad		terjatve assets	obveznosti liabilities		
1998	0	0	36	1	15	-76	60	-26	10
1999	0	0	19	-9	61	-105	136	18	8
2000	0	1	31	-15	36	-118	214	-38	9
2001	0	-1	90	-35	16	56	156	-314	24
2002	1	0	388	-22	-16	-213	225	-436	-1
2002 I-IX	0	0	227	-11	14	-144	101	-262	0
I-X	0	0	227	-15	8	-168	136	-282	-1
I-XI	0	0	396	-19	5	-220	184	-448	0
I-XII	1	0	388	-22	-16	-213	225	-436	-1
2003 I	0	0	-6	-10	-2	-27	30	-14	9
I-II	0	0	-5	-11	0	-35	60*	-31*	9*
I-III	0	0	0	-15	-4	-55	66*	5*	7*
I-IV	0	0	5	-22	-6	-66*	90*	-8*	8*
I-V	1	0	9	-25	-4	-58*	91*	-7*	9*
I-VI	1	0	17	-30	1	-100	177*	-66*	12*
I-VII	1	0	6*	-37*	-7*	-108	217*	-70*	6*
I-VIII	1	0	7	-40*	-15	-103*	252*	-100*	4*
I-IX	1	0	17	-45	-23	-168	270	-77	10

Vir: Banka Slovenije  
Source: Bank of Slovenia

**Konsolidirana bilanca javnega financiranja**

**Consolidated general government revenues and expenditures**

mio SIT

	Skupaj Total	Prihodki Revenues												
		davki na dohodek in dobiček taxes on income and profit	prispevki za socialno varnost social security contributions	davki na plačilno listo in delovno silo taxes on payroll and workforce	davki na premoženje taxes on property	domači davki na blago in storitve domestic taxes on goods and services	davki na mednarodno trgovino in transakcije taxes on international trade and transactions	drugi davki other taxes	udeležba pri dobičku in dohodki od premoženja entrepreneurial and property income	takse, pristojbine in denarne kazni fees, charges and fines	prihodki od prodaje blaga in storitev sales of goods and services	drugi nedavčni prihodki other non-tax revenues	kapitalski prihodki in prejete donacije capital revenues and grants received	transforni prihodki transfer revenues
1998	1 397 903	252 936	448 398	45 905	27 722	479 713	47 291	787	24 186	17 479	8 608	37 956	6 920	0
1999	1 590 017	273 818	496 371	55 416	26 597	601 470	45 657	100	23 522	20 417	5 830	30 055	10 762	0
2000	1 726 724	311 429	552 574	68 071	26 513	602 895	38 089	23	27 619	27 661	9 075	31 093	17 096	14 588
2001	1 967 785	357 877	620 908	83 369	32 965	673 380	29 607	238	65 227	29 075	9 019	35 703	20 986	9 431
2002	2 083 860	395 045	681 816	93 897	34 428	672 703	31 341	365	43 737	30 968	7 847	51 363	29 388	10 962
2002 I-X	1 461 058	289 229	496 633	67 541	24 359	453 211	22 115	253	24 932	23 318	5 620	36 954	16 465	428
I-X	1 653 348	320 475	554 510	75 381	27 400	522 044	25 568	287	33 902	25 994	6 386	42 952	17 986	464
I-XI	1 834 823	353 915	612 275	83 311	31 649	582 224	28 391	313	38 166	28 462	7 023	46 440	21 995	660
I-XII	2 083 860	395 045	681 816	93 897	34 428	672 703	31 341	365	43 737	30 968	7 847	51 363	29 388	10 962
2003 I	192 193	33 023	58 930	8 498	1 106	64 468	2 636	16	14 582	2 052	655	3 964	1 973	290
I-II	356 476*	66 441	117 369*	17 050	3 313	114 385	4 574	31	18 079	4 353	1 226	6 641	2 696	318
I-III	547 168*	101 545	176 702*	25 380	4 980	186 303	7 444	47	21 451	7 308	1 756*	9 943	3 958	348
I-IV	765 550*	167 249	236 390*	33 845	7 074	253 368	10 736	64	24 790	9 922	2 140	13 955*	5 546*	471
I-V	944 932*	204 089	296 156*	42 348	11 027	310 966	13 741	102	27 189	12 722	2 635*	16 908*	6 557*	493
I-VI	1 147 670*	243 587	356 465*	51 267	14 603	378 419	16 543	125	36 777	15 355	3 149*	22 575*	8 234*	573
I-VII	1 349 808*	275 707	418 216*	60 046	17 180	456 706	19 387	145	40 948	17 979	3 711*	27 910*	11 073*	800
I-VIII	1 523 011*	304 613	477 870*	68 695	21 929	513 569	22 106	159	45 683	19 867	4 362*	31 103*	12 115*	940
I-IX	1 723 400	341 211	539 148	77 730	24 825	585 430	24 569	177	51 580	22 268	4 733	34 862	15 769	1 097

mio SIT

	Skupaj Total	Odhodki Expenditures										Proračunski presežek (+)/ primanjkljaj(-) Budget surplus (+)/ deficit(-)
		plače in drugi izdatki zaposlenim wages and other personnel expenditure	izdatki za blago in storitve purchases of goods and services	plačila obresti interest payments	sredstva, izločena v rezerve reserves	subvencije subsidies	transferji posameznikom in gospodinjstvom transfers to individuals and households	drugi domači tekoči transferji other domestic current transfers	tekoči transferji v tujino current transfers abroad	izdatki za nakup in gradnjo osnovnih sredstev acquisition of fixed assets	investicijski transferji capital transfers	
1998	1 423 494	312 605	276 939	41 721	10 713	49 239	573 820	13 058	5 035	82 206	58 158	-25 591
1999	1 613 314	350 639	295 789	50 946	10 552	63 088	648 071	21 246	5 214	109 476	58 294	-23 297
2000	1 781 444	387 501	335 955	60 956	12 597	58 951	731 077	19 641	3 822	111 003	59 942	-54 720
2001	2 030 978	456 410	385 770	72 809	9 018	63 161	821 358	18 085	5 421	127 996	70 949	-63 193
2002	2 239 883	514 924	417 688	83 528	9 858	60 435	910 391	31 075	5 076	128 733	78 174	-156 023
2002 I-IX	1 623 091	385 174	302 049	68 606	6 967	31 642	683 295	21 263	2 601	75 044	46 450	-162 034
I-X	1 812 142	428 331	339 586	73 603	7 096	35 613	758 701	23 509	2 774	88 882	54 047	-158 793
I-XI	2 006 669	471 191	377 179	76 055	7 722	46 578	833 586	26 939	3 872	101 036	62 511	-171 846
I-XII	2 239 883	514 924	417 688	83 528	9 858	60 435	910 391	31 075	5 076	128 733	78 174	-156 023
2003 I	188 321*	42 422	36 725	6 900	727	5 294	75 312	1 639	179	13 038	6 086	3 871*
I-II	377 742*	90 700	73 216*	15 585	974	9 844	152 582*	3 452	265	21 680	9 443	-21 266*
I-III	577 374*	135 776	109 341*	33 811	1 561	13 772	232 134*	6 111	794	27 976	16 098	-30 207*
I-IV	777 030*	181 044	148 387*	46 577	2 013	18 674	313 772*	8 747	1 404	34 762	21 650	-11 480*
I-V	972 726*	227 774*	185 024*	56 608	2 666	23 285	394 576*	12 107	1 718	42 028	26 938	-27 794*
I-VI	1 204 258*	284 480*	221 581*	67 250	3 322	28 406	497 117*	15 325	2 429	50 677*	33 670	-56 588*
I-VII	1 401 776*	330 359*	258 561*	72 590	3 836	35 409	578 250*	19 181	2 831	59 856*	40 902	-51 968*
I-VIII	1 587 934*	375 696*	292 134*	74 820	4 279	39 303	658 224*	22 105*	3 051	69 953*	48 370	-64 923*
I-IX	1 773 234	420 345	324 956	76 391	4 517	42 696	738 573	25 060	3 618	81 204	55 874	-49 834

**Konsolidirana bilanca javnega financiranja (nadaljevanje)**  
Consolidated general government revenues and expenditures (continued)

mio SIT

	Postavke finančnih terjatev in naložb ter računa financiranja Lending minus repayments and financing account items										
	prejeta vračila danih posojil repayments of loans	dana posojila lending	prodaja kapitalskih deležev sales of equities	povečanje kapitalskih deležev acquisition of equities	prejete kupnine iz naslova privatizacije receipts from privatization	poraba sredstev kupnin iz naslova privatizacije us of privatization receipts	povečanje (+)/zmanjšanje(-) sredstev na računih changes in cash and deposits	domače zadolgevanje domestic borrowing	odplačila domačega dolga amortisation of domestic debt	zadolgevanje v tujini external borrowing	odplačila dolga v tujino amortisation of external debt
1998	1 695	3 494	11 340	5 585	13 600	13 646	13 976	72 036	47 695	44 487	33 169
1999	6 603	5 902	616	4 283	9 388	7 629	18 591	47 688	65 964	75 953	14 583
2000	15 738	7 236	698	2 427	3 279	5 009	1 186	98 225	117 226	84 327	14 461
2001	21 098	6 256	2 622	4 035	3 306	1 734	24 989	123 497	70 132	128 219	108 402
2002	4 385	6 125	113 332	2 176	2 386	8 006	95 929	287 753	118 295	5 001	26 303
2002 I-IX	2 761	4 247	113 655	565	1 855	7 650	72 842	233 222	88 412	4 743	20 487
I-X	2 940	4 789	113 417	595	2 471	7 673	82 828	259 803	107 833	4 806	20 925
I-XI	3 211	5 315	112 954	2 110	2 508	8 004	75 547	274 151	113 189	4 917	21 731
I-XII	4 385	6 125	113 332	2 176	2 386	8 006	95 929	287 753	118 295	5 001	26 303
2003 I	157	739	779	9	789	56	-24 066*	29 892*	57 800*	0	949
I-II	280	892	779	10	842	213	-26 810	73 932*	78 559*	74	1 776
I-III	466	1 420	786	12	884	721	-50 079*	84 583*	100 890*	174	3 723
I-IV	574*	1 883	881	79	1 212	774	-10 533*	113 554*	108 553*	174	4 161
I-V	739*	2 034	1 106	93	1 113	774	-25 971*	120 123*	114 045*	212	4 525
I-VI	1 530*	2 567	1 379	197	3 645	942	-31 741*	163 449*	135 374*	237	6 313
I-VII	1 778*	3 048	1 345	285*	4 028	1 187	-12 470*	201 824*	157 964*	293	7 285
I-VIII	1 964*	3 145	1 347	234*	4 042	2 148	-36 404*	192 413*	158 378*	696	8 037
I-IX	2 139	3 432	1 351	304	4 054	2 856	-25 973	196 191	163 968	696	10 010

Vir: Ministrstvo za finance  
Source: Ministry of Finance

## METODOLOŠKA POJASNILA / METHODOLOGICAL EXPLANATIONS

### PREBIVALSTVO

#### Število prebivalstva

Statistični urad Republike Slovenije objavlja podatke o številu prebivalstva za stanja od 30. 6. 1995 dalje po definiciji prebivalstva, ki zajema vse osebe, ki dejansko prebivajo na ozemlju Slovenije, vendar je s predlogom nove definicije prebivalstva<sup>1)</sup> iz leta 1996 le delno usklajena.

**V podatkih o prebivalstvu Slovenije so tako od leta 1995 dalje upoštevani:**

- državljani Republike Slovenije s stalnim prebivališčem v Sloveniji, brez tistih, ki so odšli v tujino za več kot tri mesece in so svoj odhod prijavili v upravni enoti svojega stalnega prebivališča;
- tujci z izdanim dovoljenjem za stalno prebivanje v Republiki Sloveniji, ki so prijavili stalno prebivališče;
- tujci z izdanim dovoljenjem za začasno prebivanje v Republiki Sloveniji, ki so prijavili začasno prebivališče;
- tujci z veljavnim delovnim ali poslovnim vizumom, ki so v Sloveniji prijavili začasno prebivališče;
- osebe z začasnim zatočiščem v Republiki Sloveniji;
- begunci, ki sta jim bila po zakonu o azilu priznana pravica do azila in status begunca v Republiki Sloveniji.

Obsežnejša pojasnila so objavljena v Statističnih informacijah št. 166, 26. julij 2000.

Podatke o številu prebivalstva zbiramo po četrtletjih (za marec, junij, september in december), podatke za preostale posamezne mesece pa ocenimo.

#### Naravno gibanje prebivalstva

Podatke o naravnem gibanju prebivalstva zbira Statistični urad po kraju dogodka s statističnimi poročili, ki mu jih pošiljajo oddelki za upravne notranje zadeve pri upravnih enotah in okrožna sodišča, rezultate pa objavlja po stalnem prebivališču, ki je opredeljeno takole:

- pri rojstvu stalno prebivališče matere ob otrokovem rojstvu;
- pri smrti zadnje stalno prebivališče umrle osebe;
- pri sklenitvi zakonske zveze stalno prebivališče ženina pred sklenitvijo zakonske zveze;
- pri razvezi zakonske zveze zadnje skupno stalno prebivališče moža in žene pred razvezo zakonske zveze;
- pri priznanju in ugotovitvi očetovstva stalno prebivališče otroka;
- pri posvojitvi stalno prebivališče posvojitelja oz. posvojiteljev.

1) Glej tudi: Prebivalstvo Slovenije. Predlog nove definicije prebivalstva, Ljubljana, SURS, 1996.

### POPULATION

#### Number of population

The Statistical Office of the Republic of Slovenia publishes the data on the number of population since 30 June 1995 according to the population definition that covers all persons actually living on the territory of the Republic of Slovenia. However, this definition is only partly harmonised with the population definition adopted in 1996.

**Data on the population in Slovenia since 1995 cover:**

- citizens of the Republic of Slovenia with permanent residence in Slovenia, excluding those who went abroad for more than three months and gave notice of their departure at the administrative unit of their permanent residence,
- foreigners with issued permission for permanent residing in the Republic of Slovenia, who registered a permanent residence,
- foreigners with issued permission for temporary residing in the Republic of Slovenia, who registered a temporary residence,
- foreigners with a valid work permit or a business visa, who registered a temporary residence in Slovenia,
- persons under temporary protection in the Republic of Slovenia,
- refugees according to the Law on Asylum to whom the asylum and the refugee status were granted in the Republic of Slovenia.

More detailed explanations are published in Rapid Reports, No. 166, 26 July 2000.

Data on the number of population are collected quarterly (for March, June, September and December). Data for other months are estimated.

#### Natural increase of population

SORS collects data on natural increase of population by the place of event with statistical reports sent by departments for administrative internal affairs at local government units and by regional courts. The results are published by permanent residence, which is:

- at childbirth permanent residence of mother,
- at death the last permanent residence of the deceased,
- at marriage permanent residence of groom before marriage,
- at divorce the last common permanent residence of husband and wife before divorce,
- at acknowledgement and ascertainment of paternity permanent residence of child,
- at adoption permanent residence of adopter.

1. See also: Population of Slovenia. Proposal of the new definition of population, Ljubljana, SORS, 1996.

### Nekateri demografski kazalniki

Demografski kazalniki za posamezna leta so izračunani na podlagi podatkov o številu prebivalstva sredi leta (30. junij), za četrletja let 1997-1999 pa iz ocen števila prebivalstva: za 1. četrletje iz ocene števila prebivalstva za februar, za 2. četrletje iz ocene števila prebivalstva za maj, za 3. četrletje iz ocene števila prebivalstva za avgust, za 4. četrletje iz ocene števila prebivalstva za november.

### Selitve prebivalstva

Individualne podatke o selitvah državljanov RS posreduje Statističnemu uradu Republike Slovenije Ministrstvo za notranje zadeve na podlagi podatkov o prijavi, odjavi, spremembi stalnega prebivališča v Sloveniji ter o prijavi začasnega prebivanja v tujini oziroma o vrnitvi iz tujine v elektronski obliki. Isto ministrstvo mu vsake tri mesece na podlagi svojih evidenc posreduje tudi podatke o priselitvah tujcev, in sicer v agregirani obliki. Podatke o odselitvah tujcev smo ocenili na statističnem uradu.

V podatkih o notranjih selitvah so upoštevane le selitve državljanov Republike Slovenije. Od leta 1995 do 1998 so kot notranje selitve upoštevane selitve med naselji in občinami po teritorialni razdelitvi občin, ki je nastala z uvedbo lokalne samouprave 1. 1. 1995, za leto 1999 pa med naselji in občinami po teritorialni razdelitvi občin, ki je nastala po zakonu o spremembah in dopolnitvah zakona o ustanovitvi občin ter o določitvi njihovih območij konec leta 1998. Zaradi teritorialnih sprememb podatki o notranjih selitvah niso neposredno primerljivi.

Definicije splošnih demografskih pojmov, uporabljenih v tem poglavju, so objavljene v Rezultatih raziskovanj in na spletni strani: [www.gov.si/zrs/slo/index.html](http://www.gov.si/zrs/slo/index.html).

Vsi podatki za posamezna leta so končni.

### Some demographic indicators

Demographic indicators for the individual years are calculated on the basis of data on the number of midyear population (as of 30 June). For the quarters of 1997-1999 demographic indicators are calculated from estimates of the number of population: for 1st quarter - estimates for February, for 2nd quarter - estimates for May, for 3rd quarter - estimates for August and for 4th quarter - estimates for November.

### Migration

Data on migration of citizens of the Republic of Slovenia are mediated on electronic media by the Ministry of the Interior to the Statistical Office of the Republic of Slovenia, based on information on registrations, departure notices, and changes of permanent residence in Slovenia and also on registrations of temporarily residing abroad and returning from abroad. Data on immigrated foreigners are mediated by the same ministry in aggregated form every three months on the basis of the records on foreigners in Slovenia. Data on emigrated foreigners are estimated by the Statistical Office.

Data on internal migration include only migration of citizens of the Republic of Slovenia. From 1995 to 1998 internal migration was migration between settlements and municipalities according to the territorial division of municipalities which is the result of the introduction of local self-government on 1 January 1995. For 1999 internal migration is migration between settlements and municipalities according to the territorial division of municipalities by the Law on Changes and Completion on Establishment of Municipalities and Definition of their Areas from the end of 1998. Therefore data on internal migration are not directly comparable.

Definitions of general demographic concepts used in this chapter are published in Results of Surveys and on the web page [www.gov.si/zrs/eng/index.html](http://www.gov.si/zrs/eng/index.html).

All data for individual years are final.

## BRUTO DOMAČI PROIZVOD (BDP)

Ocene dodane vrednosti v stalnih cenah so izražene v osnovnih cenah; to pomeni, da so v dodano vrednost po dejavnostih vključene obračunane subvencije, izločeni pa davki na proizvodnjo. Bruto domači proizvod je tako enak vsoti dodane vrednosti po dejavnostih (v osnovnih cenah), plus davki na proizvodnjo in uvoz minus subvencije.

Za četrtno ocenjevanje dodane vrednosti je uporabljena metoda enojne ekstrapolacije. Dodana vrednost iz baznega obdobja (leta 2000) je ekstrapolirana z ustreznimi kazalniki sprememb obsega proizvodnje. Ti so bodisi originalni količinski indeksi, izvedeni količinski indeksi (indeksi vrednosti, deflacirani z indeksi cen) ali indeksi inputov. Ocena dodane vrednosti je narejena za približno 60 skupin dejavnosti. Osnovna industrijska področja zajemajo dejavnosti od A do F, storitvene dejavnosti pa dejavnosti od G do P po Standardni klasifikaciji dejavnosti.

Glavni viri podatkov so osnovna statistična raziskovanja (kmetijska, industrijska statistika, statistika gradbeništva, prometa in zvez, trgovine, gostinstva, podatki o zaposlenih in plačah, indeksi cen, podatki o uvozu), davčne evidence in drugi.

## GROSS DOMESTIC PRODUCT (GDP)

Estimates of value added at constant prices are prepared at basic prices. In value added by activities at basic prices all subsidies are included and taxes on production are excluded. Gross domestic product thus equals value added by activities (at basic prices) plus taxes on production and import minus subsidies.

For quarterly estimation of value added method of single extrapolation is used. Value added from the base period (year 2000) is extrapolated using indicators of changes of the volume of output. These may be original quantity indices, derived volume indices (current price indices deflated by price indices) or indices of inputs. Estimate of value added is prepared for about 60 groups of activities. Basic industries cover activities from A to F and service activities from G to P from the Standard classification of activities.

The most essential data sources are basic statistical surveys (agriculture, manufacturing, construction, transport, trade and tourism statistics, data on employment and wages, price indices, data on import), tax records and others.

**TRG DELA****AKTIVNO PREBIVALSTVO (anketa gospodinjstev)****Anketa o delovni sili (ADS)**

Anketa o delovni sili je najobsežnejše uradno anketiranje gospodinjstev v Sloveniji. Njen namen je zbrati podatke o stanju in spremembah na slovenskem trgu dela. Daje nam podatke o velikosti, sestavi in značilnostih aktivnega in neaktivnega prebivalstva Slovenije. Podatki so mednarodno primerljivi, saj se anketa izvaja skladno z navodili Mednarodne organizacije za delo in Evropskega statističnega urada.

**Zbiranje podatkov:** Anketa o delovni sili je bila od 1993 do 1996 letna, izvajali smo jo v maju. Od aprila 1997 anketiranje poteka nepretrgoma, in sicer na terenu in po telefonu. Vsako gospodinjstvo je anketirano tri zaporedna četrletja, po četrletju premora pa še dve zaporedni četrletji (skupaj torej petkrat). Podatke objavljamo četrletno.

**Vzorec:** Vzorec ADS obsega okrog 6 000 gospodinjstev na četrletje. Izberemo jih z enostavnim naključnim izborom. Uspešnost anketiranja je zadovoljiva: celotna stopnja neodgovorov je bila v 2. četrletju 1997 14,4-odstotna, stopnja zavračanja pa 9,2-odstotna (v letu 1996 10,0 % oz. 7,6 %).

**Delovno sposobno prebivalstvo** so vse osebe, stare najmanj 15 let.

**Delovno aktivno prebivalstvo** so osebe, ki so v zadnjem tednu (od ponedeljka do nedelje) pred anketiranjem opravile kakršno koli delo za plačilo (denarno ali nedenarno), dobiček ali za družinsko blaginjo. Med delovno aktivno prebivalstvo sodijo tudi vse tiste zaposlene ali samozaposlene osebe, ki jih v zadnjem tednu pred anketiranjem ni bilo na delo, prav tako tudi zaposlene osebe, ki so začasni presežki ali zaposlene osebe, ki so trajni presežki, in sicer do prenehanja delovnega razmerja, osebe na porodniškem dopustu ter pomagajoči družinski člani.

**Pomagajoči družinski člani** so osebe, ki niso formalno zaposlene niti samozaposlene, a so v zadnjem tednu pred anketiranjem delale na družinski kmetiji, v družinski obrti, družinskem podjetju ali v drugi obliki družinske pridobitne dejavnosti pa za svoje delo praviloma ne prejema rednega plačila.

**Druge oblike dela** zajemajo osebe, ki formalno niso zaposlene ali samozaposlene, a so v zadnjem tednu pred anketiranjem delale po pogodbi o delu, po avtorski pogodbi ali za neposredno plačilo.

**Delovno aktivno prebivalstvo, ki dela s skrajšanim delovnim časom**, so osebe, ki običajno delajo manj kot 36 ur na teden.

**Brezposelne osebe** so tiste, ki v zadnjem tednu pred anketiranjem:

- niso delale (niso bile zaposlene ali samozaposlene in niso opravile nikakršnega dela za plačilo);
- aktivno iščejo delo (v zadnjih štirih tednih so se zglasile na zavodu za zaposlovanje, poslale prošnjo za zaposlitev ipd.);

**LABOUR MARKET****LABOUR FORCE (household survey)****Labour Force Survey (LFS)**

The Labour Force Survey (LFS) is the most comprehensive official household survey in Slovenia. It is aimed to collect data on the situation and changes on the Slovenian labour market. It provides data on size, structure and characteristics of Slovenian labour force and inactive population. Data are internationally comparable, because the survey is conducted in compliance with ILO and Eurostat guidelines.

**Data collection:** Labour Force Survey was an annual survey from 1993 to 1996 and was carried out in May. Since April 1997 it is a continuous survey. Data are published quarterly. The survey is implemented face to face and by telephone. Each household is surveyed in three consecutive quarters and after one quarter break another two consecutive quarters (all together five times).

**The sample:** The sample size of the LFS is about 6,000 households per quarter. Households are selected with simple random selection. The overall non-response rate in the second quarter of 1997 was 14.4% and the refusal rate was 9.2% (in 1996 the non-response rate was 10.0% and the refusal rate 7.6%).

**Working age population** are all persons aged at least 15 years.

**Persons in employment** are those who during the last week (from Monday to Sunday) prior to the interview did any work for payment (in cash or kind) or family gain. Persons who were not working but had a job from which they were temporarily absent are also included. The same applies to workers on lay-offs, persons on maternity leave and unpaid family workers.

**Unpaid family workers** are those who were not in paid employment or self-employed during the last week prior to the interview, but did some work on the family farm, in the family enterprise or some other kind of family gainful activity; they normally do not receive regular payment.

**Other forms of work** include persons who are not in paid employment or self-employed, but during the last week prior to the interview worked on contract or were engaged in the informal sector.

**Persons in part-time employment** are those who usually work less than 36 hours per week.

**Unemployed persons** are those who during the last week prior to the interview:

- did not work (were not in paid employment or self-employed and did not do any paid work);
- were actively seeking work (specific steps taken in the past four weeks to seek paid employment or self-employment);

- takoj (v dveh tednih) so pripravljene sprejeti delo.

Med brezposelne osebe štejemo tudi tiste, ki so že našle delo, pa ga bodo začele opravljati po anketiranju.

**Aktivno prebivalstvo** so delovno aktivni prebivalci in brezposelne osebe.

**Neaktivno prebivalstvo** so osebe, stare najmanj 15 let, ki niso razvrščene med delovno aktivno prebivalstvo ali brezposelne osebe.

**Stopnja aktivnosti** je odstotni delež aktivnega prebivalstva v delovno sposobnem prebivalstvu.

**Stopnja delovne aktivnosti** je odstotni delež delovno aktivnega prebivalstva v delovno sposobnem prebivalstvu.

**Stopnja brezposelnosti** je odstotni delež brezposelnih oseb v aktivnem prebivalstvu.

#### Uporabljene klasifikacije:

Standardna klasifikacija dejavnosti, primerljiva z mednarodno klasifikacijo dejavnosti NACE Rev. 1;

Standardna klasifikacija poklicev, primerljiva z mednarodno klasifikacijo poklicev ISCO-88.

#### Aktivno prebivalstvo (anketa podjetij in registri)

Podatke o delovno aktivnem prebivalstvu objavlja Statistični urad Republike Slovenije na podlagi mesečnega statističnega raziskovanja ZAP-M (Mesečno poročilo o plačah in zaposlenih osebah v družbah, podjetjih in organizacijah) in Statističnega registra delovno aktivnega prebivalstva.

Podatke o brezposelnih osebah in njihovem vključevanju v delo nam posreduje Zavod RS za zaposlovanje

Za **zaposlene osebe** v družbah, podjetjih in organizacijah štejemo osebe, ki so sklenile delovno razmerje za določen ali nedoločen čas, ne glede na to, ali delajo v družbi, podjetju oz. organizaciji poln delovni čas ali delovni čas, ki je krajši od polnega (tudi nerefundirane pripravnike), in osebe, zaposlene pri zasebnikih.

K zaposlenim ne štejemo oseb, ki opravljajo začasno ali občasno delo po pogodbi o delu ali po avtorski pogodbi, in zaposlenih oseb, državljanov Slovenije s stalno zaposlitvijo v slovenskih predstavništvih, na gradbiščih ipd. v tujini.

**Brezposelne osebe** so osebe, ki še niso bile v delovnem razmerju (in so se prijavile območnim enotam Zavod RS za zaposlovanje, kjer so jih vpisovali med brezposelne osebe), in tiste, ki so ostale brez dela.

#### PLAČE

Podatke o plačah zaposlenih oseb zbira Statistični urad Republike Slovenije mesečno z raziskovanjem ZAP-M (Mesečno poročilo o plačah in zaposlenih osebah v družbah, podjetjih in organizacijah).

V raziskavo so zajete vse družbe, podjetja in organizacije na

- were currently available for work (within two weeks).

Persons who had found a job to start later are also included among unemployed persons.

**The labour force** are persons in employment and unemployed persons.

**Inactive persons** are those, aged at least 15 years, who are not classified as persons in employment or as unemployed persons.

**Activity rate** represents the labour force as a percentage of the working age population.

**Employment/population ratio** represents persons in employment as a percentage of the working age population.

**Unemployment rate** represents unemployed persons as a percentage of the labour force.

#### Classifications used:

Slovenian Standard Classification of Activities, comparable to NACE Rev. 1;

Slovenian Standard Classification of Occupations, comparable to ISCO-88.

#### Labour force (enterprise survey and registers)

The Statistical Office of the Republic of Slovenia collects data on the employed persons with the monthly ZAP-M survey (Monthly Report on Earnings and Persons in Paid Employment in Companies, Enterprises and Organisations) and from the Statistical Register of Persons in Employment.

Data on unemployed persons and their inclusion in work are mediated by the National Employment Office.

**Persons in paid employment** in companies, enterprises and organisations are those who have signed a temporary or permanent work contract, irrespective of whether they work in the company, enterprise or organisation full time or part time (including trainees), and persons in paid employment in private establishments.

Persons performing temporary or occasional contract work and citizens of the Republic of Slovenia employed permanently in Slovenian missions, on constructions sites, etc., abroad are not considered to be persons in paid employment.

**Unemployed persons** are those persons who have never had a job and are registered at regional employment offices as unemployed persons and those persons who are out of work.

#### WAGES

The Statistical Office of the Republic of Slovenia collects data on earnings of persons in paid employment with the monthly ZAP-M survey (Monthly Report on Earnings and Persons in Paid Employment in Companies, Enterprises and Organisations).

The survey covers all companies, enterprises and



območju Slovenije, razen zasebnih z enim ali dvema zaposlenima. Zajete so tudi plače zaposlenih oseb z delovno vizo. Upoštevane so plače vseh zaposlenih oseb v družbah, podjetjih in organizacijah oziroma enotah v sestavi ne glede na trajanje zaposlitve (določen ali nedoločen čas) in ne glede na to, ali delajo poln delovni čas ali manj. Upoštevani so tudi pripravniki in zaposlene osebe, ki imajo zaradi posebnih pogojev krajšo delovno obveznost, a se jim ta šteje kot poln delovni čas (letalci, učno osebje in podobno). Plače zaposlenih oseb v delovnih enotah naših družb, podjetij in organizacij v tujini niso zajete.

**Bruto plača** so osebni prejemki zaposlenih oseb za delo v polnem delovnem času in krajšem ali daljšem od polnega delovnega časa. Poleg prejemkov za dejansko opravljeno delo v rednem delovnem času zajemajo tudi vse druge prejemke, ki se oblikujejo na tej osnovi: prejemke za delo nad polnim delovnim časom (nadure), nadomestila za letni dopust, plačani za izredni dopust do 7 dni, državne praznike, bolniške odsotnosti do 30 dni, za strokovno izobraževanje, za delovne zastoje brez krivde zaposlenih oseb, plačane odsotnosti ipd., zaostala izplačila, bruto plače in nadomestila bruto plač za predhodne mesece, prejemke za minulo delo, stimulative dodatke, nagrade, premije ter prejemke po periodičnem obračunu in zaključnem računu.

Bruto plače ne vsebujejo:

- nadomestil, ki ne bremenijo podjetja oziroma organizacije (refundacije - to so nadomestila za porodniške odsotnosti, bolniške odsotnosti, daljše od 30 dni, pripravništvo, ki ga plačuje zavod za zaposlovanje, nego, invalidnin nadomestil za opravljanje državljskih dolžnosti, vojaških vaj in vaj civilne zaščite itd.,
- izplačil, ki bremenijo materialne stroške (na primer povračila stroškov za prevoz na delo in z dela, nadomestila za prehrano, za službena potovanja, za terenske dodatke, dnevnice in nočnine, za avtorske honorarje, za izplačila za pogodbeno delo itd.),
- izplačil iz sklada skupne porabe (regres, jubilejne nagrade, odpravnine itd.),
- plač, ki so bile izplačane zaposlenim osebam kot lastninski deleži.

**Neto plača** je bruto plača, zmanjšana za prispevke za socialno varnost in davek od osebnih prejemkov.

**Indeks nominalnih plač** je razmerje podatkov povprečnih mesečnih plač v nekem obdobju.

**Indeks realnih plač** je razmerje med indeksom nominalnih plač in indeksom rasti cen življenjskih potrebščin v istem obdobju.

organisations on the territory of Slovenia except private enterprises with only one or two persons in paid employment. Covered are also earnings of persons with work visas. Taken into consideration are earnings of all persons in paid employment in companies, enterprises and organisations and their branch units irrespective of duration of employment (temporary or permanent) and irrespective of whether they work full time or part time. Considered are also trainees and persons in paid employment who due to special working conditions work part time but their work is counted as full time work (pilots, teaching staff, etc.). Earnings of persons in paid employment in branch units of Slovenian companies, enterprises and organisations abroad are not covered.

**Gross earnings** are receipts of persons in paid employment for full time, part time and overtime work. In addition to income for actually performed work during the regular working hours, gross earnings also cover all other receipts formed on this basis: income from overtime work, supplements for annual leave, paid leave for up to seven days, public holidays, sick leave for up to 30 days, job training, slowdown through no fault of the person in paid employment, paid leave, etc., payment for previous months, gross earnings and supplements of gross earnings for previous months, income for past work, incentive bonuses, awards, premiums and bonuses after periodic and final account.

Gross earnings do not include:

- supplements which are not against the account of the enterprise or organisation (reimbursement), maternity leave, sick leave of over 30 days, traineeship paid for by the National Employment Office, nursing, disability benefits, supplements for national guard, military service and performing civic duties,
- payments against the account of material costs such as reimbursement of costs for coming to work and leaving it, food money, reimbursement of travel expenses for business trips, daily allowances and overnight stays, royalties, contract work, etc.,
- payments from the Common Consumption Fund (annual leave reimbursement, jubilee rewards, indemnity money, etc.), and
- earnings paid out to persons in paid employment as ownership shares.

**Net earnings** are gross earnings less contributions for social security and the earnings tax.

**Index of nominal earnings** is the ratio between data on average monthly earnings in a period.

**Index of real earnings** is the ratio between the index of nominal earnings and the consumer price index in the same period.

## SOCIALNA VARNOST

### Starševsko varstvo in družinski prejemki, upravičenci in izplačana sredstva.

Podatke o upravičencih in sredstvih, namenjenih za starševsko varstvo in družinske prejemke, nam posreduje Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve.

Zakonska osnova za upravičenost do teh prejemkov je Zakon o starševskem varstvu in družinskih prejemkih.

Po tem zakonu imajo upravičenci:

- pravice do prejemkov iz naslova zavarovanja za starševsko varstvo in
- pravice do družinskih prejemkov.

Pravice do prejemkov po tem zakonu uveljavlja eden od staršev, če zakon ne določa drugače. Te pravice so vezane na otroka in prenehajo s smrtjo otroka.

Prispevek za starševsko varstvo plačujeta zavarovanec in delodajalec. Prispevek se vplačuje v proračun Republike Slovenije. Višina tega prispevka je določena z zakonom.

**Starševsko nadomestilo** je pravica iz naslova zavarovanja za starševsko varstvo. Obsega:

- porodniško nadomestilo (105 dni)
- očetovsko nadomestilo (90 dni)
- nadomestilo za nego in varstvo otroka (260 dni)
- posvojiteljsko nadomestilo  
(za otroka, starega od 1 do 4 let, 150 dni,  
za otroka, starega od 4 do 10 let, 120 dni)

Starševska nadomestila se usklajujejo z rastjo izhodiščne plače za negospodarske dejavnosti.

**Družinski prejemki** so pravica iz naslova družinskih prejemkov. Ta pravica zajema:

- otroški dodatek,
- pomoč ob rojstvu otroka (denar ali zavitek)
- starševski dodatek
- dodatek za nego otroka
- dodatek za veliko družino
- delno plačilo za izgubljeni dohodek.

Družinski prejemki se usklajujejo enkrat letno z indeksom rasti cen življenjskih potrebščin.

Tu prikazujemo povprečno mesečno število upravičencev oziroma prejemnikov, ki so jim bila v tistem letu odobrena ta sredstva.

Podatki o izplačanih sredstvih, namenjenih za starševsko varstvo in družinske prejemke, pa se nanašajo na celo leto in so izraženi v 1000 SIT.

**Starševsko nadomestilo** je nadomestilo plače oziroma osebni prejemek, ki izhaja iz zavarovanja za starševsko varstvo po Zakonu o starševskem varstvu in družinskih prejemkih (Ur. l. št. 97/2001). Starševsko nadomestilo obsega: porodniško nadomestilo, nadomestilo za nego in varstvo otroka, očetovsko nadomestilo ter posvojiteljsko nadomestilo.

## SOCIAL SECURITY

### Parenthood, family receipts, beneficiaries and funds paid

Data on beneficiaries and funds for parenthood and family receipts are sent to us by the Ministry of Labour, Family and Social Affairs.

The legal basis for family receipts is regulated by the Parenthood and Family Earnings Act.

Rights according to this act are:

- rights derived from insurance for parenthood
- rights to receive family receipts.

According to this act, rights are exercised by one of the parents unless the law provides otherwise. Rights are linked to the child and stop with the child's death.

The parenthood insurance contribution is paid by insured persons and by employers. The contribution is paid into the budget of the Republic of Slovenia. The amount is determined by law.

**Parental compensation** is the right derived from insurance for parenthood and covers:

- maternity leave compensation (105 days)
- fathers' compensation (90 days)
- compensation for child nursing (260 days)
- adoptive parents' compensation  
(150 days for children aged 1-4 years and  
120 days for children aged 4-10 years)

Parental compensation is adjusted with the growth of the wage rate for non-economic activities.

**Family receipts** are the right derived from family receipts and covers:

- child allowance
- assistance for goods for a new-born child
- parental allowance
- allowance for nursing a child
- large family allowance
- partial payment for lost income

Family receipts are adjusted once a year with the consumer price index.

We are showing the average monthly number of beneficiaries, i.e. persons receiving these funds in the observed year.

Data on funds paid for parenthood and family receipts refer to the whole year and are given in thousand SIT.

**Parental compensation** is wage compensation or remuneration derived from insurance for parenthood according to the Parenthood and Family Earnings Act (OJ RS, No. 97/2001). Parental compensation covers: maternity leave compensation, compensation for child nursing, fathers' compensation and adoptive parents' compensation.

Za upravičence, ki so dobili pravico do nadomestila plače za čas porodniškega dopusta, dopusta za nego in varstvo otroka ter podaljšanega dopusta za nego in varstvo otroka pred uveljavitvijo Zakona o starševskem varstvu in družinskih prejemkih, to je pred 1. 1. 2002, veljajo določila Zakona o družinskih prejemkih (Ur. l. RS. 65/93) ter Zakona o spremembah in dopolnitvah zakona o družinskih prejemkih (Ur. l. 71/94, 73/95, 26/99).

**Otroški dodatek** je dopolnilni družinski prejemek, namenjen kot pomoč za delno poravnavanje stroškov pri vzdrževanju otroka.

Upravičenec do otroškega dodatka je eden izmed staršev, ki uveljavlja pravico do te pomoči, prejemnik pa otrok, ki mu je ta dodatek dodeljen. Do otroškega dodatka so bili upravičeni otroci, če dohodek na družinskega člana ni presegal 43 % (to je veljalo od 1. 1. do 30. 4. 1994) oziroma 50 % povprečne plače v Sloveniji (to je veljalo od 1. 5. 1994 do 1. 5. 1999).

Od 1. 5. 1999 je bila višina otroškega dodatka odvisna od dohodka na družinskega člana, za kar je bilo predvideno 8 dohodkovnih razredov. Višina je bila odvisna tudi od števila otrok v družini, ki so prejeli otroški dodatek; najnižja je bila za prvega otroka, višja za drugega, za tretjega in naslednje otroke pa je bila najvišja. Višina otroškega dodatka je bila določena v nominalnih zneskih, ki so se dvakrat letno usklajevali z rastjo cen življenjskih potrebščin.

Po Zakonu o starševskem varstvu in družinskih prejemkih, ki je pričel veljati s 1. 1. 2002, je višina otroškega dodatka odvisna od višine dohodka na družinskega člana. Predvidenih je 8 dohodkovnih razredov.

Ti so določeni v odstotku od povprečne mesečne plače vseh zaposlenih v Republiki Sloveniji za koledarsko leto pred vložitvijo zahtevka. Višina otroškega dodatka se določi glede na uvrstitev družine v dohodkovni razred.

Višina otroškega dodatka je odvisna tudi od števila otrok v družini, ki prejema otroški dodatek: najnižji je za prvega otroka, višji za drugega, za tretjega in naslednje otroke pa najvišji.

Višina otroškega dodatka je določena v nominalnih zneskih in se usklajuje enkrat letno z indeksom rasti cen življenjskih potrebščin.

Nominalne meje dohodkovnih razredov se določijo v mesecu marcu za preteklo koledarsko leto.

Kadar otrok živi v enostarševski družini, se posamezni znesek otroškega dodatka poveča za 10 %.

Če predšolski otrok ni vključen v predšolsko vzgojo v skladu s predpisi, ki urejajo vrtce, se posamezni znesek otroškega dodatka poveča za 20 %.

Kadar otrok po 18 letu starosti sam uveljavlja pravico do otroškega dodatka, mu pripada otroški dodatek v višini, ki velja za prvega otroka (65. čl.).

**Pomoč ob rojstvu otroka** (oprema za novorojenca) je enkratni prejemek (v obliki denarja ali v obliki zavitka za novorojenca). Predpiše ga minister. Upravičenci so otroci,

For beneficiaries who obtained the right to receive wage compensation for maternity leave, child nursing leave and extended child nursing leave before the Parenthood and Family Earnings Act entered into force, i.e. before 1 January 2002, provisions of the Family Earnings Act (OJ RS, No. 65/93) and Act Amending the Family Earnings Act (OJ RS, No. 71/94, 73/95, 26/99) are valid.

**Child allowance** is supplementary family receipt for partial coverage of expenses for supporting a child.

The beneficiary of this allowance is one of the parents exercising the right to this type of assistance, while the recipient is a child. Children are entitled to child allowance if monthly income per family member does not exceed 43% (from 1 January to 30 April 1994) or 50% of the average salary in Slovenia (from 1 May 1994 to 1 May 1999).

Since 1 May 1999 the amount of the child allowance depended on income per family member. To this end there were 8 income classes. The amount also depended on the number of children in the family receiving child allowance. It was the lowest for the first child, higher for the second child and the highest for the third and any subsequent child. The child allowance was defined in nominal amounts, which were adjusted with the growth of consumer prices twice a year.

According to the Parenthood and Family Earnings Act, which came into force on 1 January 2002, the amount of child allowance depends on the income per family member. To this end there are 8 income classes.

They are defined as percentage of average monthly salary of all persons in paid employment in the Republic of Slovenia for the calendar year before the application was submitted. The amount of the child allowance depends on the family ranking in these income classes.

The amount of the child allowance also depends on the number of children in the family receiving child allowance. It is the lowest for the first child, higher for the second child and the highest for the third and any subsequent child.

The child allowance is defined in nominal amounts and is adjusted once a year with the consumer price index.

The nominal income classes are determined in March for the previous calendar year.

If a child lives in a one-parent family, the amount of the child allowance is increased by 10%.

If a pre-school child does not attend kindergarten in accordance with regulations for kindergartens, the amount of the child allowance is increased by 20%.

If a child after completing 18 years of age exercises the right to receive child allowance, the amount is the same as for the first child (Article 65).

**Assistance for goods for a newborn child** is a one-time assistance at childbirth. It can be financial assistance or it can be given as a package for the newborn. Beneficiaries

katerih oče ali mati imata stalno prebivališče v Republiki Sloveniji.

Višina pomoči ob rojstvu otroka je bila ob uvedbi novega zakona določena s 1. 1. 2002 in je znašala 50 000 SIT. Višina pomoči ob rojstvu otroka se usklajuje enkrat letno z indeksom rasti cen življenjskih potrebščin.

**Starševski dodatek** je denarna pomoč staršem, kadar po rojstvu otroka le-ti niso upravičeni do starševskega nadomestila.

Pravica do starševskega dodatka je bila uveljavljena z Zakonom o družinskih prejemkih (18. 12. 1993). Upravičenke so imele pravico do starševskega dodatka v trajanju, kot je bilo določeno v predpisih o delovnih razmerjih v zvezi s pravico do zadržanosti z dela zaradi porodniškega dopusta in dopusta za nego in varstvo otroka. Starševski dodatek je znašal 52 % zajamčene plače.

Po Zakonu o starševskem varstvu in družinskih prejemkih ima pravico do starševskega dodatka mati, ki nima pravice do starševskega nadomestila oziroma nadomestila plače po drugih zakonih in pravice do delnega plačila za izgubljeni dohodek.

Mesečna višina starševskega dodatka je bila ob uvedbi novega zakona določena s 1. 1. 2002 in je znašala 35 000 SIT.

Višina starševskega nadomestila se usklajuje enkrat letno z indeksom rasti cen življenjskih potrebščin.

**Dodatek za nego otroka**, ki potrebuje posebno nego in varstvo je denarni dodatek za nego, ki se izplačuje enemu od staršev hudo bolnega otroka ali otroka s telesno ali duševno prizadetostjo in je namenjen poravnavanju povečanih stroškov, ki jih ima družina zaradi nege in varstva hudo bolnega otroka ali otroka z motnjami v telesnem ali duševnem razvoju.

Pravica do tega dodatka je bila uveljavljena z Zakonom o družinskih prejemkih s 1. 5. 1996. Upravičenec do dodatka za nego otroka je hudo bolan otrok ali otrok s telesno ali duševno prizadetostjo, ki je državljan Republike Slovenije in ima v Republiki Sloveniji stalno prebivališče. Dodatek za nego otroka se kot denarni dodatek izplačuje na podlagi mnenja izvedenske komisije enemu od staršev hudo bolnega otroka ali otroka s telesno ali duševno prizadetostjo. Višina dodatka za nego otroka znaša 30 % zajamčene plače, oz. 20 % zajamčene plače, če je otrok v dnevnem institucionalnem varstvu, v katerem ima brezplačno oskrbo.

S 1. majem 1999 so bile uveljavljene spremembe in dopolnitve zakona, s katerimi je bilo določeno, da so do dodatka za nego otroka upravičeni tudi hudo bolni otroci ali otroci s telesno ali duševno prizadetostjo, ki so starejši od 18 let, če se šolajo, najdlje pa do 26. leta starosti.

Po Zakonu o starševskem varstvu in družinskih prejemkih je dodatek za nego otroka, denarni dodatek za otroka, ki potrebuje posebno nego in varstvo in je namenjen poravnavanju povečanih življenjskih stroškov, ki jih ima družina zaradi nege in varstva takega otroka. Izplačuje se v denarni obliki enemu izmed staršev, na podlagi mnenja zdravniške komisije.

are children whose father or mother has permanent residence in the Republic of Slovenia.

At the introduction of the new act on 1 January 2002, the amount of assistance was determined at SIT 50,000. The amount is adjusted once a year with the consumer price index.

**Parental allowance** is financial assistance to parents when they are not entitled to receive parental compensation after the birth of the child.

The right to receive parental allowance was introduced by the Family Earnings Act on 18 December 1993. The duration of receiving this allowance was defined by the regulations on labour relations in connection with the right to be absent from work due to maternity leave or leave for the care and nursing of the child. The parental allowance amounted to 52% of the guaranteed salary.

According to the Parenthood and Family Earnings Act, every mother who does not have the right to receive parental compensation or wage compensation according to other laws and the right to partial payment for lost income has the right to receive parental allowance.

At the introduction of the new act on 1 January 2002 the monthly amount of the parental allowance was determined at SIT 35,000.

The amount of the parental allowance is adjusted once a year with the consumer price index.

**Allowance for nursing a child** who needs special care and nursing is a financial allowance for nursing, paid to one of the parents of a severely ill child or a physically or mentally handicapped child. It is intended for covering increased expenses that the family has due to nursing and caring for a severely ill or a physically or mentally handicapped child.

The right to receive this allowance was introduced with the Family Earnings Act on 1 May 1996. Beneficiaries of this allowance are severely ill children or physically or mentally handicapped children, on condition that they are citizens of the Republic of Slovenia and have permanent residence in Slovenia. This allowance is paid to one of the parents of the severely ill or physically or mentally handicapped child on the basis of an expert opinion of a special commission. If the child lives at home with parents, the allowance amounts to 30% of the guaranteed salary. If the child is in daily institutional care with free nursing, the allowance amounts to 20% of the guaranteed salary.

On 1 May 1999 changes and supplements of the mentioned act were enforced with which it was determined that severely ill children or physically or mentally handicapped children over 18 years of age and in training are also entitled to receive this allowance, but not after they complete 26 years of age.

According to the Parenthood and Family Earnings Act, the allowance for nursing a child is given to children who need special care and nursing and is intended for covering increased expenses that the family has due to nursing and caring for such a child. It is paid to one of the parents on the basis of the expert opinion of a medical board.

Višina dodatka za nego otroka se usklajuje enkrat letno z indeksom rasti cen življenjskih potrebščin.

**Dodatek za veliko družino** je letni dodatek družini s tremi ali več otroki. Pravica je opredeljena z Zakonom o starševskem varstvu in družinskih prejemkih. Izplačuje se enkrat letno v enkratnem znesku. Dodatek za veliko družino je bil uveden s 1. 1. 2002. Višina je bila določena v vrednosti 70 000 SIT in se izplačuje glede na 122 člen zakona (v letu 2002 v vrednosti 25 000 SIT).

Višina dodatka za veliko družino se usklajuje enkrat letno z indeksom rasti cen življenjskih potrebščin.

**Delno plačilo za izgubljeni dohodek** je osebni prejemek, ki ga prejme eden od staršev, kadar prekine delovno razmerje ali prične delati s krajšim delovnim časom zaradi nege in varstva otroka s težko motnjo v duševnem razvoju ali težko gibalno oviranega otroka. Pravica do tega prejemka je pričela veljati s 1. 1. 2003.

The amount of the allowance for nursing a child is adjusted once a year with the consumer price index.

**Large family allowance** is an annual benefit for families with three or more children. The right is granted according to the Parenthood and Family Earnings Act. It is paid once a year as a lump sum. The large family allowance was introduced on 1 January 2002. The amount was determined at SIT 70,000 and is paid in accordance with Article 122 (in 2002 in the amount of SIT 25,000).

The amount of the large family allowance is adjusted once a year with the consumer price index.

**Partial payment for lost income** is remuneration received by one of the parents breaking the labour relation or starting to work part time because of nursing or caring for a severely physically or mentally handicapped child. This right was introduced on 1 January 2003.

## POSLOVNI SUBJEKTI

Vir podatkov o poslovnih subjektih na območju Slovenije je **Poslovni register Slovenije** (PRS), ki ga na podlagi 71. člena Zakona o plačilnem prometu (Ur. l. RS št. 30/02) od 15. 07. 2002 vodi Agencija Republike Slovenije za javnopravne evidence in storitve (AJPES). Podatke pridobiva iz primarnih registrov, evidenc in razvidov, ki jih vodijo različni registrski organi (okrožna sodišča, upravne enote, ministrstva, zbornice, davčni uradi, organi za notranje zadeve in drugi organi), pooblašeni za vodenje registrov, evidenc in razvidov o poslovnih subjektih.

V PRS-u so evidentirani vsi poslovni subjekti, ki so bili registrirani, evidentirani ali ustanovljeni po zakonu, ne glede na njihovo sedanjo poslovno aktivnost.

Leta 1995 sta bila sprejeta **Zakon o Poslovnem registru Slovenije** (Ur. list RS, št. 13/95) in **Uredba o vodenju in vzdrževanju Poslovnega registra Slovenije** (Ur. list RS, 70/95), ki urejata vzpostavitev, vodenje in vzdrževanje omenjenega registra, opredeljevanje enot v njem in način določitve njihove matične (identifikacijske) številke ter določata tudi obvezno uporabo le-te. Določata tudi varstvo in vsebino podatkov o enotah v PRS-u ter Standardno klasifikacijo dejavnosti (Ur. list RS, št. 34/94, 3/95, 33/95, 15/96, 89/98 in 12/99) kot podlago za razvrščanje teh enot v PRS, pri čemer je odločilna njihova glavna dejavnost.

Upravljalca PRS-a določi ob vpisu v PRS vsakemu poslovnemu subjektu **matično (identifikacijsko) številko** ter po Standardni klasifikaciji dejavnosti še šifro in ime podrazreda njegove registrirane glavne dejavnosti, določene z zakonom ali z aktom o ustanovitvi poslovnega subjekta, ne glede na njegovo pravnoorganizacijsko obliko, status, lastništvo ali način proizvodnje in storitev.

**Pravnoorganizacijska oblika** je ena od zakonsko veljavnih oblik organiziranja poslovnih subjektov, ki je razvidna iz akta o ustanovitvi poslovnega subjekta ali predpisa, na podlagi katerega je poslovni subjekt ustanovljen.

PRS zajema vse pravnoorganizacijske oblike poslovnih subjektov ter njihove enote v sestavi.

**Poslovni subjekti so pravne in fizične osebe**, ki na podlagi vpisa v ustrezne primarne registre, evidence, razvide ali na podlagi zakona opravljajo registrirane ali s predpisom ali z aktom o ustanovitvi določene dejavnosti v zakonsko določeni pravnoorganizacijski obliki in so vpisane v PRS.

**Pravne osebe** so gospodarske družbe, zavodi, društva, organi in organizacije, ki z vpisom v konstitutivni register, ustrezno evidenco ali ustrezni razvid ali z zakonom pridobijo status (lastnost) pravne osebe.

**Fizične osebe** so samostojni podjetniki posamezniki in druge fizične osebe, ki na prostem trgu samostojno in trajno opravljajo različne, izključno pridobitne dejavnosti.

**Dejavnost** je osnovna funkcija poslovnega subjekta, s katero le ta ustvarja dobiček ali dposega temeljni namen svoje ustanovitve.

**Glavna dejavnost** poslovnega subjekta je registrirana oziroma s predpisom ali z aktom o ustanovitvi določena

## BUSINESS SUBJECTS

The source of data on business subjects in Slovenia is the **Business Register of Slovenia** (BRS), which has been kept since 15 July 2002 by the Agency for Public and Legal Records and Services (AJPES) on the basis of Article 71 of the Payment Transactions Act (OJ RS No. 30/02). It obtains data from primary registers and records kept by different register bodies (regional courts, administrative units, ministries, chambers, bodies of internal affairs, inland revenues and other register bodies) authorised for keeping registers and records on business subjects.

BRS keeps records of all business subjects registered, recorded or created by law, irrespective of their present business activity.

In 1995 a new **Law on the Business Register of Slovenia** (OJ RS, No. 13/95) and the **Decree on Keeping and Maintaining of the Business Register of Slovenia** (OJ RS, No. 70/95) were adopted. The two regulate the setting up, keeping and maintenance of the mentioned register, definition of register units, definition of their identification number and its obligatory use. They also define the confidence and contents of data on units and their classification by activities of the Standard Classification of Activities (OJ RS, No. 34/94, 3/95, 15/96, 89/98, 12/99). The deciding factor is their main activity

The keeper of the BRS assigns to each business subject its **identification number** as well as by the Standard Classification of Activities the code and name of the subclass of its registered main activity defined by law or the foundation document, irrespective of its legal organisational form, status, ownership or method of production or service.

**Legal organisational form** is one of the legally valid forms of organising business subjects, which is evident from the foundation document or regulation, on the basis of which the business subject was created.

The BRS covers all legal organisational forms of business subjects and their constituent parts.

**Business subjects are legal and natural persons** that on the basis of entry into a corresponding primary register or record or on the basis of laws in a legally defined organisational form perform registered activities or activities defined by a foundation regulation or document and are registered in the BRS.

**Legal persons** are companies, institutions, associations and other organisations that obtain the status of legal persons by registration in an adequate constitutive register or record or by law.

**Natural persons** are individual private entrepreneurs and other natural persons that permanently and independently perform various exclusively profit activities on the free market.

**Activity** is the basic function of a business subject with which it creates profit or realises the basic purpose of its foundation.

**Main activity** of a business subject is registered activity or activity defined in the foundation regulation or document. If

dejavnost. Če poslovni subjekt opravlja eno dejavnost, je ta njegova glavna dejavnost. Če poslovni subjekt opravlja več dejavnosti, je njegova dejavnost tista, s katero ustvarja največji delež dodane vrednosti.

**Standardna klasifikacija dejavnosti (SKD)** je obvezen nacionalni standard, ki se uporablja pri evidentiranju, zbiranju, obdelovanju, analiziranju, posredovanju in izkazovanju podatkov, pomembnih za spremljanje stanj in gibanj na ekonomskem, demografskem, socialnem, okoljskem, naravnem in drugih področjih. SKD se uporablja za določanje glavne dejavnosti in za razvrščanje poslovnih subjektov in njihovih delov za potrebe uradnih in drugih administrativnih zbirk podatkov (registri, evidence, baze podatkov ipd) ter za potrebe statistike in analitike v državnem in mednarodnem merilu na različnih ravneh primerjanja in odločanja.

Podatke o poslovnem subjektu vpisuje AJ PES v PRS na podlagi ustrezne **odločbe** (ali drugega ustreznega akta pristojnega primarnega registrskega organa) o ustanovitvi ali prenehanju poslovnega subjekta ali o spremembi podatkov o poslovnem subjektu.

Ko AJ PES vpiše v PRS vse podatke o novoustanovljenem poslovnem subjektu ali spremembi podatkov o poslovnem subjektu, izda AJ PES **obvestilo** o identifikaciji in razvrstitvi po dejavnosti (**PRS-3**).

Stanje o poslovnih subjektih ob koncu četrtrletja je presek stanja podatkov o poslovnih subjektih do kritične ure, ki je praviloma zadnji dan v četrtrletju do določene ure. Pri tem upoštevamo podatke o poslovnih subjektih v predhodnem četrtrletju ter podatke o ustanovitvah in prenehanjih poslovnih subjektov, evidentiranih v PRS do omenjene kritične ure ne glede na dejanski datum ustanovitve ali prenehanja poslovnih subjektov o primarnih registrih.

**Statistični register delovno aktivnega prebivalstva** je bil v Statističnem uradu Republike Slovenije vzpostavljen v letu 1986. Je redno ažuriran na podlagi podatkov iz obrazcev Prijava podatkov za uvedbo in vodenje matične evidence pokojninskega in invalidskega zavarovanja, evidence zdravstvenega zavarovanja, evidence o sklenitvi delovnega razmerja (M-1, M-2, M-1A, M-3, M-3A).

**Zaposlene osebe, vključene v Statistični register delovno aktivnega prebivalstva (SRDAP)**, so:

- zaposlene osebe, ki so v delovnem razmerju (pokojninsko in invalidsko ter zdravstveno zavarovane), pri poslovnih subjektih - pravnih osebah ne glede na njihovo lastnino,
- lastniki poslovnih subjektov - pravnih oseb, če jih osebno vodijo in če niso zavarovani iz drugega naslova,
- izvoljeni ali imenovani nosilci javnih ali družbenih funkcij,
- matere, ki delajo po posebnih predpisih.

a business subject performs only one activity, this is its main activity. If a business subject performs several activities, its main activity is the one with which it creates the biggest share of value added.

**Standard Classification of Activities** is the obligatory national standard used for recording, collecting, processing, analysing, mediating and disseminating data important for monitoring the situation and trends in the fields of economy, demography and social service as well as in the field of environment and natural resources. It is used for defining the activity and classifying business subjects and their units for the needs of official and other administrative data collections (registers, records, databases, etc.) and for the needs of national and international statistics and analyses.

Data on a business subject are entered by AJ PES into the BRS on the basis of the **decree** or some other adequate document on establishment, change or cessation of the business subject, issued by the competent primary register body.

When AJ PES enters all data on a newly created business subject or a change of data on a business subject into the BRS, it issues a **notice** on its identification and classification by activity (**BRS-3**).

The situation of business subject at the end of the quarter represents a cross-section of the situation of data on business subjects up until the reference hour, which is as a rule on the last day of the quarter. We take into consideration data on business subjects in the previous quarter and data on establishment and cessation of business subjects registered in the BRS up until the mentioned reference hour, irrespective of the actual date of establishment or cessation of business subjects at primary registers.

**The Statistical Register of Employment** was set up at the Statistical Office of the Republic of Slovenia in 1986. It is regularly updated on the basis of data from the forms Registration of Data for Introducing and Keeping Pension and Disability Insurance Records, Health Insurance Records and Employment Records (M-1, M-2, M-1A, M-3, M-3A).

**Employed persons in the Statistical Register of Employment** are:

- persons in paid employment who are employed (insured at the pension and disability insurance and health insurance) in business subjects - legal persons, irrespective of who owns them,
- owners of business subjects - legal persons, if they manage them personally and if they are not insured somewhere else,
- elected or appointed public officials,
- mothers working under special regulations.

## **KMETIJSTVO IN RIBIŠTVO**

### **Zakol živine v klavnicah**

Mesečna poročila o zakolu živine izpolnijo vse klavnice na območju Slovenije. Poročila temeljijo na klavniških zapisnikih. Klavnice poročajo o številu in masi vse zaklane živine v opazovanem mesecu v skladu z določili pravilnikov o kakovosti klavne živine in kategorizaciji mesa. Upoštevana sta tudi storitveni in zasilni zakol.

### **Ulov morskih rib, glavonožcev, rakov in školjk**

Podatke o ulovu morskih rib, glavonožcev, rakov in školjk zberemo z mesečnimi poročili o morskem ribolovu. Poročila izpolnjujejo poslovni subjekti, ki se ukvarjajo z ulovom ali vzrejo morskih živali, in registrirani zasebni ribiči, ki jim je ribolov glavna ali dopolnilna dejavnost.

## **AGRICULTURE AND FISHING**

### **Slaughter of livestock in slaughterhouses**

Monthly reports on slaughter of livestock are filled in by all slaughterhouses on the territory of Slovenia. Reports are based on records of slaughterhouses. Slaughterhouses report on the number and weight of all livestock slaughtered in the observed month in accordance with regulations on the quality of livestock for slaughter and categorisation of meat. Also included are service slaughter and forced slaughter.

### **Catch of marine fish, cephalopods, crustaceans and shells**

Data on catch of marine fish, cephalopods, crustaceans and shells are collected with monthly reports on marine fishing. Reports are filled in by business entities engaged in catching or breeding of sea animals and registered private fishermen whose main or supplementary activity is fishing.



## RUDARSTVO IN PREDELOVALNE DEJAVNOSTI

Podatke za industrijske dejavnosti zbira Statistični urad Republike Slovenije s statističnim raziskovanjem **Mesečno poročilo industrije (IND/M)**. V raziskovanje so zajeta proizvodna podjetja in proizvodni obrati neproizvodnih podjetij, v katerih je zaposlenih vsaj deset oseb, ki opravljajo eno ali več dejavnosti iz področja Rudarstva (C), Predelovalnih dejavnosti (D) in Oskrbe z elektriko (del E) Standardne klasifikacije dejavnosti.

Osnova za računanje **indeksov industrijske proizvodnje** so podatki o količinski proizvodnji v različnih merskih enotah, zbrani po *Nomenklaturi industrijskih proizvodov*. Indeksi obsega industrijske proizvodnje za proizvode in različne ravni Standardne klasifikacije dejavnosti se računajo v dveh stopnjah: v prvi stopnji se s pomočjo *ponderacijskih koeficientov* izračunajo indeksi proizvodnje za posamezne razrede in pripadajoče proizvode, temu pa sledi izračun indeksov industrijske proizvodnje na višjih ravneh Standardne klasifikacije dejavnosti, v katerem je tudi posameznim višjim ravnam s pomočjo *ponderacijskih faktorjev dejavnosti* določena njihova relativna pomembnost in hkrati izravnana različna stopnja zаетja med njimi. Tako ponderacijski koeficienti kot ponderacijski faktorji pomenijo oceno dodane vrednosti za proizvode oziroma višje ravni Standardne klasifikacije dejavnosti.

Za desezoniranje izvirnih indeksov in ugotavljanje trenda uporabljamo metodo TRAMO - SEATS, ki temelji na t.i. modelih ARIMA za dekompozicijo časovnih vrst na posamezne sestavine. To metodo uporablja tudi Evropski statistični urad.

Osnova za računanje **indeksov zaposlenih oseb po dejavnosti proizvodnje** so podatki o zaposlenih osebah, ki delajo tako neposredno v proizvodnji kot tudi tistih, ki so servis tem dejavnostim, npr. zaposleni v upravi, strokovnih službah itd. Če se podjetje ukvarja z različnimi proizvodnimi dejavnostmi naštetih področij, so tudi zaposlene osebe razporejene proporcionalno po teh dejavnostih.

## MINING AND MANUFACTURING

Data on industrial activities are collected by the Statistical Office of the Republic of Slovenia with the statistical survey **Monthly Industrial Report (IND/M)**. The survey covers industrial enterprises and production units which have at least ten persons in paid employment and perform one or more activities which belong to the field of Mining and quarrying (C), Manufacturing (D) and Electricity supply (part of E) of the Standard Classification of Activities.

The basis for calculating **industrial production indices** are data on production in units of measure collected according to the *National Nomenclature of Industrial Products*. Industrial production volume indices for products and different levels of the Standard Classification of Activities are calculated in two steps: in the first step production indices of individual products are calculated with the help of *weighting coefficients*. This is followed by the calculation of industrial production indices of higher levels of the Standard Classification of Activities by defining relative importance of individual levels (with *weighting factors of activities*) and levelling different degrees of coverage among them. Both weighting coefficients and weighting factors represent the estimation of value added for products and higher levels of the Standard Classification of Activities.

For seasonal adjustment of original data we use the TRAMO-SEATS method, which is based on the so called ARIMA models for decomposing time series into individual components. This method is also used by the Statistical Office of the European Communities.

The basis for calculating the **indices of persons in paid employment by activities of production** are data on persons in paid employment working in production and those working in services to these production activities, e.g. administrative workers, expert services, etc. If an enterprise is engaged in several different production activities belonging to the mentioned fields, persons in paid employment in this enterprise are proportionally distributed among these activities.

## GRADBENIŠTVO

**Gradbeno dejavnost** opazujemo s statističnim raziskovanjem *Mesečno poročilo o izvajanju gradbene dejavnosti v državi (GRAD/M)*. Poročajo podjetja, družbe in organizacije, ki opravljajo gradbena, obrtna in inštalacijska dela in ki imajo vsaj deset ali več zaposlenih. Poročajo glavni izvajalci del, v svojih poročilih pa prikazujejo tudi deleže, ki jih opravijo podizvajalci. V letu 1997 je bilo v statistično raziskovanje izbranih 195 podjetij, družb oz. organizacij s to dejavnostjo, podatke pa nam je posredovalo le 149 teh enot.

Z letom 1998 smo v želji po reprezentativnejših podatkih v statistiki gradbeništva povečali število poročevalskih enot, ki opravljajo gradbeno dejavnost. V raziskovanje je bilo zajetih 229 enot, od katerih jih aktivno poroča 219.

Zaradi spremenjenega zajetja so absolutne vrednosti podatkov, ki jih objavljamo za leto 1998 v primerjavi s podatki, ki so bili objavljeni leta 1997 in prej, povprečno višje, in sicer:

- vrednost opravljenih del za 13,2 %
- število učinkovitih delovnih ur za 10,2 %
- število dograjenih stanovanj za 9,7 %

Vsi indeksi za leto 1998 pa so izračunani iz podatkov razširjenega vzorca, ki smo ga spremljali že v letu 1997, a podatkov v letu 1997 nismo objavili.

Če želimo primerjati posamezne postavke podatkov statistike gradbeništva iz leta 1998 z že objavljenimi podatki iz leta 1997 in prej, jih moramo povprečno zmanjšati za deleže, ki so navedeni zgoraj, glede na vrsto podatkov.

V letu 1999 je bilo v statistično raziskovanje izbranih 332 podjetij, družb oz. organizacij s to dejavnostjo, podatke pa nam je posredovalo le 245 teh enot. V letu 2000 je bilo v statistično raziskovanje izbranih 277 podjetij, družb oz. organizacij s to dejavnostjo, podatke pa nam je posredovalo le 242 teh enot. V letu 2001 je bilo v statistično raziskovanje izbranih 280 podjetij, družb oz. organizacij s to dejavnostjo, podatke pa nam je posredovalo le 245 teh enot.

V letu 2002 je bilo v statistično raziskovanje izbranih 272 podjetij, družb oz. organizacij s to dejavnostjo, podatke pa nam je posredovalo le 253 teh enot.

**Vrednost opravljenih del** je izražena v tekočih cenah brez davka. Vanjo je vključena tudi vrednost vgrajenega materiala in opreme ter vsa obrtniška in/ali inštalacijska dela, ne zajema pa stroškov nabave zemljišča, komunalnega opremljanja, stroškov selitev in najemnin za čas nadomestne gradnje, projektnih storitev in stroškov notranje opreme stavbe.

**Število učinkovitih ur** obsega vse delovne ure delavcev na gradbiščih, ki so bile opravljene v rednem delovnem času in zunaj rednega delovnega časa, po stanju na zadnji dan opazovanega obdobja.

**Gradnja stanovanj:** Vsako četrletje zberemo od istih poslovnih subjektov tudi podatke o gradnji stanovanj. Prikazani so ne glede na namen, lastništvo, začetek gradnje in stopnjo dograditve stavbe, v kateri so stanovanja. Za dokončano štejemo stanovanje, v katerem so končana vsa gradbena in obrtna dela ter napeljave, določene v načrtu.

## CONSTRUCTION

**Construction activity** is monitored with the statistical survey *Monthly Report on Construction Activity in the Country (GRAD/M)*. Reporting units are enterprises, companies and organisations performing construction work, craft work or installation work and having at least ten persons in paid employment. Reporting are main contractors performing construction work. In their reports they also show shares of subcontractors. In 1997 the statistical survey included 195 enterprises, companies and organisations. Data were sent to us by 149 of them.

In order to get more representative data in construction statistics, we increased the number of reporting units in this field in 1998. The survey covered 229 units, of which 219 units are active.

Due to changed coverage, the absolute data value published for 1998 and compared with the already published data in 1997 and earlier are on average bigger, i.e.:

- value of construction put in place by 13.2%
- man-hours done by 10.2%
- number of dwellings completed by 9.7%

All indices for 1998 are calculated on the basis of an expanded sample which we monitored already in 1997, but the data were not published.

In order to compare individual items of data in construction statistics from 1998 with those already published in 1997 and earlier, they must be on average reduced for the above stated shares, taking into account the items of data.

In 1999 the statistical survey included 332 enterprises, companies and organisations. Data were sent to us by 245 of them. In 2000 the statistical survey included 277 enterprises, companies and organisations. Data were sent to us by 242 of them. In 2001 the statistical survey included 280 enterprises, companies and organisations. Data were sent to us by 245 of them.

In 2002 the statistical survey included 272 enterprises, companies and organisations. Data were sent to us by 253 of them.

**The value of construction put in place** is given at current prices and without tax. It covers the value of built in material and equipment, all finishing and/or installation works, but not the costs of purchasing the land, public infrastructure facilities, moving costs and costs of rents for the time of construction, project services and costs of interior decoration.

**Man-hours** cover all regular working hours and overtime of workers on construction sites as of the last day of the observation period.

**Housing construction:** Each quarter we collect from the same business entities data on housing construction. Data are shown irrespective of the purpose, ownership, start of construction and the stage of completion of the residential building. A dwelling is completed when all construction work, craft work and installation work according to the construction plan is finished.

## Gradbena in uporabna dovoljenja za stavbe

Podatke o stanju na področju gradnje stavb pridobivamo tudi iz gradbene dokumentacije, in sicer iz gradbenih in uporabnih dovoljenj (za novogradnjo, povečavo ali rekonstrukcijo - prenavo), ki jih izda upravni organ.

Podatke zbiramo na osnovi vprašalnikov Poročilo o dovoljenju za gradnjo stavbe (GRAD-PGD/M) in Poročilo o uporabnem dovoljenju stavbe (GRAD-PUD/M).

Vir podatkov je dokumentacija projekta za pridobitev gradbenega in uporabnega dovoljenja, s katero razpolaga oddelek za okolje in prostor v okviru upravnega organa.

V opazovanju so vse stanovanjske in nestanovanjske stavbe. Pri povečavah stanovanjskih stavb ne upoštevamo prizidave sobe ali kakšnega pomožnega prostora.

Pri razvrščanju gradbenih objektov na visoko in nizko gradnjo se ravnamo po Klasifikacija gradbenih objektov (CC), ki jo je Statistični urad RS izdal kot metodološko gradivo.

Četrletni podatki so začasni. Popravljamo in dopolnjujemo jih vse leto, popravke in dopolnitve pa vključujemo vanje po datumu prejema gradbenega in uporabnega dovoljenja. Ti podatki so začasni do objave končnih podatkov; te praviloma objavljamo julija naslednje leto in pri tem upoštevamo uraden datum izdaje gradbenega in uporabnega dovoljenja.

**Stavbe** so objekti z enim ali več prostori, v katere ljudje vstopajo in so namenjene prebivanju ali opravljanju dejavnosti.

**Stanovanjske stavbe** so zgradbe, od katerih se vsaj polovica skupne površine stavbe uporablja za stanovanjske namene. Če se za stanovanjske namene uporablja manj kot polovica skupne površine stavbe, se ta uvrsti k nestanovanjskim stavbam.

Stavbe s počitniškimi stanovanji in skupinske stanovanjske stavbe (npr. domovi za ostarele, študente, delavce itd.) objavljamo kot druge stanovanjske stavbe.

**Nestanovanjske stavbe** so zgradbe, ki se večinoma uporabljajo ali so pretežno namenjene za nestanovanjske namene. Če se vsaj polovica skupne površine stavbe uporablja v stanovanjske namene, se ta uvrsti k stanovanjskim stavbam.

**Površina stavbe** obsega vsoto površin vseh etaž stavbe, ki jo določa veljaven tehnični predpis.

**Prostornina stavbe** obsega vsoto prostornin vseh etaž stavbe, ki jo določa veljaven tehnični predpis.

**Stanovanje** je vsaka gradbeno povezana celota, ki je namenjena za nastanitev in ima eno ali več sob z ustreznimi pomožnimi prostori (kuhinjo, shrambo, kopalnico, straniščem) ali je brez njih ter ima vsaj en poseben vhod.

V **površini stanovanja** je upoštevana uporabna površina sob, kuhinje in drugih pomožnih prostorov, površina zaprtih teras in verand ter površina pod vgrajenimi omarami. Površine kleti, podstrešja (neprimerne za stanovanje), skupnih prostorov v večdružinskih hišah niso upoštevane.

## Building permits and safety permits

We obtain data on the situation in the field of construction of buildings from the construction documentation, namely building permits and safety permits (for new construction, extension and conversion-improvement) issued by the administrative body.

Data are collected on the basis of questionnaires Report on Building Permits (GRAD-PGD/M) and Report on Safety Permits (GRAD-PUD/M).

The source of data is the project documentation for obtaining the building permit and safety permit, which is available at the department for environment and spatial planning within the administrative body.

Covered are all residential and non-residential buildings. At extensions of residential buildings we do not take into consideration extension of room or utility space.

Classification of constructions into buildings and civil engineering works is determined by the Classification of Types of Constructions (CC), which was published by the Statistical Office of the Republic of Slovenia as a methodological material.

Quarterly data are provisional. They are corrected and updated throughout the year. Corrections and updates are included by the date of the receipt of the building permit or safety permit. These data are provisional until final data are published, which is, as a rule, in July of the ensuing year. In publishing the final data we take into consideration the official date of the issue of the building permit or safety permit.

**Buildings** are constructions with one or more rooms into which people enter and are intended for residence or for performing activities.

**Residential buildings** are constructions at least half of which is used for residential purposes. If less than half of the overall useful floor area is used for residential purposes, the building is classified under non-residential buildings.

Buildings with holiday dwellings and collective accommodation buildings (e.g. old people's homes, student hostels, etc.) are classified as other residential buildings.

**Non-residential buildings** are constructions that are mainly used or intended for non-residential purposes. If at least half of the overall useful floor area is used for residential purposes, the building is classified as a residential building.

**Floor area of buildings** is the sum total of floor area of all storeys of the building defined by the valid technical regulation.

**Volume of building** is the sum total of the volume of all storeys of the building defined by the valid technical regulation.

A **dwelling** is any structurally unified whole intended for residence, with one or more rooms, with or without appropriate utility spaces (kitchen, larder, hallway, bathroom, and toilet) and with at least one separate entrance.

The **useful floor area of a dwelling** covers the usable area of the rooms, kitchen and other auxiliary interiors, the area of enclosed terraces and verandas, and the area enclosed by fitted cupboards. The area of cellar, attic (unfit for a dwelling) and collective areas in apartment houses are not taken into consideration.

## TRGOVINA

**Indeksi prihodka in števila oseb, ki delajo v podjetjih, katerih glavna dejavnost je trgovina na drobno, prikazujejo poslovanje in zaposlenost v omenjenih podjetjih.**

Podatke o poslovanju celotnega podjetja sporočajo s poročilom TRG/M podjetja, ki so po glavni dejavnosti razvrščena v trgovino na drobno, prodajo motornih vozil in goriva ter vzdrževanje in popravilo motornih vozil. Ker v praksi ni mogoče zbrati podatkov od vseh poslovnih subjektov omenjene dejavnosti, jih pridobimo iz vzorca podjetij; podjetjem, ki ne odgovorijo na vprašalnik, podatke pripišemo na podlagi znanih podatkov in tako rezultate vzorca povečamo na vso ciljno populacijo.

Rezultate objavljamo v obliki indeksov, ločeno kot indekse nominalnih vrednosti in indekse realnih vrednosti, ki kažejo na dinamiko poslovanja. Spremembe cen pri slednjih izločimo tako, da nominalne indekse deflaciramo z ustreznimi skupinami indeksov cen na drobno.

Prvi rezultati za opazovani mesec so na voljo praviloma 25. v mesecu za predpretekli mesec. Prvi podatki so začasni. Morebitne kasnejše popravke in dopolnitve vključujemo v podatke za mesec opazovanja na katerega se nanašajo.

Posamezni razredi dejavnosti so v tej publikaciji združeni na agregate podjetij, ki prodajajo pretežno živila, neživila, goriva in motorna vozila (pri prodaji motornih vozil sta zajeti tudi vzdrževanje in popravilo motornih vozil).

**Trgovina na drobno** je nakupovanje ter nadaljnja prodaja blaga končnim porabnikom (za osebno porabo in potrebe gospodinjstev) ali drugim, ki nabavljeno blago uporabljajo za opravljanje dejavnosti pod določenimi pogoji.

**Prihodek** je skupni znesek, ki ga podjetje obračuna za prodajo blaga in za opravljene storitve v enem mesecu. Obsega vse stroške in obremenitve, vezane na kupca, ne zajema pa prometnega davka, morebitne prodaje osnovnih sredstev in drugih izrednih prihodkov. Prodaja na posojilo se šteje v mesec fakturiranja.

**V število oseb, ki delajo v podjetju**, so zajeti vsi, ki dejansko delajo v opazovani enoti. Med te štejemo poleg zaposlenih tudi lastnike in solastnike ter neplačane družinske člane, če delajo v podjetju.

**Podatki o indeksih prihodka trgovine na drobno in debelo po skupinah dejavnosti so rezultati četrletnega poslovanja trgovine na drobno in debelo, vključno s trgovino, ki posluje v okviru netrgovinskih podjetij (ne glede na glavno dejavnost podjetja).**

Podatke o četrletnem poslovanju dejavnosti (ali dela dejavnosti), ki jo lahko opredelimo kot trgovino (nakup blaga za nadaljnjo prodajo), poročajo podjetja, katerih glavna dejavnost je trgovina, pa tudi podjetja z drugimi dejavnostmi, z vprašalnikom TRG/ČL. Storitve v prometu blaga (agencijske, posredniške, ...) v podatke niso zajete kakor tudi ne vzdrževanje in popravilo motornih vozil.

Rezultate o indeksih prihodka objavljamo kot nominalne indekse, pri čemer sprememba cen ni izločena. Prikazujemo

## DISTRIBUTIVE TRADE

**Indices of turnover and the number of persons employed in enterprises show operation and employment in enterprises whose main activity is retail trade.**

Data on operation of the whole enterprise are mediated with TRG/M report by enterprises whose main activity is classified in retail trade, sale of motor vehicles and fuel, and maintenance and repair of motor vehicles. Because it is not possible to collect data from all business entities in the mentioned activity, we obtain them from a sample of enterprises: we impute data to enterprises which did not answer the questionnaire on the basis of known data and thus increase results of the sample to the whole target population.

Results are published as two types of indices, value indices and volume indices, which show dynamics of operation. In volume indices we eliminate the influence of prices by deflating value indices with corresponding groups of retail price indices

As a rule, first results are available at the 25<sup>th</sup> day of the month for the month before the last. First data are provisional and eventual corrections and supplements are included in the processing for the subsequent months.

Individual classes of activity are in this publication combined into aggregates of enterprises selling food, non-food, fuels and motor vehicles (sale of motor vehicles covers also maintenance and repair of motor vehicles).

**Retail trade** is purchase and further sale of goods to final users (for personal use and household needs) or to others who use purchased goods for performing their activity under fixed conditions.

**Income** is total amount which the enterprise settled with sale of goods and performed services in the month. It includes all costs and charges linked to the buyer and excludes the sales tax, eventual sale of fixed assets and other extra income. The sale for loan is registered in the month of invoicing.

**Number of persons working in the enterprise** includes all persons who actually work in the observed unit. In addition to persons in paid employment, owners, co-owners and family members, if they work in the enterprise, are also included.

**Data on turnover indices in retail trade and wholesale by groups of activities are the result of quarterly operation of retail trade and wholesale, including trade within the framework of non-trade enterprises (irrespective of the enterprise's main activity).**

Data on quarterly operation of the activity (or part of activity) which can be defined as trade - purchase of goods for further sale - are mediated with TRG/ČL questionnaire by enterprises whose main activity is trade as well as by enterprises with other activities. Goods transport services (mediation, etc.), and maintenance and repair of motor vehicles are not covered.

Results on turnover indices are published as absolute indices, not excluding change of prices. They are shown by

jih po agregatih opazovanih enot, ki prodajajo pretežno živila, neživila, motorna vozila in goriva.

Poleg indeksov prihodka in prodaje objavljamo še gibanje zalog. Pregled trgovine na drobno dopolnjujemo z razdelitvijo prihodka po načinu plačila in s številom prodajalnih, pregled trgovine na debelo pa z razdelitvijo prihodka po vrstah kupcev in s podatkom o izvozu.

**Trgovina na debelo** je nakupovanje ter nadaljnja prodaja blaga trgovcem, predelovalcem ali velikim porabnikom doma ali v tujini. Blago se lahko prodaja nespremenjeno ali po obdelavi, pakiranju, prepakiranju, ki je značilno za trgovino na debelo.

**Vrednost prodaje** vsebuje prihodek in davek na dodano vrednost (do vključno prve polovice 1999 davek na promet blaga in storitev). Prikazana je po tekočih cenah.

**Vrednost zalog** ob koncu četrtega je vrednost blaga, ki je bilo ob koncu četrtega v zalogah. Zaloge trgovine na debelo se vrednotijo po nabavnih cenah, zaloge v trgovini na drobno pa po prodajnih cenah.

Definiciji trgovine na drobno in prihodka ustrezata definicijama za mesečno raziskovanje (glej spredaj).

#### Odkup kmetijskih pridelkov

**Skupni odkup** kmetijskih pridelkov zajema podatke o odkupu od zasebnih pridelovalcev ter o prodaji kmetijskih pridelkov iz lastne pridelave podjetij, zadrug in drugih organizacij.

**O odkupu** kmetijskih pridelkov poročajo podjetja, zadruge, gozdna gospodarstva in druge organizacije, ki odkupujejo kmetijske pridelke od zasebnih pridelovalcev. Niso pa tu zajete tiste količine, ki jih le-ti sami prodajo neposredno večjim potrošnikom ali na prostem trgu (prodaja na domu, sejmi ali na živilskih trgih).

**Vrednost odkupa** je vrednost, ki jo pridelovalec prejme za oddane pridelke. Stroški organizacije v zvezi s prevzemom kmetijskih pridelkov od zasebnih pridelovalcev, s prevozom do skladišč, hrambo ali z uskladiščenjem se ne štejejo v vrednost odkupa.

**O prodaji** kmetijskih pridelkov poročajo vse organizacije, ki prodajajo kmetijske pridelke iz lastne pridelave (kmetijska podjetja, šole, zavodi in druge organizacije). V prodajo pa ne štejemo pridelkov, če so bili dani za predelavo lastnim enotam. V tem primeru štejemo kot prodajo izdelke teh enot (mlečne izdelke, alkoholne pijače, suho sadje itd.)

V **vrednost prodaje** kmetijskih pridelkov so všteti stroški, ki nastanejo v zvezi s pripravo pridelkov za dobavo do nakladalnega kraja (sortiranje, pakiranje ipd.). V vrednosti prodaje niso upoštevani vračljiva embalaža, transportni stroški od nakladalne do razkladalne postaje in olajšave, ki jih organizacije odobrijo kupcem.

**Premije, regresije, kompenzacije** ipd., ki jih pridelovalci dobijo za določene pridelke, niso zajeti v vrednosti odkupa in prodaje.

aggregates of observed units selling mainly food, non-food, motor vehicles and fuels.

In addition to turnover and sale indices, we also publish change of stocks. The review of retail trade is supplemented with the breakdown of turnover by mode of payment and with the number of sales outlets. The review of wholesale is supplemented with the breakdown of turnover by kinds of buyers and with data on exports.

**Wholesale** is purchase and further sale of goods to merchants, manufacturers or big users at home or abroad. Goods can be sold unchanged or after processing, packing or re-packing which is characteristic for wholesale.

**Sales value** comprises turnover and value added tax (until first half of 1999 turnover tax on goods and services). It is shown at current prices.

**Value of stocks** at the end of the quarter is value of goods which were in stock at the end of the quarter. Stocks of wholesale are valued at purchase prices and stocks of retail trade at selling prices.

Definitions of retail trade and turnover correspond to definitions for the monthly survey stated above.

#### Purchase of agricultural products

**Total purchase** of agricultural products contains data on purchase from private producers and data on sale from own production of companies, cooperatives and other organizations.

**Reports on the purchase** of agricultural products are submitted by companies, cooperatives, forestry and other organizations that purchase agricultural products directly from private producers. These reports do not contain the quantities of agricultural products sold directly to larger consumers and also not the quantities sold on the free market (on the farm, on stock fairs or markets).

**Value of purchase** is the value that private producers get for sold agricultural products. Manipulation costs related to the delivery of agricultural products from farmers, with transport to the storage, are not included in the value of purchased products.

**Reports on the sale** of agricultural products are submitted by organizations that sell agricultural products from their own production (agricultural companies, schools, institutions and other organizations). Not considered as sale in giving of raw materials to own units for processing. In this case only products of these units are considered as sale (dairy products, alcoholic drinks, dried fruit, etc.).

**Value of sold agricultural products** includes costs of preparation of products for delivery and transport to the loading place (sorting, packing, etc.). The price of packaging which is returned, the costs of transport to the loading and unloading station and other facilities of payment granted to the buyer are also not included.

**Bonuses, reimbursements, compensations**, etc., which producers obtain for certain products, are not included in the value of purchase or sale.

V tabeli "**Odkup pomembnejših skupin kmetijskih pridelkov**" so navedene vrednosti samo nekaterih pomembnejših skupin. Vrednost odkupa drugih, manj pomembnih skupin (žit, industrijskih rastlin, krmnih rastlin, sadik sadnega drevja in vinske trte, kože, volne in perje, meda in voska, rib in drugih pridelkov) je upoštevana le v stolpcu "Ves odkup", ni pa posebej prikazana.

V tabeli "**Količinski odkup kmetijskih pridelkov**" je pri prašičih, govedu in teletih zajeta samo masa klavnih živali (brez živali za pleme in pitanje), pri jajcih so šteta samo konzumna jajca (brez valilnih), pri jabolkih pa so poleg namiznih jabolok šteta tudi jabolka za predelavo.

Table **Value of purchased products by groups** contains data only for some main groups of agricultural products. Value of purchased other, less important groups (cereals, industrial plants, fodder plants, fruit and vine plants, hides, wool and feathers, honey and wax, fishes and other products) is included in the value of total purchase.

Table **Purchase of main agricultural products** weights of pigs, cattle and calves include only animals for slaughter (without animals for fattening and breeding), number of eggs do not include hatching eggs and apples include dessert apples and apples for industry.

**GOSTINSTVO IN TURIZEM****Gostinstvo**

Indeksi prihodka v gostinstvu so rezultat mesečnega raziskovanja GO/Ma,b. Z njim spremljamo poslovanje podjetij z gostinstvom kot glavno dejavnostjo, torej podjetij, ki z gostinstvom ustvarijo pretežni del dodane vrednosti. Pri tem se podatki nanašajo na celo podjetje, kar pomeni, da zajemajo tudi tisto morebitno dejavnost podjetja, ki ni povezana z gostinstvom.

Ker v praksi ni mogoče zbrati podatkov od vseh takih podjetij, v raziskovanje vključujemo le vzorčna podjetja. Ta so bila za opazovanje v letu 2003 izbrana med 5320 potencialnimi enotami.

Vzorec je razdeljen na stratum, in sicer po dejavnosti in po velikosti podjetij. Po tem izboru predstavlja vzorčna populacija 1 200 podjetij.

Podjetjem, ki na vprašalnik ne odgovorijo, podatke ocenimo (pripisemo ali imputiramo) glede na njihove podatke o prihodu in številu oseb, ki delajo, v prejšnjem mesecu ter glede na porezno povprečno razmerje med prihodom v tekočem in prejšnjem mesecu tistih podjetij v isti stratumski celici, ki so odgovorila. Če je podjetje v vzorcu novo in ni odgovorilo, mu podatke ocenimo s pomočjo ostalih odgovorov v isti stratumski celici ter njegovih registrskih podatkov.

Podatki so uteženi zaradi verjetnosti izbora, uteži pa so nato še popravljene glede na razmerje rojstev in smrti v populaciji.

Rezultate objavljamo v obliki indeksov, ločeno kot indekse nominalnih vrednosti in kot indekse realnih vrednosti, ki so pomembni za oceno dinamike poslovanja. Pri slednjih izločimo spremembo cen, tako da nominalne indekse deflaciramo z ustreznimi skupinami indeksov cen gostinskih storitev.

Indeksi niso obdelani glede na sezono in število delovnih dni. Prikazani so na ravni **sestavljanih skupin dejavnosti**, za katere so podatki še reprezentančni:

Skupine dejavnosti	Dejavnosti (razredi SKD), na katere se nanašajo objavljeni podatki	
	Šifra	Dejavnost
Gostinstvo skupaj	55.	Gostinstvo skupaj
nastanitve in z njimi povezane storitve	55.10, 55.21, 55.22, 55.23	dejavnost hotelov in podobnih obratov; dejavnost planinskih domov in mladinskih prenočišč; dejavnost kampov; dejavnost drugih nastanitvenih obratov (otroških letovišč in sindikalnih domov, turističnih kmetij z nastanitvenimi zmogljivostmi ...)
priprava in serviranje jedi	55.30, 55.51, 55.52	dejavnost prehrabnih gostinskih obratov, dejavnost restavracij in gostiln, dejavnost okrepčevalnic, samopostrežnih restavracij, picerij, dejavnost slaščičarn, kavarn, dejavnost premičnih gostinskih obratov, dejavnost drugih prehrabnih obratov; dejavnost menz, priprava in dostava hrane
točenje pijač	55.40	točenje pijač in napitkov v barih in v drugih lokalih

**Prihodek** je skupni znesek, ki ga celotno podjetje obračuna za opravljene storitve v enem mesecu. Ne zajema davka na dodano vrednost, morebitne prodaje osnovnih sredstev in drugih izrednih dohodkov. Prihodek je prikazan po tekočih cenah glede na obdobje, v katerem je bil izdan račun.

Zaradi načina oblikovanja vzorca, reorganizacij in drugih

**HOTELS, RESTAURANTS AND TOURISM****Hotels and restaurants**

Indices of turnover in hotels and restaurants are the result of the monthly survey GO/Ma,b, with which we monitor operation of enterprises whose main activity - the one with which they create the main part of their turnover - is activity of hotels and restaurants. The data refer to the whole enterprise, which means that they also cover the activities not linked with the activity of hotels and restaurants.

Because it is not possible to collect data on all enterprises, we use sampling. For 2003 the enterprises included in the sample were selected from among 5,320 potential units.

The sample was divided into strata by activity and by enterprise size. After the selection the population was reduced to 1,200 enterprises.

We estimate (impute) the data for enterprises which did not answer the questionnaire, taking into account their register data on turnover and number of persons working in them in the previous month, and the levelled average ratio between the turnover in the current and previous month of enterprises in the same stratum that answered the questionnaire. If the enterprise is new in the sample and did not answer, we estimate its data with the help of other answers in the same stratum and its register data.

Data are weighted because of probability of selection and weights are corrected.

Results are published as two types of indices, value indices and volume indices, which are imported for estimating the dynamics of operation. In volume indices we eliminate the change of prices by deflating the value indices with corresponding groups of hotels and restaurants price indices.

Indices are not seasonally and working day adjusted. They are shown at the level of **groups of activities** for which the data are still representative

Groups of activities	Activities (SKD classes) to which the published data relate	
	Code	Activity
Hotels and restaurants total	55.	Hotels and restaurants total
overnight and corresponding services	55.10, 55.21, 55.22, 55.23	accommodation services supplied by hotels and similar facilities: youth hostels and mountain refuges, camping sites and other short-stay accommodation services (vacation facilities for children, company vacation facilities, tourism in villages, etc.)
food serving services	55.30, 55.51, 55.52	food serving services in restaurants and inns, pubs and self-service restaurants, pizza parlours, confectioneries, cafes, mobile and other food serving facilities, canteens, and preparation and delivery of food
Drinks serving services	55.40	drinks serving services in bars and other drinks serving facilities

**Turnover** is the total amount that the enterprises settled for performed services in the month. It excludes the value added tax, eventual sale of fixed assets and other extra income. The turnover is shown at current prices of the month of invoicing.

Due to the method of sample design, reorganisation and

sprememb nekatera vprašana podjetja ne ustrezajo zahtevam raziskovanja. Vsa taka podjetja štejemo kot neustrezna. Razmerje med številom ustreznih in številom v vzorec zajetih enot je izraženo s **stopnjo ustreznosti**.

Razmerje med številom prejetih odgovorov in številom ustreznih enot v vzorcu je **delež odgovorov**. Tako stopnja ustreznosti kot delež odgovorov nihata iz meseca v mesec. Za tokrat objavljene podatke so bili stopnje in deleži naslednji:

Obdobje	Stopnja ustreznosti Eligibility rate	Delež odgovorov Response rate	Period
avgust 2002	89,0	88,3	August 2002
september 2002	89,6	88,7	September 2002
oktober 2002	88,3	88,5	October 2002
november 2002	86,5	86,5	November 2002
december 2002	86,6	84,9	December 2002
januar 2003	90,6*	90,1	January 2003
februar 2003	90,8	88,2	February 2003
marec 2003	90,7	88,2	March 2003
april 2003	89,9*	88,7*	April 2003
maj 2003	89,8	88,0*	May 2003
junij 2003	88,8*	88,4*	June 2003
julij 2003	87,8*	88,3*	July 2003
avgust 2003	87,3*	88,3*	August 2003
september 2003	87,6	88,4	September 2003

Z vnosom podatkov za opazovani mesec po potrebi dopolnjujemo in popravljamo tudi podatke za predhodne tri mesece (izjemoma tudi za daljše obdobje). To pomeni, da so podatki zadnjih štirih mesecev začasni, končni letni podatki pa bodo objavljeni v juliju.

## Turizem

**Turizem** je dejavnost oseb, ki potujejo v kraje zunaj svojega običajnega okolja in tam tudi ostanejo, vendar manj kot eno leto brez prekinitve, zaradi preživljanja prostega časa, sprostitve, poslov ali iz drugih razlogov.

**Prihodi turistov** v nastanitveni objekt so opredeljeni s številom oseb, ki prispejo v nastanitveni objekt in se tam prijavijo. Štejejo se vse osebe ne glede na starost, torej tudi otroci in tudi če so njihove prenočitve brezplačne. Prihodi se registrirajo po državi prebivališča turista in po mesecu prihoda.

**Prenočitev** je vsaka noč, ki jo turist dejansko preživi v nastanitvenem objektu (prespi ali se tam le zadržuje) ali ko je tam le prijavljen (njegova fizična navzočnost ni nujna). Število prenočitev se izračuna po državi potnega lista turista in po mesecu prenočitve. Običajno se datum prihoda razlikuje od dneva odhoda. Oseba ne sme biti hkrati prijavljena v dveh nastanitvenih objektih.

other changes, some enterprises do not meet the survey requirements. They are labelled uneligible. The number of eligible units in the total number of units in the sample is the **eligibility rate**.

The number of received responses in the total number of eligible units in the sample is the **response rate**. Both the eligibility rate and the response rate can change between months. For the published results the rates were:

By entering the data for the observed month, we supplement and correct, if needed, the data for the previous three months (for longer period exceptionally). This means that the data for the last four months are temporary and that the final annual data are published in July.

## Tourism

Tourism are activities of persons travelling to and staying in places outside their usual environment for not more than one consecutive year for leisure, business and other purposes.

**Arrivals** are defined as a number of persons who arrive at a tourist accommodation and check in. No age limit is applied: children are counted as well as adults, even in the case when the overnight stays of children might be free of charge. Arrivals are registered by country of residence of the tourist and by month.

**An overnight stay** is each night that a tourist actually spends (sleeps or stays) or is registered (his/her physical presence there being unnecessary) in a collective accommodation establishment or in private tourism accommodation. Overnight stays are calculated by country according to the passport of tourist and by month. Normally the date of arrival is different from the date of departure. A person should not be registered in two tourist accommodations at the same time.



## TRANSPORT IN KOMUNIKACIJE

Večino podatkov smo zbrali z rednimi statističnimi raziskovanji s področja statistike transporta in komunikacij. Podatke o registriranih motornih vozilih nam je posredovalo ministrstvo za notranje zadeve, podatke o transportu plina pa oddelek za statistiko energetike.

Kot poročevalske enote so zajeti poslovni subjekti, ki so registrirani v ustrezni dejavnosti oziroma imajo v svoji sestavi vsaj eno poslovno enoto s to dejavnostjo.

### TRANSPORT

**Prevoz potnikov v vseh transportnih panogah** zajema prevoz potnikov po železnici, cesti in zraku.

**Indekse** računamo iz ustvarjenih **potniških km** v železniškem, cestnem in zračnem transportu.

**Potniški km** je merska enota, ki pomeni prevoz enega potnika na razdalji enega kilometra.

**Prevoz blaga v vseh transportnih panogah** zajema prevoz blaga po železnici, cesti in morju.

**Indekse** računamo iz ustvarjenih **tonskih km** v železniškem, cestnem in pomorskem prevozu.

**Tonski km** je merska enota, ki pomeni prevoz ene tone blaga na razdalji enega kilometra.

Podatke o **železniškem prevozu** blaga in potnikov nam posredujejo Slovenske železnice.

O **cestnem potniškem prevozu** v javnem prevozu nam poročajo poslovni subjekti, registrirani za to dejavnost. Izbor poročevalskih enot pripravimo v januarju tekočega leta, tako da določimo spodnji prag na osnovi doseženega prihodka v določenem preteklem obdobju in števila zaposlenih oseb (pet in več). Prevoza potnikov, ki ga opravljajo samostojni podjetniki in prevoza potnikov s taksiji in osebnimi avtomobili nismo upoštevali.

O **cestnem blagovnem prevozu** nam od leta 2001 redno poročajo poslovni subjekti (**pravne in fizične osebe**), ki imajo v lasti, najemu ali upravljanju registrirana tovorna vozila z vsaj eno tono nosilnosti, in sicer tako v **javnem prevozu kot tudi prevozu za lastne potrebe**. Osnova za izdelavo četrtletnega vzorca je Register motornih vozil, ki ga vodi Ministrstvo za notranje zadeve. Dobljene podatke uparimo s Poslovnim registrom Slovenije in jim dodelimo šifro dejavnosti (SKD) ter jih vzorčimo glede na tip lastnine (pravne in fizične osebe) in glede na nosilnost (4 razredi za tovrstne avtomobile in specialna tovorna vozila ter ločeno vlačilci - skupaj 5 razredov). Opazovana enota je registrirano tovorno motorno vozilo z vsaj eno tono nosilnosti v določenem tednu opazovanja.

Poslovne subjekte, izbrane v določenem četrtletju, predhodno obvestimo z obvestilnim pismom "invitation letter", na katerem je seznam registriranih številskih tovornih motornih vozil s pripadajočimi tedni opazovanja. Poslovnim subjektom pošljemo vprašalnik skupaj z navodili in okrožnico ter kuverto s plačano poštnino (za vračilo) približno 10 dni pred določenim tednom opazovanja. Vprašalnik mora biti vrnjen v 8 dneh po koncu določenega tedna opazovanja. V primeru nevrčila, pošljemo I. opomin približno 10. dan, II. opomin pa 23. dan po koncu določenega tedna opazovanja,

## TRANSPORT AND COMMUNICATIONS

Most of the data are compiled from regular statistical surveys in the area of transport and communications. Data on registered motor vehicles were supplied by the Ministry of the Interior and data on transport of gas by department for energy statistics.

Reporting units are business entities registered in defined activity or having at least one of its units perform this activity.

### TRANSPORT

**Passengers carried in all modes of transport** include transport of passengers by rail, road and air.

**Indices** are calculated from created **passenger-km** in railway, road and air transport.

**Passenger-km** is a unit of measure representing the transport of one passenger over one kilometre.

**Goods carried in all modes of transport** include transport of goods by rail, road and sea.

**Indices** are calculated from created **tonne-km** in railway, road transport and in maritime traffic.

**Tonne-km** is a unit of measure representing the transport of one tonne of goods over one kilometre.

Data on **railway transport** of goods and passengers are supplied by the Slovenian Railways.

Under **road passenger transport** for hire and reward we cover selected business subjects whose registered activity is road carriage of passengers. The selection of units is made in January and the lower threshold is defined on the basis of the turnover achieved in a certain past period and the number of employees (at least five). Transport of passengers by buses by individual entrepreneurs and transport of passengers by taxis and passenger cars are not included.

Since 2001 under **road goods transport** we cover selected business subjects (**legal and natural persons**) which are owner, leaseholder or manager of registered goods motor vehicle with at least one tonne of load capacity **for hire or reward and own account**. The basis of the quarterly sample is the Register of Motor Vehicles at the Ministry of the Interior. We match the data with the Business Register of Slovenia, allocate the data of code of activities (SCA) and sample the data in view of type of ownership (legal entities and natural persons) and loading capacity (4 classes for goods vehicles and special goods vehicles and separately for road tractors - 5 classes in total). The observation unit is the registered goods motor vehicle with at least one tonne of load capacity in the defined week of observation.

We notify the selected in a certain quarter with an invitation letter, which listed the numbers of registered goods motor vehicles with appurtenant weeks of observation. We send the questionnaire with instructions and post-paid envelope to business objects about 10 days before defined week of observation. The questionnaire has to be returned not later than 8 days after defined week of observation. In the case of non-return, we send the first reminder 10 days after the end of defined week of observation, the second one 23 days after the end of defined week of observation and call

30. dne pa sledi še telefonski opomin.

Podatki o cestnem blagovnem prevozu se objavljajo po četrtletjih. Skupna količina prepeljanega blaga in opravljenih tonskih kilometrov se dodatno deli po mesecih.

Letni podatki o cestnem blagovnem prevozu za leta 1995–2000 so ocenjeni na podlagi prejšnjega raziskovanja cestnega blagovnega prevoza, pilotnih projektov, izvedenih v letih 1999 in 2000, tekočega raziskovanja prevoza blaga po cestah, podatkov o mejnih prehodih tovornih vozil, rezultatov štetja prometa in podatkov o poslovnih subjektih, ki se ukvarjajo s cestnim tovornim prevozom.

Podatki o **mestnem potniškem prevozu** se nanašajo na prevoz v Ljubljani in Mariboru.

O **zračnem in pomorskem prevozu** potnikov in blaga poročajo poslovni subjekti, ki so registrirani za posamezno transportno panogo. Pri **pomorskem prevozu** blaga moramo zaradi seštevanja podatkov pretvoriti tonske milje v tonske kilometre. Tonske milje pomnožimo s koeficientom 1,852.

O **letališkem prometu** nam poročajo letališča z letnim prometom več kot 100 000 potnikov.

O **pristaniškem prometu** nam poroča Uprava republike Slovenije za pomorstvo.

V **žičniškem transportu** obravnavamo kot prepeljanega potnika prevoz enega potnika po eni žičnici. Če se npr. isti potnik pelje trikrat z isto žičnico, ga štejemo trikrat (torej kot 3 potnike).

V informaciji o **prekladalni dejavnosti** je zajeta pristaniška in kopenska prekladalna dejavnost. O prvi poroča Luka Koper, o drugi pa poročajo podjetja in druge organizacije, registrirane za to dejavnost.

O **cestnih mejnih prehodih** nam poroča devet carinskih uradov v Sloveniji; te zbirajo poročila s 102 cestnih mejnih prehodov. Carinski organi na mejnih prehodih, ki so zadolženi za poročanje statistiki, pridobijo podatke o potniškem mejnem prometu od mejne policije. V podatke o mejnih prehodih v cestnem prometu so zajeti mednarodni, meddržavni in obmejni prehodi. Pri obmejnih prehodih upoštevamo tiste, prek katerih je mogoč prehod s cestnimi vozili. Planinskih mejnih prehodov in prehodov po posebnem sporazumu ne upoštevamo.

V podatkih o **prvič registriranih cestnih motornih vozilih** upoštevamo motorna kolesa, osebne avtomobile, avtobuse, tovorne avtomobile, vlačilce, tovorna specialna vozila, kombinirana vozila, specialna vozila (osebna specialna in delovna vozila) ter kmetijske traktorje ne glede na leto izdelave. Od aprila 2002 upoštevamo tudi kolesa z motorjem.

## KOMUNIKACIJE

Podatke o **poštnih storitvah** nam poroča Pošta Slovenije.

V podatkih o **poštnih pošiljkah** so zajete navadne pisemske pošiljke, paketne pošiljke in telegrafska sporočila sprejeta za odpravo.

the business objects on the 30<sup>th</sup> day.

Data on road goods transport are published quarterly. Total number of tonnes carried and tonne kilometres made are additionally divided on monthly basis.

Yearly data on road goods transport for 1995–2000 are estimated on the basis of the previous survey on road goods transport, pilot projects performed in 1999 and 2000, the current survey on transport of goods by road, data on cross-border traffic of goods vehicles, results of the road census and data on business subjects performing road goods transport.

Data on **urban passenger transport** relate to transport in Ljubljana and Maribor.

Reports on **air and maritime transport** of passengers and goods are sent by business entities registered for these modes of transport. For the purpose of adding up the data on **maritime transport** into total, conversion of tonne-miles into tonne-kilometres is needed. It is necessary to multiply tonne-miles with a coefficient 1.852.

Reports on **airport traffic** are sent by airports with annual passengers movements over 100,000 units.

Reports on **harbour traffic** are sent by the Slovenian Maritime Directorate.

In **cableway transport** one passenger carried is one passenger cartage by one cableway. For example, if a passenger takes three rides with the same cableway (s)he is counted three times (i.e. as three passengers).

Information on **transshipment activity** covers harbour and land transshipment. Reports on the first are sent by the Koper Port, and reports on the second are sent by enterprises and companies registered for this activity.

Reports on **cross-border traffic by road** are sent by nine customs directorates in Slovenia, which collect reports from 102 road border crossings. Customs bodies at border crossings which have to report to the Statistical Office obtain data on passenger cross-border traffic from border police. Under cross-border traffic by road we take into consideration international, interstate and local border crossings. We take into consideration those local border crossings, where cross-border traffic by road vehicles is possible. We do not take into consideration mountain crossings and other crossings according to special agreements.

Motor cycles (mopeds are excluded), passenger cars, buses, lorries, road tractors, special lorries, combined vehicles (special passenger cars and service vehicles) and agricultural tractors irrespective of the year of making are included in **road motor vehicles, registered for the first time**. Since April 2002 mopeds are also included.

## COMMUNICATIONS

Data on **postal services** are collected by the Post of Slovenia.

Ordinary postal letters, package parcels and telegraphic messages prepared for shipment are included in **postal letters**.

## ZUNANJA TRGOVINA

### IZVOZ IN UVOZ BLAGA

Vir podatkov za statistiko zunanje trgovine so carinske deklaracije. Podatke iz carinskih deklaracij nam mesečno sporoča Carinska uprava Republike Slovenije v elektronski obliki.

Statistika dopolni podatke iz carinskih deklaracij z dodatnimi podatki in klasifikacijami, potrebnimi za statistično raziskovanje. Pri tem upoštevamo priporočila Statističnega urada OZN - tako v obsegu zajetja transakcij kot tudi glede drugih metodoloških elementov, ki določajo način prikaza zunanjetrgovinskih podatkov, tako da so mednarodno čim bolj primerljivi.

Statistika zunanje trgovine obsega **le blagovno menjavo s tujino**.

V Sloveniji spremljamo zunanjetrgovinsko statistiko **po razširjeni definiciji specialne trgovine**, ki poleg drugih rednih izvoznih in uvoznih transakcij vključuje tudi aktivne in pasivne posle oplemenitenja kot tudi posle oplemenitenja, ki se izvajajo v prostocarinskih conah. Pri sistemu specialne trgovine zajema statistično območje le določen del ekonomskega območja države.

**Izvoz** zajema:

- blago, izvoženo iz Slovenije, ki izvira iz proizvodnje v naši državi oziroma iz notranjega blagovnega prometa;
- izvoz pridobljenih proizvodov po uvozu zaradi proizvodnje za izvoz (sistem odloga);
- izvoz pridobljenih proizvodov po uvozu zaradi proizvodnje za izvoz (sistem povračila);
- blago, začasno izvoženo zaradi oplemenitenja.

**Uvoz** zajema:

- blago, uvoženo v Slovenijo, ki je bilo sproščeno v prosti promet in deklarirano za domačo porabo;
- blago, uvoženo zaradi proizvodnje za izvoz (sistem odloga);
- blago, uvoženo zaradi proizvodnje za izvoz (sistem povračila);
- blago, uvoženo po oplemenitju.

Statistika določa zajetje transakcij v zunanjetrgovinsko statistiko glede na vrsto carinskega postopka. Pri zajetju se v določeni meri upošteva tudi vrsta posla (njegove komercialne značilnosti). Zaradi spremembe carinskih postopkov za izvoz pridobljenih proizvodov po začasnem uvozu zaradi oplemenitenja se te transakcije od leta 2000 dalje ne spremljajo več ločeno (kot poseben statistični postopek), ampak skupaj z drugimi transakcijami izvoza pridobljenih proizvodov po uvozu zaradi proizvodnje za izvoz (sistem odloga), od leta 2002 dalje pa delno tudi v okviru rednega izvoza. Podobno je tudi pri uvozu: blago, začasno uvoženo zaradi oplemenitenja, se od leta 2000 dalje ne spremlja več ločeno, temveč skupaj z drugimi

## EXTERNAL TRADE

### EXPORTS AND IMPORTS OF GOODS

The source of data for external trade statistics are customs declarations. Data from customs declarations are reported to the Statistical Office by the Customs Administration of the Republic of Slovenia monthly on electronic media.

Statistical Office completes data from customs declarations with the additional data and classifications, required for statistical surveys. At this process the recommendations of the Statistical Office of the United Nations are taken into consideration - from the aspect of data coverage as well as other methodological elements which determine the manner of presentation of external trade statistics with the aim of achieving maximum international comparability.

External trade statistics covers only **trade in goods with foreign countries**.

In Slovenia we monitor external trade statistics according to the **relaxed definition of special trade system**, which means that beside regular export and import transactions also inward and outward processing as well as processing carried out in customs free trade zones are included. Under the special trade system the statistical territory comprises only a particular part of the economic territory of a country.

**Exports** cover:

- all goods exported from Slovenia, originating from the production in Slovenia or from free circulation in internal market;
- export of compensating products after import for export production (suspension system);
- export of compensating products after import for export production (drawback system);
- temporary export for outward processing.

**Imports** cover:

- all goods imported into Slovenia and released into free circulation and consumption;
- import for export production (suspension system);
- import for export production (drawback system);
- import after outward processing.

Statistics defines the coverage of external trade statistics by kinds of customs procedures. Commercial characteristics of transactions are also taken into consideration to a certain extent. Due to the changes in the customs procedures for export of compensating products after temporary import for inward processing, from 2000 on these transactions are no longer monitored separately (as a special statistical procedure), but together with other transactions in the statistical procedure export of compensating products after import for export production (suspension system), from 2002 on also partially in the framework of normal exports. The situation is similar at imports: from 2000 on goods temporary imported for inward processing are no longer monitored as a

transakcijami blaga, uvoženega zaradi proizvodnje za izvoz (sistem odloga), od leta 2002 dalje pa delno tudi v okviru rednega uvoza, predvsem če blago ni zavezano plačilu carine in zanj ne veljajo ukrepi trgovinske politike.

V statistiki zunanje trgovine ne upoštevamo: začasnega uvoza in izvoza blaga, ki se bo v določenem času vrnilo v nespremenjenem stanju, storitev, popravil, denarja kot plačilnega sredstva, denarnega zlata, oskrbe tujih vozil z gorivom v naši državi in naših vozil v tujini, oskrbe tujih diplomatskih predstavništev v Sloveniji, osebne prtljage potnikov, komercialnih vzorcev in poštnih pošiljk manjše vrednosti.

**Statistična vrednost blaga** temelji na carinski vrednosti, tj. na transakcijski vrednosti blaga. Faktorna vrednost se preračuna na pariteto franko slovenska meja, tako da se faktorni vrednosti v celoti ali delno prištejajo ali se od nje odštevajo stroški prevoza, natovarjanja in zavarovanja glede na prikazano pariteto dobave v pogodbi. Statistična vrednost izvoženega blaga je prikazana po pariteti tipa FOB, statistična vrednost uvoženega blaga pa po pariteti tipa CIF. Tako definirane izvozne in uvozne vrednosti se preračunajo po tekočih tečajih, ki veljajo na dan predložitve carinske deklaracije oziroma na drug datum, ki je posebej določen za izvajanje carinskih predpisov. Vrednostni podatki o izvoženem in uvoženem blagu se objavljajo v nacionalni valuti (tolarjih) in od leta 2002 dalje v evrih. Serije primerljivih podatkov v evrih so bile narejene od leta 1996 dalje.

Kot država trgovinska partnerica je **pri izvozu prikazana namembna država, pri uvozu pa država porekla**. Kadar ta ni znana, je pri uvozu prikazana država, od koder je blago prispelo, pri izvozu pa država, kamor je blago naslovljeno, in sicer vedno zadnja še znana država.

**Namembna država** je tista, v kateri je blago dano v notranji promet za uporabo ali nadaljnjo predelavo.

**Država porekla** je tista, v kateri je bilo blago proizvedeno. Za blago, ki je bilo predelano ali obdelano drugje, kot je bilo proizvedeno, je kot država porekla prikazana država, v kateri je bila opravljena predelava.

Podatki o namenu porabe izvoženih in uvoženih proizvodov so prikazani po nacionalni statistični klasifikaciji, ki ni usklajena s klasifikacijo Združenih narodov o končni porabi proizvodov. Namen porabe se določa za vsak proizvod statistične klasifikacije po načelu pretežnosti.

**Mesečni podatki za tekoče leto so začasni**. Dopolnjujemo in popravljamo jih vse leto. Dopolnitve in popravke podatkov vključujemo v mesec opazovanja po datumu prejema deklaracije ali po drugem datumu, ki je določen za izvajanje carinskih predpisov, če je ta naveden. **Letne podatke objavljamo dvakrat**: prvič kot začasne v rednem časovnem presledku, drugič kot končne (predvidoma v juniju za prejšnje leto).

Zaradi zaokroževanja se seštevki ponekod ne ujemajo.

special statistical procedure, but together with other transactions in the statistical procedure import for export production (suspension system), from 2002 on also partially in the framework of normal imports, particularly when goods are not liable to payment of duties and if measures of trade policy are not valid for them.

External trade statistics does not cover: temporary exports and imports of goods which will return after a certain period in unchanged condition, services, repairs, money, monetary gold, fuel supply of foreign cars in Slovenia and Slovenian cars abroad, supply of foreign embassies and other diplomatic missions in Slovenia, personal baggage of travellers, commercial samples and postal packages of minor value.

**The statistical value of goods** is based on the customs value, i.e. on the transaction value of goods. Invoice value is recalculated on the value at Slovenian border by adding or subtracting on whole or in part costs of transport, loading, unloading and insurance, depending on terms of delivery set down in the contract. The statistical value of exported goods is thus FOB-type valuation and the statistical value of imported goods is CIF-type valuation. Thus defined statistical values of exported and imported goods are recalculated to the current exchange rates valid on the day of submission of the customs declaration, or, if this date is not used for implementing customs regulations, on the date, which is specially stated for this purpose. Value of exported and imported goods is published in the national currency (tolars) and from 2002 on in euros. Series of comparable data were prepared from 1996 on.

As a trading partner country **in exports the country of destination** is shown and **in imports the country of origin**. In cases where the country of origin or destination is unknown, for imports we show the country from where the goods arrived, and for exports the country to which the goods were dispatched, namely always to the most distant known country.

**The country of destination** is the country in which the goods are released into free circulation for consumption or further processing.

**The country of origin** is the country in which goods were produced. For goods that were not processed in the country where they were produced, the country where the processing took place is shown.

**Exports and imports by end-use** are presented according to the national statistical classification, which is not harmonised with the Classification by Broad Economic Categories of the United Nations. The end-use of each product in the national statistical classification is determined according to the principle of predominance.

**Monthly results for the current year are provisional**. Monthly data are supplemented and corrected throughout the year. Completion and data corrections are included in the month of observation according to the date of submission of the customs declaration. **Annual data are published twice**: the first time as provisional data with the regular delay and the second time as final data (presumably in June for the previous year).

In some cases the totals do not agree with data due to rounding.

## INDEKSI POVPREČNIH VREDNOSTI ZUNANJE TRGOVINE

Vir podatkov za indekse povprečnih vrednosti zunanje trgovine so osnovni statistični podatki zunanje trgovine.

V izračun indeksov povprečnih vrednosti zunanje trgovine je vključeno vse blago, določeno z devetmestno šifro nomenklature carinske tarife, ki je v statistiko zunanje trgovine zajeto po specialnem sistemu, razen izvoza in uvoza blaga, ki se po Standardni mednarodni trgovinski klasifikaciji razvršča v sektor 9 Drugo blago in transakcije. Ta sektor je izločen zato, ker vsebuje zelo raznorodne skupine blaga, katerih vrednostni delež pa ne presega enega odstotka skupne vrednosti izvoza ali uvoza blaga v določenem obdobju. Do konca leta 1999 so iz izračuna izzeti tudi posli oplemenitenja (vključeni s 1. januarjem 2000).

**Povprečna vrednost blaga** je skupna vrednost vsega blaga (ne cena določenega blaga), razvrščenega v isto devetmestno šifro nomenklature carinske tarife, izračunana na količinsko mersko enoto (kilogram). Kadar v eno šifro nomenklature carinske tarife ni razvrščen en sam homogen proizvod, temveč je uvrščenih več proizvodov različnih vrst ali različnih kakovosti, lahko relativna sprememba povprečne vrednosti izraža tako spremembo cene kot spremembo sestave ali kakovosti blaga. Ne glede na to so agregirani indeksi povprečnih vrednosti zunanje trgovine, izračunani za širše skupine blaga, primerni za statistično spremljanje gibanja cen v zunanji trgovini in kot deflatorji.

Indeksi povprečnih vrednosti zunanje trgovine so izračunani kot **verižni indeksi** po Laspeyresovem (**uteži so količine iz baznega leta**), **Paaschejevem** (**uteži so količine iz tekočega leta**) in **Fisherjevem** obrazcu (geometrično povprečje obeh). Objavljamo jih kot **Fisherjev indeks**.

Indeksi se izračunavajo iz stanja zunanjetrgovinskih podatkov, ki velja v obdobju izračuna. Tako se indeksi za prvo četrletje tekočega leta računajo z začasnimi podatki za bazno leto, indeksi za 2. četrletje pa že s končnimi podatki za bazno leto. S končnimi podatki za tekoče leto se ponovno izračunajo samo indeksi za 4. četrletje.

## EXTERNAL TRADE UNIT VALUE INDICES

The source of data for external trade unit value indices are the same data that are used for external trade statistics.

The calculation of the external trade unit value indices includes all goods - determined with a nine-digit code number of the customs tariff nomenclature - covered by external trade statistics according to the special trade system, with the exception of exports and imports of goods classified into section 9 of the Standard International Trade Classification (Commodities and transactions n.e.c.). This section, whose share of value is less than 1% of the total value of exports or imports in a certain period, is excluded because it contains very heterogeneous groups of goods not suitable for index calculation. Until the end of 1999 also processing trade is excluded from the calculation (included from 1 January 2000).

The **unit value** is the average value (not the price of a certain product) per quantity unit (kg) of all products classified under the same nine-digit code of the customs tariff nomenclature. In cases when not only one product but several products of various kinds or various quality are classified into one code of the customs tariff nomenclature, the relative change of the unit value can reflect the change of price as well as the change of composition or quality of goods. Irrespective of this, the aggregated external trade unit value indices, calculated for larger groups of goods, can be used as approximate estimates of price development in external trade and as deflators.

The unit value indices are calculated as **chain indices** by the **Laspeyres** (**the weights are quantities from the base period**), **Paasche** (**the weights are quantities from the current period**) and **Fisher** formulas (the geometrical average of both). They are published as the **Fisher indices**.

The indices are calculated from the version of external trade data that is valid in the period of calculation. Thus the indices for the 1st quarter of the current year are calculated with provisional data for the base year, while indices for the 2nd quarter are calculated already with final data for the base year. Only indices for the 4th quarter are recalculated with final data for the current year.

## CENE

**Cene na drobno ali drobnoprodajne cene (kmetijskih pridelkov, industrijskih proizvodov in storitev)**, ki so osnova za izračun indeksa cen življenjskih potrebščin in indeksa cen na drobno, spremljamo za okoli 600 predmetov in storitev v 4 izbranih mestnih naseljih, na stalnih prodajnih mestih in v stalno določenih razdobjih. Drobnoprodajne cene kmetijskih pridelkov popišejo opazovalci cen dvakrat mesečno, vse ostale drobnoprodajne cene pa enkrat mesečno. V spremljanje cen na drobno je skupno vključenih okoli 500 prodajnih mest. Opazovalci cen pa mesečno zberejo skupaj okoli 11000 cen.

**Drobnoprodajna cena je cena**, po kateri trgovina na drobno, kmetijski pridelovalci in druga podjetja prodajajo svoje izdelke in zaračunavajo storitve uporabnikom. To so hkrati končne cene, po katerih uporabniki plačujejo predmete široke porabe in storitve.

Indekse cen izračunamo po (modificirani) Laspeyresovi formuli na osnovi cen predmetov in storitev ter njihovih uteži (ponderjev). Te predstavljajo relativne deleže predmetov in storitev v skupni vrednosti vseh opazovanih predmetov in storitev. Tako določajo relativno pomembnost (težo) spremembe cene posameznega izmed njih glede na skupno spremembo. Uteži pri indeksu cen življenjskih potrebščin spreminjamo od letos dalje vsako leto, pri drugih indeksih cen pa praviloma najmanj vsakih pet let.

**Indeks cen življenjskih potrebščin** meri spremembe v ravni drobnoprodajnih cen izdelkov in storitev glede na strukturo izdatkov, ki jih individualna rezidenčna gospodinjstva namenjajo za nakup izdelkov in storitev za končno porabo. Od leta 2002 **ponderacija (uteževanje)** temelji na podatkih o strukturi vrednosti izdatkov gospodinjstev za osebno porabo v letu 2000, za kar so bili osnovni vir podatki iz kontinuirane Ankete o porabi gospodinjstev iz let 1998, 1999 in 2000. Nove uteži so preračunane na cene iz decembra 2001, kar je tudi cenovno referenčno obdobje.

**Indeks cen na drobno** je indeks, ki kaže spremembe drobnoprodajnih cen izdelkov in storitev z vidika strukture prodaje le-teh na domačem trgu ne glede na namen njihove nadaljnje uporabe in ne glede na vrsto potrošnika. **Ponderacija** temelji na podatkih o strukturi vrednosti prodaje pridelkov, izdelkov in storitev v prodaji na drobno. Nazadnje je bila spremenjena v letu 1997 po podatkih iz leta 1994.

Najpomembnejša razlika med indeksom cen življenjskih potrebščin in indeksom cen na drobno je ponderacijska shema. Obstajajo še nekatere razlike glede zajema izdelkov in storitev. Tako npr. indeks cen življenjskih potrebščin ne zajema izdelkov, ki niso namenjeni končni porabi (npr. določenih predstavnikov za reprodukcijske namene), ki pa so sicer vključeni v spremljanje indeksa cen na drobno. Po drugi strani pa indeks zajema nekatere storitve, ki niso vključene v indeks cen na drobno (npr. hrana in pijača v gostinstvu).

**Cene industrijskih proizvodov** pri proizvajalcih od leta 1997 zbiramo po novi Nomenklaturi industrijskih proizvodov (NIP) ter obdelujemo in objavljamo po Standardni klasifikaciji dejavnosti (SKD).

## PRICES

**Retail prices (of agricultural products, industrial products and services)**, which are the basis for calculating the consumer price index and the retail price index, are monitored for about 600 goods and services in four selected urban settlements, at permanent sales premises and at regular intervals. Retail prices of agricultural products are recorded twice a month, while all other retail prices are recorded once a month. About 500 sales premises are covered by retail price monitoring. Price collectors record about 11,000 prices a month.

**Retail prices** are prices at which retail trade, agricultural producers and other enterprises sell their goods and services to users. At the same time these are the final prices that the users pay for consumer goods and services.

Price indices are calculated according to the (modified) Laspeyres formula on the basis of prices of goods and services and their weights. Weights represent relative shares of goods and services in the total value of all observed goods and services and thus define the relative importance of price changes of individual goods and services in view of the total change. From this year on weights for consumer price indices are changed every year, while weights for other price indices are, as a rule, changed at least every five years.

**The consumer price index** measures changes in the level of retail prices of goods and services in view of the structure of expenditure that individual residential households intend for final consumption. Since 2002 **weighting** is based on the data on the structure of expenditure for consumer goods in 2000, for which the primary data source were the continuous Household Budget Surveys in 1998, 1999 and 2000. New weights are recalculated to December 2001 prices, which is also the price base period.

**The retail price index** shows changes of retail prices of goods and services from the viewpoint of the sales structure of these on the domestic market, irrespective of both the purpose of their further use and the type of consumer. **Weighting** is based on data on the value structure of the sale of agricultural products, goods and services in retail sale. It was revised in 1997 at 1994 data.

The most important difference between the consumer price index and the retail price index is the weighting scheme. There exist some minor differences in view of coverage of goods and services. E.g. the consumer price index does not cover goods that are not intended for final consumption (e.g. certain representatives for breeding purposes in agriculture), but which are covered by the retail price index. On the other hand, some services that are not covered by the retail price index are covered by the consumer price index (e.g. food and beverages in hotels and restaurants).

Since 1997 **producer prices of manufactured goods** have been collected according to the new Nomenclature of Industrial Products (NIP) and processed and published on the basis of the Standard Classification of Activities (SKD).

Podatki o indeksu cen industrijskih proizvodov pri proizvajalcih zajemajo poleg področij C (Rudarstvo), D (Predelovalne dejavnosti), E (Oskrba z elektriko, plinom in vodo) tudi gozdarstvo kot del področja A (Kmetijstvo, lov in gozdarstvo). Gozdarstvo po mednarodnih standardih ni zajeto v indeks cen industrijskih proizvodov pri proizvajalcih.

V SKD so večinoma zajeta vsa podpodročja in oddelki, razen določenih izjem:

- v področje A je vključena le dejavnost gozdarstvo;
- v podpodročje CA je vključena le dejavnost pridobivanje rjavega premoga in lignit, niso pa zajeti oddelki Pri. nafte, zemeljskega plina, stor. ter Pri. uranovih in torijevih rud;
- v podpodročje CB ni vključen oddelk Pri. rud;
- v področje D nista vključena oddelka Pro. pisar. str. in računal. ter Reciklaže;
- v podpodročje DE ni vključena dejavnost založništvo;
- v podpodročje DF je vključena le dejavnost Pro.naftnih derivatov, pri čemer zaradi prenehanja proizvodnje nafte, bencina in kurilnega olja, spremljamo le cene za motorna, hidravlična, mazalna olja ter olja za menjalnike;
- v področje E je vključena le dejavnost oskrba z elektriko.

Cene industrijskih proizvodov pri proizvajalcih zbiramo mesečno z vprašalnikom, ki ga pošljemo izbranim podjetjem s področja industrije, rudarstva, oskrbe z energijo in gozdarstva. Pri proizvajalcih spremljamo približno 1600 industrijskih cen v okoli 300 podjetjih v Sloveniji.

Cena industrijskih proizvodov pri proizvajalcih je cena, po kateri proizvajalec proda svoj proizvod v največjih količinah na domačem trgu, franko kraj proizvajalca. V ceni niso upoštevani davek na dodano vrednost, rabati in trgovski popusti.

Cene baznega obdobja so osnova za primerjavo s cenami tekočega obdobja. Do leta 1994 je kot osnova za primerjavo veljalo povprečje cen prejšnjega leta. Od leta 1994 pa velja za bazno cenovno obdobje december prejšnjega leta.

Ponderacijski sistem je oblikovan na podlagi strukture vrednosti prodaje industrijskih proizvodov pri proizvajalcih na domačem trgu iz leta 1999. Osnovni vir podatkov za ponderje je letno poročilo industrije IND/L. Pri oblikovanju ponderjev za ravni oddelkov so podatki IND/L o vrednosti prodaje korigirani, in sicer tako, da so povečani za ocenjen nezajem in zmanjšani za izvoz.

**Cene gostinskih storitev** smo z letom 2002 skoraj v celoti vključili v indeks cen življenjskih potrebščin in sicer tako, da smo v slednjem povečali število do sedaj opazovanih cen gostinskih storitev.

The data on the producer prices of manufactured goods cover sections C (Mining and quarrying), D (Manufacturing) and E (Electricity, gas and water supply) of the Standard Classification of Activities and Forestry as a part of section A (Agriculture, hunting and forestry). According to international standards, the latter does not belong to the coverage of PPI.

The Standard Classification of Activities covers all subsections and divisions except:

- section A includes only Forestry;
- subsection CA includes only Mining of coal and lignite and does not include Extraction of petroleum, gas and services and Mining of uranium and thorium ores;
- subsection CB does not include Mining of metal ores;
- section D does not include Manufacture of office machinery and computers and Recycling;
- subsection DE does not include Publishing;
- subsection DF covers only one activity, namely manufacture of petroleum products. Because Slovenia stopped producing crude oil, petrol and fuel oil, we only monitor prices of motor oils, hydraulic oils, lubricating oils and transmission gear oils;
- section E includes only Electricity supply.

Producer prices of manufactured goods are collected monthly with a questionnaire at selected enterprises from the fields of manufacturing, mining, energy supply and forestry. At producers we monitor about 1600 industrial prices in around 300 selected enterprises in Slovenia.

Producer prices of manufactured goods are prices at which producers sell their products in largest quantities on the domestic market - Ex Works. Prices do not include VAT (value added tax), rebates and discounts.

Prices of the base period are the basis for comparison with prices of the current period. Until 1994 the price base period was the average of the previous year. In 1994 we changed the price base period to December of the previous year.

The weighting system is designed on the basis of the 1999 structure of sales value of manufactured goods on the domestic market. The basic source of data is IND/L annual industry report. In designing the weights at the class level, IND/L sales value data are corrected by being enlarged by the estimated uncovered goods and reduced by exports.

In 2002 we included almost all prices of catering services in the consumer price index by enlarging the number of observed prices of catering services in the CPI.

## PLAČILNA BILANCA IN JAVNE FINANCE

### Plačilna bilanca

**Plačilno bilanco** Slovenije sestavlja Banka Slovenije na podlagi metodologije Mednarodnega denarnega sklada (MDS) - Priročnika za izdelavo plačilne bilance (Balance of Payments Manual) in v okviru razpoložljivih podatkov.

Plačilna bilanca je statistična bilanca, ki za določeno časovno obdobje sistematično zajema ekonomske transakcije med subjekti gospodarstva države in tujino, praviloma med rezidenti države in nerezidenti. Rezidenti Republike Slovenije so za potrebe sestavljanja plačilne bilance Slovenije opredeljeni kot:

- fizične osebe s stalnim prebivališčem v Republiki Sloveniji in tuje fizične osebe, ki imajo veljavno delovno vizo za šest ali več mesecev;
- pravne osebe in zasebniki s sedežem v Republiki Sloveniji in tuje pravne osebe, ki na ozemlju Republike Slovenije s stalno dejavnostjo pridobivajo dohodek;
- diplomatska, konzularna ter druga predstavništva Republike Slovenije, ki so financirana iz proračuna, in slovenski državljani, ki so zaposleni pri njih, in njihovi družinski člani;
- registrirana predstavništva tujih podjetij in poslovne enote, ki opravljajo na ozemlju Republike Slovenije stalno dejavnost, za tisti del dejavnosti, ki ga opravljajo v Republiki Sloveniji;
- dnevni migranti.

Stopnja usklajenosti plačilne bilance z metodologijo MDS je odvisna od razpoložljive baze podatkov. Spremembe metodologije obračuna plačilne bilance in postopno vključevanje novih virov podatkov v cilju usklajevanja z metodologijo MDS nekoliko slabšajo časovno primerljivost podatkov; vendar so podatki za obdobja, ki jih objavljamo, med seboj večinoma primerljivi.

**Tekoči račun** plačilne bilance zajema vrednosti vseh ekonomskih transakcij med rezidenti v opazovani ekonomiji in nerezidenti, ki ne spadajo v kapitalski in finančni račun. Temeljna razvrstitev tekočih transakcij je: transakcije blaga in storitev, transakcije dohodkov in tekoči transferji. Razlika med vrednostjo aktivnih in pasivnih postavk tekočega računa je **saldo tekočega računa**.

**Blago.** Obračune blagovne menjave s tujino (izvoz blaga valutacija tipa fob in uvoz blaga valutacija tipa cif, vključno z oplemenitenjem po bruto načelu) na podlagi carinskih listin izračunava Statistični urad Republike Slovenije, Banka Slovenije pa te podatke vključuje v plačilno bilanco Slovenije. Podatki o izvozu in uvozu blaga v plačilni bilanci se od podatkov statistike zunanje trgovine razlikujejo za vrednost "prilagoditve zaobjema", podatki o uvozu tudi za prilagoditev na vrednotenje uvoz fob.

Prilagoditev z vrednosti cif na vrednost fob je izvedena s pomočjo koeficienta, ki je enak ponderiranemu povprečju koeficientov med cif in fob vrednostmi uvoza blaga (za

## BALANCE OF PAYMENTS AND PUBLIC FINANCE

### Balance of payments

**Balance of payments** of Slovenia is being compiled by the Bank of Slovenia on the basis of International Monetary Fund's recommendations (Balance of Payments Manual) and under limitations posed by availability of data sources.

The balance of payments is a statistical statement that systematically summarises, for a specific time period, the economic transactions of an economy (residents) with the rest of the world (non-residents). Residents of the Republic of Slovenia are for the purpose of compiling the balance of payments of Slovenia defined in the following way:

- natural persons with a permanent residence in the Republic of Slovenia and foreign natural persons, who have a working visa valid for six months or more;
- legal entities and private persons who have their headquarters in the Republic of Slovenia, and foreign legal entities, which on the territory of Slovenia acquire income with a permanent economic activity;
- diplomatic, consular and other representative bodies of the Republic of Slovenia, which are financed from the budget, and Slovene citizens employed by them, and their family members;
- representative agencies of foreign enterprises registered in Slovenia and business units, which on the territory of Slovenia implement a permanent activity, for the part which is implemented in the Republic of Slovenia;
- daily migrants.

The concordance of the balance of payments with the IMF methodology depends on the availability of data sources. The successive methodological improvements and gradual inclusion of new data sources influenced the comparability of data for particular accounting years. However, the data for the published periods are mostly comparable.

Covered in **the current account** of the balance of payments are all economic transactions between residents of the observed economy and non-residents other than transactions of the capital and financial account. The basic classification of current transfers is: transactions of goods and services, transactions of income and current transfers. The difference between the value of credit and debit items of the current account is the **balance of current account**.

**Goods.** Calculations of "export the FOB-type valuation" and "import the CIF-type valuation" are prepared by the Statistical Office of the Republic of Slovenia, and then included into the overall balance of payments. Data on export and import of goods in the balance of payments differ from those in external trade statistics for the values of "coverage adjustments" and on the import side additionally for the value of adjustment to FOB valuation.

The adjustment from CIF to FOB valuation is made by coefficient which is equal to the weighted average of coefficients between the c.i.f. and f.o.b. values of imported goods (for the



razpoložljiv vzorec), ločenim glede na vrsto blaga, vrsto prevoznega sredstva in državo partnerja.

Prilagoditev zaobjema vključuje podatke o izvozu in uvozu blaga, ki niso na voljo iz carinskih deklaracij, pač pa so vir zanje sistem poročanja o mednarodnih transakcijah (ITRS) ter poročila prostocarinskih prodajaln in carinskih skladišč (za uvoženo blago, prodano nerezidentom).

Bilanca **storitev** zajema naslednje postavke: transport, potovanja, komunikacijske, konstrukcijske storitve, zavarovanje, finančne storitve, računalniške in informacijske storitve, pravice in licence, preostale poslovne storitve, osebne, kulturne in rekreativne storitve ter vladne storitve.

**Dohodki** zajemajo dva tipa transakcij med rezidenti in nerezidenti: "dohodke od dela" in "dohodke od kapitala". Dohodki od dela zajemajo na eni strani prejemke rezidentov, na drugi pa prejemke nerezidentov (npr. mejni, sezonski in drugi kratkoročni delavci) za opravljeno delo, ki ga plačajo nerezidenčne oziroma rezidenčne osebe. Dohodki od kapitala zajemajo prejemke in izdatke na podlagi finančnih terjatev in obveznosti med državo in tujino.

**Tekoči transferji** zajemajo vse transferje med rezidenti in nerezidenti, ki niso transferji kapitala. Značilne vrste tekočih transferjev so: denarni prenosi za financiranje tekočih izdatkov držav, prejemnic tekočih transferjev, socialni transferji v obliki izplačil pokojnin, darila in pomoči v naravi (hrana, obleka, zdravila, vojaška oprema itd.), prispevki držav članic mednarodnim organizacijam itd.

**Kapitalski in finančni račun** plačilne bilance ima dve temeljni sestavini - kapitalski račun in finančni račun, kar je v skladu z računi v Sistemu nacionalnih računov (1993).

Postavki **kapitalski transferji** ter transakcije z neproizvedenimi nefinančnimi sredstvi (**patenti in licence**) sta poglavitni sestavini kapitalskega računa.

Bilance neposrednih naložb, naložb v vrednostne papirje in drugih naložb ter sprememba mednarodnih rezerv so glavne sestavine finančnega računa, razčlenjenega po funkcionalnem načelu.

**Neposredne naložbe** zajemajo vse transakcije med neposrednimi investitorji in podjetji z neposredno naložbo.

Vira za zajemanje transakcij v zvezi z neposrednimi naložbami sta ITRS (podatki bank o prometu s tujino in rezidenčnih prejemnikov naložb) in carinske deklaracije. V podatke za obdobje do leta 1997 so vključeni nakupi in prodaje vseh delnic in deležev.

Od začetka leta 1997 so upoštevani samo nakupi tistih delnic, ki so imetniku zagotavljale večinski delež upravljalnih pravic ali kontrolni paket delnic ter ostale naložbe v delnice in deleže za obdobje, daljše od sedmih let. Z novim Deviznim zakonom iz leta 1999 se vloga v lastniški kapital podjetja, večja od desetih odstotkov njegove vrednosti, razvršča med neposredne naložbe.

Od leta 2001 dalje je v postavki neposredne naložbe prelom

available sample), separately calculated for each type of merchandise, transport means and country of the exporter.

The coverage adjustments are made for goods imported without customs declarations and for which data are available from ITRS or reports of duty free shops and consignment warehouses.

The balance of **services** covers the following standard components of the balance of payments: transport, travel, communication services; construction; insurance; financial services; computer and information services; royalties and licence fees; other business services; personal, cultural and recreational services; and government services.

**Income** covers two types of transactions between residents and non-residents: "income from work" and "income from capital". Income from work covers earnings received by residents and non-residents (e.g., border, seasonal, and other short-term workers) and paid by non-residents and residents respectively. Income from capital covers those transactions involving investment income receipts and payments on external financial assets and liabilities.

**Current transfers** consist of all transfers between residents and non-residents that are not transfers of capital. Characteristic types of current transfers are: financial transfers for financing current expenditure of countries recipients of current transfers, social transfers such as pensions paid to residents from abroad, gifts and help in kind (food, clothes, medicines, military equipment, etc.), contributions of member states to international organisations, etc.

**The capital and financial account** has two major components - the capital account and the financial account - that are in concordance with those same accounts in the System of National Accounts (1993).

**Capital transfers** and acquisition/disposal of non-produced, nonfinancial assets (**patents and licences**) are the major components of the capital account.

Balances of direct investment, portfolio investment, and other investment, and change of reserve assets are the main items of the financial account disaggregated on the basis of functional criteria.

**Direct investment** covers transactions between direct investors and direct investment enterprises.

Direct investment is recorded on the basis of reporting of payments through domestic banks and of data from customs declarations. Data before 1997 include purchase and sale of all shares and equity.

From the beginning of 1997, purchase and sale of shares that assure more than 50 percent of company's equity, a control package of shares, shares issued by domestic companies on the primary markets with the purpose to increase the nominal capital of the company and other investments in equity for a period exceeding seven years are included in this item. With the new Foreign Exchange Act in 1999 direct investment 10% rule is applied.

From 2001 onwards inter-company debt transactions

v serijah podatkov. Od tega leta dalje so v to postavko vključena posojila med povezanimi podjetji (delež lastništva 10 % ali več). Taka posojila so do leta 2001 vključena v postavko posojila.

**Naložbe v vrednostne papirje** zajemajo transakcije z določenimi lastniškimi in z dolžniškimi vrednostnimi papirji; slednji zajemajo obveznice in instrumente finančnega trga.

Nakupi delnic (lastniški vrednostni papirji), ki ne predstavljajo neposrednih naložb, so v tej postavki vključeni od februarja 1997 dalje.

**Druge naložbe** zajemajo kratkoročne in dolgoročne trgovske kredite, posojila (skupaj s porabo kreditov MDS, posojili MDS in posojili v zvezi s finančnimi najemi), gotovino in vloge ter preostale terjatve oziroma obveznosti.

**Mednarodne denarne rezerve** zajemajo transakcije s tistimi sredstvi, ki so po mnenju denarnih oblasti vedno takoj na voljo za usklajevanje plačilnobilančnih neravnovesij. Sredstva rezerv zajemajo denarno zlato, posebne pravice črpanja (SDR), sredstva rezerv v MDS in tuje valute (gotovina in vrednostni papirji).

Pozitivna ali negativna vrednost postavke **neto napake in izpustitve** je posledica uporabe različnih virov za postavke plačilne bilance, napak v poročanju in pomanjkljivosti metodologije za sestavo plačilne bilance.

#### Konsolidirana bilanca javnega financiranja

**Konsolidirana bilanca javnega financiranja** Slovenije je statistični prikaz, ki nudi osnovni vpogled v tokove, v katere so vključene enote sektorja država. Bilanca javnega financiranja sistematično izkazuje transakcije, ki so posledica realizacije predpisov o financiranju funkcij države preko proračuna Republike Slovenije, občinskih proračunov in dveh skladov obveznega socialnega zavarovanja - Zavoda za pokojninsko in invalidsko zavarovanje (ZPIZ) in Zavoda za zdravstveno zavarovanje Slovenije (ZZZS) (blagajne "rednega" javnega financiranja).

Konsolidirano bilanco javnega financiranja sestavlja Ministrstvo za finance, in sicer iz bilanc, ki se sestavljajo za posamezne dele državnega sektorja, in je tako ta bilanca konsolidirani zbirni račun prihodkov in odhodkov ter finančnih postavk. (Tokovi med posameznimi javnofinančnimi blagajnami iz konsolidirane bilance javnega financiranja niso razvidni.)

V sklopu reforme sistema javnih financ je Ministrstvo za finance z letom 1999 prešlo na izkazovanje tako delnih bilanc kot konsolidirane bilance javnega financiranja na podlagi nove ekonomske klasifikacije, ki je skladna z metodologijo Mednarodnega denarnega sklada (Government Finance Statistics Manual - GFS, 1986). Tako so tudi podatki konsolidirane bilance javnega financiranja v tej številki MSP prvič prikazani po tej novi klasifikaciji.

Bilanca javnega financiranja pokriva le del popolnega zaporedja računov za državni sektor, kot je to definirano v Sistemu

between affiliated enterprises (10 percent or more capital share) are recorded as direct investment – other capital transactions. Until 2001 this kind of transactions are recorded as loans.

**Portfolio investment** covers certain transactions in equity securities and debt securities; the latter are subsectored into bonds and instruments of the financial market.

Since February 1997 equity securities not having the characteristics described in the note on Direct investment are included in this item too.

**Other investment** (claims and liabilities vis-a-vis the rest of the world) covers short- and long-term trade credits; loans (including use of IMF credit, loans from the IMF, and loans associated with financial leases); currency and deposits; and other claims or liabilities.

**Change in reserve assets** covers transactions in those assets that are considered, by the monetary authorities of an economy, to be available for use in meeting the balance of payments. The items covered are monetary gold, special drawing rights (SDRs), reserve position in the IMF and foreign exchange assets (currency and securities).

Positive or negative value of **net errors and omissions** is the result of use of different sources for the components of the balance of payments, reporting mistakes and imperfection of the methodology for the compilation of the balance of payments.

#### Consolidated balance of public financing

**The consolidated balance of public financing** for Slovenia is a statistical record, which provides a basic insight into flows between the general government sector units and other units of the economy. It systematically summarises - for each particular accounting period - transactions which are the result of implementing legislation on financing general government functions through the central government budget, municipal budgets and the two compulsory social security funds - the Institute for Pension and Disability Insurance (IPDI) and the Health Insurance Institute of Slovenia (HIIS) (the "cash boxes" of "regular" public financing).

The consolidated balance of public financing is being compiled by the Ministry of Finance from four separate balances and as such is a consolidated collective account of revenues and expenditures and financial transactions items. (Flows between the individual "cash boxes" are not seen from the consolidated balance.)

As part of reforming the system of public financing, in 1999 the Ministry of Finance made the transition to presentation of budget figures according to a new economic classification, which is in line with the IMF methodology (Government Finance Statistics Manual - GFS, 1986). Thus in this issue of MSR consolidated balance of public financing figures are for the first time shown according to this new classification.

The balance of public financing covers only certain parts of the full sequence of accounts for the government sector as

nacionalnih računov (System of National Accounts - SNA, 1993) in v Evropskem sistemu računov (European System of Accounts - ESA, 1995). V kategorijah SNA in ESA ta bilanca zajema transakcije tekočih računov in kapitalnega računa ter del sprememb v finančnih sredstvih (predvsem zadolževanje za potrebe pokrivanja proračunskega primanjkljaja).

V bilanci javnega financiranja niso upoštevani javni skladi in agencije ter nekatere druge enote, ki v skladu s SNA/ESA sicer spadajo v sektor država, in tudi ne enote, ki jih glede njihove sektorske pripadnosti označujemo kot mejne primere.

Načeloma so v bilanco javnega financiranja za posamezna leta vključeni javnofinančni prihodki in odhodki, ki so bili v obračunskem letu dejansko realizirani ("cash" načelo - načelo toka gotovine).

Glede na temeljno razlikovanje transakcij v sistemu nacionalnih računov (finančne, nefinančne) je bilanca javnega financiranja prikazana z naslednjimi skupinami postavk: s postavkami prihodkov in odhodkov (praviloma nefinančne transakcije) ter s postavkami finančnih terjatev in naložb ter računa financiranja (praviloma finančne transakcije - s temi elementi se izkazujejo viri pokrivanja proračunskega primanjkljaja oziroma načini razporejanja proračunskega presežka).

**Prihodke** po GFS (po novi ekonomski klasifikaciji) sestavljajo naslednje glavne skupine postavk:

- tekoči davčni prihodki (izkazani so z naslednjimi postavkami: davki na dohodek in dobiček, prispevki za socialno varnost, davki na plačilno listo in delovno silo, davki na premoženje, domači davki na blago in storitve, davki na mednarodno trgovino in transakcije ter drugi davki);
- tekoči nedavčni prihodki (izkazani z naslednjimi glavnimi postavkami: udeležba pri dobičku in dohodki od premoženja, takse in pristojbine ter denarne kazni, prihodki od prodaje blaga in storitev, drugi nedavčni prihodki);
- kapitalski prihodki;
- prejete donacije in
- transferni prihodki.

**Transferni prihodki** zajemajo vsa sredstva, ki jih posamezna institucija javnega financiranja (posamezna blagajna javnega financiranja) prejema iz drugih treh javnofinančnih institucij. Tovrstni prihodki niso izvirni javnofinančni prihodki, pač pa predstavljajo transfer sredstev iz drugih blagajn javnega financiranja.

**Odhodki** so glede na GFS (novo ekonomsko klasifikacijo) izkazani z naslednjimi glavnimi postavkami:

- tekoči odhodki (izkazani z naslednjimi postavkami: plače in drugi izdatki zaposlenim, izdatki za blago in storitve, plačila obresti in sredstva, izločena v rezerve);
- tekoči transferji (izkazani glede na vrsto prejemnika sredstev z naslednjimi postavkami: subvencije, transferji posameznikom in gospodinjstvom, drugi domači tekoči

defined in the System of National Accounts (SNA, 1993) and European System of Accounts (ESA, 1995). Using SNA/ESA categories, this balance mainly covers items of the SNA/ESA current accounts and the capital account and one part of financial transactions (incurring debts for the purpose of covering budget deficit).

The balance of public financing does not cover some public funds and agencies and some other units, which according to SNA/ESA belong to the general government sector, and also does not cover units which are regarding their sectoral classification denoted as borderline cases.

Covered in the balance for each period are, on principle, revenues and expenditures that were actually realised in the accounting period (cash basis principle).

According to the items structure in GFS and the new economic classification and according to the basic distinction between two different types of transactions in the system of national accounts (non-financial, financial), the balance of public financing is presented with the following groups of items: revenues and expenditure items (mainly non-financial transactions), lending minus repayments and financing account items (mainly financial transactions - these indicate sources of covering the budget deficit and ways of use of the budget surplus respectively).

**Revenues** are according to GFS and the new economic classification composed of the following main groups of items:

- current tax revenues (presented with the following items: taxes on income and profit, social security contributions, taxes on payroll and workforce, taxes on property, domestic taxes on goods and services, taxes on international trade and transactions, and other taxes);
- current non-tax revenues (presented with the following main items: entrepreneurial and property income, fees, charges, fines and forfeits, revenues from sales of goods and services and other non-tax revenues);
- capital revenues;
- grants received and
- transfer revenues.

**Transfer revenues** cover revenues, which an individual public financing institution ("cash box") receives from the other three institutions. As such these revenues are not original public financing revenues, but transfers from other parts of the general government.

**Expenditures** are according to the GFS and the new economic classification presented with the following main items:

- current expenditure (presented with the following items: wages and other personnel expenditure, purchase of goods and services, interest payments and increase of reserves);
- current transfers (presented - according to the type of the receiver - with the following items: subsidies, current transfers to individuals and households, other domestic

transferji (tekoči transferji neprofitnim organizacijam in drugim nedržavnim ustanovam) ter tekoči transferji v tujino);

- investicijski odhodki (izdatki za nakup in gradnjo osnovnih sredstev) in
- investicijski transferji.

**Tekoči transferji** zajemajo vsa nepovratna, nepoplačljiva plačila, za katera država (plačnik) od prejemnika sredstev ne pridobi v povračilo nikakršnega materiala ali drugega blaga oziroma prejemnik teh sredstev za plačnika (državo) ne opravi nikakršne storitve. Prejemnik mora tako dobljena sredstva uporabiti za izdatke tekoče ali splošne narave, in ne v investicijske namene.

**Investicijski transferji** zajemajo izdatke države, ki so nepovratna sredstva, namenjena plačilu investicijskih odhodkov prejemnikov sredstev, to je za nakup ali gradnjo osnovnih sredstev, za nabavo opreme ali drugih opredmetenih in neopredmetenih osnovnih sredstev, za investicijsko vzdrževanje, obnove idr. Prejemniki teh sredstev so po GFS enote, ki ne spadajo v državni sektor, skladno z novo ekonomsko klasifikacijo pa subjekti, ki nimajo statusa proračunskega uporabnika.

**S postavkami finančnih terjatev in naložb ter računa financiranja** se izkazujejo naslednje vrste sprememb v finančnih sredstvih in finančnih obveznostih državnega sektorja:

- prejemki in izdatki denarnih sredstev iz naslova povečanja ali zmanjšanja drugih oblik finančnih sredstev (izkazani s postavkami finančnih terjatev in naložb: dana posojila in prejeta vračila danih posojil, prodaje in nakupi kapitalskih deležev ter prejete kupnina iz naslova privatizacije in poraba teh sredstev) ter
- tokovi zadolževanja in odplačil dolgov ter sprememb gotovine in depozitov državnega sektorja, povezanih s financiranjem celotnega javnofinančnega presežka oziroma primanjkljaja (izkazani s postavkami računa financiranja tekočega dela bilance javnega financiranja: domače zadolževanje in odplačila domačega dolga, zadolževanje v tujini in odplačila dolga do tujine ter sprememba denarnih sredstev na računih državnega sektorja).

**Postavke finančnih terjatev in naložb** na eni strani izkazujejo tokove prejemkov na podlagah, ki imajo značaj prejemanja vračil posojenih sredstev države, zmanjšanja (prodaje) kapitalskih deležev države v podjetjih, bankah in drugih finančnih institucijah ali zmanjšanja drugih vrst finančnih sredstev. Na strani prejemkov je zajet tudi priliv kupnin iz naslova privatizacije. V teh postavkah se zajemajo tudi izdatki na podlagah, ki imajo značaj danih posojil, pridobitve kapitalskih deležev države v podjetjih, bankah oziroma drugih finančnih institucijah ali vzpostavitev druge vrste finančnega sredstva. V okviru te skupine izdatkov se izkazujejo tudi plačila zapadlih jamstev države podjetjem ali finančnim institucijam, ki prav tako pomenijo vzpostavitev terjatev države do prejemnikov teh sredstev. Na strani izdatkov je zajeta tudi poraba sredstev kupnin iz naslova privatizacije.

current transfers (current transfers to non-profit institutions and other non-government institutions), and current transfers to the rest of the world);

- capital expenditure (acquisition of fixed assets) and
- capital transfers.

**Current transfers** cover all unreturnable payments for which the general government (payer) does not receive anything as a compensation from the receiver of these payments, neither in the form of material or other goods nor in the form of service implemented by the receiver. Use of these payments by the receiver should not have a nature of investment consumption.

**Capital transfers** cover unreturnable expenditures of the government sector, which are intended to be used to finance capital expenditures of the receivers, that is for their acquisition of fixed assets. Receivers of capital transfers are - according to GFS - entities that do not belong to the government sector, while according to the new economic classification they are entities other than direct users of the budgetary sources.

**Lending minus repayments and financing account items** cover the following types of change in financial assets and liabilities of the government sector:

- cash transactions which are the result of the increase or decrease of financial assets other than cash (presented with the following items: lending minus repayment items: lending and received repayments of loans, acquisitions and sales of equities, receipts from privatisation and use of these receipts) and
- incurrence of liabilities and repayments of loans and changes in cash and deposits of the government sector related to financing the overall public financing surplus/deficit (presented with the financing account items: domestic borrowing and amortisation of domestic debt, external borrowing and amortisation of external debt and change in cash and deposits).

**Lending minus repayment items** on the one hand show receipts which have the nature of repayments of loans previously given by the government sector, decrease (sale) of government sector capital shares in corporations, banks and other financial corporations or decrease in other types of financial assets. The receipts part also covers receipts from privatisation. On the expenditure side these items show expenditures which have the nature of given loans, acquisition of government capital shares in corporations, banks and other financial corporations or acquisition of other types of financial assets. Covered in this item are payments based on government guarantees previously given to non-financial and financial corporations, which are also a kind of government financial claims vis-a-vis receivers of these payments. The expenditure side of this account also covers part of the use of privatisation receipts.

## KRATKOROČNI EKONOMSKI KVALITATIVNI KAZALCI

S kvalitativnimi anketami mesečno pridobivamo informacije o trenutnih stanjih ekonomskih kazalcev ter oceno o njihovem pričakovanem gibanju v naslednjih mesecih. Rezultati anket so osnova za izračun **kazalca gospodarske klime**. Kazalec gospodarske klime je sintezni kazalec, ki temelji na aritmetičnem povprečju kazalca zaupanja v predelovalnih dejavnostih in kazalcu zaupanja potrošnikov.

Na vprašalnik odgovarjajo direktorji podjetij ali drugi vodilni delavci oz. gospodinjstva med 1. in 10. v mesecu. Njihove odgovore pa objavimo že okoli 20. v istem mesecu.

Grafikoni prikazujejo **ravnotežja** po posameznih vprašanjih. Ravnotežje je razlika med pozitivnimi in negativnimi odgovori, izražena v odstotkih. Ravnotežja prikazujejo gibanje opazovanih ekonomskih spremenljivk (stanj in pričakovanj), ne pa dejanskih velikosti ekonomskih kazalcev.

Za lažje razumevanje ravnotežja navajamo primer. Anketirane vprašamo: Kakšen je vaš sedANJI poslovni položaj? Dobimo sledeče odgovore:

- 35 % jih poroča, da je sedANJI poslovni položaj dober,
- 40 % jih poroča, da je sedANJI poslovni položaj zadovoljiv (nespremenjen),
- 25 % jih poroča, da je sedANJI poslovni položaj slab.

Podjetja, ki so odgovorila, da se situacija ni spremenila, ne vplivajo na rezultat ocene poslovne situacije. Iz ostalih dveh deležev izračunamo ravnotežje (35-25). Rezultat 10 je vrednost ocene situacije, ne pa dejanska velikost kazalca.

Na grafikonih so prikazane **desezonirane vrednosti** razen izjemo področja trgovine na drobno, kjer so zaradi prekratke serije prikazane nedesezonirane vrednosti. Desezonirane vrednosti so vrednosti, pri katerih je izključen vpliv sezone, tj. vrednosti, ki vsebujejo trend-cikel in naključno komponento. Kazalce smo desezonirali z metodo TRAMO/SEATS, ki temelji na ARIMA modelih. Pri oblikovanju modela je bilo upoštevano časovno obdobje od začetka izvajanja ankete do januarja 2002.

Anketo o poslovnih tendencah v predelovalnih dejavnostih in Anketo o mnenju potrošnikov je sofinancirala Evropska komisija. Za objavljene podatke in besedila je odgovoren izključno Statistični urad Republike Slovenije in ne Evropska komisija.

### Anketa o poslovnih tendencah v predelovalnih dejavnostih

S kvalitativno anketo o poslovnih tendencah v predelovalnih dejavnostih mesečno pridobivamo informacije o trenutnih stanjih glavnih ekonomskih kazalcev ter oceno o njihovem

## SHORT-TERM ECONOMIC QUALITATIVE INDICATORS

With qualitative surveys we get monthly information about current situations of economic indicators and evaluation of their movement in the following months. The results of the surveys are the basis for evaluation of the sentiment indicator. **The sentiment indicator** is the average of the confidence indicator in manufacturing and the consumer confidence indicator.

Persons responding to the questionnaire are managers of enterprises or other executives or households. They respond between the 1st and the 10th of the month. Their answers are published around the 20th of the current month.

The charts show the **balance** by individual questions. The balance is the difference between positive and negative answers, expressed in percent. The balance shows the movement of observed economic variables (present situation and future expectations), and not the real size of economic indicators.

An example to illustrate how the balance is calculated: We consider our business position to be? We get the following answers:

- 35% of respondents appraise their business situation as good,
- 40% of respondents appraise their business situation as satisfactory,
- 25% of respondents appraise their business situation as bad.

The firms that assessed their situation as satisfactory are considered to be "neutral" and do not affect the result of the business-situation appraisal. The two-remaining percentage values (35-25) are now balanced. The resulting value of 10 is the business situation appraisal.

The charts show **seasonally adjusted** values, with one exception of the retail trade sector. Because of too short series the data for this sector are not seasonally adjusted. The seasonally adjusted values are values that exclude the influence of the season, i.e. the values that include the trend cycle and irregular variations. The indicators were seasonally adjusted by TRAMO/SEATS method, which is based on ARIMA models. The designing of the model is based on the time period from the beginning of the survey implementation until January 2002.

The Business Tendency Survey in Manufacturing and the Consumer Survey are co-financed by the European Commission. However, the European Commission accepts no responsibility or liability whatsoever with regard to the material published in this document.

### Business tendency survey in manufacturing

With the Business Tendency Survey we get monthly information about current situations of major economic indicators and evaluation of their movement in the following

pričakovanem gibanju v naslednjih mesecih. Rezultati ankete so osnova za izračun kazalca zaupanja v predelovalnih dejavnostih in kazalca gospodarske klime.

V Sloveniji anketo izvajamo od aprila 1995 s poenotenim vprašalnikom, na podlagi poenotene metodologije in z enako periodiko, kot jo izvajajo v državah članicah Evropske unije že več desetletij. Zato so vsi podatki neposredno primerljivi.

Enote opazovanja so podjetja (700), ki so razvrščena v predelovalne dejavnosti, to je oddelke Standardne klasifikacije dejavnosti (SKD) od 15 do 36. Podjetja so bila izbrana na podlagi dveh meril:

- velikosti podjetja (imajo 10 zaposlenih ali več),
- razvrstitve podjetja po SKD-ju.

**Kazalec zaupanja v predelovalnih dejavnostih** je povprečje odgovorov (ravnotežij) na vprašanja o proizvodnih pričakovanjih, skupnih naročilih in zalogah (obrnjen predznak).

#### **Anketa o poslovnih tendencah v trgovini na drobno**

Slovenija je začela izvajati anketo v trgovini na drobno leta 1999. Vprašanja, metodologija in periodika so poenoteni z evropskimi.

Opazujemo podjetja (1500), ki so po Standardni klasifikaciji dejavnosti razvrščena v oddelka:

- 50 - Prodaja, vzdrževanje in popravila motornih vozil; trgovina na drobno z motornimi vozili,
- 52 - Trgovina na drobno, razen z motornimi vozili; popravila izdelkov široke porabe.

Vzorec podjetij je oblikovan na podlagi dveh meril:

- razvrstitve trgovskega podjetja po Standardni klasifikaciji dejavnosti,
- velikosti trgovskega podjetja (prihodku).

**Kazalec zaupanja v trgovini na drobno** je povprečje odgovorov (ravnotežij) na vprašanja o sedanjem in pričakovanem poslovnem položaju in sedanjem obsegu zalog (obrnjen predznak).

#### **Anketa o mnenju potrošnikov**

Anketo o mnenju potrošnikov izvajamo od marca 1996. Pri tem uporabljamo poenoten vprašalnik po priporočilih Evropske komisije in upoštevamo tudi metodologijo, ki jo uporabljajo članice EU in nekatere druge srednje- in vzhodnoevropske države.

Anketa poteka mesečno na vzorcu 1500 oseb. Vzorčni okvir

months. The results of the survey are the basis for evaluation of the confidence indicator in manufacturing.

We have been carrying out the Business Tendency Survey in Manufacturing in Slovenia since April 1995 with the harmonised questionnaire, methodology and periodicity which have been used in EU Member States for several decades. Therefore all data are directly comparable.

Units of observation are enterprises (700) that are registered in manufacturing - divisions 15 to 36 of the Standard Classification of Activities (SCA). They were selected into the panel by two criteria:

- size of the enterprise (they have 10 or more persons in paid employment) and
- classification of the enterprise according to SCA.

**The confidence indicator in manufacturing** shows an average of responses (balances) to questions on production expectation, total order books and stocks (the latter with inverted sign).

#### **Business tendency survey in retail trade**

Slovenia has been carrying out the monthly survey in retail trade since 1999. The questionnaire, methodology and periodicity are harmonised with EU Member States.

We are monitoring units (1500) that are registered in:

- 50 - Sale, maintenance and repair of motor vehicles, retail sale of fuels,
- 52 - Retail trade, except of motor vehicles, repair of personal and household goods.

They were selected into the panel by two criteria:

- the classification of the enterprise according to the Standard Classification of Activities,
- the size of the enterprises.

**The confidence indicator in retail trade** is an average of responses (balances) to questions on present and expected business trend and present stock (the latter with inverted sign).

#### **Consumer survey**

Statistical Office has been carrying out the Consumer Survey since March 1996. We use a harmonised questionnaire recommended by the European Commission. We also use the same methodology as all EU Member States and other Central- and East European Countries.

The Consumer Survey in Slovenia is carried out monthly on

sestavljajo gospodinjstva izbranih zasebnih telefonskih naročnikov, na anketna vprašanja pa odgovarja tisti član izbranega gospodinjstva, ki bo imel prvi rojstni dan in ki je star najmanj 16 let. Potem ko je bil določen telefonski naročnik izbran, ga iz vzorčnega okvira izločimo za 12 mesecev.

Anketa je kvalitativna. Vsako vprašanje ima od 3 do 5 možnih odgovorov. Tako ima npr. vprašanje o sedanjem finančnem stanju v gospodinjstvu v primerjavi s preteklimi 12 meseci 5 možnih odgovorov in pripadajoče uteži za posamezen odgovor:

	odgovor	utež
++	veliko boljše	1
+	malo boljše	0,5
=	ostalo je enako	0
-	malo slabše	-0,5
--	veliko slabše	-1

V grafikonih so prikazana ravnotežja z desezoniranimi vrednostmi, razen ravnotežja na vprašanje o pričakovanem finančnem stanju v gospodinjstvu, ker pri tem ravnotežju sezonska komponenta ni prisotna.

**Kazalec zaupanja potrošnikov** je povprečje ravnotežij iz odgovorov na vprašanja o sedanjem in pričakovanem finančnem stanju v gospodinjstvu, o sedanji in pričakovani ekonomski situaciji v državi in primernosti trenutka za nakup večjih potrošnih dobrin.

the sample of 1,500 persons. The sampling frame is the database of all telephone subscribers that are listed in the directory of the National Telephone Company. A person in the household aged 16 years and older is selected according to the "next birthday method". Numbers selected in the sample are excluded from the sampling frame for the next twelve months.

The Consumer Survey is qualitative. Each question has between 3 and 5 possible answers. For example, the question about the financial situation now compared to 12 months ago has 5 possible answers and the following weights for a particular answer:

	answer	weight
++	got a lot better	1
+	got a little better	0,5
=	stayed the same	0
-	got a little worse	-0,5
--	got a lot worse	-1

The charts show seasonally adjusted balances, with exception for the balance on the question about expected financial situation in the household, because this balance has no seasonal component.

The **consumer confidence indicator** is the average of balances from answers to the questions about the present and expected household financial situation, the present and expected general economic situation in the country, and the question about the advantage for people to make major purchases at present time.

**Statistične informacije, ki jih je izdal Statistični urad Republike Slovenije v novembru 2003**  
 Rapid Reports published by the Statistical Office of the Republic of Slovenia in November 2003

Področje / Field Naslov / Title	Datum Date	Številka Number	Jezik <sup>1)</sup> Language <sup>1)</sup>	Št. strani No. of pages	Periodika <sup>2)</sup> Frequency <sup>2)</sup>	Cena <sup>3)</sup> Price <sup>3)</sup> SIT	Avtor Author
<b>3 NACIONALNI RAČUNI</b> NATIONAL ACCOUNTS							
<b>Bruto domači proizvod in temeljni agregati nacionalnih računov, 1995–2000</b> Gross domestic product and main aggregates of national accounts, 1995–2000	25. 11. 2003	308/7	SL-AN	28	L	540	Andrej Flajs
<b>4 CENE</b> PRICES							
<b>Indeksi cen na drobno, Slovenija, oktober 2003</b> Retail price indices, Slovenia, October 2003	12. 11. 2003	287/51	SL-AN	5	M	180	Ema Mišič, Maja Velikajne
<b>Indeksi cen življenjskih potrebščin, Slovenija, oktober 2003</b> Consumer price indices, Slovenia, October 2003	12. 11. 2003	289/53	SL-AN	10	M	360	Ema Mišič
<b>Indeksi cen industrijskih proizvodov pri proizvajalcih, Slovenija, oktober 2003</b> Producer price indices of manufactured goods, Slovenia, October 2003	14. 11. 2003	291/54	SL-AN	9	M	360	Simona Sreš, Laura Šuštar Kožuh
<b>Povprečne drobnoprodajne cene izdelkov in storitev, Slovenija, oktober 2003</b> Average retail prices of goods and services, Slovenia, October 2003	12. 11. 2003	288/52	SL-AN	8	M	360	Ema Mišič, Maja Velikajne
<b>5 PREBIVALSTVO</b> POPULATION							
<b>Naravno in selitveno gibanje prebivalstva, Slovenija, 2002</b> Natural and migration changes of population, Slovenia, 2000	21. 11. 2003	290/6	SL-AN	37	L	540	Milena Ilič, Janja Povhe, Darja Šter, Tina Žnidaršič
<b>7 TRG DELA</b> LABOUR MARKET							
<b>Aktivno prebivalstvo, avgust 2003</b> Labour force, August 2003	26. 11. 2003	301/31	SL-AN	26	M	540	Metka Drnovšek
<b>Plače in pokojnine, Slovenija, avgust 2003</b> Wages and pensions, Slovenia, August 2003	21. 11. 2003	293/30	SL-AN	36	M	540	Samo Grošelj
<b>10 KULTURA IN ŠPORT</b> CULTURE AND SPORT							
<b>Kulturni domovi, Slovenija, 1999/2000–2001/02</b> Cultural institutions, Slovenia, 1999/2000–2001/02	19. 11. 2003	294/4	SL-AN	14	L	360	Nadja Svetlin Kastelic
<b>14 POSLOVNI SUBJEKTI</b> BUSINESS SUBJECTS							
<b>Poslovni subjekti evidentirani v poslovnem registru Slovenije, 30. 6. 2003</b> Business subjects registered in the business register of Slovenia, 30. 6. 2003	3. 11. 2003	274/3	SL-AN	24	ČL	540	Ljubo Ugren
<b>15 KMETIJSTVO IN RIBIŠTVO</b> AGRICULTURE AND FISHING							
<b>Zakol živine v klavnicah, Slovenija, september 2003</b> Livestock slaughter in slaughterhouses, Slovenia, September 2003	13. 11. 2003	286/36	SL-AN	4	M	180	Aladar Belec



**Statistične informacije, ki jih je izdal Statistični urad Republike Slovenije v novembru 2003 (nadaljevanje)**  
Rapid Reports published by the Statistical Office of the Republic of Slovenia in November 2003 (continued)

Področje / Field Naslov / Title	Datum Date	Številka Number	Jezik <sup>1)</sup> Language <sup>1)</sup>	Št. strani No. of pages	Periodika <sup>2)</sup> Frequency <sup>2)</sup>	Cena <sup>3)</sup> Price <sup>3)</sup> SIT	Avtor Author
<b>Pridelki zgodnjih posevkov in sadja, Slovenija, 2003</b> Production of early crops and fruits, Slovenia, 2003	27. 11. 2003	314/39	SL-AN	5	L	180	Jožica Joja Krznar
<b>Pričakovani pridelki poznih posevkov, sadja in grozdja, 5. september 2003</b> Yield forecast of late crops, fruits and grapes, Slovenia, 5 September 2003	27. 11. 2003	315/40	SL-AN	6	L	180	Jožica Joja Krznar
<b>17 RUDARSTVO IN PREDELOVALNE DEJAVNOSTI</b> MINING AND MANUFACTURING							
<b>Industrijska proizvodnja, Slovenija, september 2003</b> Industrial production, Slovenia, September 2003	28. 11. 2003	307/23	SL-AN	14	M	360	Saša Čuljak, Maja Žaberl
<b>Poslovne tendence v predelovalnih dejavnostih, Slovenija, januar 1996–oktober 2003</b> Business tendency in manufacturing, Slovenia, January 1996–October 2003	3. 11. 2003	278/22	SL-AN	13	M	360	Brigita Vrabič Kek
<b>18 ENERGETIKA</b> ENERGY							
<b>Letna energetska statistika, Slovenija, 1996–2002</b> Annual energy statistics, Slovenia, 1996–2002	5. 11. 2003	281/1	SL-AN	11	M	360	Tomaž Božič, Ivo Eržen, Mojca Noč Razinger, Mojca Suvorov
<b>19 GRADBENIŠTVO</b> Construction							
<b>Statistika gradbenih in uporabnih dovoljenj za stavbe, Slovenija, 3. četrletje 2003 - ZAČASNI PODATKI</b> Statistics of building permits and safety permits, Slovenia, 3 <sup>rd</sup> quarter 2003 - PROVISIONAL DATA	27. 11. 2003	309/16	SL-AN	5	ČL	180	Radojka Vujasin
<b>Gradbena dejavnost v tujini, Slovenija, januar–marec 2003</b> Construction works abroad, Slovenia, January–March 2003	5. 11. 2003	283/15	SL-AN	5	ČL	180	Janez Rebec
<b>20 TRGOVINA</b> DISTRIBUTIVE TRADE							
<b>Indeksi prihodka v trgovini na drobno in prodaji motornih vozil, Slovenija, avgust 2003</b> Indices of turnover of retail trade and motor trade, Slovenia, August 2003	26. 11. 2003	299/25	SL-AN	16	M	360	Andreja Klavžar
<b>Poslovne tendence v trgovini na drobno, Slovenija, januar 1999–oktober 2003</b> Business tendency in retail trade, Slovenia, January 1999–October 2003	3. 11. 2003	277/24	SL-AN	15	M	360	Barbara Mikulec
<b>21 GOSTINSTVO IN TURIZEM</b> HOTELS AND RESTAURANTS							
<b>Indeksi prihodka v gostinstvu, Slovenija, avgust 2003 - ZAČASNI PODATKI</b> Indices of turnover in hotels and restaurants, Slovenia, August 2003 - ZAČASNI PODATKI	26. 11. 2003	305/31	SL-AN	6	M	360	Vida Lipovšek
<b>Nastanitvene zmogljivosti, prihodi in prenočitve turistov, Slovenija, julij 2003</b> Accommodation facilities, tourist arrivals and overnight stays, Slovenia, July 2003	24. 11. 2003	297/29	SL-AN	19	M	360	Franc Gruden

**Statistične informacije, ki jih je izdal Statistični urad Republike Slovenije v novembru 2003 (nadaljevanje)**  
 Rapid Reports published by the Statistical Office of the Republic of Slovenia in November 2003 (continued)

Področje / Field Naslov / Title	Datum Date	Številka Number	Jezik <sup>1)</sup> Language <sup>1)</sup>	Št. strani No. of pages	Periodika <sup>2)</sup> Frequency <sup>2)</sup>	Cena <sup>3)</sup> Price <sup>3)</sup> SIT	Avtor Author
<b>Nastanitvene zmogljivosti, prihodi in prenočitve turistov, Slovenija, avgust 2003</b> Accommodation facilities, tourist arrivals and overnight stays, Slovenia, August 2003	27. 11. 2003	300/30	SL-AN	19	M	360	Franc Gruden
<b>22 TRANSPORT IN KOMUNIKACIJE</b> TRANSPORT AND COMMUNICATIONS							
<b>Mejni prehodi, Slovenija, julij 2003</b> Cross-border traffic Slovenia, July 2003	6. 11. 2003	284/24	SL-AN	5	M	180	Jožica Rovšek
<b>Mejni prehodi, Slovenija, avgust 2003</b> Cross-border traffic Slovenia, August 2003	21. 11. 2003	298/27	SL-AN	5	M	180	Jožica Rovšek
<b>Mejni prehodi, Slovenija, september 2003</b> Cross-border traffic Slovenia, September 2003	28. 11. 2003	316/29	SL-AN	5	M	180	Jožica Rovšek
<b>Transport in komunikacije, Slovenija, avgust 2003</b> Transport and communications, Slovenia, August 2003	18. 11. 2003	292/26	SL-AN	5	M	180	Jožica Rovšek
<b>Transport in komunikacije, Slovenija, september 2003</b> Transport and communications, Slovenia, September 2003	20. 11. 2003	302/28	SL-AN	5	M	180	Mojca Zlobec
<b>Žičniški promet, Slovenija, 2. četrletje 2003</b> Cableway traffic, Slovenia, 2 <sup>nd</sup> quarter 2003	6. 11. 2003	285/25	SL-AN	2	M	180	Andrej Ogrin
<b>Cestni blagovni prevoz, Slovenija, 1.–2. četrletje 2003</b> Transport of goods by road, Slovenia, 1 <sup>st</sup> –2 <sup>nd</sup> quarter 2003	4. 11. 2003	273/22	SL-AN	9	M	360	Vojin Šegan
<b>24 ZUNANJA TRGOVINA</b> EXTERNAL TRADE							
<b>Izvoz in uvoz blaga, Slovenija, januar–september 2003</b> Exports and imports of goods, Slovenia, January–September 2003	26. 11. 2003	303/17	SL-AN	27	M	540	Dominika Lunder, Simona Peceli, Almira Urbiha
<b>Indeksi povprečnih vrednosti zunanje trgovine, Slovenija, januar–september 2003 - ZAČASNI PODATKI</b> External trade unit value indices, Slovenia, January–September 2003 - PROVISIONAL DATA	25. 11. 2003	295/16	SL-AN	12	ČL	360	Simon Perše

1) SL-AN = slovensko angleška publikacija. / Slovene-English publication.

2) L = letna / yearly

ČL = četrletna / quarterly

M = mesečna / monthly

3) V ceni ni vštet 8% davek na dodano vrednost. / 8% value added tax is not included.